

FORD FIESTA Наръчник на собственика



Информацията, съдържаща се в това издание е достоверна към момента на отпечатване. С оглед на постоянното развитие ние си запазваме правото да променяме модификации, дизайни или оборудване по всяко време и без предварително предизвестие или задължение за това. Никоя част от това издание не може да се копира, разпространява, съхранява в системи за последваща обработка или превежда на който и да е език под каквато и да е форма и по каквито и да е причини без нашето предварително писмено съгласие. Възможно е да има грешки или пропуски.

© Ford Motor Company 2012

Всички права запазени.

Номер на частта: CG3582en 10/2012 20121021190015

Въведение

За този наръчник.....	5
Речник на символите.....	5
Части за смяна - Препоръки.....	7
Оборудване за мобилни комуникации.....	7
Записване на данни.....	8

Бърз преглед

Бърз преглед.....	9
-------------------	---

Безопасност за деца

Монтиране на детски седалки.....	15
Позициониране на детска седалка.....	18
Заклучващи механизми за безопасност на децата.....	21

Предпазни колани

Поставяне на предпазните колани.....	22
Настройване на височината на предпазните колани.....	22
Предупредителен индикатор за предпазните колани.....	23

Допълнителна система за безопасност

Функциониране.....	24
Въздушна възглавница на шофьора.....	24
Въздушна възглавница на пътника.....	24
Странични въздушни възглавници.....	25
Въздушна възглавница за коленете.....	26
Странични въздушни възглавници – “завеси”.....	26

Ключове и дистанционни

Обща информация за радиочестотите.....	27
Дистанционно.....	27
Смяна на изгубен ключ или дистанционно.....	30

Ключ MyKey

Функциониране.....	31
Създаване на ключ MyKey.....	31
Изчистване на всички ключове MyKey.....	32

Проверка на състоянието на системата MyKey.....	32
Решаване на проблеми с ключа MyKey.....	32

Ключалки

Заклучване и отключване.....	34
Ръчно управляема задна врата.....	36
Влизане без ключ.....	36

Сигурност

Пасивна система против кражба.....	39
Аларма.....	39

Волан

Регулиране на волана.....	42
Управление на аудио системата.....	42
Гласово управление.....	43
Темпомат.....	43

Чистачки и пръскалки

Чистачки на челното стъкло.....	44
Автоматични чистачки.....	44
Пръскалки на челното стъкло.....	45
Чистачки и пръскалки на задното стъкло.....	45

Осветление

Обща информация.....	47
Управление на светлините.....	47
Автоматични светлини.....	48
Затъмняване на таблото.....	48
Забавено изключване на фаровете.....	48
Дневни светлини.....	49
Предни светлини за мъгла.....	49
Задни светлини за мъгла.....	49
Регулиране на фаровете.....	49
Мигачи.....	50
Вътрешно осветление.....	50

Прозорци и огледала

Въведение

Електрически прозорци.....	52
Външни огледала.....	53
Огледало за обратно виждане.....	54
Глобално отваряне и затваряне.....	55

Аматурно табло

Измервателни уреди.....	57
Предупредителни лампи и индикатори.....	58
Звукови предупреждения и индикатори.....	61

Информационни дисплеи

Обща информация.....	62
Часовник.....	65
Бордови компютър.....	65
Персонализирани настройки.....	66
Информационни съобщения.....	66

Климатик

Функциониране.....	77
Въздушни дюзи.....	77
Ръчно управление на климатика.....	78
Автоматично управление на климатика.....	79
Съвети за управление на климата в купето.....	80
Отопляеми прозорци и огледала.....	83

Седалки

Сядане в правилното положение.....	84
Подглавници.....	84
Ръчни седалки – 3 врати.....	85
Ръчни седалки – 5 врати.....	87
Задни седалки.....	89
Отопляеми седалки.....	89

Допълнителни изходи за захранване

Допълнителни изходи за захранване.....	91
Запалка за пури.....	91

Отделения за вещи

Държачи за чаши.....	92
Държачи за бутилки.....	92

Стартиране и спиране на двигателя

Обща информация.....	93
Ключ за запалване.....	93
Запалване без ключ.....	93
Заклучване на волана.....	95
Стартиране на бензинов двигател.....	96
Стартиране на дизелов двигател.....	97
Филтър за твърди частици (дизел).....	97
Спиране на двигателя.....	98

Уникални характеристики на шофиране

Стартиране-спиране.....	99
-------------------------	----

Гориво и зареждане

Предпазни мерки.....	101
Качество на горивото - бензин.....	102
Качество на горивото - дизел.....	102
Свършване на горивото.....	102
Катализатор.....	103
Зареждане.....	103
Разход на гориво.....	105
Технически спецификации.....	106

Скоростна кутия

Ръчна скоростна кутия.....	107
Автоматична скоростна кутия.....	107
Асистент при тръгване по наклон.....	110

Спирачки

Обща информация.....	112
Съвети при шофиране със спирачки със система против блокиране.....	112
Ръчна спирачка.....	112

Контрол на стабилността

Функциониране.....	114
Използване.....	114

Въведение

Парктроници

Функциониране.....	115
Парктроник.....	115
Камера за задно виждане.....	117

Темпомат

Функциониране.....	120
Използване.....	120

Асистенти при шофиране

Активно спиране в градски условия...	122
--------------------------------------	-----

Превозване на товари

Обща информация.....	124
Задно отделение под пода.....	124
Щори за покриване на багажа.....	124

Теглене

Теглене на ремарке.....	125
Теглич.....	125
Точки за теглене.....	128
Теглене на автомобила на четирите колела.....	128

Съвети при шофиране

Сработване.....	130
Предупреждения при ниски температури.....	130
Шофиране през вода.....	130
Стелки.....	130

Аварийни ситуации на пътя

Аварийни светлини.....	132
Аптечка.....	132
Предупредителен триъгълник.....	132
Стартиране с кабели.....	132

Предпазители

Разположение на кутиите с предпазители.....	134
Описание на предпазители.....	135
Смяна на предпазител.....	141

Поддръжка

Обща информация.....	142
Отваряне и затваряне на предния капак.....	142
Под капака - 1.0L EcoBoost.....	144
Под капака - 1.25L Duratec-16V (Sigma).....	145
Под капака - 1.4L Duratec-16V (Sigma).....	146
Под капака - 1.6L Duratec-16V (Sigma).....	147
Под капака - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91PS).....	148
Под капака - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) дизел.....	149
Щека за маслото - 1.0L EcoBoost.....	150
Щека за маслото - 1.25L Duratec-16V (Sigma).....	150
Щека за маслото - 1.4L Duratec-16V (Sigma).....	150
Щека за маслото - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	150
Щека за маслото - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91PS).....	151
Щека за маслото - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) дизел.....	151
Проверка на маслото на двигателя.....	151
Проверка на охладителя на двигателя.....	152
Проверка на течността за спирачките и съединителя.....	152
Проверка на течността за чистачките.....	152
Смяна на акумулатор 12V.....	153
Проверка на перата на чистачките.....	153
Смяна на перата на чистачките.....	153
Сваляне на фар.....	154
Смяна на крушка. – 3 врати.....	154
Смяна на крушка. – 5 врати.....	159
Спецификация на крушките.....	164
Технически спецификации.....	165

Грижа за автомобила

Почистване отвън.....	168
Почистване на купето.....	168

Въведение

Отстраняване на дребни дефекти по боята.....	169
Почистване на алуминиеви джанти.....	169

Колела и гуми

Обща информация.....	170
Комплект за временна мобилност.....	170
Грижи за гумите.....	173
Използване на зимни гуми.....	173
Използване на вериги.....	174
Система за контролиране налягането на гумите.....	174
Смяна на колело.....	175
Технически спецификации.....	179

Капацитети и спецификации

Табелка с данни за автомобила.....	183
Идентификационен номер на автомобила.....	184
Технически спецификации.....	184

Аудио система

Обща информация.....	187
Аудио система – автомобили с: AM/FM/CD.....	188
Аудио система – автомобили с: AM/FM/CD/Bluetooth.....	193
Аудио система – автомобили със: Sony AM/FM/CD.....	199
Цифрово аудио.....	205
Жак за включване на външно устройство.....	206
Проблеми с аудио системата.....	207

SYNC™

Обща информация.....	208
Използване на гласовото разпознаване.....	209
Използване на SYNC™ с Вашия телефон.....	212
SYNC™ приложения и услуги.....	222
Използване на SYNC™ с Вашия плеър.....	225
SYNC™ - решаване на проблеми.....	229

Приложения

Електромагнитна съвместимост.....	236
Лицензионен договор за краен потребител.....	237

ЗА ТОЗИ НАРЪЧНИК

Благодарим Ви, че избрахте Ford. Препоръчваме Ви да отделите време и да опознаете автомобила си като прочетете този наръчник. Колкото повече знаете за автомобила, толкова по-безопасно и приятно ще бъде шофирането му.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Винаги карайте внимателно докато използвате уредите и функциите на автомобила.

Забележка: Този наръчник описва функциите и опциите на продукта в пълната им гама, понякога даже и преди да са пуснати в експлоатация. Възможно е да са описани опции, които не са инсталирани на Вашия автомобил.

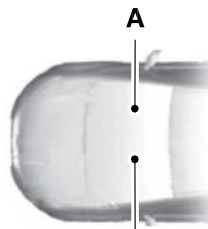
Забележка: Някои от илюстрациите в този наръчник може да са използвани за други модели и да се различават от Вашия автомобил. Въпреки това, основната информация винаги е вярна.

Забележка: Винаги използвайте и управлявайте автомобила съгласно приложимите закони и наредби.

Забележка: Предайте този наръчник при продажбата на автомобила. Той е неразделна част от него.

В наръчника може да се посочва разположение на даден компонент като от дясната или от лявата страна. Страната се определя когато сте седнали на седалката и гледате напред.

E154903



A Дясна страна

B Лява страна

Защита на околната среда

Вие също имате роля в опазването на околната среда. Правилното използване на автомобила и регламентираното изхвърляне на отпадъци, почистващи и смазочни материали са важна част от тази роля.

РЕЧНИК НА СИМВОЛИТЕ

Това са част от символите, които може да видите на автомобила.



Предупреждение за безопасност



Виж Наръчника на собственика



Система против блокиране на спирачките



Избягвайте пушенето, огъня или искрите

5



Акумулатор

Въведение



Акумулаторна киселина



Спирачна течност – без петролни продукти



Спирачна система



Филтър на купето



Проверете капачката на резервоара



Отключване/заклучване на вратите за безопасност на децата



Долно захващане на детска седалка



Горно закрепване на детска седалка



Темпомат



Не отваряйте когато е горещо



Въздушен филтър на двигателя



Охладител на двигателя



Температура на охлаждае-теля на двигателя



Взривоопасен газ



Предупреждение за перка



Поставете коланите



Предна въздушна възглавница



Предни фарове за мъгла



Рестартиране на горивната помпа



Отделение за предпазители



Аварийни светлини



Отопляем заден прозорец



Отопляемо челно стъкло



Отваряне на вътрешното отделение за багаж



Крик



Управление на осветлението

Въведение



Масло на
двигателя



Предупреждение за ниско
налягане в гумите



Поддържайте правилното ниво
на флуида



ЧАСТИ ЗА СМЯНА - ПРЕПОРЪКИ

Вашият автомобил е произведен по най-високи стандарти с използване на качествени части. Препоръчваме Ви да изисквате използването на оригинални части на Ford и Motorcraft когато автомобилът се нуждае от обслужване или ремонт. Вие можете лесно да разпознаете оригиналните части на Ford и Motorcraft като потърсите фирмените маркировки на Ford, FoMoCo или Motorcraft върху частите или техните опаковки.

Планирано обслужване и механични ремонти

Един от най-добрите начини да сте сигурни, че Вашият автомобил гарантира дългосрочна експлоатация е да го обслужвате съгласно нашите препоръки, като използвате части, отговарящи на спецификациите, описани в този Наръчник на собственика. Оригиначните части на Ford и Motorcraft отговарят или надвишават тези спецификации.

Ремонти след злополуки

Надяваме се да не претърпяхте злополуки, но те се случват. Оригиначните части на Ford за подмяна след злополуки отговарят на нашите строги изисквания за монтаж, изработка, структурна цялостност, защита от корозия и изгниване. При разработването на автомобила ние оценяваме дали тези части предоставят желаното ниво на защита като една цяла система. Най-добрият начин да сте сигурни, че тези нива на защита са гарантирани е да използвате оригинални части на Ford за подмяна след злополуки.

Гаранция на частите за смяна

Оригиначните части за смяна на Ford и Motorcraft са единствените части обхванати от гаранцията на Ford. Повредите по автомобила, причинени от дефект в неоригинални части на Ford може да не се покриват от гаранцията на Ford. За повече информация прочетете условията на гаранцията на Ford.

ОБОРУДВАНЕ ЗА МОБИЛНИ КОМУНИКАЦИИ

Използването на оборудване за мобилни комуникации става все по-важно за бизнес и лични нужди. Въпреки това, не трябва да правите компромиси със своята безопасност или с безопасността на другите, когато използвате подобно оборудване. Мобилните комуникации могат да подсилят личната безопасност и

Въведение

сигурност, когато са използвани

Въведение

подходящо, особено в извънредни ситуации. Безопасността трябва да е на първо място при използването на мобилните комуникации, за да се избягат нежеланите резултати от подобно използване. Оборудването за мобилни комуникации включва, но не само, мобилни телефони, пейджъри, преносими устройства за електронна поща, устройства за текстови съобщения и преносими двупосочни радиопредаватели.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Шофирането когато сте разсеяни може да доведе до загуба на контрол върху автомобила, до злополуки и наранявания. Силно Ви препоръчваме да използвате особено внимателно устройствата или функциите, които отвлечат вниманието Ви от пътя. Вашата основна отговорност е безопасната експлоатация на автомобила. Препоръчваме Ви да не използвате преносими устройства докато шофирате и да спазвате приложимите закони.

ЗАПИСВАНЕ НА ДАННИ

Множество електронни компоненти във Вашия автомобил съдържат модули за съхраняване на данни, които временно или постоянно записват техническа информация относно състоянието на автомобила, събития и грешки.

По принцип, тази техническа информация документира състоянието на частите, модулите, системите и околната среда:

- Работните условия на системните компоненти (напр. нива на зареждане).
- Съобщения за състоянието на автомобила и отделните му компоненти (напр. обороти на колелата /скорост на въртене, забавяне, латерално ускорение).
- Повреди и дефекти във важни системни компоненти (напр. осветление и спирачна система).

- Поведение на автомобила при определени условия (напр. активиране на въздушна възглавница, активиране на системата за регулиране на стабилността).
- Състояние на околната среда (напр. температура).

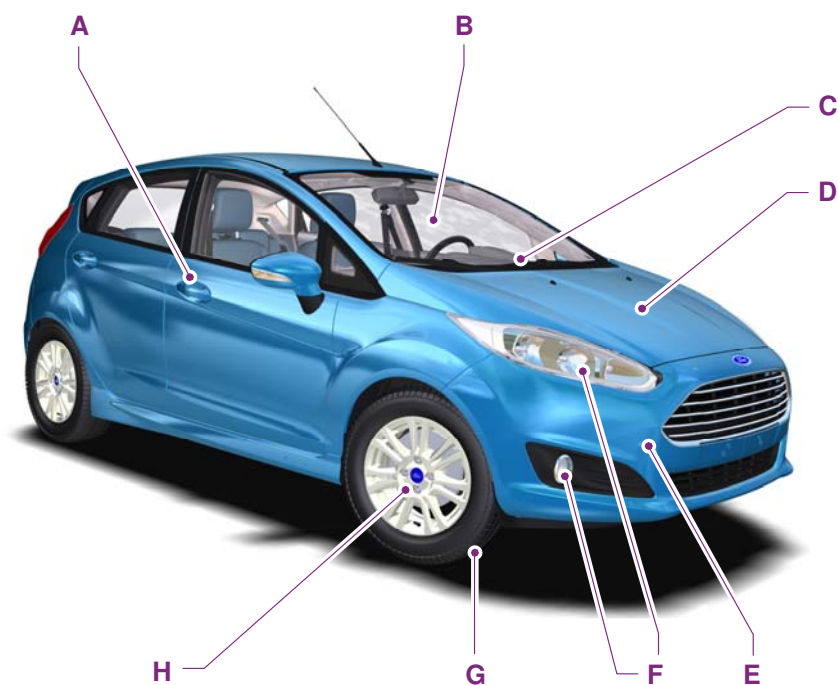
Тези данни са основно технически и помагат да се идентифицират и коригират грешки и да се оптимизират функциите на автомобила. Профилите на движение, посочващи изминалите маршрути, не могат да се създават с тези данни.

Ако се използват сервисни услуги (напр. ремонти, сервисни процеси, гаранционни случаи, гарантиране на качеството), служителите от сервисната мрежа (включително производителите) могат да прочетат тази техническа информация от модулите за записване на събитията и грешките като използват специфични диагностични уреди. При необходимост, ще получите допълнителна информация. След коригиране на грешката тези данни се изтриват от модулите или върху тях се записва постоянно.

При използването на автомобила могат да възникнат ситуации, в които тези технически данни, свързани с друга информация (докладване за злополуката, повреди по автомобила, показания на свидетели, други) могат да се свържат с определено лице, вероятно с помощта на експерти.

Допълнителните функции, които са договорени с клиента (напр. локализиране на автомобила при извънредни ситуации) позволяват предаването на определени данни от автомобила.

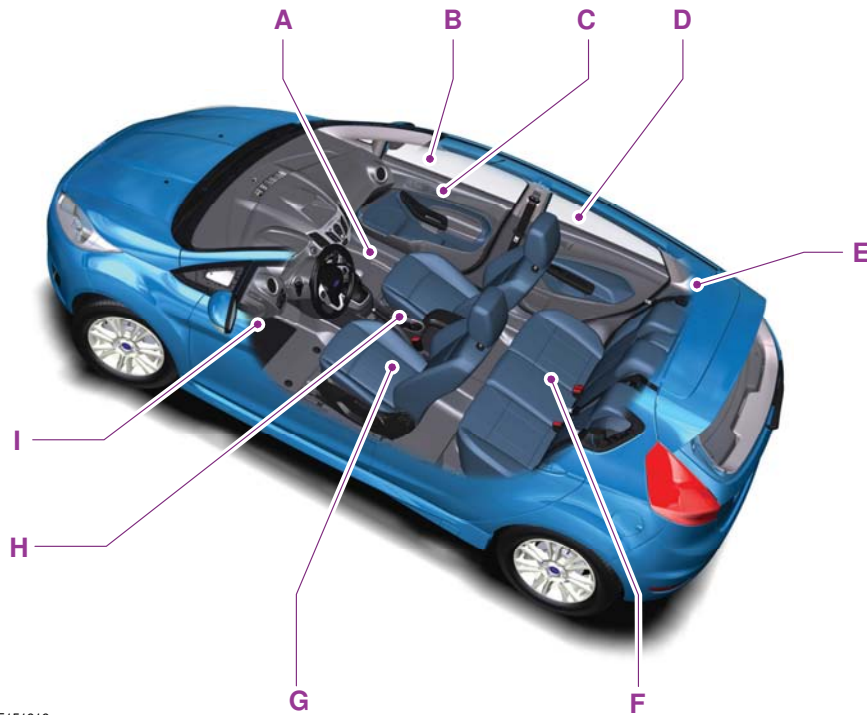
Външен изглед отпред



E151918

- A Виж **Заклучване и отключване** (стр. 34). Виж **Влизане без ключ** (стр. 36).
- B Виж **Активно спиране в градски условия** (стр. 122).
- C Виж **Смяна на перата на чистачките** (стр. 153).
- D Виж **Поддръжка** (стр. 142).
- E Виж **Точки за теглене** (стр. 128).
- F Виж **Смяна на крушка** (стр. 159).
- G Налягане в гумите. Виж **Технически спецификации** (стр. 179).
- H Виж **Смяна на колело** (стр. 175).

Изглед на купето

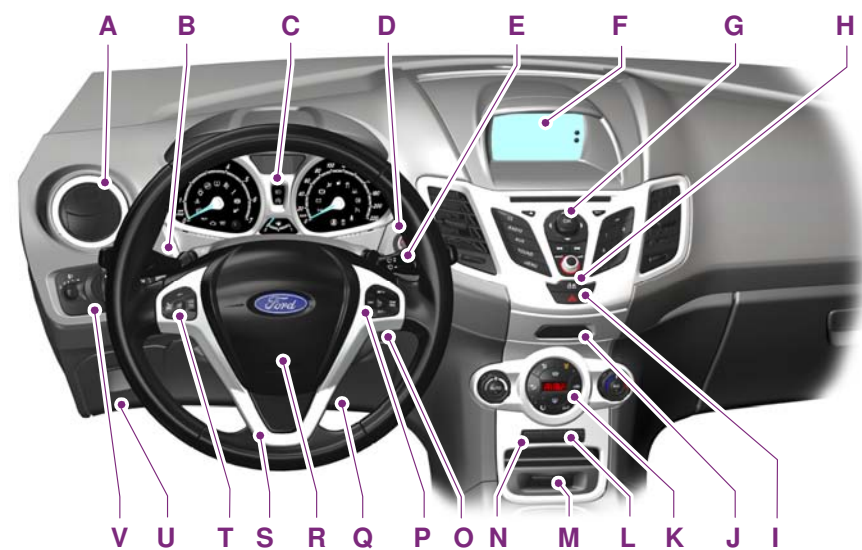


E151919

- A Виж **Скоростна кутия** (стр. 107).
- B Виж **Заклучване и отключване** (стр. 34).
- C Виж **Електрически прозорци** (стр. 52). Виж **Външни огледала** (стр. 53).
- D Виж **Подглавници** (стр. 84).
- E Виж **Поставяне на предпазните колани** (стр. 22).
- F Виж **Задни седалки** (стр. 89).
- G Виж **Ръчни седалки** (стр. 85).
- H Виж **Ръчна спирачка** (стр. 112).
- I Виж **Отваряне и затваряне на предния капак** (стр. 142).

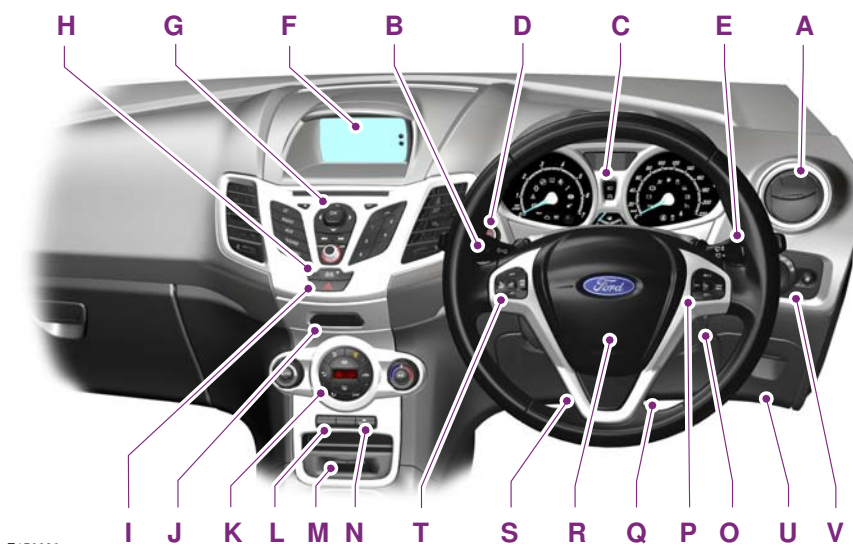
Изглед на арматурното табло

Автомобили с ляв волан



E156625

Автомобили с десен волан

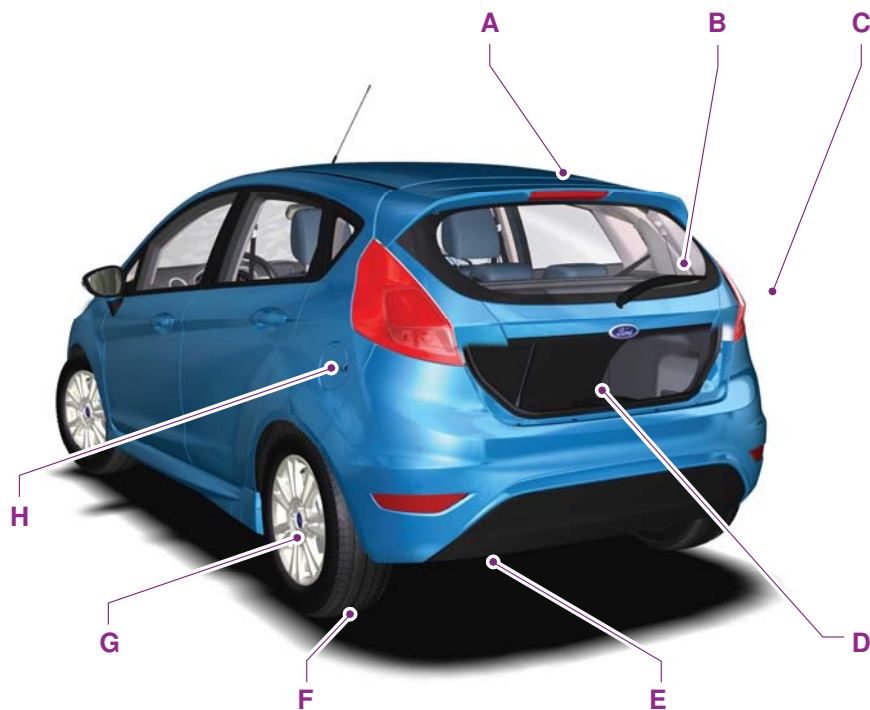


E156626

- A Въздушни дюзи. Виж **Въздушни дюзи** (стр. 77).
- B Мигачи. Виж **Мигачи** (стр. 50). Дълги светлини. Виж **Управление на светлините** (стр. 47).
- C Арматурно табло. Виж **Измервателни уреди** (стр. 57). Виж **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 58).
- D Бутон за стартиране. Виж **Стартиране и спиране на двигателя** (стр. 93).
- E Лостче за чистачките. Виж **Чистачки и пръскалки** (стр. 44).
- F Информационен дисплей. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 62).
- G Аудио уредба. Виж **Аудио система** (стр. 187).
- H Бутон за заключване на вратите. Виж **Заключване и отключване** (стр. 34).
- I Бутон за аварийните светлини. Виж **Аварийни светлини** (стр. 132).
- J Предупредителен индикатор за въздушните възглавници. Виж **Въздушна възглавница на пътника** (стр. 24).
- K Управление на климата. Виж **Климатик** (стр. 77).
- K Бутон за подгряване на задния прозорец. Виж **Климатик** (стр. 77).

- K Бутон за подгряване на челното стъкло. Виж **Климатик (стр. 77)**.
- L Бутон за парктроника. Виж **Парктроници (стр. 115)**.
- M Бутон за подгряване на седалките. Виж **Отопляеми седалки (стр. 89)**.
- N Бутон старт-стоп. Виж **Стартиране-спиране (стр. 99)**.
- O Ключ за запалване. Виж **Ключ за запалване (стр. 93)**.
- P Бутони на темпомата. Виж **Използване на темпомата (стр. 120)**.
- Q Въздушна възглавница за коленете на шофьора. Виж **Въздушна възглавница за коленете (стр. 26)**.
- R Клаксон.
- S Регулиране на волана. Виж **Регулиране на волана (стр. 42)**.
- T Контрол на аудио системата. Виж **Аудио система (стр. 187)**. Гласово управление. Виж **Гласово управление (стр. 43)**.
- U Лост за отваряне на предния капак. Виж **Отваряне и затваряне на предния капак (стр. 142)**.
- V Управление на светлините. Виж **Управление на светлините (стр. 47)**. Предни светлини за мъгла. Виж **Предни светлини за мъгла (стр. 49)**. Задни светлини за мъгла. Виж **Задни светлини за мъгла (стр. 49)**. Затъмняване на арматурното табло Виж **Затъмняване на арматурното табло (стр. 48)**.

Външен изглед отзад



E151922

- A Виж **Смяна на крушка** (стр. 159).
- B Виж **Смяна на перата на чистачките** (стр. 153).
- C Виж **Смяна на крушка** (стр. 159).
- D Виж **Аптечка** (стр. 132). Виж **Предупредителен триъгълник** (стр. 132). Виж **Комплект за временна мобилност** (стр. 170). Резервно колело, крик и ключ за колелото. Виж **Смяна на колело** (стр. 175). Кука за теглене. Виж **Точки за теглене** (стр. 128).
- E Виж **Точки за теглене** (стр. 128).
- F Налягания в гумите. Виж **Технически спецификации** (стр. 179).
- G Виж **Смяна на колело** (стр. 175).
- H Виж **Зареждане** (стр. 103).

МОНТИРАНЕ НА ДЕТСКИ СЕДАЛКИ



E133140



E68916

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ⚠ Използвайте одобрени детски седалки да подсигурите деца с ръст под 59 инча (150 сантиметра) на задната седалка.
- ⚠ Особено опасно! Не използвайте детска седалка обърната назад на предна седалка с въздушна възглавница пред нея! Трябва да изключите въздушната възглавница на пътника когато използвате детска седалка обърната назад. Виж **Въздушна възглавница на пътника (стр. 24).**
- ⚠ След като махнете детската седалка трябва да активирате въздушната възглавница на пътника. Виж **Въздушна възглавница на пътника (стр. 24).**
- ⚠ Прочетете и спазвайте инструкциите на производителя преди да монтирате детската седалка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ⚠ Не модифицирайте детската седалка по никакъв начин.
- ⚠ Не дръжте дете на коленете си докато автомобилът се движи.
- ⚠ Не оставяйте децата без надзор в автомобила.
- ⚠ Ако автомобилът Ви е претърпял злополука проверете детската седалка при оторизиран дилър.

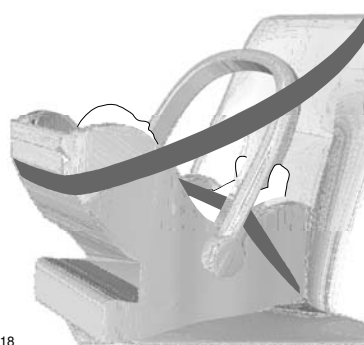
Забележка: *Задължителното използване на детски седалки варира в различните страни.*

Само детски седалки сертифицирани по ECE-R44.03 (или по-нова версия) са били изпробвани и одобрени за Вашия автомобил. Избор от такива седалки има при всеки оторизиран дилър.

Детски седалки за различни тегловни групи

Използвайте подходящата детска седалка както е показано по-долу:

Безопасна седалка за бебета



E68918

Подсигурете деца с тегло под 29 либри (13 килограма) на обърната назад седалка за бебета (Group 0+) на задната седалка.

Безопасна седалка за деца



E68920

Подсигурете деца с тегло между 29 и 40
либри (13 до 18 килограма) на седалка за
деца (Група 1) на задната седалка.

Повдигащи седалки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Не монтирайте повдигаща седалка само с напречната част на предпазния колан.
-  Не монтирайте повдигаща седалка или възглавница с хлабав или усукан предпазен колан.
-  Не поставяйте колана под ръката на детето или зад гърба му.
-  Не използвайте възглавници, книги или хавлии, за да повдигнете детето.
-  Проверявайте дали детето стои изправено.
-  Когато използвате детска седалка на задната седалка, проверете дали детската седалка стои плътно на седалката на автомобила и дали не опира в подглавника. Може да се наложи да вдигнете или махнете подглавника. Виж **Подглавници (стр. 84)**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Трябва да върнете подглавника след като махнете детската седалка. Виж **Подглавници (стр. 84)**

Повдигащи седалки (Група 2)



E70710

Подсигурете деца с тегло над 33 либри (15 килограма), но с ръст под 59 инча (150 сантиметра) с повдигаща седалка или възглавница.

Препоръчваме Ви да използвате повдигаща седалка, която комбинира възглавница и облегалка вместо само възглавница. Повдигнатата позиция на сядане Ви позволява да позиционирате горната част на предпазния колан за възрастни през средата на раменете на детето, а напречната част на колана през бедрата му.

Повдигаща възглавница (Група 3)



E68924

Точки за закрепяне ISOFIX

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Монтирайте устройство против завъртане когато използвате системата ISOFIX. Препоръчваме Ви горно захващане или опорен крак.

Забележка: Когато купувате седалка ISOFIX проверете дали знаете точната тегловна група и класът на размера ISOFIX за желаните позиции на сядане. Виж **Позициониране на детска седалка** (стр. 18).

Вашият автомобил е оборудван с точки за закрепяне ISOFIX, които са приложими за общоприетите детски седалки ISOFIX.

Системата ISOFIX се състои от две твърди планки на детската седалка, които се закрепят към точките за закрепяне на страничната задна седалка, където се събират облегалката и възглавницата. Точките за горно закрепяне са разположени зад страничните задни седалки и се използват за детски седалки с горно закрепяне.

Точки за горно закрепяне



E87146

Монтиране на детска седалка с горно закрепяне

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не монтирайте горното закрепяне на друго място освен на подходящата точка за закрепяне.



Проверете дали горното закрепяне не е усукано или отпуснато и дали е захванато правилно към точката за закрепяне.

Забележка: Където е възможно свалете щорите за покриване на багажа за по-лесен монтаж. Виж **Щори за покриване на багажа** (стр. 124).

1. Прокарайте горното закрепяне към точката за закрепяне.



E87145

2. Бутнете детската седалка плътно назад, за да се закопчаят долните точки за закрепяне ISOFIX.
3. Затегнете горното закрепяне съгласно инструкциите на производителя на детската седалка.

ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА ДЕТСКА СЕДАЛКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ⚠ Обърнете се към оторизиран дилър за най-новите препоръчителни детски седалки.
- ⚠ Особено опасно! Не използвайте детска седалка обърната назад на предна седалка с въздушна възглавница пред нея!
- ⚠ Когато използвате детска седалка с опорен крак, опората трябва да лежи плътно на пода.
- ⚠ При детските седалки с колан проверете дали коланът не е усукан или хлабав.
- ⚠ Детската седалка трябва да стои плътно на седалката на автомобила и да не опира в подглавника. Може да се наложи да вдигнете или махнете подглавника. Виж **Подглавници (стр. 84)**.
- ⚠ Трябва да върнете подглавника след като махнете детската седалка. Виж **Подглавници (стр. 84)**.

Безопасност за деца

Позиции на сядане	Категории тегловни групи				
	0	0+	1	2	3
	До 22 lbs (10 кг)	До 29 lbs (13 кг)	20 - 40 lbs (9 - 18 кг)	33 - 55 lbs (15 - 25 кг)	46 - 79 lbs (22 - 36 кг)
Предна дясна седалка с включена въздушна възгл.	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Предна дясна седалка с изключена въздушна възгл.	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Задни седалки	U	U	U	U	U

X Не е подходяща за деца от тази тегловна група.

U Подходяща за универсални детски седалки, одобрени за тази тегловна група.

U¹ Подходяща за универсални детски седалки, одобрени за тази тегловна група. Обаче, препоръчваме Ви да подсигурите децата на детска седалка, одобрена от властите и поставена на задната седалка.

UF¹ Подходяща за универсални детски седалки обърнати напред, одобрени за тази тегловна група. Обаче, препоръчваме Ви да подсигурите децата на детска седалка, одобрена от властите и поставена на задната седалка.

Забележка: Когато използвате детска седалка на предната седалка винаги нагласяйте пътническата седалка до най-задното ѝ положение. Ако се окаже трудно да се стегне предпазния колан в зоната на бедрата, без да остава хлабаво място, поставете облегалката в изправено положение и вдигнете седалката. Виж **Седалки (стр. 84)**.

Детски седалки ISOFIX

Позиции на сядане		Категории тегловни групи	
		0+	1
		Обърнати назад До 29 lbs (13 кг)	Обърнати напред 20 - 40 lbs (9 - 18 кг)
Предни седалки	Размер клас Вид на седалката	Без ISOFIX	
Задна външна седалка ISOFIX	Размер клас	E ₁	B, B ₁

Безопасност за деца

Позиции на сядане		Категории тегловни групи	
		0+	1
		Обърнати назад	Обърнати напред
		До 29 lbs (13 kg)	20 - 40 lbs (9 - 18 kg)
	Вид на седалката	IL ₂	IL, IUF ₃
Задна средна седалка	Размер клас	Без ISOFIX	
	Вид на седалката		

IL Подходяща за определени системи за детски седалки ISOFIX от полу-универсалната категория. Моля, консултирайте се с препоръчителните списъци на доставчика на системите за детски седалки на автомобила.

IUF Подходяща за системи за детски седалки, обърнати напред, ISOFIX от универсална категория за използване в тази тегловна група и размер клас на ISOFIX.

¹Класът на размера ISOFIX за универсалните и полу-универсалните системи за детски седалки се определя с буквите A до G. Тези идентификационни букви се изписват на детската седалка ISOFIX.

²В момента на публикуване, препоръчителната група 0+ ISOFIX безопасна седалка за бебета е Britax Romer Baby Safe. Обърнете се към оторизиран дилър за последните препоръчителни детски седалки.

³ В момента на публикуване, препоръчителната група 1 ISOFIX детски седалки е Britax Romer Duo. Обърнете се към оторизиран дилър за последните препоръчани от нас детски седалки.

ЗАКЛЮЧВАЩИ МЕХАНИЗМИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не можете да отворите вратата отвътре, ако сте активирали заключващите механизми.



E156821

От лявата страна

Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да заключите и по посока на часовниковата стрелка, за да отключите.

От дясната страна

Завъртете по часовниковата стрелка, за да заключите и обратно на часовниковата стрелка, за да отключите.

ПОСТАВЯНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

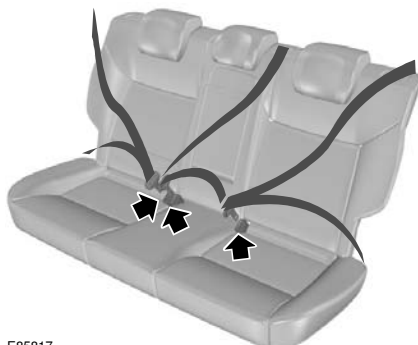
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ Вкарайте езика в катарамата докато чуete щракване. Не сте поставили колана правилно, ако не се чуе щракване.

⚠ Проверявайте дали коланът е опънат добре и дали не се показва извън колата при затваряне на вратата.



E74124

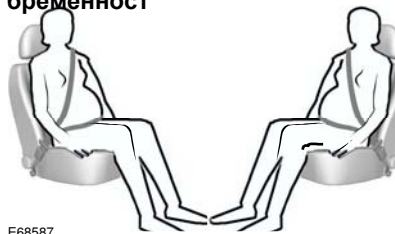


E85817

Издърпвайте колана внимателно, защото може да се заключи при по-рязко дърпане или ако автомобилът е на наклон.

Натиснете червения бутон, за да освободите колана. Задръжте езика докато коланът се прибере бавно и изцяло в основното си положение.

Използване на колани по време на бременност



E68587

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

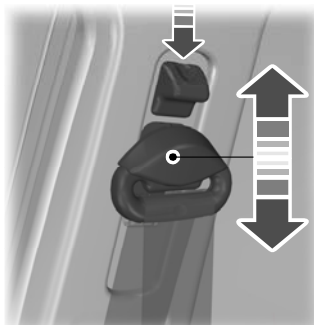
⚠ Поставете колана правилно за Вашата безопасност и тази на нероденото Ви дете. Не използвайте само хоризонталната или горната части на колана.

Бременните жени трябва винаги да носят предпазен колан. Хоризонталната част на комбинирания колан трябва да се прокара под корема и да се стегне само толкова, колкото е комфортно. Горната част на колана трябва да премине през средата на рамото и гръдния кош.

НАСТРОЙВАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⚠ Поставете ограничителите на височината така, че коланът да преминава през средата на рамото Ви. Ако коланът не се регулира правилно това ще намали неговата ефективност и ще увеличи риска от наранявания при злополука.



E104440

Регулирайте височината на вертикалната част на колана така, че да минава през средата на рамото Ви.

За да нагласите височината на горната част на колана натиснете бутона и преместете ограничителя нагоре или надолу. Пуснете бутона и натиснете ограничителя надолу, за да се застопори.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЕН ИНДИКАТОР ЗА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата гарантира безопасността Ви само когато предпазният колан се използва правилно.

Предупредителният индикатор светва и се чува звуков сигнал при следните условия:

- Предните колани не са поставени.
- Автомобилът превишава сравнително ниска скорост.

Индикаторът светва и когато предният колан се свали, докато автомобилът се движи.

Ако не поставите предпазния колан звуковото и светлинното предупреждение се изключват автоматично след около пет минути.

Изключване на предупредителния индикатор

Посетете оторизиран дилър.

ФУНКЦИОНИРАНЕ

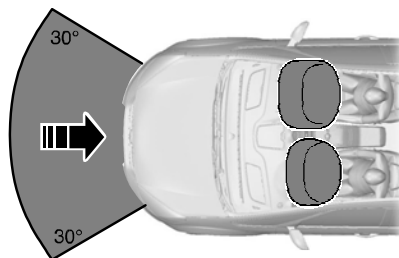
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Не модифицирайте предницата на автомобила си. Това може да повлияе върху отварянето на въздушните възглавници.
-  Оригинален текст съгласно ECE R94.01: Особено опасно! Не използвайте детска седалка обърната назад на предна седалка с въздушна възглавница пред нея!
-  Използвайте предпазния колан и оставайте достатъчно място между Вас и волана. Само при правилното използване на колана той може да Ви задържи в положение където въздушната възглавница ще има оптимален ефект. Виж **Сядане в правилното положение** (стр. 84).
-  Ремонтите по волана, кормилната колона, седалките, въздушните възглавници и предпазните колани трябва да се извършват от оторизиран дилър.
-  Пред въздушните възглавници не трябва да се поставят предмети. Не монтирайте нищо върху или над капаците на възглавниците.
-  Не пробивайте седалките с остри, предмети, игли или други. Това може да повреди въздушните възглавници и да наруши отварянето им.
-  Използвайте покривала за седалки, проектирани за седалки със странични въздушни възглавници. Те трябва да бъдат монтирани от оторизиран дилър.

Забележка: Ще чуете гърмещ звук и ще видите облак от безопасен прах, ако се отвори въздушна възглавница. Това е нормално.

Забележка: Почиствайте капаците на въздушните възглавници само с влажен парцал.

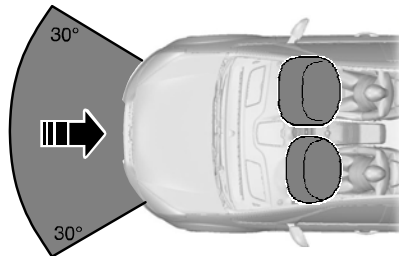
ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА НА ШОФЬОРА



E74302

Въздушната възглавница се отваря при значителен челен удар или при удари, които са до 30 градуса отляво или отдясно. Въздушната възглавница се издува за хилядни от секундата и спада при контакт с тялото, като по този начин омекотява движението напред на тялото. При незначителни челни удари, преобръщане, удари отзад и отстрани въздушната възглавница не се отваря.

ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА НА ПЪТНИКА



E74302

Допълнителна система за безопасност

Въздушната възглавница се отваря при значителен челен удар или при удари, които са до 30 градуса отляво или отдясно. Въздушната възглавница се издува за хилядни от секундата и спада при контакт с тялото, като по този начин омекотява движението напред на тялото. При незначителни челни удари, преобръщане, удари отзад и отстрани въздушната възглавница не се отваря.

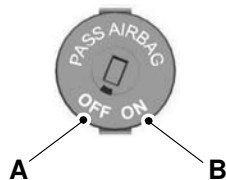
Изключване на въздушната възглавница на пътника

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Трябва да изключите въздушната възглавница когато използвате детско седалка напред.



E71313



E71312

- A Изключване
- B Включване

Завъртете ключа на позиция A.

Когато включите запалването проверете дали предупредителния индикатор за изключена въздушна възглавница свети.

Включване на въздушната възглавница на пътника

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Трябва да включите въздушната възглавница когато не използвате детска седалка на предната седалка.

Завъртете ключа в позиция B.

СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте покривала за седалки, проектирани за седалки със странични въздушни възглавници. Те трябва да бъдат монтирани от оторизиран дилър.



E72658

Въздушните възглавници се намират в облегалките на предните седалки. Това е отбелязано с надпис отстрани на облегалката.

Въздушната възглавница се отваря при значителни странични удари. Тя се отваря също и при силни челни удари под ъгъл. Въздушната възглавница не се отваря при леки странични и челни удари, задни удари или преобръщане.

ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА КОЛЕНЕТЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не опитвайте да отваряте капака на въздушната възглавница.

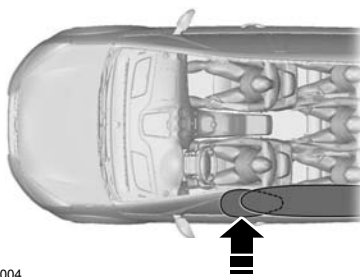
Въздушната възглавница се отваря при значителен челен удар или при удари, които са до 30 градуса отляво или отдясно. Въздушната възглавница се издува за хилядни от секундата и спада при контакт с тялото, като по този начин предпазва колената на шофьора от кормилната колона. При преобръщане, удари отзад и отстрани въздушната възглавница за коленете не се отваря.

За местоположение на уреда: Виж **Бърз преглед** (стр. 9).

Забележка: Въздушната възглавница има по-висока чувствителност от предните въздушни възглавници. При леки удари е възможно да се отвори само въздушната възглавница за коленете.

Въздушната възглавница се отваря при значителни странични удари. Тя се отваря и при значителни челни удари под ъгъл. “Завесите” не се отварят при леки странични и челни удари, удари отзад или преобръщане.

СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ “ЗАВЕСИ”



E75004

Въздушните възглавници се намират над предните и задните странични прозорци.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАДИОЧЕСТОТИТЕ

Забележка: *Промените или модификациите, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, може да анулират правото на потребителя да използва оборудването.*

Стандартният обхват на Вашия предавател е около 33 фута (10 метра). Обхватът се намалява от:

- атмосферните условия
- радио предаватели наблизо
- сгради около автомобила
- други автомобили паркирани до Вашия.

Радиочестотата, използвана от Вашето дистанционно, може да се използва и от други радио предаватели на кратки разстояния (напр. непрофесионални радиия, медицинско оборудване, дистанционни слушалки, дистанционни и аларми). Ако честотите са претоварени няма да можете да използвате дистанционното. Можете да отключвате и заключвате вратите с ключа.

Забележка: *Винаги заключвайте автомобила когато го оставяте без надзор.*

Забележка: *Ако сте в обхват, дистанционното може да се активира ако натиснете бутона без да искате.*

ДИСТАНЦИОННО

Можете да програмирате до осем дистанционни за автомобила. Това включва и дистанционните, доставени с автомобила. Дистанционните трябва да се намират в автомобила по време на програмирането. Поставете предните колани и затворете всички врати, за да не се чуват объркващи звукови сигнали по време на програмирането.

Програмиране на ново дистанционно

1. Завъртете ключа на запалването от положение 0 на положение II четири пъти в рамките на шест секунди.
2. Поставете ключа на запалването в положение 0. Ще чуете звуков сигнал, показващ, че вече може да се програмира дистанционно.
3. До 10 секунди натиснете който и да е бутон на новото дистанционно. Ще чуете потвърждаващ звуков сигнал.
4. До 10 секунди повторете стъпка три за всяко ново дистанционно. Не махайте ключа от запалването когато натискате бутона на дистанционното.
5. Включете отново запалването (позиция II) или изчакайте 10 секунди без да програмирате дистанционно, за да спрете процеса на програмиране. Само програмираните вече дистанционни ще могат да отключват и заключват автомобила.

Препрограмиране на функцията за отключване

Забележка: *Когато натиснете бутона за отключване се отключват всичките врати или само вратата на шофьора и задната врата. Повторното натискане на бутона отключва всички врати.* Натиснете и задръжте бутоните за отключване и заключване на дистанционното едновременно в продължение на минимум четири секунди при изключено запалване. Мигачите ще пресветнат два пъти, като потвърждение на промяната.

За да възстановите първоначалните настройки повторете горните стъпки.

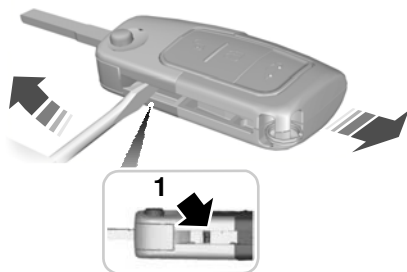
Смяна на батерията на дистанционното



Винаги изхвърляйте батериите по екологичен начин.

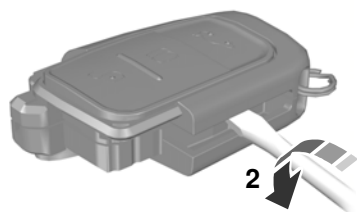
Потърсете съвета на местните власти относно рециклирането.

Дистанционно със сгъваем ключ



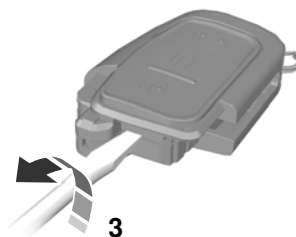
E74383

1. Вкарайте отвертка възможно най-дълбоко в отворстието от страни на дистанционното, бутнете я към острието на ключа и го извадете.



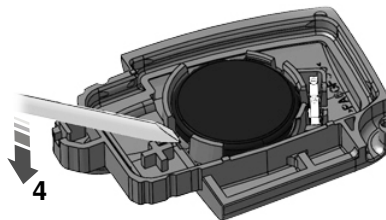
E74384

2. Завъртете отвертката в показаната позиция, за да започнете да отделяте двете половини на дистанционното.



E74385

3. Завъртете отвертката в показаната позиция, за да отделите двете половини на дистанционното.

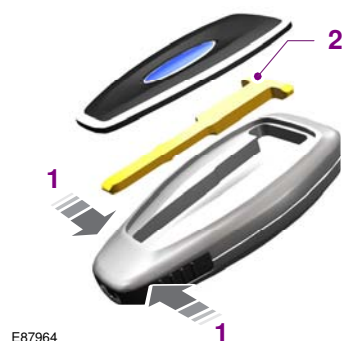


E126280

Забележка: Не докосвайте полюсите на батерията или платката с отвертката.

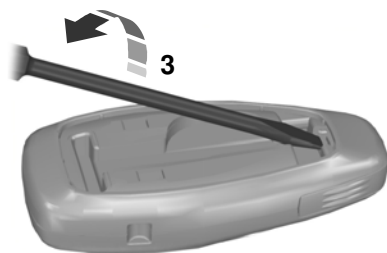
4. Внимателно изкарайте батерията с отвертката.
5. Поставете нова батерия (3V CR 2032) като + трябва да е обърнат надолу.
6. Съберете двете половини на дистанционното.
7. Върнете ключа на мястото му.

Дистанционно без сгъваем ключ



E87964

1. Натиснете и задръжте бутоните в края, за да освободите капака и го свалете внимателно.
2. Махнете ключа.



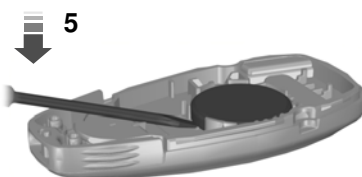
E105362

3. Завъртете отвертката в показаната позиция, за да започнете да отделяте двете половини на дистанционното.



E119190

4. Завъртете отвертката в показаната позиция, за да отделите двете половини на дистанционното.



E125860

Забележка: Не докосвайте полюсите на батерията или платката с отвертката.

5. Внимателно изкарайте батерията с отвертката.
6. Поставете нова батерия (3V CR 2032) като + трябва да е обърнат надолу.
7. Съберете двете половини на дистанционното.
8. Върнете ключа на мястото му.

СМЯНА НА ЗАГУБЕН КЛЮЧ ИЛИ ДИСТАНЦИОННО

Загубените ключове или дистанционни могат да бъдат сменени от всеки оторизиран дилър. Оторизираните дилъри могат да програмират дистанционните на Вашия автомобил или Вие можете да ги програмирате сами. Виж **Дистанционно (стр. 27)**.

За препрограмиране на пасивната система против кражба трябва да се обърнете към оторизиран дилър.

ФУНКЦИОНИРАНЕ

Функцията MyKey Ви позволява да програмирате ключове с ограничени режими на шофиране, за да се гарантират добрите навици на шофиране. Можете да активирате тези ограничени режими на всички програмирани ключове за автомобила без един. Всички ключове, които не са програмирани се считат за администраторски или главни ключове.

Администраторският ключ се използва за:

- създаване на ключ с ограничена функционалност
- програмиране на функции MyKey по избор
- изтриване на всички функции на MyKey заедно.

Когато ключът е вече програмиран можете да имате достъп до следната информация, като използвате информационния дисплей:

- Колко администраторски и колко MyKey ключове са програмирани за автомобила.
- Общото разстояние, изминато с ключ MyKey.

Забележка: При автомобилите със запалване без ключ, когато в автомобила има администраторски ключ и ключ MyKey, администраторският ключ се разпознава от автомобила за стартиране на двигателя.

Стандартни настройки

Тези настройки не могат да се променят:

- Seat Belt Minder (Предупреждение за предпазните колани). Тази функция не може да се деактивира и петминутният таймер не може да се изключи. Звукът на аудио системата се изключва когато предупреждението за колани MyKey се активира.
- Early low fuel warning (ранно предупреждение за ниско ниво на

горивото). Предупрежденията се изписват на информационния дисплей, последвани от звуково предупреждение, когато резервоарът е на една осма или по-малко от капацитета си.

- Парктрониците и системата за активно спиране в градски условия се активират автоматично.

Настройки по избор

Тези настройки могат да се конфигурират веднага след програмирането на първия ключ MyKey или да се променят в последствие с администраторски ключ:

- Vehicle speed limit (Ограничение на скоростта на автомобила). Показват се визуални предупреждения, последвани от звуков сигнал, когато автомобилът достигне ограничението на скоростта.
- Various vehicle speed warnings (Предупреждения за различни скорости на автомобила). Показват се визуални предупреждения, последвани от звуков сигнал, когато автомобилът надвиши предварително въведена скорост.
- Audio system maximum volume (Максимално ниво на звука на аудио системата). Изписва се съобщение на аудио системата когато опитате да надвишите въведеното ниво на звука.

настройките по избор

Можете да програмирате настройки по избор за ключовете.

СЪЗДАВАНЕ НА КЛЮЧ МУКЕУ

1. Вкарайте ключа, който искате да програмирате в запалването, или ако автомобилът има стартиране без ключ, дръжте ключа до кормилната колона. Виж **Запалване без ключ (стр. 93)**.
2. Включете запалването.
3. Натиснете бутон **MENU** (меню), изберете **MyKey** и натиснете бутон **OK**.
4. Изберете **Create MyKey** (създай MyKey) и натиснете бутон **OK**.
5. Когато системата Ви подкани натиснете и задръжте бутон **OK** докато не видите съобщение, което Ви информира да маркирате ключа като MyKey. Ключът ще бъде ограничен при следващото му използване за стартиране на автомобила.

Ключът е програмиран успешно.
Маркирайте ключа, за да го разграничавате от администраторските ключове.

Програмиране и смяна на

Всички програмирани ключове могат да се изчистят в същия цикъл, в който е програмиран ключ, иначе ще е необходим администраторски ключ за изтриване на ключовете. Виж **Изчистване на всички ключове MyKeys (стр. 32)**.

1. Включете запалването с администраторски ключ.
2. Натиснете бутон **MENU** (меню), изберете **MyKey** и натиснете бутон **OK**.
3. Използвайте лявата или дясната стрелка, за да изберете функция по избор.
4. Натиснете **OK** или дясната стрелка, за да прегледате настройките.
5. Натиснете **OK** или дясната стрелка, за да въведете избора си.

ИЗЧИСТВАНЕ НА ВСИЧКИ КЛЮЧОВЕ MYKEY

Всички програмирани ключове MyKey могат да се изчистят в същия цикъл, в който се създава ключ MyKey, иначе ще е необходим администраторски ключ за изчистването им.

За да изчистите всички ключове MyKey (това изтрива всички ограничения и ги връща в състояние на администраторски ключове), използвайте информационния дисплей, за да извършите следните действия:

1. Влезте в главното меню и изберете **MyKey**.

2. Намерете **Clear All** (изчисти всички) и натиснете бутон **OK**.
3. Задръжте бутон **OK** докато не видите съобщението **ALL MYKEYS CLEARED** (всички ключове MYKEY са изчистени).

ПРОВЕРКА НА СЪСТОЯНИЕТО НА СИСТЕМАТА MYKEY

Програмираните ключове на автомобила се показват на информационния дисплей:

- **MYKEY MILES** (пробег с MYKEY): Отброява пробега на използвания ключ. Ако пробегът не отговаря на очакванията, значи ключът не се използва от предназначения потребител. Единственият начин това да се изтрие е да се изчистят всички ключове. Ако пробегът е по-малко от предишния път когато сте проверявали, значи ключът е бил изчистван наскоро.
- **#MYKEY(S)** (брой ключове MYKEY): Показва колко ключа са програмирани за автомобила. Може да се използва и да се установи изтриването на ограничен ключ.
- **#ADMIN KEY(S)** (брой администраторски ключове): Показва колко администраторски ключа има за автомобила. Може да се използва и да се установи дали е програмиран допълнителен ключ за автомобила.

РЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ С КЛЮЧА MYKEY

Състояние	Евентуални причини
Не мога да програмирам ключ.	Ключът в запалването не е администраторски. Ключът в запалването е единствения

	администраторски ключ (трябва да има винаги поне един администраторски ключ). Дистанционното не е поставено на правилното място (автомобили със запалване без ключ).
Не мога да програмирам функциите по избор.	Ключът в запалването не е администраторски.

Състояние	Евентуални причини
	Не са програмирани ключове за автомобила. Виж Създаване на ключ MyKey (стр. 31).
Не мога да изчистя програмираните ключове.	Ключът в запалването не е администраторски. Не са програмирани ключове за автомобила. Виж Създаване на ключ MyKey (стр. 31).
Изгубих единствения администраторски ключ.	Купете нов ключ от оторизиран дилър.
Изгубих ключ.	Купете нов ключ от оторизиран дилър.
Не функционира програмиран ключ с функцията влизане без ключ (запалване без ключ).	При стартирането на двигателя има администраторски ключ. Не са програмирани ключове за автомобила. Виж Създаване на ключ MyKey (стр. 31).
Общият брой програмирани ключове включва и още един.	Програмиран е непознат ключ като ограничен ключ.
Общият брой програмирани администраторски ключове включва и още един.	Програмиран е непознат ключ като администраторски ключ.
Не се натрупва пробег на MyKey.	Ограниченият ключ не се използва от предназначения ползвател. Системата с ключовете е била занулена.

ЗАКЛЮЧВАНЕ И ОТКЛЮЧВАНЕ

Дистанционно

Дистанционното може да се използва по всяко време когато автомобилът не е в движение.

Отключване на вратите

Забележка: Можете да отключите вратата на шофьора с ключа. Използвайте ключа когато дистанционното не работи.

Забележка: Когато заключвате автомобила за няколко седмици дистанционното се изключва. Вашият автомобил трябва да се отключи и да се запали двигателя като се използва ключа. Отключването и стартирането на двигателя активира дистанционното отново.

Отключване с едно натискане

Забележка: Това е заводската настройка на дистанционното.



Натиснете бутона, за да отключите всички врати.

Мигачите ще премигнат.

Отключване на два етапа



Натиснете бутона, за да отключите вратата на шофьора.

Натиснете бутона в рамките на три секунди, за да отключите останалите врати.

Мигачите ще премигнат.

Препрограмиране на функцията за отключване

Можете да препрограмирате функцията за отключване така, че само шофьорската врата да се отключва. Това ще активира отключването на два етапа. Виж **Дистанционно** (стр. 27).

Заключване на вратите



Натиснете бутона, за да заключите всички врати. Мигачите ще премигнат два пъти.

Натиснете бутона отново до три секунди, за да потвърдите, че всички врати са затворени. Вратите ще се заключат отново и мигачите ще премигнат два пъти, ако всички врати, включително и задната, са затворени.

Забележка: Ако някоя врата или задната врата не е затворена или ако предният капак не е затворен, при колите с аларма против кражба или дистанционно запалване, мигачите няма да присветнат.

Двойно заключване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не използвайте двойното заключване когато в колата има хора или животни. Няма да можете да отключите вратите отвътре, ако сте използвали тази функция.

Двойното заключване е функция за предотвратяване на кражби, която не позволява вратите да се отворят отвътре. Двойното заключване е активно само при затворени предни врати.



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди.

Автоматично повторно заключване

Вратите се заключват отново автоматично, ако не отворите врата до 45 секунди от отключването на вратите с дистанционното. Ключалките на вратите и алармите се връщат в първоначалното си състояние.

Отключване и заключване отвътре



Натиснете бутона, за да отключите и заключите всички врати. За местоположение Виж **Бърз преглед** (стр. 9). Лампата светва когато са заключени вратите.

Заключване и отключване с ключа

Забележка: *Не оставяйте ключа в автомобила.*

Заключване с ключа

Завъртете горната част на ключа към предницата на автомобила.

Двойно заключване с ключа

Завъртете ключа в посока заключване два пъти в рамките на три секунди.

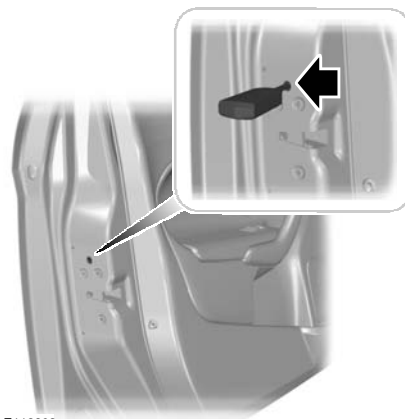
Отключване с ключа

Завъртете горната част на ключа към задницата на автомобила.

Отключване на вратите с вътрешните дръжки

Можете да отключите отделните врати като дръпнете съответните вътрешни дръжки. Дърпането на вътрешната дръжка на шофьора отключва всички врати.

Аварийно заключване на вратите с ключа



E112203

Лява страна

Завъртете по часовниковата стрелка за заключване.

Дясна страна

Завъртете обратно на часовниковата стрелка за заключване.

Забележка: *Ако са активирани ключалките за безопасност на деца и Вие дръпнете вътрешната дръжка, ще деактивирате само аварийното заключване, но не и заключването за безопасност на деца. Така можете да отворите вратите само отвън.*

Забележка: *Ако вратите са били отключени по този начин те трябва да се заключават поотделно докато не се възстанови функцията за централно заключване.*

Забележка: *Когато централното заключване не работи, заключете вратите поотделно с ключа, както е показано.*

РЪЧНО УПРАВЛЯЕМА ЗАДНА ВРАТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Изключително опасно е да се возите в товарния отсек, вътре или извън автомобила. При злополука лицата, возещи се в тези зони, могат сериозно да се наранят или да загинат. Не позволявайте на лица да се возят в която и да е част на Вашия автомобил, която не е оборудвана със седалки и предпазни колани. Проверявайте дали всеки е седнал на седалка с правилно поставен предпазен колан.



Проверете дали задната врата е затворена и заключена, за да не влизат изгорели газове в купето. Така също ще предпазите пътниците и багажите от изпадане от автомобила. Ако се налага да пътувате с отворена задна врата, отворете въздушните дюзи, за да влиза въздух в автомобила.

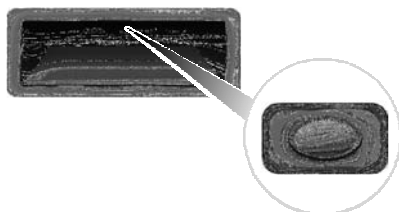
Забележка: Внимателно отваряйте и затваряйте вратата в гараж или друго затворено помещение, за да не я повредите.

Забележка: Не провесвайте нищо (напр. стойки за велосипеди) през спойлера, стъклото или задната врата. Това може да повреди вратата и нейните компоненти.

Забележка: Не оставяйте задната врата отворена докато шофирате. Това може да повреди вратата и нейните компоненти.

Отваряне и затваряне на задната врата

Отваряне на задната врата



Натиснете бутона в горната част на вратата, вдигнете дръжката, за да отключите врата и издърпайте външната дръжка.

С дистанционното



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди.

Затваряне на задната врата



E89132

Във вътрешната част на вратата има дръжка, която служи за затваряне.

ВЛИЗАНЕ БЕЗ КЛЮЧ

Обща информация

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата може да не функционира ако ключът е близо до метални предмети или електронни уреди като мобилни телефони.

E138632

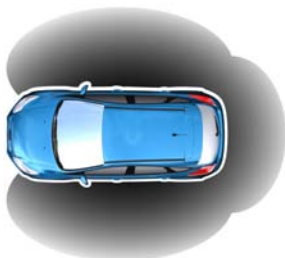
Ключалки

Системата няма да функционира ако:

- акумулаторът е изтощен.
- честотите на пасивния ключ са претоварени.

Забележка: Ако системата не работи трябва да използвате резервния ключ за отключване и заключване на автомобила.

Системата Ви позволява да управлявате автомобила без използването на ключ или дистанционно.



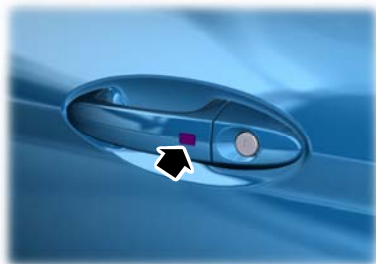
E78276

Пасивното отключване и заключване изисква валиден пасивен ключ, който да се намира в един от трите външни обхвата. Те се намират на приблизително пет фута (метър и половина) от дръжките на предната и задната врати.

Пасивен ключ

Вашият автомобил може да се заключва и отключва с пасивния ключ, който функционира и като дистанционно. Виж **Заключване и отключване (стр. 34)**.

Заключване на автомобила



E87384

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Вашият автомобил не се заключва автоматично. Ако не натиснете бутон за заключване автомобилът ще остане отключен.

Бутоните за заключване се намират на всяка от предните врати.

За активиране на централното заключване и алармата натиснете бутона за заключване веднъж.

За двойно заключване и активиране на алармата натиснете бутона за заключване два пъти в рамките на три секунди.

Забележка: Вашият автомобил остава заключен за около три секунди. Когато периодът на изчакване премине можете отново да отворите вратите, при условие че пасивният ключ е в обхват.

Две кратки присветвания на мигачите показват, че всички врати и задната врата са заключени и че алармата е активирана.

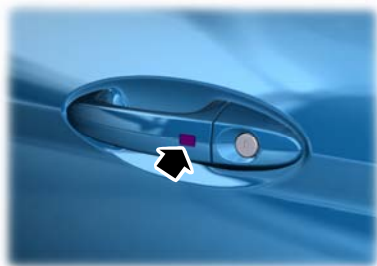
Задна врата

Забележка: Задната врата не може да се затвори и ще се отвори сама, ако пасивният ключ е в багажника и вратите са заключени.

Забележка: Ако втори валиден пасивен ключ се намира в обсега на задната врата тя може да се затваря.

Отключване на автомобила

Забележка: Когато автомобилът е заключен за повече от три дни системата влиза в икономичен режим. По този начин се предотвратява изтощаването на акумулатора. Когато автомобилът се отключи в този режим времето на реакция на системата може да е малко по-дълго от обичайното. За да изключите икономичния режим просто отключете автомобила.



E87384

Натиснете бутона за заключване веднъж.

Забележка: В обсега на вратата трябва да има пасивен ключ.

Едно дълго присветване на мигачите потвърждава, че всички врати и задната са отключени и че алармата е деактивирана.

Отключване само на шофьорската врата

Ако функцията на отключване е препрограмирана, така че само шофьорската и задната врати се отключват. Виж **Дистанционно** (стр. 27). Отбележете следното:

Ако първо се отвори шофьорската врата другите врати остават заключени. Всички останали врати се отключват отвътре чрез натискане на бутона за отключване на арматурното табло. За местоположение: Виж **Бърз преглед** (стр. 9).

Деактивирани ключове

Всички ключове, оставени в автомобила когато той е заключен, се деактивират.

Не можете да използвате деактивиран ключ за запалване или стартиране на двигателя.

Всички пасивни ключове трябва да се активират отново, за да се използват.

За да активирате всички пасивни ключове отключете автомобила с пасивен ключ или с дистанционното.

След това всички пасивни ключове ще бъдат активирани отново, ако включите запалването или стартирате автомобила с валиден ключ.

Заключване и отключване на вратите с резервния ключ



E87964

1. Внимателно свалете капака
2. Извадете резервния ключ и го поставете в ключалката.

Забележка: Само шофьорската врата има патрон.

ПАСИВНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Функциониране

Имобилайзерът на двигателя е система за защита против кражба, която не позволява неоторизираното стартиране на двигателя с ключ с грешен код.

Кодирани ключове

Забележка: Не покривайте ключовете с метални предмети. Това може да попречи на приемника да разпознае кодиращия ключ.

Забележка: Всичките Ви други ключове трябва да се изтрият и прекодират, ако сте изгубили ключ. Заменените ключове трябва да се прекодират с останалите Ви ключове. За повече информация се обърнете към оторизиран дилър.

Ако изгубите ключа си всеки оторизиран дилър може да ви предостави нов ключ. Ако е възможно, дайте на дилъра номера на ключа, отбелязан на табелката на оригиналните ключове. От оторизираните дилъри можете да получите и допълнителни ключове.

Активиране на имобилайзера

Когато изключите запалването след кратко време се активира имобилайзера на двигателя.

Деактивиране на имобилайзера

Когато включите запалването имобилайзерът на двигателя се деактивира автоматично, ако е използван правилния кодиран ключ.

Ако не можете да стартирате двигателя с правилния кодиран ключ и на дисплея се изпише съобщението **Key not detected** (Не е разпознат ключ), означава, че автомобилът не разпознава ключа. Махнете ключа и опитайте отново.

Ако не можете да запалите двигателя с правилно кодиращия ключ и на дисплея се изпише съобщението **Immobiliser malfunction Service now** (Повреда в имобилайзера, отстранете веднага), означава, че има повреда в имобилайзера. Проверете го незабавно.

АЛАРМА

Алармена система

Вашият автомобил може да е оборудван с една от следните алармени системи:

- Периметърна аларма.
- Периметърна аларма с вътрешни сензори.
- Аларма от категория едно с вътрешни сензори и сирена с акумулатор.

Периметърна аларма

Периметърната аларма не позволява неоторизирания достъп до автомобила Ви през вратите и предния капак. Тя предпазва и аудио системата.

Вътрешни сензори



E71401

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не покривайте сензорите на вътрешната лампа.



Не активирайте алармата изцяло ако в автомобила има хора, животни или подвижни предмети.

Сигурност

Сензорите предотвратяват алармата.
неоторизирания достъп като следят за
движение в автомобила.

Сирена с акумулатор

Сирената с акумулатор е допълнителна алармена система, която издава звуков сигнал при активиране на алармата. Когато заключите автомобила алармата се активира. Сирената има своя батерия и се активира дори и ако някой разкачи акумулатора на автомобила или самата сирена.

Задействане на алармата

Когато е активирана, алармата може да се задейства при един от следните случаи:

- Ако някой отвори врата, предния капак или задната врата без ключ или дистанционно.
- Ако някой свали аудио системата или навигационната система.
- Ако включите запалването с невалиден ключ.
- Ако вътрешните сензори уловят движение в автомобила.
- При автомобилите със сирена с акумулатор, ако някой разкачи акумулатора на автомобила или самата сирена.

Ако алармата е задействана звуковият сигнал ще продължи 30 секунди и аварийните светлини ще мигат в продължение на пет минути.

Всеки повторен опит да се извършат горните действия отново задейства алармата.

Пълна и ограничена защита

Пълна защита

Пълната защита е стандартната настройка.

При пълна защита вътрешните сензори се активират при активиране на

Забележка: Това може да доведе до фалшива тревога, ако в автомобила има животни или подвижни предмети.

Ограничена защита

При ограничената защита вътрешните сензори не се включват при активиране на алармата.

Забележка: Можете да изберете ограничена защита на алармата само при текущия цикъл на запалване. Алармата се връща в режим пълна защита когато включите запалването следващия път.

Запитване при излизане (ако е налично)

Можете да настроите информационния дисплей да Ви пита всеки път кое ниво на защита предпочитате.

Ако изберете функцията Запитване при излизане (**Ask on Exit**) съобщението Ограничена защита (**Reduced guard**) ще се появи на дисплея всеки път когато изключите запалването. Виж

Информационни съобщения (стр. 66).

Ако искате да активирате алармата в режим ограничена защита натиснете бутон **ОК** когато се изпише съобщението.

Ако искате да изберете пълна защита излезте от автомобила без да натискате бутона **ОК**.

Избор на пълна или ограничена защита

Забележка: Изборът на ограничена защита не поставя алармата постоянно в този режим. Този режим е валиден само за текущия цикъл на запалване. Ако редовно избирате този режим активирайте функцията **Запитване при излизане**.

Можете да изберете пълна или ограничена защита от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 66).

Активиране на алармата

Алармата се активира при заключване на автомобила. Виж **Ключалки** (стр. 34).

Деактивиране на алармата

Автомобили без влизане без ключ

Периметърна аларма

Деактивирайте алармата и сирената като отключите вратите с ключа и включите запалването с правилния кодиран ключ или като отключите вратите с дистанционното.

Аларма от категория едно

Деактивирайте алармата и сирената като отключите вратите с ключа и включите запалването с правилния кодиран ключ до 12 секунди или като отключите вратите с дистанционното.

Автомобили с влизане без ключ

Забележка: За активиране на тази функция трябва пасивният и валиден ключ да е в обсега на съответната врата за влизане без ключ. Виж **Влизане без ключ** (стр. 36).

Периметърна аларма

Деактивирайте алармата и сирената като отключите вратите и включите запалването или като отключите вратите с дистанционното.

Аларма от категория едно

Деактивирайте алармата и сирената като отключите вратите и включите запалването до 12 секунди или като отключите вратите или задната врата с дистанционното.

РЕГУЛИРАНЕ НА ВОЛАНА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не регулирайте волана докато автомобилът се движи.

Забележка: Проверете дали седите в правилното положение. Виж **Сядане в правилното положение** (стр. 84).



E95178

1. Отключете кормилната колона.
2. Регулирайте волана до постигане на желаното положение.



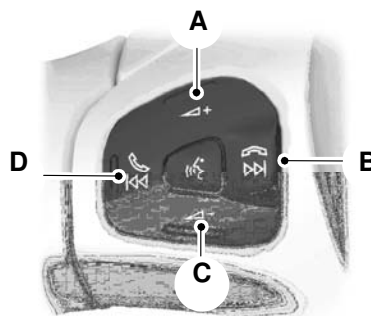
E95179

3. Заклучете кормилната колона.

УПРАВЛЕНИЕ НА АУДИО СИСТЕМАТА

Изберете желания източник на аудио системата.

Можете да управлявате следните функции от волана:



E141530

- A Увеличаване на звука
- B Търсене, следващо или край на разговора

- C Намаляване на звука
- D Търсене надолу, предишно или приемане на обаждане

Търсене (**Seek**), следващо (**Next**) или предходно (**Previous**)

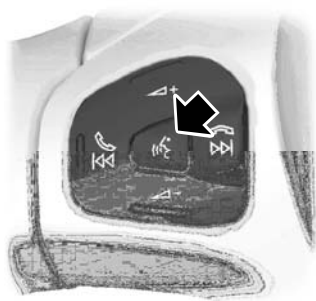
Натиснете бутона търсене (**seek**), за да:

- изберете следващата или предходната въведена радио станция
- чуете следващия или предходния запис.

Натиснете и задръжте бутона търсене (**seek**), за да:

- изберете следващата радио станция нагоре или надолу по честотния диапазон
- да прослушате запис.

ГЛАСОВО УПРАВЛЕНИЕ



E141533

Натиснете бутона, за да изберете или откажете гласовото управление. Виж **SYNC™** (стр. 208).

ТЕМПОМАТ



E141961

Виж **Темпомат** (стр. 120).

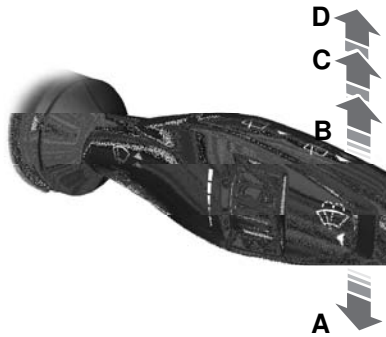
ЧИСТАЧКИ НА ЧЕЛНОТО СЪГКЛО

Забележка: Размразете челното стъкло изцяло преди да пуснете предните чистачки.

Забележка: Изключете предните чистачки преди да влезете в автомобилката.

Забележка: Сменете перата на чистачките, ако започнат да замазват или да оставят следи.

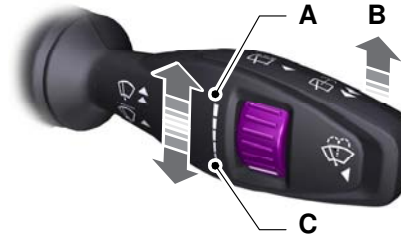
Забележка: Не пускайте чистачките при сухо челно стъкло. Това може да повреди стъклото, перата на чистачките или да доведе до изгаряне на моторчето на чистачките. Винаги използвайте пръскалките преди да избършете сухо челно стъкло.



E102032

- A Еднократно почистване
- B Почистване с интервал
- C Нормално почистване
- D Бързо почистване

Почистване с интервал



E102033

- A Кратък интервал на почистване
- B Среден интервал на почистване
- C Дълъг интервал на почистване

Използвайте въртящото се лостче, за да регулирате интервала на чистачките.

Чистачки зависещи от скоростта

С увеличаване скоростта на автомобила се намалява интервала на чистачките.

АВТОМАТИЧНИ ЧИСТАЧКИ

Забележка: Размразете челното стъкло изцяло преди да пуснете предните чистачки.

Забележка: Изключете предните чистачки преди да влезете в автомобилката.

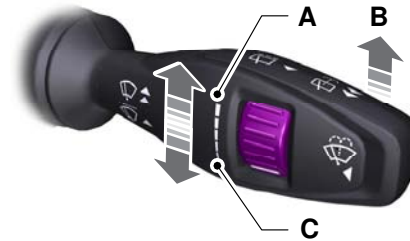
Забележка: Сменете перата на чистачките, ако започнат да замазват или да оставят следи.

Забележка: Ако активирате автоматичните светлини заедно с автоматичните чистачки, късите светлини ще се включат автоматично когато сензорът за дъжд активира постоянното почистване на чистачките.

Забележка: Шофирането на мокър път може да доведе до неочаквано поведение на чистачките или до замазване.

За да се намали замазването Ви препоръчваме:

- Намалете чувствителността на автоматичните чистачки.
- Превключете на нормално или скоростно почистване.
- Изключете автоматичните чистачки.



E102033

- | | |
|---|---------------------------|
| A | Максимална чувствителност |
| | Включено |
| B | Минимална |
| C | чувствителност |

Чистачките се активират когато се установи влага по челното стъкло. Датчикът за дъжд ще продължи да следи количеството влага по челното стъкло и да регулира скоростта на чистачките автоматично.

Използвайте въртящото се лостче, за да регулирате чувствителността на сензора за дъжд. При минимална чувствителност чистачките се активират когато сензорът установи голямо количество влага по челното стъкло. При максимална чувствителност чистачките се активират когато сензорът установи малко количество влага по стъклото.

Почиствайте външната част на челното стъкло. Ефективността на сензора се влияе от замърсявания в зоната около огледалото за обратно виждане. Сензорът за дъжд е много чувствителен и чистачките може да се активират, ако по стъклото има прах, роса или насекоми.

ПРЪСКАЛКИ НА ЧЕЛНОТО СЪТЪКЛО

Забележка: Не използвайте пръскалките когато няма течност за чистачки. Това може да доведе до прегряване на помпата.

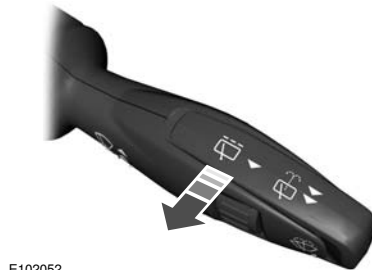


E102051

Натиснете бутона, за да активирате пръскалките. Те ще работят за максимум 10 секунди. Когато пуснете бутона чистачките се активират за кратко време.

ЧИСТАЧКА И ПРЪСКАЛКИ НА ЗАДНОТО СЪТЪКЛО

Почистване с интервал



E102052

Дръпнете лостчето към Вас.

Почистване при задна предавка

Задната чистачка ще се включи когато изберете задна предавка и ако:

- задната чистачка не е вече включена
- лостчето за чистачките е в положение А, В, С или D
- предната чистачка работи (в положение В).

Интервалът на задната чистачка ще е същият като на предната (с интервал или нормална скорост).

Пръскалка на задното стъкло

Забележка: *Не използвайте пръскалките когато няма течност за чистачки. Това може да доведе до прегряване на помпата.*



E102053

Дръпнете лостчето към Вас, за да активирате пръскалките. Те ще работят за максимум 10 секунди. Когато пуснете лостчето чистачките се активират за кратко време.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Конденз в светлините

Външните светлини имат вентилационни отвори, за да се абсорбират нормалните промени във въздушното налягане.

Кондензът може да е естествен страничен продукт на този дизайн. Когато влажният въздух навлезе във фара през вентилационните отвори, има възможност да се образува конденз когато температурите са ниски. При наличието на нормален конденз може да се образува лека влага по лещата. Тази влага се изчиства в следствие и излиза през вентилационните отвори при нормална експлоатация.

Времето за отстраняване на влагата може да отнеме до 48 часа при сухи климатични условия.

Примери за нормален конденз са:

- наличието на лека влага (без следи, стичания или големи капки).
- леката влага покрива по-малко от 50% от лещата.

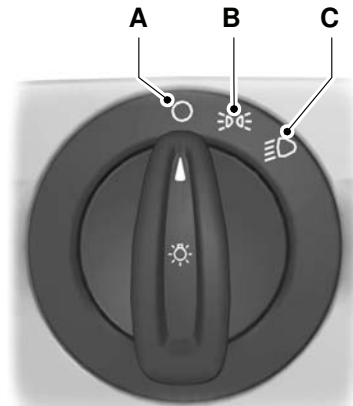
Примери за неприемлив конденз са:

- натрупване на вода във фара.
- стичания, белези от капки или големи капки по вътрешната част на лещата.

Ако установите неприемливи нива на конденз накарайте оторизиран дилър да прегледа автомобила.

УПРАВЛЕНИЕ НА СВЕТЛИНИТЕ

Положения на ключа



E70718

- A Изключено
- B Светлини при паркиране, светлини на арматурното табло, светлини на номера и светлини на задния капак.
- C Фарове

Паркинг светлини

Забележка: Продължителното използване на паркинг светлините ще доведе до изтощаване на акумулатора.

Изключете запалването.

Поставете ключа на светлините в положение B.

Дълги светлини



Дръпнете лостчето изцяло към Вас, за да включите дългите светлини.

Дръпнете лостчето отново изцяло към Вас, за да изключите дългите светлини.

Присветване с фаровете

Дръпнете лостчето леко към Вас и го пуснете, за да присветнете с фаровете.

АВТОМАТИЧНИ СВЕТЛИНИ



Фаровете се включват и изключват автоматично при слаба осветеност или при лоши атмосферни условия.

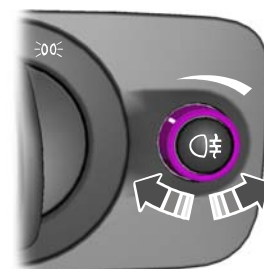
Фаровете остават включени докато не се изключи запалването. Може да регулирате времето за забавяне чрез бутоните за управление на информационния дисплей. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 62).

Забележка: Може да се наложи да включите фаровете ръчно при влошени атмосферни условия.

Забележка: Ако сте включили автоматичните светлини можете да включите дългите светлини само когато функцията е активирала фаровете.

Забележка: Ако включите автоматичните светлини заедно с автоматичните чистачки, късите светлини ще се включат автоматично когато сензорът за дъжд активира чистачките в постоянен режим.

ЗАТЪМНЯВАНЕ НА ТАБЛОТО



ЗАБАВЕНО ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ФАРОВЕТЕ

След като изключите запалването можете да включите фаровете като дръпнете лостчето за мигачите към Вас. Ще чуете кратък звуков сигнал. Фаровете ще се изключат автоматично след три минути при отворена врата или след 30 секунди след затваряне на последната врата. Можете да спрете тази функция като дръпнете лостчето за мигачите към Вас отново или като включите запалването.

ДНЕВНИ СВЕТЛИНИ

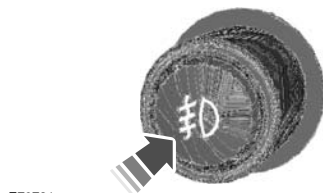
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Не забравяйте да включите светлините когато е тъмно или при лоши атмосферни условия. Системата не активира светлините на задната врата и може да не гарантира достатъчно осветяване при подобни условия. Невключването на светлините може да доведе до пътна злополука.

Системата включва фаровете когато осветлението е слабо.
За да активирате системата:

1. Включете запалването.
- Настройте светлините на **off** (изключено) или **autolamp** (автоматично) или **parking lamp** (паркинг светлини).
3. Проверете дали лостът за скорости не е в положение P.

ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ ЗА МЪГЛА

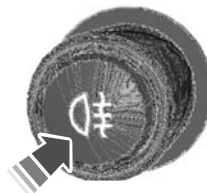


E70721

Натиснете бутона, за да включите или изключите светлините за мъгла.

Можете да включите светлините за мъгла когато ключът за светлините е във всяко друго положение освен **off** (изключено).

ЗАДНИ СВЕТЛИНИ ЗА МЪГЛА



E70720

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Използвайте задните светлини за мъгла само когато видимостта спадне под 164 фута (50 метра).

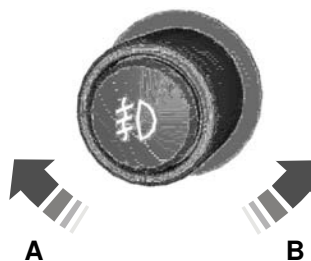
 Не използвайте задните светлини за мъгла при дъжд или снеговалеж и видимост над 164 фута (50 метра).

Натиснете бутона, за да включите или изключите задните светлини за мъгла.

Можете да включите светлините когато са включени предните светлини за мъгла или късите светлини.

РЕГУЛИРАНЕ НА ФАРОВЕТЕ

Забележка: Автомобилите с ксенонови фарове имат автоматично регулиране на фаровете.



E70722

- A Повдигнати фарове
- B Свалени фарове

Осветление

Можете да регулирате нивото на фаровете според товара на автомобила.

Препоръчителни положения на ключа за регулиране на фаровете

Товар		Товар в багажника*	Положение на ключа
Предни седалки	Втори ред седалки		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	2
1-2	3	макс.	2.5
1-2**	-	макс.	3.5**
1	-	макс.	4

· Виж Табелка с данни за автомобила (стр. 183).

.. Само за моделите Van

МИГАЧИ



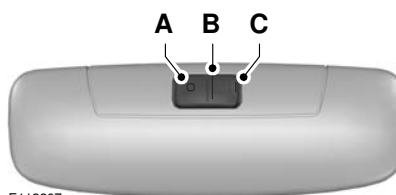
E102016

Бутнете лостчето нагоре/надолу, за да използвате мигачите.

Забележка: Бутнете леко лостчето нагоре/надолу и мигачите ще примигнат три пъти, за да посочат намерението Ви да смените лентата за движение.

ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ

Предна вътрешна лампа



E112207

- A Изключено
- B Отворена врата
- C Включено

Ако поставите ключа в положение В, предната лампа ще светне когато отключите или отворите някоя врата или задната врата. Ако оставите отворена врата и изключено запалване лампата угасва автоматично след известно време, за да не се изтощи акумулаторът. За да я включите отново включете запалването за кратко.

Предната лампа светва и когато изключите запалването. Тя угасва автоматично след известно време или ако запалите двигателя.

Ако поставите ключа в положение С с изключено запалване предната лампа светва. Лампата угасва автоматично след известно време, за да не се изтощи акумулаторът. За да я включите отново включете запалването за кратко.

Лампи за четене



E112208

Ако изключите запалването лампите за четене угасват автоматично след известно време, за да не се изтощи акумулаторът. За да ги включите включете запалването за кратко.

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОЗОРЦИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не оставяйте деца без надзор в автомобила и не им позволявайте да си играят с електрическите прозорци понеже могат да се наранят.

 Когато затваряте електрическите прозорци трябва да сте сигурни, че на пътя им няма предмети, както и че деца и животни не са в близост до прозорците.



E70848

Забележка: Може да чуете глух шум когато се отваря само един от прозорците. Свалете леко противоположния прозорец, за да намалите шума.

Натиснете бутона, за да отворите прозореца.

Бутнете бутона нагоре, за да затворите прозореца.

Сваляне на прозореца с едно натискане

Натиснете бутона докрай и го пуснете. Натиснете го отново или го повдигнете, за да спрете прозореца.

Вдигане на прозореца с едно натискане

Вдигнете бутона докрай и го пуснете. Натиснете го отново или го повдигнете, за да спрете прозореца.

Заклучване на прозорците



E70850

Натиснете бутона, за да заключите/отключите бутоните на задните прозорци. Бутонът светва когато задните прозорци са заключени.

Защитна функция (ако има)

Прозорецът спира автоматично докато се затваря. Ако има препятствие прозорецът се връща леко назад.

Преодоляване на функцията

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Когато преодолявате защитната функция прозорецът няма да се върне, ако на пътя му има предмет. Внимавайте когато затваряте прозорците, за да избегнете нараняванията.

За да преодолеете тази функция действайте както е описано по-долу когато има съпротивление, напр. през зимата:

1. Затворете прозореца два пъти докато стигне точката на съпротивление и го оставете да се върне назад.

2. Затворете прозореца трети път до точката на съпротивление. Защитната функция вече е деактивирана и можете да затворите прозореца ръчно. Прозорецът ще премине през точката на съпротивление и можете да го затворите изцяло.

Обърнете се към оторизиран дилър възможно най-скоро, ако прозорецът не се затвори и на третия път.

Повторно активиране на защитната функция

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Защитната функция остава изключена докато не анулирате паметта.

Ако сте разкачили акумулатора трябва да анулирате паметта на защитната функция на всеки прозорец отделно.

1. Повдигнете и задръжте бутона до пълното затваряне на прозореца.
2. Пуснете бутона.
3. Вдигнете бутона отново за още една секунда.
4. Натиснете и задръжте бутона до пълното отваряне на прозореца.
5. Пуснете бутона.
6. Повдигнете и задръжте бутона до пълното затваряне на прозореца.
7. Отворете прозореца и се опитайте да го затворите автоматично.
8. Анулирайте и повторете процедурата отново, ако прозорецът не се затваря автоматично.

Допълнително забавяне (ако има)

Можете да използвате бутоните на прозорците няколко минути след изключване на запалването или докато една от предните врати не се отвори.

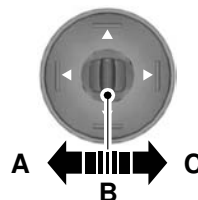
ВЪНШНИ ОГЛЕДАЛА

Електрически външни огледала

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

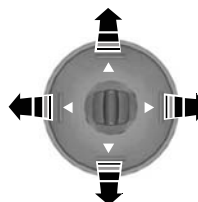


Не регулирайте огледалата докато автомобилът се движи.



E70846

- A Ляво огледало
- B Изключено
- C Дясно огледало



E70847

Натиснете стрелките, за да регулирате огледалото.

Електрически сгъваеми огледала

Автоматично прибиране и отваряне

Забележка: Ако приберете огледалата с бутона за ръчно прибиране можете да ги отворите отново само ръчно.

Огледалата се прибират автоматично когато заключите автомобила с ключа, с дистанционното или с команда към системата за безключово влизане. Огледалата се отварят автоматично когато отключите автомобила с ключа, с дистанционното, с команда към системата за безключово влизане или с вътрешната ръчка на вратата на шофьора или ако запалите двигателя.

Ръчно прибиране и отваряне

3 **Забележка:** Можете да сгъвате огледалата само когато ключът е в положение В **абележка:** Можете да сгъвате огледалата само когато ключът е в положение В (изключено).

Електрическите сгъваеми огледала функционират при включено запалване.

Забележка: Можете да управлявате огледалата (прибиране и накланяне) за няколко минути след като изключите запалването. Ако отворите врата няма да можете вече да управлявате огледалата.



E144552

Натиснете стрелката надолу, за да приберете или отворите огледалата.

Ако натиснете бутона отново докато огледалата се движат, те ще спрат и ще обърнат посоката на движение.

Забележка: Когато огледалата се използват често в кратък период от

време системата може да се изключи за известно време, за да се предотвратят повредите от прегряване.

Прозорци и огледала

Сгъваеми външни огледала

Бутнете огледалото към прозореца на вратата. Когато го връщате проверете дали е в най-крайното застопорено положение.

ОГЛЕДАЛО ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не регулирайте огледалото докато автомобилът се движи.

Забележка: Не почиствайте кожата или стъклената повърхност на което и да е огледало с абразивни препарати, петролни или амониеви почистващи продукти.

Можете да нагласите вътрешното огледало спрямо Вашите желания. Някои огледала

имат втора ябълка. Това позволява огледалото да се движи нагоре или надолу и наляво и надясно.

Дръпнете пръстчето под огледалото, за да намалите заслепяването през нощта.

Огледало с автоматично затъмняване (ако има)

Забележка: Не препречвайте сензорите отпред и отзад на огледалото. Може да се наруши ефективността на огледалото. Пътник седнал в средата на задната седалка или вдигнат среден заден подглавник могат да попречат на светлината да достигне до сензора.

Огледалото се затъмнява автоматично, за да намали заслепяването от автомобила зад Вас. То автоматично се връща в нормален режим когато изберете задна предавка, за да имате ясно отражение когато се движите назад.

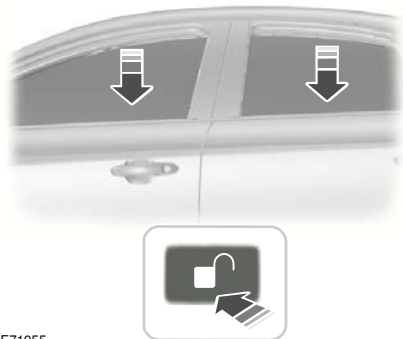
ГЛОБАЛНО ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ

Можете да управлявате електрическите прозорци дори и при изключено запалване чрез функцията за глобално отваряне и затваряне.

Забележка: Глобалното отваряне оперира само за кратко след като сте отключили автомобила с дистанционното.

Забележка: Глобалното затваряне оперира само ако сте въвели паметта правилно за всеки прозорец. Виж **Електрически прозорци (стр. 52)**.

Глобално отваряне



E71955

За да отворите всички прозорци:

1. Натиснете и пуснете бутона за отключване на дистанционното.
2. Натиснете и задръжте бутона за отключване на дистанционното в продължение на поне три секунди.

Натиснете бутона за отключване или заключване, за да спрете отварянето.

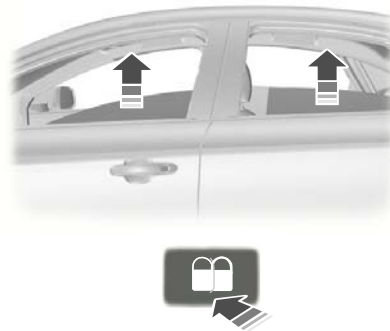
Глобално затваряне

Автомобили без влизане без ключ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



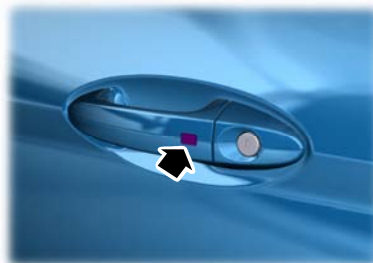
Внимавайте когато използвате глобалното затваряне. При спешни случаи натиснете незабавно бутона за отключване или заключване, за да спрете функцията.



E71956

За да затворите всички прозорци натиснете и задръжте бутона за заключване на дистанционното в продължение на поне три секунди. Натиснете бутона за отключване или заключване, за да спрете затварянето. Защитната функция също е активна при глобалното затваряне

Автомобили с влизане без ключ



E87384

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

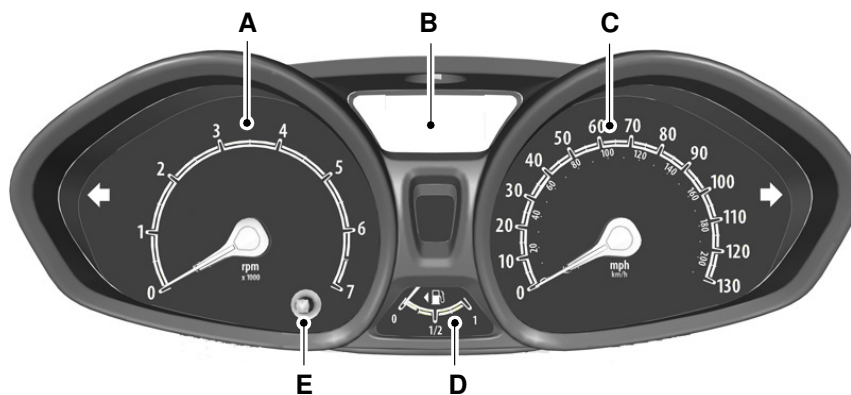


Внимавайте когато използвате глобалното затваряне. В спешен случай докоснете сензора за заключване на дръжката, за да спрете затварянето.

Забележка: Глобалното затваряне може да се активира чрез дръжката на вратата на шофьора. Глобалното отваряне и затваряне може също да се активира и чрез използване на бутоните на пасивния ключ.

За да затворите всички прозорци натиснете и задръжте дръжката на шофьорската врата за поне три секунди. Защитната функция също е активна по време на глобалното затваряне.

ИЗМЕРВАТЕЛНИ УРЕДИ



E102660

- A Тахометър
- B Информационен дисплей и индикатор за температурата на охладителя на двигателя
- C Скоростометър
- D Индикатор за горивото
- E Бутон за зануляване на километража

Индикатор за температурата на охладителя на двигателя



E140760

Показва температурата на охладителя на двигателя. При нормална работна температура индикаторът остава в средата.

Индикатор за горивото

Включете запалването. Индикаторът ще покаже приблизително колко гориво има в резервоара. Индикаторът може леко да варира когато колата се движи или е на наклон. Стрелката до знака за горивната помпа показва от коя страна е капачката на резервоара.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ И ИНДИКАТОРИ

Следните предупредителни лампи и индикатори ще Ви предупреждават за състояния на автомобила, които могат да станат сериозни. Някои лампи светват когато стартирате автомобила, за да се провери дали работят. Ако някоя лампа остане да свети след стартиране на автомобила прегледайте съответната системна предупредителна лампа за повече информация.

Забележка: Някои предупредителни индикатори са на информационния дисплей и функционират като предупредителни лампи, но не светват при стартиране на двигателя.

Предупредителен индикатор за системата против блокиране на спирачките



Ако този индикатор светне докато шофирате, това означава, че има повреда.

Спирачната система ще продължи да функционира нормално (без системата против блокиране). Проверете автомобила при оторизиран дилър.

Предупредителен индикатор за спирачната система



Светва когато активирате ръчната спирачка при включено запалване.

Ако светне докато шофирате проверете дали не е активирана ръчната спирачка. Ако не е активирана това показва, че нивото на спирачната течност е ниско или че има проблем в спирачната система. Незабавно проверете автомобила при оторизиран дилър.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Шофирането на автомобила със светнала предупредителна лампа е опасно. Може да възникне значително влошаване на спирачната функция. Автомобилът Ви ще спира по-бавно. Незабавно проверете автомобила при оторизиран дилър. Шофирането на дълги разстояния с активирана ръчна спирачка може да доведе до отказ на спирачките и наранявания.

Индикатор на темпомата



Индикаторът светва когато сте активирали функцията. Виж **Използване на темпомата** (стр. 120)

E71340

Индикатор на мигачите



Мига при пускане на левия или десния мигач или аварийните светлини. Ако индикаторите не угаснат или мигат по-бързо проверете за изгоряла крушка. Виж **Смяна на крушка** (стр. 159).

Предупредителен индикатор за отворена врата



Светва когато включите запалването и остава да свети ако някоя врата или предният капак или задната врата не са затворени.

Индикатор за температурата на охладителя на двигателя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Не продължавайте пътуването, ако индикаторът свети независимо, че нивото на течността е правилно. Проверете автомобила при оторизиран дилър незабавно.



Ако остане да свети след запалване на двигателя или ако светне докато шофирате, означава че има повреда. Спрете автомобила

незабавно и на безопасно място и изключете двигателя. Проверете нивото на охладителя. Виж **Проверка на охладителя на двигателя** (стр. 152).

оторизиран дилър.

Предупредителен индикатор за маслото на двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не продължавайте пътуването ако светне, независимо дали нивото на маслото е в норма. Незабавно проверете автомобила при оторизиран дилър.



Ако остане да свети след запалване на двигателя или ако светне докато шофирате, значи има повреда. Спрете възможно най-скоро и изключете двигателя. Проверете маслото. Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 151).

Предупредителни индикатори на двигателя



Индикатор за повреда



Предупредителен индикатор за силовите агрегати

Всички автомобили

Ако някой от индикаторите светне докато работи двигателят това означава, че има повреда. Двигателят ще продължи да работи, но може да има понижена мощност. Ако индикаторът премигва докато шофирате намалете скоростта незабавно. Ако продължи да премигва избягвайте бързото ускоряване или спиране. Незабавно проверете автомобила при

Арматурно табло

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Незабавно проверете автомобила.

Ако и двата индикатора светнат едновременно спрете автомобила възможно най-скоро (продължителната експлоатация може да доведе до загуба на мощност и да накара двигателя да спре). Изключете запалването и се опитайте да рестартирате двигателя. Ако двигателят запали незабавно проверете автомобила при оторизиран дилър. Когато двигателят не запали проверете автомобила преди да продължите пътуването.

Предупредителен индикатор за предната въздушна възглавница

Ако не светне при стартиране на автомобила, ако премигва или продължи да свети, това означава, че има повреда. Проверете автомобила при оторизиран дилър.

Индикатор за предните светлини за мъгла



Светва когато включите предните светлини за мъгла.

Предупредителен индикатор за заледряване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Дори и когато температурата се покачи над +39°F (4°C) няма гаранция, че на пътя няма опасности, причинени от лоши атмосферни условия.



Светва в оранжево когато температурата на външния въздух е между 39°F (4°C) и 32°F (0°C). Светва в червено когато температурата е под 32°F (0°C).

Индикатор за подгревните свещи



Ако светне, изчакайте докато угасне преди да палите двигателя.

Индикатор за фаровете



Светва когато включите късите светлини или предните и задни габарити.

Индикатор за дълги светлини



Светва когато включите дългите светлини. Премигва когато премигвате с дългите светлини.

Предупредителен индикатор за акумулатора



Ако този индикатор светне докато шофирате, това означава, че има повреда. Изключете всичкото ненужно електрическо оборудване. Незабавно проверете автомобила при оторизиран дилър.

Информационен индикатор



Светва когато е запаметено ново съобщение в информационния дисплей. Виж **Информационни съобщения** (стр. 66).

Предупредителен индикатор за ниско ниво на горивото



Ако светне заредете с гориво възможно най-скоро.

Индикатор за задните светлини за мъгла



Светва когато включите задните светлини за мъгла.

Предупредителен индикатор за предпазните колани



Индикаторът светва и се чува звуков сигнал, за да Ви напомни да поставите предпазния колан. Виж **Предупредителен индикатор за предпазните колани** (стр. 23).

Индикатор за предавките



Светва, за да Ви информира, че преминаването на по-висока предавка може да доведе до по-добра икономия на гориво и по-ниски емисии на CO₂. Не светва при голямо ускорение, рязко спиране или при натискане на педала на съединителя.

Индикатор за контрола на стабилността



При шофиране мига когато системата е активирана. Ако продължи да свети или не светне при стартиране на двигателя означава, че има повреда. При повреда системата се изключва. Незабавно проверете автомобила при оторизиран дилър.

Светва когато изключите системата. Изгасва когато включите системата или когато изключите запалването.

Индикатор стартиране-спиране



Светва когато двигателят спре автоматично. Мига, за да Ви информира, че двигателят трябва да се рестартира. Виж **Стартиране-спиране** (стр. 99). Виж **Информационни съобщения** (стр. 66).

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНДИКАТОРИ

Автоматична скоростна кутия

Прозвучава когато отворите вратата на шофьора, а не сте преместили скоростния лост на позиция паркиране Р.

Ключ извън автомобила

Автомобила със система без ключ

Прозвучава когато затворите вратата при работещ двигател и системата не отчита пасивен ключ в автомобила.

Включени фарове

Прозвучава когато махнете ключа от запалването и отворите вратата на шофьора, но не сте изключили фаровете или паркинг светлините.

Ниско ниво на горивото

Прозвучава когато предупредителният индикатор за ниско ниво на горивото светне.

Предупредителен индикатор за предпазните колани

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Предупредителният индикатор остава в режим на готовност когато предните колани са поставени. Той прозвучава когато някой от двата колана е свален.



Не сядайте върху поставен колан, за да може индикаторът да се активира. Системата за защита на пътниците гарантира максимална защита само когато използвате предпазните колани правилно.

Прозвучава когато автомобилът надвиши предварително зададена скорост и предните колани не са поставени. Звуковият сигнал се изключва след кратък период от време.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Шофирането когато не сте концентрирани може да доведе до загуба на управление на автомобила, злополука и нараняване. Препоръчваме Ви да използвате много внимателно всяко устройство или функция, които могат да отнемат вниманието Ви от пътната обстановка. Вашето основно задължение е безопасното управление на автомобила. Не препоръчваме използването на преносими устройства докато шофирате и Ви съветваме да спазвате всички приложими закони.

Забележка: Информационният дисплей остава да свети няколко минути след изключване на запалването.

Списък на устройствата

Иконките се сменят, за да покажат използваната в момента функция.



CD



Радио



Допълнително устройство

Управление на информационния дисплей



E103626

Различни системи на Вашия автомобил могат да се контролират от управлението на аудио системата. Съответната информация се изписва на дисплея.

За да използвате дисплея:

- Натиснете стрелките нагоре и надолу, за да прегледате избраните опции на менютата и да ги изберете.
- Натиснете дясната стрелка, за да влезете в подменю.
- Натиснете лявата стрелка, за да излезете от подменю.
- Натиснете и задръжте лявата стрелка по което и да е време, за да се върнете в главното меню.
- Натиснете бутон **OK**, за да въведете и потвърдите настройките или съобщенията.

Структура на менюто – информационен дисплей

Можете да влезете в менюто чрез управлението на информационния дисплей.

Забележка: Опциите могат да изглеждат различно или да отсъстват, ако операциите са по избор.

SYNC-Media Ви позволява да използвате функциите на SYNC®.

Информационни дисплеи

SYNC-Phone (SYNC-телефон)	
Dial a number (набери номер)	
Redial (повторно набиране)	
Phonebook (телефонен указател)	
Call history (история на обажданията)	
Speed Dial (бързо набиране)	
Text messaging (текстови съобщения)	
BT Devices (Bluetooth устройства)	
Phone settings (настройки на телефона)	

Menu (меню)	
Ford EcoMode (икономичен режим Ford EcoMode)	
SYNC-Settings (настройки)	Bluetooth on (включен Bluetooth)
	Set defaults (въвеждане на настройки по подразбиране)
	Master reset (връщане на заводските настройки)
	Install on SYNC (инсталиране в SYNC)
	System info (системна информация)
	Voice settings (гласови настройки)
SYNC-Apps (приложения на SYNC)	
Navigation (навигация)	Route options (опции на маршрута)
	Map display (показване на картата)
	Assistance options (опции за помощ)
	Personal data (лични данни)
	Reset all settings (изтриване всички настройки)
	Adaptive volume (адаптивна сила на звука)
Audio settings (аудио настройки)	Sound (звук)
	Nav audio mixing (смесване с аудиото на навигацията)

Информационни дисплеи

Menu (меню)	
	DSP settings (настройки на цифровата обработка на сигнала)
	DSP equaliser (еквалайзер на цифровата обработка на сигнала)
	Traffic (съобщения за трафика)
	News (новини)
	Alt. frequency (алтернативна честота)
	RDS regional (регионален RDS)
	DAB service link (линк към цифровото аудио излъчване)
	Bluetooth
Vehicle settings (настройки на автомобила)	Traction Control (контрол на сцеплението)
	ESC (електронен контрол на стабилността)
	Active City Stop (активно спиране в градски условия)
	Deflation detection (установяване на ниско налягане в гумите)
	Hill start assist (асистент при тръгване по наклон)
	Park lock control (контрол на заключването на положение паркиране)
	Alarm system (аларма)
	Rain sensor (сензор за дъжд)
	Powerfold mirrors (електрически сгъваеми огледала)
	Indicator (индикатор)
	Ambient light (външна светлина)
	Chimes (звукови сигнали)
Clock settings (настройки на часовника)	Auto time (GPS) (автоматично време)
	Set time (въведи часа)
	Set date (въведи датата)
	Set time zone (въведи часовата зона)
	Summer time (лятно време)
	24-hour mode (24-часов режим)
Display settings (настройки на дисплея)	Measure Unit (мерна единица)

Menu (меню)	
	Language
	Dimming
MyKey	create MyKey (създаване на ключ MyKey)
	Traction Control (контрол на сцеплението)
	ESC (електронен контрол на стабилността)
	Active City Stop (активно спиране в градски условия)
	Speed limit (ограничение на скоростта)
	Speed warning (предупреждение за скоростта)
	Volume limit (ограничение на силата на звука)
	Information (информация)
	clear all MyKeys (изчистване на всички ключове MyKey)
MyKey active	Information (информация)

System Check (проверка на системата)

Всички активни предупреждения, ако има, се изписват първи на дисплея. Менюто за проверка на системата може да изглежда различно в зависимост от опциите на оборудването и състоянието на автомобила. Натиснете стрелките нагоре и надолу, за да прегледате списъка.

CLOCK (ЧАСОВНИК)

Тип 1

За да настроите часовника, включете запалването и натиснете бутони H или M на информационния дисплей според необходимото.

Тип 2

Забележка: Използвайте информационния дисплей за настройка на часовника. Виж **Обща информация** (стр. 62).

TRIP COMPUTER (БОРДОВИ КОМПЮТЪР)



E102759

Натиснете бутона, за да прегледате дисплеите.



Можете да занулите километража, средния разход на гориво и средната скорост. Отидете в желанния дисплей и натиснете и задръжте бутона, за да занулите бордовия компютър.

Бордовият компютър съдържа следните информационни дисплеи:

Trip Odometer (Одометър на пътуванията)

MI
TRIP

Записва изминатото разстояние на отделните пътувания.

KM
TRIP

Distance to empty (Разстояние до свършване на горивото)

MI
TO 0

Показва приблизителното разстояние, което Вашият автомобил ще измине с оставащото гориво в резервоара. Промените в начина на шофиране може да повлияят върху тези стойности.

KM
TO 0

Average Fuel Consumption (Среден разход на гориво)

Ø MPG

Показва средния разход на гориво след последното зануляване на системата.

Ø L
100KM

Instantaneous Fuel Consumption (Моментен разход на гориво)

MPG

Показва текущия разход на гориво.

L
100KM

Stationary Fuel Consumption (Разход на гориво на място)

G
H

Показва текущия разход на гориво когато автомобилът работи на място.

L
H

Average Speed (Средна скорост)

Ø MPH

Показва средната изчислена скорост след последното зануляване на системата.

Ø KM
H

Distance Odometer (Одометър на пробера)

MI

Записва общото изминато разстояние на автомобила.

KM

ПЕРСОНАЛИЗИРАНИ НАСТРОЙКИ

Measure Units (Мерни единици)

За да смените между метрични и имперски единици изберете съответното меню и натиснете бутона **OK**.

Смяната на мерните единици влияе върху следните стойности на дисплея:

- Оставащо разстояние до изпразване на горивото.
- Среден разход на гориво.
- Моментен разход на гориво.
- Средна скорост.

Switching Chimes Off (Изключване на звуковите предупреждения)

Следните звукови предупреждения могат да се изключат:

- Предупредителни съобщения.
- Информационни съобщения.

ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Забележка: В зависимост от опциите на

Информационни дисплеи

Вашия автомобил не всички съобщения ще се изписват или ще бъдат налични. Някои

съобщения може да са съкратени в зависимост от монтираното оборудване.



E103626

Натиснете бутона **OK**, за да потвърдите и изтриете част от съобщенията от информационния дисплей. Другите съобщения се изтриват автоматично след известно време.

Някои съобщения трябва да се потвърдят преди да имате достъп до менютата.



Индикаторът за съобщенията светва, за да допълни някои съобщения. Той може да е кехлибарен или червен на цвят според значимостта на съобщението и ще продължава да свети до отстраняване на причината за съобщението.

Някои съобщения се допълват от специфични системни символи към индикатора за съобщения.

Active City Stop (Активно спиране в градски условия)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Active City Stop Auto braking (автоматично спиране с активното спиране в градски условия)	кехлибарен	Виж Активно спиране в градски условия (стр. 122)
Active City Stop Sensor blocked Clean screen (сензорът на активното спиране в градски условия е замърсен, почистете стъклото)	кехлибарен	Виж Активно спиране в градски условия (стр. 122)
Active City Stop not available (активното спиране в градски условия не работи)		Виж Активно спиране в градски условия (стр. 122)
Active City Stop off (активното спиране в градски условия е изключено)		Виж Активно спиране в градски условия (стр. 122)

Airbag (Въздушна възглавница)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Airbag malfunction Service now (повреда във въздушна възглавница, отстранете веднага)	кехлибарен	Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро

Alarm (Аларма)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
-----------	--------------------------	----------

Информационни дисплеи

Alarm triggered Check Vehicle (активирана аларма, проверете автомобила)	кехлибарен	Виж Аларма (стр. 39).
Interior Scan deactivated (деактивирано сканиране на купето)	кехлибарен	Виж Аларма (стр. 39).
Alarm system malfunction Service required (повреда в алармената система, необходимо е сервизно обслужване)	-	Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро

Doors (Врати)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Driver door open (отворена е вратата на шофьора)	червен	Автомобилът се движи. Спрете автомобила веднага щом е възможно и затворете.
Driver side rear door open (отворена е вратата зад шофьора)	червен	Автомобилът се движи. Спрете автомобила веднага щом е възможно и затворете.
Passenger door open (отворена е вратата на пътника)	червен	Автомобилът се движи. Спрете автомобила веднага щом е възможно и затворете.
Passenger side rear door open (отворена е задна дясна врата)	червен	Автомобилът се движи. Спрете автомобила веднага щом е възможно и затворете.
Boot open (отворен е капакът на багажника)	червен	Автомобилът се движи. Спрете автомобила веднага щом е възможно и затворете.
Bonnet open (отворен е предният капак)	червен	Автомобилът се движи. Спрете автомобила веднага щом е възможно и затворете. Виж Отваряне и затваряне на предния капак (стр. 142)
Driver door open (отворена е вратата на шофьора)	кехлибарен	Автомобилът не се движи. Затворете.
Driver side rear door open (отворена е вратата зад шофьора)	кехлибарен	Автомобилът не се движи. Затворете.
Passenger door open (отворена е вратата на пътника)	кехлибарен	Автомобилът не се движи. Затворете.

Информационни дисплеи

Passenger side rear door open (отворена е задна дясна врата)	кехлибарен	Автомобилът не се движи. Затворете.
Boot open (отворен е капакът на багажника)	кехлибарен	Автомобилът не се движи. Затворете.
Bonnet open (отворен е предният капак)	кехлибарен	Автомобилът не се движи. Затворете. Виж Отваряне и затваряне на предния капак (стр. 142)

Engine (Двигател)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Engine preheating (подгряване на двигателя)	кехлибарен	Виж Стартиране на дизелов двигател (стр. 97).

Engine Immobiliser (Имобилайзер на двигателя)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Immobiliser malfunction Service now (повреда в имобилайзера, отстранете веднага)	червен	Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро

Hill Start Assist (Асистент при тръгване по наклон)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Hill start assist not available (асистентът при тръгване по наклон не работи)	кехлибарен	Виж Асистент при тръгване по наклон (стр.110).

Информационни дисплеи

Keyless system (Система без ключ)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Key not detected (не е открит ключ)	кехлибарен	Виж Влизане без ключ (стр. 36)
Key outside car (ключът е извън автомобила)	кехлибарен	Виж Влизане без ключ (стр. 36)
Key Battery low Replace battery (батерията на ключа е изтощена, заменете я)	кехлибарен	Виж Дистанционно (стр. 27).
Turn ignition off Use POWER button (изключете запалването. Натиснете бутон POWER (захранване))	кехлибарен	Виж Запалване без ключ (стр. 93)
Press brake to start (натиснете спирачката, за да запалите)	-	Виж Запалване без ключ (стр. 93)
Press clutch to start (натиснете съединителя, за да запалите)	-	Виж Запалване без ключ (стр. 93)
Close boot or use spare key (затворете багажника или използвайте резервния ключ)	-	Виж Влизане без ключ (стр. 36)
Steering lock engaged turn steering wheel (воланът е заключен, завъртете волана)	-	Виж Заключване на волана (стр. 95).

Lighting (Осветление)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Left indicator malfunction Change bulb (повреда в левия мигач, сменете крушката)	-	Виж Смяна на крушка (стр. 159).
Right indicator malfunction Change bulb (повреда в десния мигач, сменете крушката)	-	Виж Смяна на крушка (стр. 159).

Информационни дисплеи

Maintenance (Поддръжка)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Brake fluid level low Service now (ниско ниво на спирачната течност, обслужете веднага)	червен	Виж Проверка на течността за спирачките и съединителя (стр. 152).
Brake system malfunction Stop safely (повреда в спирачната система, спрете на безопасно място)	червен	Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро
Engine oil pressure low Stop safely (ниско ниво на маслото, спрете на безопасно място)	червен	Виж Проверка на маслото на двигателя (стр. 151).
Engine malfunction Service now (повреда в двигателя, отстранете веднага)	кехлибарен	Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро
Auto wiper/lights malfunction Service required (повреда в автоматичните чистачки/светлини, необходимо е сервизно обслужване)	кехлибарен	Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро
Engine oil change due Service required (предстои смяна на маслото, необходимо е сервизно обслужване)	-	Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро

MyKey (Ключове MyKey)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
MyKey vehicle at top speed (достигната е максимална скорост на автомобила)	кехлибарен	Изписва се когато е използван ключ MyKey и ограничението на скоростта е активирано и автомобилът наближава 80 мили/ч (130 км/ч)
MyKey active Drive safely (активиран ключ MyKey, шофирайте внимателно)	-	Изписва се когато е активиран ключ MyKey.
MyKey Speed limited to XX mph (скоростта е ограничена на XX мили/ч)	-	Изписва се при стартиране на автомобила и се използва ключ MyKey и има ограничение на скоростта.
MyKey Speed limited to XX km/h (скоростта е ограничена на XX км/ч)	-	Изписва се при стартиране на автомобила и се използва ключ MyKey и има ограничение на скоростта.

Информационни дисплеи

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
MyKey Check speed Drive safely (проверете скоростта, шофирайте внимателно)	-	Изписва се когато е активиран ключ MyKey.
MyKey Vehicle near top speed (автомобилът приближава максималната скорост)	-	Изписва се при използване на ключ MyKey и ограничение на скоростта.
Buckle up to unmute audio (поставете колана, за да се включи звука на аудио уредбата)	-	Изписва се при използване на ключ MyKey и активиран предупредителен индикатор за предпазните колани.
MyKey Park aid cannot be deactivated (парктроникът не може да се деактивира)	-	Изписва се при използване на ключ MyKey и активиран парктроник.
MyKey ESC cannot be deactivated (не може да се деактивира електронния контрол на стабилността)	-	Изписва се при програмиране на ключ MyKey.

Parking Brake (Ръчна спирачка)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Park brake applied (активирана ръчна спирачка)	червен	Виж Ръчна спирачка (стр. 112).
Park brake applied (активирана ръчна спирачка)	кехлибарен	Виж Ръчна спирачка (стр. 112).

Stability Control (Контрол на стабилността)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Traction control off (Контрол на сцеплението изключен)	кехлибарен	Виж Използване на контрола на стабилността (стр. 114)
Sport mode (спортен режим)	кехлибарен	Виж Използване на контрола на стабилността (стр. 114)
Electronic stability control off (Електронен контрол на стабилността изключен)	кехлибарен	Виж Използване на контрола на стабилността (стр. 114)

Информационни дисплеи

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
ABS malfunction Service now (повреда в системата против блокиране на спирачките, отстранете веднага)	кехлибарен	Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро
ESP malfunction Next service (повреда в електронната програма за стабилността, проверете при следващото обслужване)	-	Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро
ESP off (електронната програма за стабилността, е изключена)	-	Виж Използване на контрола на стабилността (стр. 114)

Starting and Stopping the Engine (Стартиране и спиране на двигателя)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Engine start pending Please wait (започнато е стартиране на двигателя, моля изчакайте)	кехлибарен	Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93)
Engine start cancelled (стартирането на двигателя е спряно)	-	Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93)
Diesel filter overloaded See manual (филтърът за твърди частици е препълнен, прочетете упътването)	-	Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93)
Press brake to start (натиснете спирачката, за да запалите)	-	Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93)
Press clutch to start (натиснете съединителя, за да запалите)	-	Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93)
Press brake and clutch to start (натиснете спирачката и съединителя, за да запалите)	-	Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93)
Cranking time exceeded (времето за запалване е надвишено)	-	Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93)

Информационни дисплеи

Start-Stop (Стартиране-спиране)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Auto StartStop Switch ignition off (автоматично стартиране/спиране, изключете запалването)	червен	Изключете запалването преди да слезете от автомобила, ако системата е изключила двигателя. Виж Стартиране-спиране (стр. 99)
Auto StartStop Press a pedal to start engine (автоматично стартиране/спиране, натиснете педал, за да запалите двигателя)	-	Двигателят трябва да се рестартира, натиснете педала на съединителя, за да стартирате. Виж Стартиране-спиране (стр. 99).
Auto StartStop Manual Start required (автоматично стартиране/спиране, необходимо е ръчно стартиране)	-	Системата не функционира. Необходимо е ръчно рестартиране.
Auto StartStop Select neutral (автоматично стартиране/спиране, изберете неутрална скорост)	-	Изберете неутрална скорост, за да може системата да рестартира двигателя. Виж Стартиране-спиране (стр. 99).

Steering (Управление)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Power steering malfunction Service now (повреда в сервоуправлението, отстранете веднага)	червен	Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.
Steering lock malfunction Stop safely (повреда в заключването на волана, спрете на безопасно място)	червен	Спрете автомобила на безопасно място. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.
Steering lock malfunction Service now (повреда в заключването на волана, отстранете веднага)	кехлибарен	Управлението ще се запази, но ще Ви е необходима повече сила при завъртане на волана. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.

Tyre pressure monitoring system (Система за контролиране налягането на гумите)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Check tyre pressures (проверете налягането в гумите)	кехлибарен	Налягането в една или повече гуми е ниско. Проверете възможно най-скоро..
Tyre pressure sys malfunction Service required (повреда в системата за контролиране на налягането, необходим е ремонт)	кехлибарен	Постоянна повреда. Проверете автомобила при оторизиран дилър.
Tyre monitor malfunction Service required (повреда в монитора на гумите, необходим е ремонт)	кехлибарен	Постоянна повреда. Проверете автомобила при оторизиран дилър.
Tyre sensors not detected Check manual (не са установени сензори за гумите, проверете в упътването)	кехлибарен	Проверете автомобила при оторизиран дилър.

Transmission (Скоростна кутия)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Transmission malfunction Service now (повреда в скоростната кутия, отстранете веднага)	червен	Проверете автомобила при оторизиран дилър.
Transmission overtemperature Stop safely (прекалено висока температура на скоростната кутия, спрете на безопасно място)	червен	Скоростната кутия прегрява и трябва да се охлади. Спрете автомобила възможно най-скоро. Поставете скоростния лост в положение N или P и вдигнете ръчната спирачка. Изключете запалването докато скоростната кутия не изстине и докато съобщението не изчезне от дисплея.
Use brake Stop safely (използвайте спирачките, спрете на безопасно място)	червен	Проверете автомобила при оторизиран дилър.
Vehicle not in Park Select P (автомобилът не е на положение паркиране, изберете P)	-	Виж Автоматична скоростна кутия (стр. 107). Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93).
Select N or P to start (изберете N или P, за да стартирате двигателя)	-	Виж Автоматична скоростна кутия (стр. 107). Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93).

Информационни дисплеи

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Press brake to start (натиснете спирачката, за да запалите двигателя)	-	Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93).
Select N to start (изберете N, за да запалите двигателя)	-	Виж Автоматична скоростна кутия (стр. 107). Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93).
Door open apply brake (отворена врата, спрете)	-	Виж Автоматична скоростна кутия (стр. 107). Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93).
Transmission Hot Stop or Speed Up (скоростната кутия е загряла, спрете или ускорете)	-	Скоростната кутия прегрява и трябва да се охлади. Спрете възможно най-скоро или ускорете.
Transmission Hot Wait.... (скоростната кутия е гореща, изчакайте)	-	Скоростната кутия прегрява и трябва да се охлади. Изчакайте колкото е необходимо.
Transmission ready (скоростната кутия е готова)	-	Автомобилът е готов да потегля.
Press brake to unlock selector lever (натиснете спирачката, за да освободите скоростния лост)	-	Виж Автоматична скоростна кутия (стр. 107). Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93).
Selector lever unlocked (скоростен лост отключен)	-	Виж Автоматична скоростна кутия (стр. 107). Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93).
Transmission not in Park (скоростният лост не е на положение паркиране P)	-	Виж Автоматична скоростна кутия (стр. 107). Виж Стартиране и спиране на двигателя (стр. 93).

ФУНКЦИОНИРАНЕ

Външен въздух

Почиствайте решетките за входящия въздух пред челното стъкло (сняг, листа, др.), за да може климатичната инсталация да функционира нормално.

Рециркулиран въздух

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Продължителното използване на рециркулирания въздух може да доведе до запотвяване на прозорците. Изпълнете настройките за отстраняване на запотвяването на челното стъкло.

Въздухът в купето ще се рециркулира. Въздух отвън няма да навлиза в автомобила.

Отопление

Отоплението зависи от температурата на охладителя на двигателя.

Климатик

Забележка: Климатикът работи само при температури над 39 °F (4 °C).

Забележка: Ако използвате климатика разходът на гориво на автомобила ще се покачи.

Въздухът преминава през изпарителя когато се охлажда. Влажността се отделя от въздуха, за да не се запотят стъклата. Образования конденз се пренасочва извън автомобила и затова е нормално да видите мокро петно под автомобила.

Обща информация за управление на климата

Затворете плътно прозорците.

Затопляне на купето

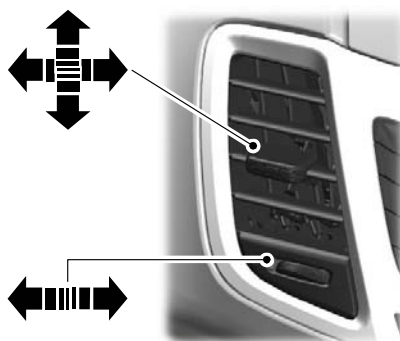
Насочете въздуха към краката. При студено или влажно време насочете част от въздуха към челното стъкло и страничните прозорци.

Охлаждане на купето

Насочете въздуха към лицето си.

ВЪЗДУШНИ ДЮЗИ

Централни



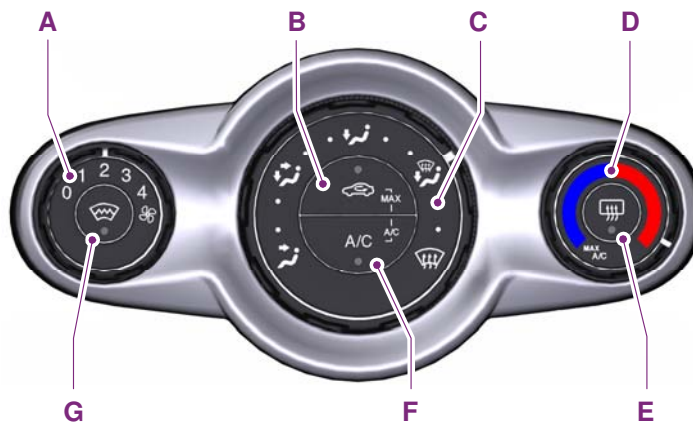
E147812

Странични



E71942

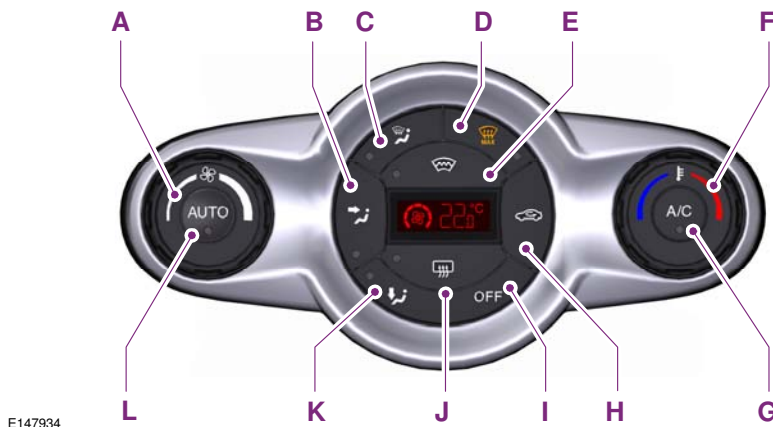
РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТИКА



E147930

- A Управление на скоростта на вентилатора: Контролира скоростта на въздуха, който циркулира в автомобила. Нагласете на необходимата скорост или изключете. Ако изключите вентилатора челното стъкло може да се запоти.
- B Рециркулиран въздух: Натиснете бутона, за да изберете между външен въздух и рециркулиран въздух. Когато изберете рециркулиран въздух бутонът светва и въздухът в купето се рециркулира. Това може да съкрати времето, необходимо за охлаждане на купето и да спре нежеланите миризми да навлязат в купето.
- C Разпределяне на въздуха: Нагласете на желаното разпределение на въздуха.
- D Регулиране на температурата: Контролира температурата на въздуха, който циркулира в автомобила. Настройте на желаната температура. Ако изберете **MAX A/C** и натиснете бутона B и F, системата разпределя рециркулирания въздух през въздушните дюзи на арматурното табло. Този режим е по-ефективен и икономичен от нормалното използване на климатика.
- E Отопление на задното стъкло: Натиснете бутона, за да отстраните запотвяването или тънък слой лед от задното стъкло.
- F Климатик: Натиснете бутона, за да включите или изключите климатика. Климатикът охлажда автомобила Ви като използва въздух отвън. За да подобрите работата на климатика при стартиране на автомобила шофирайте с леко отворени прозорци в продължение на две до три минути.
- G Отопляемо челно стъкло: Натиснете бутона, за да отстраните запотвяването или тънък слой лед от челното стъкло.

АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТИКА



- A Скорост на вентилатора: Контролира обема въздух, който циркулира в автомобила. Завъртете бутона, за да изберете желаната скорост на вентилатора. Настройката се показва на дисплея.
- B Арматурно табло: Натиснете бутона, за да разпределите въздуха през дюзите на арматурното табло.
- C Челно стъкло: Натиснете бутона, за да разпределите въздуха през дюзите на челното стъкло. Може да използвате тази функция и да отстраните запотяването или заледяването на челното стъкло.
- D **MAX Defrost** (макс. размразяване): Натиснете бутона, за да разпределите външния въздух през дюзите на челното стъкло. Климатикът се включва автоматично. Вентилаторът се активира на най-висока скорост, а температурата на **HI** (високо). Когато разпределението на въздуха е настроено в това положение не можете да избирате рециркуляция на въздуха или ръчно да настройвате скоростта на вентилатора и температурата. Натиснете **AUTO**, за да се върнете в автоматичен режим.
- E Отопляемо челно стъкло: Натиснете бутона, за да отстраните запотяването или тънък слой лед от челното стъкло.
- F Регулиране на температурата: Контролира температурата на въздуха, който циркулира в автомобила. Настройте на желаната температура.
- G Климатик: Натиснете бутона, за да включите или изключите климата. Климатикът охлажда автомобила Ви като използва въздух отвън. За да подобрите работата на климата при стартиране на автомобила шофирайте с леко отворени прозорци в продължение на две до три минути.

- H Рециркулиран въздух: Натиснете бутона, за да изберете между външен въздух и рециркулиран въздух. Въздухът в купето се рециркулира. Това може да съкрати времето, необходимо за охлаждане на купето и да ограничи нежеланите миризми.
- I Бутон **Off** (изключено): Натиснете бутона, за да изключите системата.
- J Отопление на задното стъкло: Натиснете бутона, за да отстраните запотвяването или тънък слой лед от задното стъкло.
- K Дюзи за краката: Натиснете бутона, за да разпределите въздуха през дюзите за краката.
- L **AUTO** (автоматично): Натиснете бутона, за да изберете автоматичен режим на работа. Системата автоматично контролира температурата, количеството и разпределението на въздуха, за да се достигне и поддържа точно определената от Вас температура.

Регулиране на температурата



E148690

Можете да настроите температурата между 61°F (16°C) и 82°F (28°C) през 1°F (0.5°C). В положение **LOW** (ниско), системата превключва на постоянно охлаждане. В положение **HIGH** (високо), системата превключва на постоянно отопление.

Забележка: Ако изберете позиция **LOW** или **HIGH**, системата не поддържа постоянна температура.

СЪВЕТИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТА В КУПЕТО

Общи съвети

Забележка: Продължителното използване на рециркулиран въздух може да доведе до запотвяване на стъклата.

Забележка: От дюзите за краката може да се усети леко подухване независимо от настроеното разпределение на въздуха.

Забележка: За да се намали натрупването на влага в автомобила не шофирайте с изключен климатик или с постоянно включен рециркулиран въздух.

Забележка: Не поставяйте предмети под предните седалки, тъй като това може да попречи на въздуха да стига до задните седалки.

Забележка: Отстранявайте леда, снега или листата от решетките за въздух в долната част на челното стъкло.

Ръчно управление на климатика

Забележка: За да се намали запотвяването на челното стъкло при влажно време поставете разпределението на въздуха на дюзите на челното стъкло. Повишете температурата и скоростта на

Климатик

вентилатора, за да ускорите

почистването, ако е необходимо.

Автоматично управление на климатика

Забележка: Не регулирайте настройките когато купето е прекалено горещо или студено. Системата автоматично се връща към предишните настройки. За да функционира системата дюзите на арматурното табло и страничните дюзи трябва да са напълно отворени.

Забележка: При ниски температури на заобикалящия въздух и избран режим **AUTO** (автоматичен) потокът въздух се насочва към челното стъкло и страничните прозорци докато не се стопли двигателят.

Забележка: Когато системата бъде изключена външният въздух не влиза в автомобила.

Забележка: Когато автомобилът е в режим **AUTO** (автоматичен) и вътрешната и външната температури са високи, системата автоматично избира рециркулиран въздух, за да оптимизира охлаждането на купето. При достигане на избраната температура системата автоматично избира външен въздух.

Забележка: Когато изберете отстраняване на запотвяването и обледеняването на челното стъкло разпределението на арматурното табло и дюзите на краката се изключва автоматично и се включва климатика. В автомобила навлиза външен въздух.

Бързо затопляне на купето

	Автомобили с ръчно управление на климатика	Автомобили с автоматично управление на климатика
1	Поставете вентилатора на най-висока скорост.	Натиснете бутона за висока скорост на вентилатора.
2	Настройте температурата на най-високата стойност.	Поставете температурата на най-високата настройка.
3	Настройте разпределението на въздуха на дюзите за крака.	Натиснете бутона за дюзите за крака, за да разпределите въздуха към тях.

Препоръчителни настройки за отопление

	Автомобили с ръчно управление на климатика	Автомобили с автоматично управление на климатика
1	Поставете вентилатора на втората скорост.	Натиснете бутон AUTO (автоматично).
2	Настройте температурата на средната стойност на отопление.	Поставете температурата на желаната настройка.
3	Настройте разпределението на въздуха на дюзите за крака и на дюзите на челното стъкло.	Затворете дюзите на арматурното табло. Отворете страничните дюзи и ги насочете към страничните прозорци.

Бързо охлаждане на купето

	Автомобили с ръчно управление на климатика	Автомобили с автоматично управление на климатика
1	Поставете вентилатора на най-висока скорост.	Натиснете бутона AUTO .
2	Настройте температурата на ниско положение (LOW).	Настройте температурата на ниско положение (LOW).
3	Настройте разпределението на въздуха на дюзите на арматурното табло.	

Препоръчителни настройки за охлаждане

	Автомобили с ръчно управление на климатика	Автомобили с автоматично управление на климатика
1	Поставете вентилатора на втората скорост.	Натиснете бутона AUTO .
2	Настройте температурата на средната стойност на охлаждане.	Отворете дюзите на арматурното табло и ги насочете както желаете.
3	Настройте разпределението на въздуха на дюзите на арматурното стъкло.	Поставете температурата на желаната настройка.

Автомобил, който не се движи продължително време при високи температури на външния въздух

	Автомобили с ръчно управление на климатика	Автомобили с автоматично управление на климатика
1	Дръпнете ръчната спирачка.	Дръпнете ръчната спирачка.
2	Поставете скоростния лост на положение Р или неутрална.	Поставете скоростния лост на положение Р или неутрална.
3	Поставете вентилатора на най-ниска скорост.	

Премахване на запотвяването по страничните стъкла при студено време

	Автомобили с ръчно управление на климатика	Автомобили с автоматично управление на климатика
1	Настройте разпределението на въздуха на дюзите на арматурното табло и на дюзите за крака.	Натиснете бутона за отстраняване на запотвяването и обледеняването на челното стъкло.
2	Натиснете бутон A/C .	Поставете температурата на желаната стойност.
3	Поставете температурата на желаната стойност.	
4	Поставете вентилатора на най-висока скорост.	
5	Насочете дюзите на арматурното табло към страничните прозорци.	
6	Затворете дюзите на арматурното табло.	

Климатик

Максимално охлаждане при избрани дюзи на арматурното табло или арматурно табло и дюзи за краката

1. Поставете температурата на най-ниската стойност.
2. Натиснете бутон **A/C** и бутона за рециркулиран въздух.
3. Поставете скоростта на вентилатора на най-висока стойност отначало и след това го върнете на позиция, която Ви гарантира желаното ниво на комфорт.

ОТОПЛЯЕМИ ПРОЗОРЦИ И ОГЛЕДАЛА

Отопляеми прозорци

Използвайте отопляването на прозорците, за да отстраните запотяването или заледяването на челното или задното стъкло.

Забележка: *Отоплението на прозорците работи само при запален двигател.*

Отопляемо челно стъкло



Отопляемо задно стъкло



Отопляеми външни огледала

Електрическите външни огледала имат нагреватели, който отстранява запотяването или заледяването по тях. Те се включват автоматично когато включите отоплението на задния прозорец.

СЯДАНЕ В ПРАВИЛНОТО ПОЛОЖЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



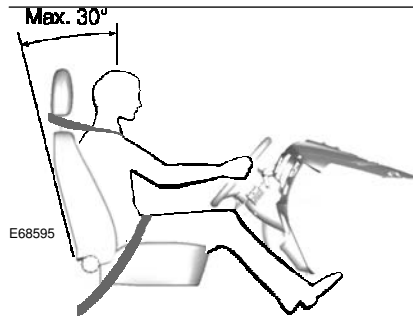
Не поставяйте облегалката прекалено назад, тъй като пътникът може да се окаже под предпазния колан и това да доведе до сериозни наранявания в случай на злополука.



Неподходящата поза или преместването на облегалката прекалено назад могат да доведат до нараняване или смърт при злополука. Винаги стойте изправени и облегнати с крака на пода.



Не поставяйте предмети по-високи от облегалката, за да намалите риска от сериозно нараняване в случай на злополука или рязко спирание.



Използвани правилно седалките, подглавниците, предпазните колани и въздушните възглавници гарантират максимална защита в случай на злополука.

Препоръчваме Ви да спазвате следните насоки:

- да сядате изправени като гръбнакът Ви трябва да е максимално назад.
- да не наклоняте облегалката на повече от 30 градуса.

• Настройте подглавника така, че горната му част да е наравно с горната част на главата Ви и колкото се може по-назад. Във всяко едно време трябва да се чувствате комфортно.

- Оставете достатъчно разстояние между Вас и волана. Препоръчваме минимум 10 инча (25 сантиметра) между гърдите Ви и капака на въздушната възглавница.
- Дръжте волана с леко свити ръце.
- Свийте леко крака, за да можете да натискате педалите докрай.
- Поставете горната част на предпазния колан през центъра на рамото, а долната част стегнато през бедрата.

Винаги сядайте комфортно и така, че да имате пълен контрол над автомобила.

ПОДГЛАВНИЦИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



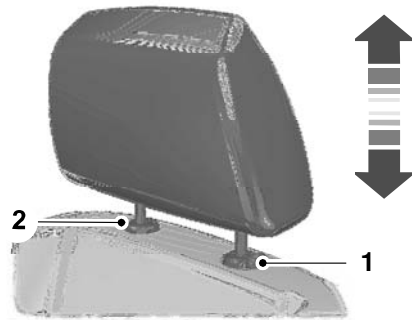
Нагласете изцяло подглавниците преди да седнете или да управлявате автомобила. Това ще намали риска от наранявания на врата при злополука. Не регулирайте подглавника докато шофирате.

Регулиране на подглавниците

Настройте подглавника така, че горната му част да е наравно с горната част на главата Ви.

Сваляне на подглавниците

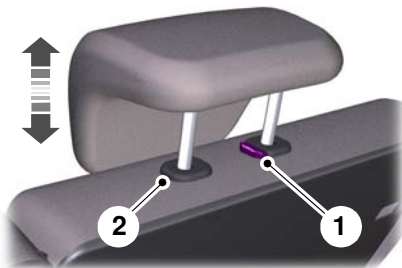
Подглавник на предната седалка



E140447

1. Натиснете и задръжте заключващия бутон.
2. С подходящата сила освободете захващащата скоба.

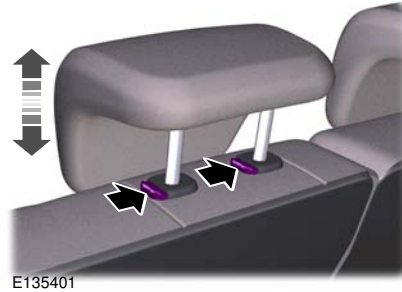
Заден страничен подглавник



E140448

1. Натиснете и задръжте заключващия бутон.
2. С подходящата сила освободете захващащата скоба.

Заден централен подглавник



E135401

Натиснете заключващите бутони и свалете подглавника.

РЪЧНИ СЕДАЛКИ – 3 ВРАТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не регулирайте седалката на шофьора докато автомобилът се движи. Това може да доведе до загуба на управление, наранявания или смърт.



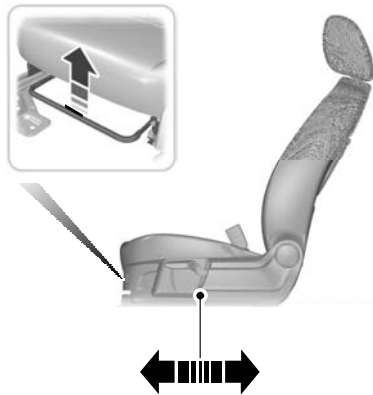
Не поставяйте багажи или предмети зад облегалката преди да я върнете в оригиналното ѝ положение. Дръпнете облегалката, за да сте сигурни, че се е заключила надеждно след като я върнете в първоначалното ѝ положение. Незаключената седалка може да е опасна при рязко спиране или злополука.

Регулиране на седалката напред и назад

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Разклатете седалката напред и назад след като пуснете лостчето, за да се уверите че се е заключила. Незакрепената седалка може да се придвижи напред докато шофирате. Това може да доведе до загуба на управление, наранявания или смърт.



E147926

Сгъване на облегалката

Забележка: Паметта е активна само за седалката на шофьора.



E159979

1. Дръпнете заключващия лост, за да освободите облегалката.

Забележка: Не дръжте лоста докато движите облегалката.

2. Сгънете облегалката изцяло напред.
3. Дръпнете седалката напред.

Връщане на облегалката в положение за сядане

Забележка: Паметта е активна само за седалката на шофьора.

Забележка: Проверете дали седалката е върната в правилната позиция преди да изправите облегалката.



E159980

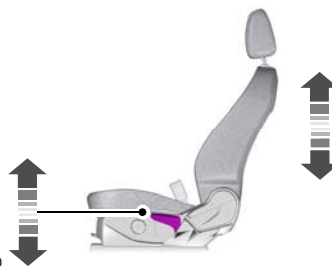
1. Бутнете облегалката до желаната позиция (запометена) или позицията на сядане.
2. Изправете облегалката изцяло.

Регулиране на лумбалната опора



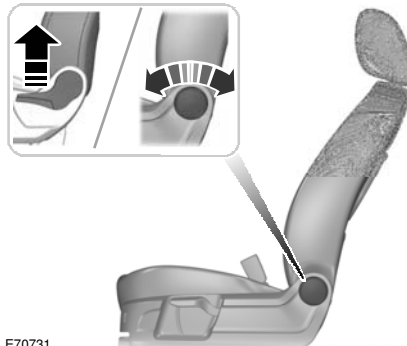
E142199

Регулиране на височината на седалката на шофьора



E70730

Накланяне на облегалката



E70731

РЪЧНИ СЕДАЛКИ – 5 ВРАТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

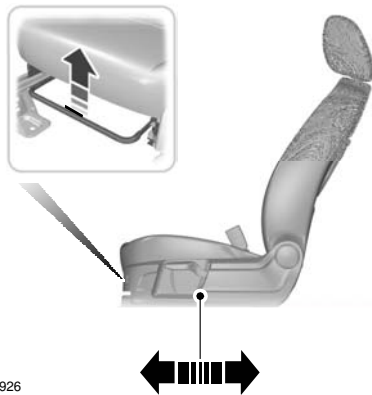


Не регулирайте седалката на шофьора докато автомобилът се движи. Това може да доведе до загуба на управление, наранявания или смърт.

Регулиране на седалката напред и назад

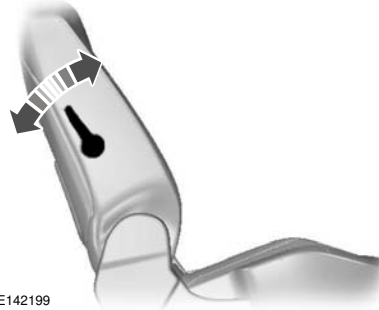
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Разклатете седалката напред и назад след като пуснете лостчето, it за да се уверите че се е заключила. Незакрепената седалка може да се придвижи напред докато шофирате. Това може да доведе до загуба на управление, наранявания или смърт.



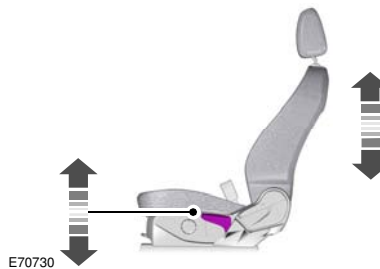
E147926

Регулиране на лумбалната опора



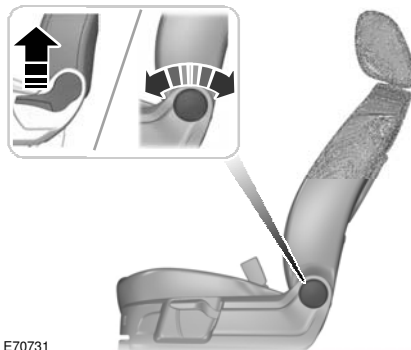
E142199

Регулиране на височината на седалката на шофьора



E70730

Накланяне на облегалката



E70731

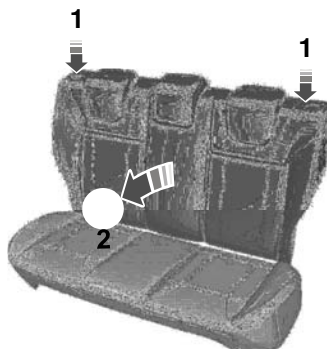
ЗАДНИ СЕДАЛКИ

Сгъване на облегалката

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Когато сгъвате облегалката внимавайте да не защитете пръстите си между облегалката и рамката.



E102532

1. Натиснете отключващите бутони надолу и ги задръжте там.

2. Бутнете облегалката напред.

Забележка: Не опитвайте да сгънете задната седалка напред.

Забележка: Снизете подглавниците. Виж *Подглавници* (стр. 84).

Вдигане на облегалката

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Когато вдигате облегалката проверете дали предпазните колани се виждат от пътника и не са прещипани зад седалката.



Проверете дали седалката и облегалката са напълно заключени на местата си.

ОТОПЛЯЕМИ СЕДАЛКИ

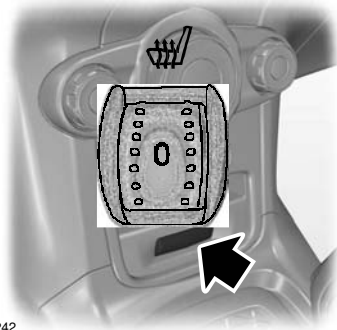
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Хората, които не изпитват болка на кожата си поради напреднала възраст, хронично заболяване, диабет, наранявания на гръбначния стълб, използване на медикаменти, алкохол, преумора или друго състояние на организма, трябва да внимават при използването на отопляемите седалки. Отопляемата седалка може да доведе до изгаряния дори и при ниски температури, особено ако се използва продължително. Не поставяйте нищо върху седалката, което служи като топлоизолация, напр. одеяла или възглавници. Това може да доведе до прегряване на седалката. Не дупчете седалките с игли, топлийки или други остри предмети. Това може да повреди нагревателя и да доведе до прегряване на седалката. Прегрялата седалка може да причини наранявания.

Не правете следното:

- Да поставяте тежки предмети на седалката.
- Да използвате отопляемата седалка, ако по нея има разлята вода или друга течност. Оставете седалката да изсъхне напълно.
- Да използвате отопляемите седалки при изключен двигател. Това може да доведе до изтощаване на акумулатора.



E155242

Натиснете съответния бутон веднъж за максимално нагряване. На бутона светват два индикатора. Натиснете бутона отново за по-ниска настройка. На бутона светва един индикатор. Натиснете бутона още веднъж, за да изключите подгряването изцяло.

Отопляемите седалки работят само при включено запалване.

Отопляемата седалка остава включена до изключване на запалването или на бутона за подгряване на седалката.

Изход за захранване 12 V DC ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не включвайте допълнително електрическо оборудване в запалката. Неправилната експлоатация на запалката може да доведе до повреди, които не се покриват от гаранцията Ви или до наранявания и пожар.

Забележка: Когато включите запалването можете да използвате изхода с 12 V за устройство с максимална мощност от 20 ампера.

След изключване на запалването изходът ще продължи да работи за максимум 30 минути.

Забележка: Не вкарвайте предмети освен куплунга на оборудването в изхода за захранване. Това ще повреди изхода и ще изгори предпазителя.

Забележка: Не провесвайте аксесоари или допълнителни скоби на куплунга.

Забележка: Не претоварвайте изхода над капацитета му от 12 волта DC 180 вата или предпазителят ще изгори.

Забележка: Не използвайте изхода за включване на запалки.

Забележка: Неправилното използване на изхода може да доведе до повреди, които не се покриват от гаранцията Ви.

Забележка: Винаги дръжте капачките на изходите затворени когато не се използват.

Стартирайте двигателя за използване на пълния капацитет на изхода.

За да предпазите акумулатора от изтощаване:

- не използвайте изхода за повече от необходимото време при спрял двигател.
- не оставяйте устройства включени през нощта или когато автомобилът е паркиран за по-дълго време.

Място

Изходите за захранване могат да се намират:

- на централната конзола
- от задната страна на централната конзола

ЗАПАЛКА ЗА ПУРИ

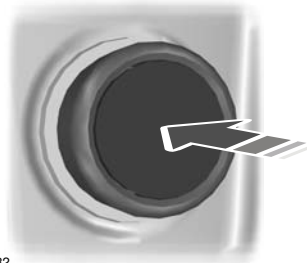
Забележка: Не дръжте запалката постоянно натисната.

Забележка: Ако използвате изхода докато не работи двигателя акумулаторът може да се изтощи.

Забележка: Когато включите запалването можете да използвате изхода с 12 V за устройство с максимална мощност от 20 ампера.

Забележка: След изключване на запалването захранването ще работи за максимум от 30 минути.

Забележка: Използвайте само куплунзи и конектори на Ford, предназначени за употреба със стандартни изходи отговарящи на SAE.



E103382

Натиснете запалката, за да я използвате. Тя ще се изключи автоматично.

ДЪРЖАЧИ ЗА ЧАШИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не оставяйте горещи напитки в държачите за чаши когато автомобилът се движи.

ДЪРЖАЧИ ЗА БУТИЛКИ



E157030

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Ако разкачите акумулатора, автомобилът може да се държи неестествено в продължение на около 5 мили (8 километра) след това. Това е понеже системата за управление на двигателя трябва да се пренастрои. През това време не трябва да обръщате внимание на това необичайно поведение на автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Работата на място при високи обороти на двигателя може да доведе до висока температура в генерацията, което да създаде риска от пожар или повреда.



Не паркирайте, шофирайте или оставяйте да работи на празен ход автомобила върху суха трева или друго сухо покритие. Генерацията и двигателният отсек се загреват и създават опасност от пожар.



Не стартирайте двигателя в затворени гаражи или помещения. Изгорелите газове са отровни. Винаги отваряйте врата на гаража преди да стартирате двигателя.



Ако усещате мирис на изгорели газове в купето проверете автомобила при оторизиран дилър незабавно. Не управлявайте автомобила, ако усещате изгорели газове в купето.

Системата за управление на силовите агрегати отговаря на всички канадски стандарти за оборудване, създаващо смущения, регламентиращи импулсните електрически полета или радио шума.

Когато стартирате двигателя избягвайте да подавате газ преди и след стартирането. Използвайте педала на газта само когато двигателят пали трудно.

КЛЮЧ ЗА ЗАПАЛВАНЕ



E72128

0(off) изключен – Запалването е изключено.

Забележка: Когато изключите запалването и излезете от колата не оставяйте ключа на таблото. Това може да доведе до спад в напрежението на акумулатора.

I (accessory) отключване на волана – Позволява на електрическото допълнително оборудване като радио да работи без да се стартира двигателят.

Забележка: Не оставяйте ключа в това положение (без да работи двигателят) за продължително време, за да се избегне изтощаването на акумулатора.

II (on) контакт – Всички електрически вериги са активирани. Предупредителните индикатори светват.

III (start) стартер – стартиране на двигателя. Пуснете ключа веднага щом двигателят запали.

ЗАПАЛВАНЕ БЕЗ КЛЮЧ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата може да не функционира ако дистанционното е близко до метални предмети или електронни устройства като мобилни телефони.



Винаги проверявайте дали воланът е отключен преди да преместите автомобила.

Забележка: Запалването се изключва автоматично, ако автомобилът не се

Стартиране и спиране на двигателя

*използва известно време. Това е с цел
избягване изтощаването на акумулатора.*

Забележка: В автомобила трябва да има валиден пасивен ключ, за да се включи запалването и да се стартира двигателя.

3. Натиснете бутона за кратко.

Включване на запалването (на контакт)

Натиснете бутона веднъж. Той се намира на арматурното табло до волана. Всички електрически вериги и аксесоари са активирани и предупредителните индикатори светват.



E160172

Стартиране с ръчна скоростна кутия

Забележка: Ако отпуснете педала на съединителя докато палите двигателя стартирането ще спре и ключът ще се върне в положение "контакт".

1. Натиснете педала на съединителя до край.
2. Натиснете бутона за кратко.

Стартиране с автоматична скоростна кутия

Забележка: Ако отпуснете педала на спирачките докато палите двигателя стартирането ще спре и ключът ще се върне в положение "контакт".

1. Поставете скоростния лост в положение P или N.
2. Натиснете педала на спирачките до край.

Стартиране и спиране на двигателя

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ

Забележка: Стартирането на двигателя няма да започне докато индикаторът на подгревните свещи не е загаснал. Това може да отнеме няколко секунди при много ниски температури.

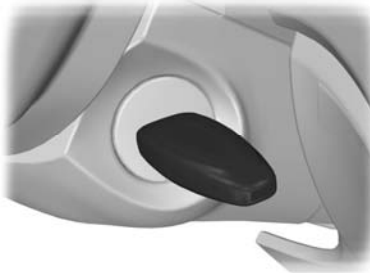
Нестартиране на двигателя

Всички автомобили

Системата не работи, ако:

- Честотите на пасивния ключ са претоварени.
- Батерията на пасивния ключ е изтощена.

Ако не можете да стартирате двигателя направете следното.



E99666

1. Дръжте пасивния ключ близо до знака на кормилната колона.
2. Като държите пасивния ключ в това положение можете да използвате бутона, за да включите запалването и да стартирате двигателя.

Ръчна скоростна кутия

Забележка: Ако отпуснете педала на съединителя докато палите двигателя стартирането ще спре и ключът ще се върне в положение "контакт". На дисплея ще се изпише съобщение.

Ако двигателят не стартира при напълно натиснат педал на съединителя и натиснат бутон:

1. Натиснете изцяло педала на съединителя и на спирачките.

2. Натиснете бутона докато не стартира двигателят.

Спиране на двигателя когато автомобилът е на място

Забележка: Запалването, всички електрически вериги и предупредителните индикатори ще се изключат.

Ръчна скоростна кутия

Натиснете бутона за кратко.

Автоматична скоростна кутия

1. Поставете скоростния лост в положение Р.
2. Натиснете бутона.

Спиране на двигателя когато автомобилът се движи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Изключването на двигателя докато автомобилът се движи ще доведе до загуба на серво управлението на спирачките и волана. Воланът няма да се заключи, но ще е необходимо повече усилие за управление на автомобила. Когато се изключи двигателя някои електрически вериги и предупредителни индикатори също може да се изключат.

1. Натиснете и задръжте бутона за кратко или го натиснете три пъти в рамките на две секунди.
2. Преместете скоростния лост на позиция N и използвайте спирачките, за са спрете автомобила безопасно.
3. Когато автомобилът е спрял поставете скоростния лост на позиция Р или N и изключете запалването.

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВОЛАНА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Винаги проверявайте дали воланът е отключен преди да преместите автомобила.

Автомобили без запалване без ключ

За да заключите волана:

1. Махнете ключа от запалването.
2. Завъртете волана леко, за да го заключите.

Автомобили със запалване без ключ

Забележка: Воланът няма да се заключи когато запалването е включено или когато автомобилът се движи.

Вашият автомобил има електронно управление на заключването на волана. То функционира автоматично.

Заключването на волана се активира скоро след като сте паркирали автомобила и когато пасивният ключ не е в него.

Отключване на волана

Автомобили с автоматична скоростна кутия

Включете запалването или натиснете педала на спирачките.

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Включете запалването или натиснете педала на съединителя.

СТАРТИРАНЕ НА БЕНЗИНОВ ДВИГАТЕЛ

Забележка: *Стартерът може да работи само за определено време, например 10 секунди. Броят на опитите за запалване на двигателя е ограничен на около шест. Ако надвишите това ограничение системата няма да Ви позволи да опитате отново до изтичането на примерно 30 минути.*

Студен или топъл двигател

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Забележка: *Не докосвайте педала на газта.*

Забележка: *Ако отпуснете педала на съединителя докато палите двигателя стартирането ще спре и ключът ще се върне в положение "контакт".*

1. Натиснете педала на съединителя изцяло.
2. Запалете двигателя.

Автомобили с автоматична скоростна кутия

Забележка: *Не докосвайте педала на газта.*

1. Поставете скоростния лост на положение P или N.
2. Запалете двигателя.

Всички автомобили

Ако двигателят не запали до 10 секунди изчакайте малко и опитайте отново.

Ако двигателят не запали след три опита изчакайте 10 секунди и следвайте процедурата при задавен двигател.

Ако имате проблем със запалването на двигателя при температури под -13°F (-25°C), натиснете педала на газта до половината и опитайте отново.

Задавен двигател

Автомобили с ръчна скоростна кутия

1. Натиснете педала на съединителя изцяло.

Стартиране и спиране на двигателя

2. Натиснете педала на газта докрай и го задръжте така.
3. Запалете двигателя.

Автомобили с автоматична скоростна кутия

1. Поставете скоростния лост на положение Р или N.
2. Натиснете педала на газта докрай и го задръжте така.
3. Запалете двигателя.

Всички автомобили

Ако двигателят не стартира повторете процедурата при палене на топъл или студен двигател.

Празен ход след стартиране на двигателя

Оборотите на празен ход на двигателя веднага след запалването му са оптимизирани за по-малко емисии и повече комфорт в купето и икономия на гориво.

Оборотите при празен ход зависят от редица фактори. Те включват компоненти на автомобила, температура на околната среда и потребление на електрическите системи и климатика.

Нестартиране на двигателя

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Ако двигателят не запали когато педалът на съединителя е натиснат докрай и ключът на запалване е в позиция III.

1. Натиснете изцяло педала на съединителя и на спирачките.
2. Завъртете ключа на положение III докато автомобилът не запали.

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ

Студен или топъл двигател

Всички автомобили

Забележка: Когато температурата е под 5°F (-15°C), паленето на двигателя може да продължи до 10 секунди.

Забележка: Стартерът може да се използва само за определен период от време.

Забележка: След определен брой опити за запалване на двигателя системата няма да Ви позволи да опитате отново до изтичането на примерно 30 минути.



Включете запалването и изчакайте докато индикаторът на подгревните свещи не изгасне.

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Забележка: Не докосвайте педала на газта.

Забележка: Ако отпуснете педала на съединителя докато палите двигателя стартирането ще спре и ключът ще се върне в положение "контакт".

1. Натиснете изцяло педала на съединителя.
2. Запалете двигателя.

Автомобили с автоматична скоростна кутия

Забележка: Не докосвайте педала на газта.

Забележка: Ако отпуснете педала на спирачките докато палите двигателя стартирането ще спре и ключът ще се върне в положение "контакт".

1. Поставете скоростния лост на положение P или N.
2. Натиснете изцяло педала на спирачките.
3. Запалете двигателя.

Нестартиране на двигателя

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Ако двигателят не запали когато педалът на съединителя е натиснат докрай и ключът на запалване е в позиция III.

1. Натиснете изцяло педала на съединителя и на спирачките.
2. Завъртете ключа на положение III докато автомобилът не запали.

ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ (ДИЗЕЛ)

Филтърът е част от системата за намаляване на емисиите на Вашия автомобил. Той задържа вредните дизелови частици (сажди) в изгорелите газове.

Регенериране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не паркирайте колата и не я оставяйте да работи върху сухи листа, суха трева или запалими материали. Процесът на регенериране създава висока температура на изгорелите газове и генерацията отделя значителни количества висока температура по време на и след регенерирането, дори и след като изключите двигателя. Това е потенциален риск от пожар.



Избягвайте да оставате без гориво.

Забележка: При регенерирането на бавна скорост или на празен ход може да усетите мирис на нагорещ метал и да чуете пукащ звук. Това е поради високите температури по време на регенерирането и е нормално.

Забележка: След като сте изключили двигателя перките на вентилатора може да продължат да се въртят известно време.

Стартиране и спиране на двигателя

Нормалният филтър изисква периодична смяна. Филтърът за твърди частици на Вашия дизелов двигател се нуждае от периодично регенериране, за да функционира нормално. Вашият автомобил извършва този процес автоматично.

Ако използвате автомобила при следните условия:

- шофирате на кратки разстояния.
- често палите и гасите двигателя.
- при шофиране често ускорявате и намалявате скоростта.

трябва да направите следните процедури, за да улесните процеса на регенериране:

- Шофирайте автомобила при по-благоприятни условия като по-висока скорост и нормално шофиране на магистрала или междуградски път в продължение на минимум 20 минути. Може да спирате за малко като това няма да повлияе на процеса на регенериране.
- Избягвайте продължителната работа на празен ход и винаги спазвайте ограниченията на скоростта и пътните условия.
- Не изключвайте двигателя.
- Изберете подходящата предавка, за да поддържате оборите на двигателя между 1500 и 3000 об/мин.

Отпуснете педала на газта. Изчакайте двигателя да достигне празен ход и тогава го загасете.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Автомобили с турбо нагнетател

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не изключвайте двигателя докато работи на високи обороти. Ако го направите нагнетателят ще продължи да работи дори и когато налягането на маслото на двигателя спадне под нула. Това ще доведе до преждевременно износване на лагера на турбо нагнетателя.

СТАРТИРАНЕ-СПИРАНЕ

Забележка: При автомобилите с функция стартиране-спиране изискванията за акумулатора са различни. Той трябва да се замени с акумулатор със същите спецификации.

Системата намалява разхода на гориво и емисиите на CO₂ като изключва двигателя когато автомобилът е на място, например на кръстовище. Двигателят се стартира автоматично когато натиснете педала на съединителя или когато това е необходимо от някоя система на автомобила, например за зареждане на акумулатора.

За да използвате системата максимално ефективно поставете скоростния лост на неутрално положение и освободете педала на съединителя когато спирате автомобила за повече от три секунди.

Използване на функцията стартиране-спиране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Двигателят може да се стартира автоматично, ако системата го изисква.



Изключете запалването преди да отворите капака на двигателя или да извършвате ремонтни работи.



Винаги изключвайте запалването когато излизате от колата понеже системата може да е изключила двигателя, но запалването да е включено.

Забележка: Системата функционира само когато двигателят е загрял и външната температура е между 32 °F (0 °C) и 86 °F (30 °C).

Забележка: Ако сте загасили двигателя и след това бързо натиснете педала на съединителя системата ще рестартира двигателя автоматично.

Забележка: Индикаторът стартиране-спиране светва в зелено когато двигателят спре. Виж **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 58).



Забележка: Когато индикаторът стартиране-спиране мига в кехлибарен цвят поставете скоростния лост в неутрално положение или натиснете педала на съединителя.

Забележка: Ако системата установи повреда тя ще се изключи. Проверете автомобила при оторизиран дилър.

Забележка: Когато изключите системата ключът ще светне.

Забележка: Системата се включва автоматично всеки път щом включите запалването. За да изгасите системата натиснете ключа на арматурното табло. Системата се изключва само за текущия цикъл на запалване. За да я включите отново натиснете ключа. За неговото местоположение: Виж **Бърз преглед** (стр. 9).

За да изключите двигателя

1. Спрете автомобила.
2. Поставете скоростния лост в неутрално положение.
3. Отпуснете педала на съединителя.
4. Отпуснете педала на газта.

Системата може да не изключи двигателя при следните условия:

- за да поддържа работата на климатика.
- при ниско напрежение на акумулатора.
- при висока или ниска температура на външния въздух.
- отворена е вратата на шофьора.
- ниска работна температура на двигателя.
- нисък вакуум в спирачната система.
- ако не е надвишена скоростта от 3 мили/час (5 км/ч).
- предпазният колан на шофьора не е поставен.

За да рестартирате двигателя

Забележка: *Скоростният лост трябва да е в неутрално положение.*

Натиснете педала на съединителя.

Системата може автоматично да рестартира двигателя при следните условия:

- ниско напрежение на акумулатора.
- за да поддържа работата на климатика.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не препълвайте резервоара. Налягането в препълнения резервоар може да доведе до течове, разлив на гориво и пожар.



Горивната система може да е под налягане. Ако чувате съскащ звук до капачката на резервоара (Easy Fuel система без капачка) не зареждайте докато звукът не изчезне. В противен случай може да се разлее гориво и да причини наранявания.



Автомобилните горива могат да доведат до наранявания или смърт, ако се използват неправилно.



Преминаването на гориво през дюзата на колонката за зареждане може да създаде статично електричество и да доведе до пожар, ако горивото се изпомпва в подземен резервоар.



Етанолът и бензинът може да съдържат бензен, който е канцерогенен агент.



Когато зареждате винаги изключвайте двигателя и никога не допускайте искри или открит огън до гърловината. Никога не пушете докато зареждате. Изпаренията от горивото са изключително опасни и вредни при определени условия. Избягвайте да вдишвате изпаренията.

Спазвайте следните препоръки когато работите с автомобилно гориво:

- Изгасете всички димящи материали и открити огънове преди да заредите автомобила.
- Винаги изключвайте двигателя преди зареждане.

- Автомобилните горива са отровни и може да доведат до смърт, ако се погълнат. Горивата като бензина са силно токсични и при поглъщане може да доведат до смърт или трайни наранявания. В случай на поглъщане потърсете незабавно лекарска помощ, дори и ако първоначално няма симптоми. Токсичните ефекти на горивото може да не се появят с часове.
- Избягвайте да вдишвате изпарения от горива. Прекомерното вдишване на изпарения може да доведе до дразнене на очите и дихателните пътища. В извънредни случаи продължителното или значителното вдишване на изпарения може да доведе до сериозни заболявания и трайни наранявания.
- Избягвайте контакт с очите. В случай на попадане в очите свалете контактните лещи (ако носите), измийте с вода поне в продължение на 15 минути и потърсете лекарска помощ. В противен случай може да се стигне до трайни наранявания.
- Горивата могат да са опасни и ако се абсорбират през кожата. В случай на допир с кожата, дрехите или двете бързо свалете замърсените дрехи и измийте кожата обилно с вода и сапун. Продължителното или честото попадане на гориво или изпарения върху кожата може да доведе до кожно раздразнение.
- Бъдете особено внимателни ако приемате "Antabuse" или други форми на дисулфирам за лечение на алкохолизъм. Поглъщането на бензинови изпарения или допира с кожата може да доведе до нежелателна реакция. При чувствителните лица може да се стигне до сериозни наранявания или заболявания. Ако върху кожата попадне гориво бързо измийте кожата обилно с вода и сапун. Незабавно потърсете лекарска помощ ако почувствате нежелателни реакции.

КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО – БЕНЗИН

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не смесвайте бензина с масло, дизелово гориво или други течности. Това може да доведе до химическа реакция.



Не използвайте оловен бензин или бензин с добавки, съдържащи други метални съединения (напр. манган). Те могат да повредят генерацията на автомобила.

Забележка: Препоръчваме Ви да използвате само висококачествено гориво.

Забележка: Не препоръчваме използването на добавки или други препарати за двигателя при нормална експлоатация на автомобила. Използвайте минимум 95-октанов безоловен бензин, който отговаря на спецификациите на EN 228 или еквивалентен национален стандарт.

Вашият автомобил може да работи с етанолови смеси до 10% (E5 и E10).

Продължително съхранение

Повечето видове бензин съдържа етанол. Препоръчваме Ви да пълните резервоара с горива, които не съдържат етанол, ако възнамерявате да не използвате автомобила за повече от два месеца. Също така Ви съветваме да се обърнете към оторизиран дилър за повече информация.

КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО - ДИЗЕЛ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не смесвайте дизеловото гориво с масло, бензин или други течности. Това може да доведе до химическа реакция.



Не добавяйте керосин, парафин или бензин към дизеловото гориво. Това може да повреди горивната система.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Използвайте дизелово гориво, което отговаря на изискванията на EN 590 или еквивалентен национален стандарт.

Забележка: Препоръчваме Ви да използвате само висококачествено гориво.

Забележка: Не препоръчваме използването на добавки или други препарати за двигателя при нормална експлоатация на автомобила.

Забележка: Не препоръчваме използването на добавки за предотвратяване на желирането.

Продължително съхранение

Повечето видове дизелови горива съдържа биодизел. Препоръчваме Ви да пълните резервоара с горива, които не съдържат биодизел, ако възнамерявате да не използвате автомобила за повече от два месеца. Също така Ви съветваме да се обърнете към оторизиран дилър за повече информация.

СВЪРШВАНЕ НА ГОРИВОТО

Избягвайте ситуации, в които горивото на автомобила свършва, тъй като това може да повреди силовите агрегати.

Ако горивото Ви е свършило:

- Може да се наложи да подадете на контакт няколко пъти, за да може горивната помпа да захрани горивната система с гориво. При рестартиране, запалването на двигателя може да отнеме няколко секунди повече от обичайното. При запалването без ключ просто стартирайте двигателя. Времето на запалване ще е по-дълго от обичайното.
- Обикновено добавянето на 1 галон (4.6 литра) гориво е достатъчно за стартиране на двигателя. Ако горивото е свършило и

Гориво и зареждане

автомобилът е на наклон може да са гориво.
необходими повече от 1 галон (4.6 литра)

Зареждане с преносим съд

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



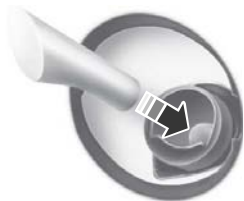
Не вкарвайте дюзата на преносимия съд за гориво или неоригинални фунии в системата без капачка понеже могат да заседнат. Това може да повреди системата и уплътнението и да позволи на горивото да се излее на земята вместо в резервоара, което да доведе до наранявания.



Не се опитвайте да отваряте насила или пхате в системата без капачка други предмети. Това може да повреди системата и да доведе до наранявания на Вас или на останалите.

Забележка: Не използвайте неоригинални фунии, те не съответстват на системата без капачка и могат да я повредят. Наличната фуния е проектирана да функционира безопасно на Вашия автомобил.

Когато зареждате резервоара от преносим съд за гориво използвайте фунията доставена с автомобила.



E142668

1. Намерете пластмасовата фуния в жабката.
2. Бавно вкарайте фунията в системата без капачка.
3. Напълнете автомобила с гориво от преносимия съд.

4. Когато приключите почистете фунията или я изхвърлете на подходящото място. Допълнителни фунии могат да се закупят от оторизирани дилъри, ако изберете да изхвърлите фунията.

КАТАЛИЗАТОР

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не паркирайте и не оставяйте автомобила да работи върху сухи листа, суха трева или други запалими материали. Генерацията излъчва значително количество топлина при експлоатация дори и след като изключите двигателя. Това е потенциален риск от пожар.

Шофиране с катализатор

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Избягвайте да оставате без гориво.



Не стартирайте двигателя прекалено дълго.



Не стартирайте двигателя когато кабел на свещта е разкачен.



Не палете автомобила с бутане или теглене. Използвайте кабели. Виж **Стартиране с кабели** (стр.132)



Не изключвайте запалването докато шофирате.

ЗАРЕЖДАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не опитвайте да запалите двигателя, ако сте заредили с грешното гориво. Това може да повреди двигателя. Проверете автомобила при оторизиран дилър незабавно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не доближавайте топлина или пламък до горивната система. Системата е под налягане. Съществува опасност от нараняване, ако системата изпуска.

 Ако използвате машина с вода под налягане да почиствате автомобила напръскайте капачката за пълнене за кратко и от разстояние не по-малко от 8 инча (200 милиметра).

 Препоръчваме Ви да изчакате поне 10 секунди преди да извадите пистолета на колонката, за да може остатъчното гориво да се стече в резервоара.

 Спрете да зареждате когато пистолетът на колонката спре за втори път. Допълнителното гориво ще напълни разширението на резервоара, което може да доведе до преливане на горивото. Разлятото гориво може да представлява опасност за останалите водачи на пътя.

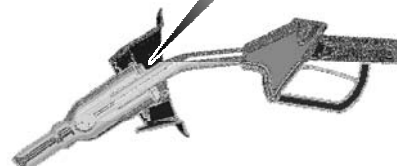
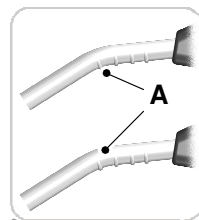
 Не изваждайте пистолета на колонката от положението му по време на цялото зареждане.

Забележка: Вашият автомобил няма капачка на резервоара.



E140041

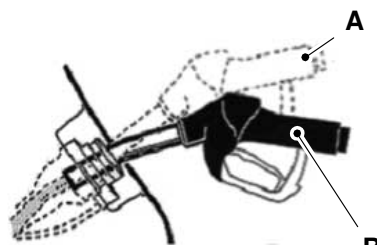
1. Натиснете капача, за да го отворите. Отворете го изцяло докато се застопори.



E139202

Забележка: Когато вкарате пистолет с правилния размер ще се отвори пластинка с пружина. Това предотвратява зареждането с неправилно гориво.

2. Вкарайте пистолета до първия белег А включително. Оставете го да се облегне на отвора на тръбата за гориво.



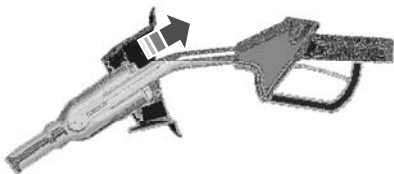
E139203

3. Дръжте пистолета в положение В докато зареждате. Ако държите пистолета в позиция А струята гориво може да затвори пистолета преди резервоарът да се е напълнил.



E140042

4. Използвайте пистолета в показаната зона.



E119081

5. Вдигнете леко пистолета, за да го извадите.

РАЗХОД НА ГОРИВО

Забележка: Количеството използваемо гориво в резервата варира и не трябва да се разчита за удължаване на пробега. Когато зареждате автомобила след като индикаторът за гориво показва, че резервоарът е празен, може да не успеете да заредите цялото количество гориво, както е посочено на резервоара поради наличието на резервата в резервоара.

Емисиите CO₂ и разхода на гориво се базират на лабораторни тестове съгласно Регламент (ЕС) 715/2007 и последващите изменения се извършват от всички производители на автомобили.

Те се използват само за съпоставка между отделните модели и марки автомобили. Не са предназначени да представляват реалния разход на гориво, който ще установите като шофирате автомобила. Реалният разход се управлява от редица фактори като: стил на шофиране, шофиране при високи скорости, използване на функцията стартиране-спиране, използване на климатика, монтираните аксесоари, товара, теглене, др.

Обявеният капацитет е комбинация от капацитета и резервата. Посоченият капацитет е разликата между горивото при пълен резервоар и количеството когато индикаторът показва, че резервоарът е празен. Резервата е количеството гориво в резервоара след като индикаторът е показал, че резервоарът е празен.

Зареждане на резервоара

За оптимални резултати при зареждането:

- Изключете запалването преди да заредите. Ако двигателят работи отчетените количества може да не са верни.
- Използвайте една и съща скорост на зареждане (ниска-средна-висока) всеки път когато зареждате резервоара.
- Не допускайте повече от две автоматични изключвания на пистолета като зареждате.

Резултатите са по-точни когато методът на зареждане не се променя.

Изчисляване разхода на гориво

Не измервайте разхода през първите 1000 мили (1600 км) шофиране (това е периодът на "сработване" на двигателя). По-точни стойности могат да се получат след 2000 - 3000 мили (3200 - 4800 км). Освен това, цената на горивото, честотата на зареждане или отчитането на индикатора за гориво не са начини за точно измерване на разхода на гориво.

1. Напълнете резервоара догоре и запишете първоначалната стойност на одомера.

Гориво и зареждане

2. Записвайте количествата гориво всеки път като зареждате.

Гориво и зареждане

3. След минимум три до пет зареждания напълнете резервоара и запишете стойностите на одомера.
4. Извадете първоначалната стойност на одомера от текущата стойност.
5. Изчислете разхода като разделите изминатите мили на изразходените галони (За метрични единици: умножете използваните литри по 100 и после ги разделете на изминатите километри).

Изчислявайте разхода поне за период от един месец и отбелязвайте начина на шофиране (градско или извънградско). Това Ви предоставя точна стойност за разхода на гориво при текущите условия на шофиране. Освен това, поддържането на записи през зимата и лятото показва как температурата влияе върху разхода на гориво. По принцип ниските температури означават по-ниска икономия на гориво.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

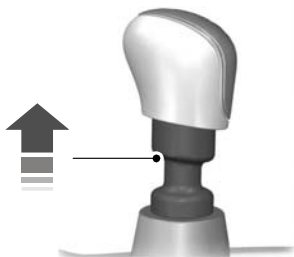
Стойности на разхода на гориво

Модел	градско	извънградско	комбинирано	емисии CO ₂
	л/100 км (мили/гал)	л/100 км (мили/гал)	л/100 км (мили/гал)	(г/км)
1.0L EcoBoost със стартиране-спиране	5.3 (53.3)	3.7 (76.3)	4.3 (65.7)	99
1.0L EcoBoost без стартиране-спиране	5.9 (47.9)	3.7 (76.3)	4.5 (62.8)	105
1.25L Duratec-16V – етап V	6.9 (40.9)	4.2 (67.3)	5.2 (54.3)	120
1.4L Duratec-16V	7.6 (37.2)	4.5 (62.8)	5.7 (49.6)	130
1.6L Duratec-16V	8.4 (33.6)	4.5 (62.8)	5.9 (47.9)	138
1.5L Duratorq-TDCi (55kW/75PS)	4.4 (64.2)	3.3 (85.6)	3.7 (76.3)	98
1.6L Duratorq-TDCi (70kW/95PS)	4.4 (64.2)	3.2 (88.3)	3.6 (78.4)	95

РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Избиране на задна предавка

Не включвайте задна предавка докато автомобилът се движи. Това може да повреди скоростната кутия.



E99067

При някои автомобили е нужно да вдигнете горната част на лоста, за да изберете задна предавка.

АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Винаги дърпайте ръчната спирачка докрай и поставяйте скоростния лост на позиция Р. Изключете двигателя и извадете ключа когато слизате от автомобила.



Не натискайте педала на газта заедно с педала на спирачките. Натискането на двата педала едновременно за повече от три секунди ще ограничи оборотите на двигателя, което може да доведе до затруднено поддържане на скоростта когато има трафик и да причини наранявания.

Забележка: Системата извършва редица проверки когато изключите запалването. Може да чуете тих тикащ звук. Това е нормално.

Позиции на скоростния лост



E133124

- | | |
|---|------------------------------------|
| P | Паркиране |
| R | Задна |
| N | Неутрална |
| D | Предни предавки |
| S | Спортен режим и ръчно превключване |
| + | Ръчно превключване нагоре |
| - | Ръчно превключване надолу |

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Натискайте спирачките преди да преместите скоростния лост и не ги пускайте докато не сте готови да потеглите.

Натискайте бутона на скоростния лост, за да изберете всяка позиция.

На дисплея се показва избраната позиция на скоростния лост.

Р (паркиране)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Премествайте скоростния лост на тази позиция само когато автомобилът е спрял.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Натиснете ръчната спирачка и поставете скоростния лост в положение паркиране, преди да слезете от автомобила.

Проверете дали лостът е застопорен в позицията.

Забележка: Ще чуете звуково предупреждение, ако отворите вратата на шофьора, а не сте избрали позиция паркиране.

В тази позиция задвижването не се предава в задвижващите колела и скоростната кутия е заключена. В това положение можете да запалите двигателя.

R (задна)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Премествайте скоростния лост на задна предавка само когато автомобилът е спрял и двигателят работи на празен ход.



Винаги спирайте напълно преди да изключите задната предавка.

Преместете скоростния лост на задна предавка, за да придвижите автомобила назад.

N (неутрална)

В тази позиция задвижването не се предава към задвижващите колела, но скоростната кутия не е заключена. В това положение можете да запалите двигателя.

D (предни предавки)

Забележка: Смяната на предавките става само при подходящата скорост на автомобила и съответните обороти на двигателя.

Забележка: Можете временно да смените текущата предавка като използвате бутоните + или -.

Изберете тази позиция за автоматично сменяне на предавките за движение напред.

Скоростната кутия избира съответната предавка за оптимална работа на автомобила в зависимост от околната температура, наклона на пътя, теглото на автомобила и подаването от Вас ускорение.

Спортен режим и ръчно превключване

Спортен режим

Забележка: В спортен режим скоростната кутия функционира нормално, но предавките се сменят по-бързо и при по-високи обороти на двигателя.

Забележка: В спортен режим на дисплея се изписва **S**.

Включете спортния режим като преместите скоростния лост в положение **S**. Спортният режим остава включен докато не смените предавката ръчно нагоре или надолу с бутоните + или - или докато не преместите скоростния лост в положение **D**.

Ръчно превключване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не задържайте бутоните + или -.

Скоростната кутия автоматично преминава на по-ниска предавка когато оборотите на двигателя са ниски.

Натиснете бутон -, за да преминете на по-ниска предавка и бутон + за по-висока.

Предавките могат да се прескачат като натискате съответния бутон през кратки интервали.

Ръчното превключване позволява и функцията "kickdown" (рязко ускорение). Виж **Kickdown**.

Съвети при шофиране с автоматична скоростна кутия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не оставяйте автомобила за дълго време на празен ход с включена предна предавка и натиснат педал на спирачките.

Потегляне

1. Освободете ръчната спирачка.
2. Отпуснете педала на спирачките и натиснете педала на газта.

Спиране

1. Отпуснете педала на газта и натиснете педала на спирачките.
2. Дръпнете ръчната спирачка.
3. Поставете скоростния лост в положение N или P.

Kickdown (рязко ускорение)

Натиснете педала на газта докрай при включена предна предавка, за да изберете по-ниска предавка за по-добро ускорение. Отпуснете педала на газта, ако вече не искате да ползвате функцията "kickdown".

Ако автомобилът заседне в кал или сняг

Забележка: Не разклащайте автомобила ако двигателят не е в нормална работна температура или може да повредите скоростната кутия.

Забележка: Не разклащайте автомобила повече от една минута или ще повредите скоростната кутия и гумите или ще прегреете двигателя.

Ако автомобилът заседне в кал или сняг той може да се разклати като сменяте между предна и задна предавка като спирате между предавките по един плавен начин. На всяка предавка натискайте бавно педала на газта.

Лост за аварийно освобождаване на позиция паркиране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

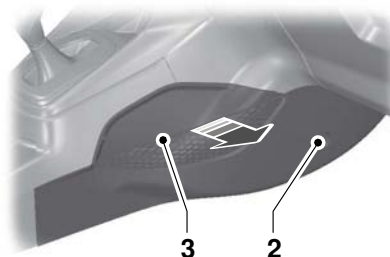


Не шофирайте автомобила докато не проверите дали работят стоповете.



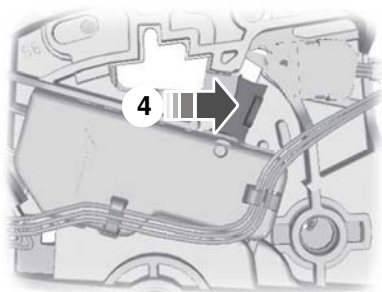
Ако ръчната спирачка е освободена докрай, но предупредителния индикатор за спирачките остава да свети спирачките може да не функционират правилно. Посетете оторизиран дилър.

Използвайте лоста, за да освободите позицията паркиране в случай на електрическа повреда или ако акумулаторът на автомобила е изтощен.



E142193

1. Дръпнете ръчната спирачка и изключете запалването преди да извършите тази процедура.
2. Свалете придържащия винт.
3. Свалете страничния панел на централната конзола.



E142214

Забележка: *Лостчето е розово.*

4. Натиснете спирачките. С подходящ инструмент завъртете лоста напред, докато издърпвате скоростния лост от позиция паркиране в позиция неутрално.

Забележка: *Посетете оторизиран дилър възможно най-скоро, ако сте използвали тази процедура.*

АСИСТЕНТ ПРИ ТРЪГВАНЕ ПО НАКЛОН

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата не заменя ръчната спирачка. Когато оставяте автомобила винаги дърпайте ръчната спирачка и поставяйте скоростния лост в положение **P** (паркиране).



Трябва да останете в автомобила когато включите системата.



Във всеки един момент Вие отговаряте за управлението на автомобила, контролирането на системата и вземането на съответните мерки при необходимост.



Ако оборотите са високи или ако има повреда системата се изключва.

Системата позволява по-лесното потегляне когато автомобилът е на наклон без необходимостта от използване на ръчната спирачка.

Когато системата е активирана автомобилът ще остане неподвижен на наклона за две-три секунди след като освободите спирачките. Това Ви дава време да преместите крака си от спирачките на педала на газта. Спирачките се освобождават автоматично когато двигателят е генерирал достатъчно тяга, за да предотврати спускането на автомобила по наклона. Това е преимущество при потеглянето по наклон (например от рампа на паркинг, кръстовище или когато шофирате назад по наклон, за да паркирате).

Системата се включва автоматично при всеки наклон, който може да доведе до спускането на автомобила.

Използване на асистента

1. Натиснете педала на спирачките, за да спрете автомобила напълно. Дръжте педала натиснат.
2. Ако датчиците установят, че автомобилът е на наклон системата ще се включи автоматично.
3. Когато вдигнете крака си от педала на спирачките автомобилът ще остане неподвижен на наклона за две или три секунди. Това време на задържане се удължава автоматично ако сте в процес на потегляне.
4. Потеглете нормално. Спирачките се освобождават автоматично.

Включване и спиране на системата

Забележка: *Можете да включите или изключите системата само ако автомобилът има ръчна скоростна кутия.*

Забележка: *Системата остава изключена докато не я включите отново.*

Вашият автомобил се доставя с активирана функция. Можете да изключите функцията от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 62).

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно.

Забележка: Нормално е понякога да се чува шум от спирачките. Ако се чува постоянно метално стържене, скърцане или свирене накладките може да са износени. Ако усещате постоянни вибрации или тресене на волана когато спирате, проверете автомобила при оторизиран дилър.

Забележка: Дори и при нормално шофиране по колелата може да се натрупа феродов прах от спирачките. Това е неизбежно при износването на спирачките. Виж **Почистяване на алуминиеви джанти** (стр. 169).

Мокрите спирачки водят до по-бавно спиране. Натиснете педала внимателно когато излизате от автомивка или ако сте преминали през вода, за да изсушите спирачките.

Асистент при аварийно спиране

Асистентът при аварийно спиране установява кога спирате рязко като измерва скоростта, с която натискате спирачния педал. Той предоставя максимална ефективност на спирането докато сте натиснали педала. Асистентът може да намали спирачния път при извънредни ситуации.

Система против блокиране на спирачките

Тази система Ви позволява да запазите контрол над управлението и стабилността на автомобила при извънредно спиране, като предпазва спирачките от блокиране.

СЪВЕТИ ПРИ ШОФИРАНЕ СЪС СПИРАЧКИ СЪС СИСТЕМА ПРОТИВ БЛОКИРАНЕ

Забележка: Когато системата се активира спирачния педал може да вибрира и да има по-дълъг ход. Запазете натиска върху педала. Може да чуете шум от системата. Това е нормално.

Системата против блокиране на спирачките може да не предотврати риска когато:

- сте прекалено близко до автомобила пред Вас
- автомобилът е в състояние на аквапланинг
- вземате завоите с превишена скорост
- пътната настилка е в лошо състояние.

РЪЧНА СПИРАЧКА

Автомобили с автоматична скоростна кутия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Винаги дърпайте ръчната спирачка докрай и оставете автомобила със скоростен лост в положение P.

Забележка: Ако паркирате автомобила на наклон обърнат по посока на наклона преместете скоростния лост на позиция **P** и завъртете волана по посока обратна на бордюра.

Забележка: Ако паркирате автомобила на наклон обърнат по посока обратна на наклона преместете скоростния лост на позиция **P** и завъртете волана по посока на бордюра.

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Забележка: Ако паркирате автомобила на наклон обърнат по посока на наклона преместете скоростния лост на първа

*предавка и завъртете волана по посока
обратна на бордюра.*

Забележка: Ако паркирате автомобила
на наклон обърнат по посока обратна на
наклона преместете скоростния лост на
първа предавка и завъртете волана по
посока на бордюра.

Всички автомобили

Забележка: *Не натискайте бутона за освобождаване на спирачката докато дърпате лоста нагоре.*

За да дръпнете ръчната спирачка:

1. Натиснете спирачния педал силно.
2. Дръпнете лоста на ръчната спирачка максимално нагоре.

За да освободите ръчната спирачка:

1. Натиснете спирачния педал силно.
2. Дръпнете лоста леко нагоре.
3. Натиснете бутона за освобождаване и спуснете лоста до долу.

ФУНКЦИОНИРАНЕ

Електронна програма за стабилност (ESP)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно.

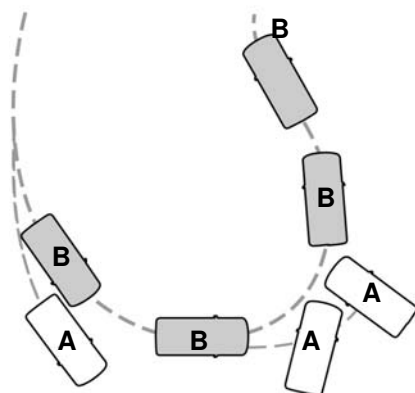
Предупредителен индикатор за контрола на стабилността

Когато шофирате той премигва при активиране на системата. Виж **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 58).

ИЗПОЛЗВАНЕ

Забележка: Системата се включва автоматично всеки път когато стартирате двигателя.

Можете да включвате и изключвате системата от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 62).



E72903

A без ESP

B с ESP

Системата увеличава стабилността когато автомобилът започне да поднася извън посоката на движение. Това се извършва чрез прилагане на усилие върху спирачките на отделни колела и намаляване мощността на двигателя.

Системата предоставя и високоефективна функция за контролиране на стабилността като намалява мощността на двигателя, ако колелата превъртят когато ускорявате. Това подобрява способността да потегляте при хлъзгави или ронливи повърхности и подобрява комфорта като се намалява превъртането на колелата при обратните завои.

ФУНКЦИОНИРАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно.



Ако автомобилът е оборудван с теглич, който не е одобрен от нас системата може да не отчете някои предмети.



Сензорите може да не отчетат предмети при силен дъжд или други условия, влияещи върху отраженията.



Сензорите може да не отчетат предмети, чиято повърхност поглъща ултразвуковите вълни.



Системата не отчита предмети, които се отдалечават от Вас. Те ще се отчетат само ако се движат към Вашия автомобил.



Внимавайте когато се движите назад и имате теглич или други аксесоари отзад, напр. стойка за велосипеди, тъй като задният парктроник отчита само разстоянието от бронята до препятствието.



Ако измивате автомобила с уред под налягане измивайте сензорите от разстояние не по-малко от 8 инча (20 сантиметра)

Забележка: Ако имате теглич, системата се изключва автоматично когато се свържат светлини на ремарке (или светеща табела) към 13-пиновия конектор чрез модул за теглич, одобрен от нас.

Забележка: Почиствайте сензорите от прах, лед и сняг. Не ги почиствайте с остри предмети.

Забележка: Системата може да издаде фалшиви сигнали, ако установи сигнал със същата честота като тази на сензорите или ако автомобилът е претоварен.

Забележка: Външните сензори могат да отчетат страничните стени на гараж. Ако разстоянието между външния сензор и стената остане непроменено за три секунди предупредителният сигнал се изключва. Като продължите вътрешните сензори отчитат препятствията отзад.

ПАРКТРОНИК

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



За да избегнете нараняванията прочетете и разберете ограниченията на системата, описани в този раздел. Системата само открива някои (по принцип големи и фиксирани) предмети когато се движите назад върху гладка повърхност и със скорост на паркиране. Системите за контрол на трафика, лошите атмосферни условия, въздушните спирачки и външните мотори и перки също могат да повлияят върху работата на системата, като това може да доведе до неправилно отчитане или влошено функциониране.



За да си избягнат нараняванията винаги внимавайте когато се движите назад и използвате системата.



Системата не е проектирана да избягва контакт с малки или движещи се предмети. Тя е проектирана да Ви предупреждава и подпомага при откриването на големи фиксирани предмети, за да се избегне повреждането на автомобила. Системата може да не открие по-малките предмети, особено тези близо до земята.



Някои аксесоари като големи теглици, стойки за велосипеди или сърфове и другите устройства, които могат да блокират нормалните зони на следене на системата, може да доведат до фалшиви звукови сигнали.

Забележка: Почиствайте сензорите на бронята или предницата на автомобила от сняг, лед и натрупвания на прах. Ако сензорите са зацапани прецизността на системата може да се наруши. Не

Парктроници

почиствайте сензорите с остри

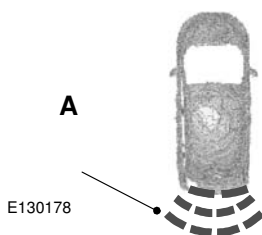
предмети.

Забележка: Ако автомобилът има повреди по бронята или предната част, които водят до огъване или изместване на елементите, зоната на засичане може да се промени и това да доведе до неточно засичане на препятствията или до фалшиви предупреждения.

Системата Ви предупреждава за препятствия на определено разстояние от бронята. Когато се излъчва предупредителен сигнал силата на звука на аудио системата се намалява до предварително определено ниво. След като сигналът спре звукът на аудио системата се възстановява.

Задна система за засичане

Задните сензори се активират само когато преместите скоростния лост в положение R (задна). Колкото повече се приближава автомобилът до препятствието, толкова по-често се чува сигналът. Когато препятствието е на по-малко от 12 инча (30 сантиметра), звуковото предупреждение се чува постоянно. Ако неподвижен или отдалечаващ се предмет е засечен на повече от 12 инча (30 сантиметра) от страната на автомобила, звуковото предупреждение се чува само за три секунди. Когато системата установи приближаващ предмет звуковият сигнал се включва отново.



A Обхватът на системата е до 72 инча (183 сантиметра) от задната броня (с намалено покритие във външните ъгли на бронята).

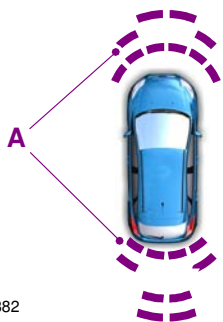
Системата засича определени препятствия когато скоростният лост е поставен на положение R (задна):

- и автомобилът се движи към фиксиран предмет със скорост от 3 мили/ч (5 км/ч) или по-малко
- а автомобилът Ви не се движи, но е засечен приближаващ се предмет към задната част на автомобила със скорост от 3 мили/ч (5 км/ч) или по-малко
- и автомобилът се движи със скорост от по-малко от 3 мили/ч (5 км/ч), а към задната част на автомобила приближава предмет със скорост под 3 мили/ч (5 км/ч).

Преместете скоростния лост в положение R (задна), за да изключите системата. Ако системата е повредена се появява предупредително съобщение на информационния дисплей и не Ви позволява да активирате системата.

Предна и задна система за засичане

Системата се включва автоматично когато стартирате двигателя. Тя се активира когато натиснете бутона за парктрониците или поставите скоростния лост в положение R или задна предавка при скорост на автомобила под 7 мили/ч (12 км/ч).



E130382

A

Обхватът на системата е до 31 инча (80 сантиметра) от предницата на автомобила, до 72 инча (183 сантиметра) от задната броня и около 6–14 инча (15–35 сантиметра) от предната странична част на автомобила.

Системата излъчва звуков сигнал когато има препятствие до която и да е броня по следния начин:

- Предметите, засечени от предните сензори, се отбелязват с остър сигнал от предните тонколони.
- Предметите, засечени от задните сензори, се отбелязват с глух сигнал от задните тонколони. Колкото повече се приближавате до препятствието толкова по-често се чува сигналът.
- Системата засича препятствието, което е най-близо до предната или задната част на автомобила. Например, ако даден обект е на 24 инча (60 сантиметра) от предницата на автомобила и в същото време има предмет само на 16 инча (40 сантиметра) от задната част на автомобила, ще се чуе глух сигнал.

- Редуване на двата вида сигнал ще се чуе ако има препятствия и до двете брони, които са на разстояние по-малко от 12 инча (30 сантиметра).
- Ако се отчете неподвижен или отдалечаващ се предмет на повече от 12 инча (30 сантиметра) от страната на автомобила сигналът се чува само в продължение на три секунди. Когато системата установи приближаващ обект предупредителният сигнал се включва отново.

За по-подробна информация относно работата на системата при задна предавка, прочетете съответния раздел.

Натиснете бутона, за да изключите системата. Натиснете бутона или изберете положение R (задна), за да включите системата отново. За местоположение: Виж **Бърз преглед** (стр. 9).

КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ (АКО ИМА)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ⚠ Функционирането на камерата може да зависи от температурата, автомобила и пътните условия.
- ⚠ Разстоянието, показано на дисплея може да се различава от реалното.
- ⚠ Не поставяйте предмети пред камерата.

Камерата е поставена до дръжката на повдигащата се задна врата.



E147796

Включване на камерата за задно виждане

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Камерата може да не засече предмети, които са близко до автомобила.

Включете запалването и аудио системата. Натиснете бутона за парктрониците на арматурното табло или изберете задна предавка (R).

Изображението си вежда на екрана.

Индикаторът на бутона светва когато е активирана системата.

Камерата може да не функционира правилно при следните условия:

- тъмни места.
- силна светлина.
- ако околната температура се повиши или понижи бързо.
- ако камерата е мокра, след дъжд или влажно време.
- ако обективът е замърсен, например с кал.

Използване на дисплея

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



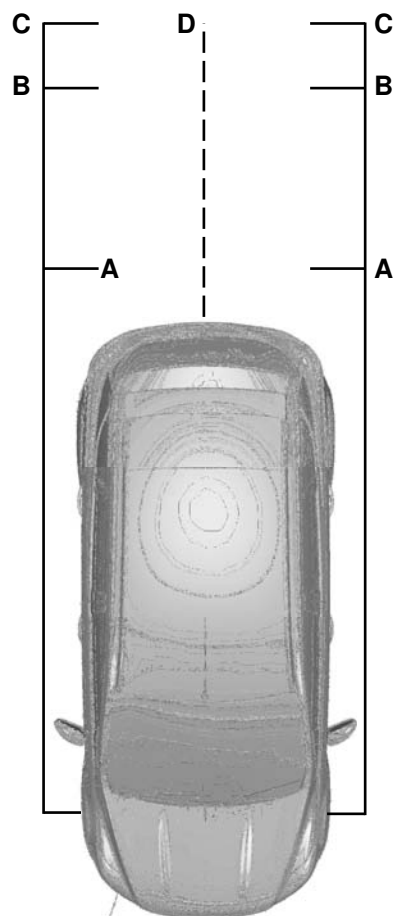
Предметите над камерата не се показват. Ако трябва проверете зоната зад автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Белезите са само за общо ориентиране и са изчислени за автомобили с максимален товар върху гладка повърхност.

Линиите показват разстоянието от външния край на предната гума плюс два инча (51 милиметра) и задната броня.



C зелено - 24 - 35 инча (0.6 - 0.9 метра)

D черно – централна ос на пътя на автомобила

Забележка: Зелената линия обхваща от 35 инча (0.9 метра) до 126 инча (3.2 метра).

Забележка: Когато се движите назад с ремарке линиите на екрана не се показват. Камерата ще покаже посоката на автомобила, а не на ремаркетто.

Изключване на камерата за задно виждане

Забележка: Системата се изключва автоматично когато скоростта на автомобила достигне приблизително 7 мили/ч (12 км/ч).

Натиснете бутон за функции 4. За местоположение: Виж **Аудио система** (стр. 187).

Автомобили с парктроници

Дисплеят допълнително показва цветна лента с разстоянията. Тя показва разстоянието от задната броня до засечения предмет.

Цветовете показват:

- зелен - 24 - 71 инча (0.6 до 1.8 метра).
- кехлибарен - 12 - 24 инча (0.3 до 0.6 метра).
- червен - 12 инча (0.3 метра) или по-малко.

E142132

A червено - до 12 инча (0.3 метра)

B кехлибарено - 12 - 24 инча (0.3 - 0.6 метра)

ФУНКЦИОНИРАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно.

Темпоматът Ви позволява да регулирате скоростта с бутоните на волана. Можете да използвате темпомата при скорости над 20 мили/ч (30 км/ч).

ИЗПОЛЗВАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте системата в натоварен трафик или на пътища, които са криволичеци или хлъзгави.

Това може да доведе до загуба на контрол, нараняване или смърт.



Когато се спускате скоростта може да надвиши въведената стойност. Системата няма да използва спирачките. Преминете на по-ниска предавка, за да подпомогнете системата при поддържането на зададената скорост. В противен случай може да загубите контрол над управлението, да се нараните или загинете.

Забележка: Темпоматът се изключва когато скоростта падне с над 10 мили/ч (16 км/ч) под зададената скорост когато се изкачвате.



E102679

Управлението на темпомата се намира на волана.

Включване на темпомата

Натиснете и пуснете бутон **ON**.



Индикаторът ще светне на арматурното табло.

Настройване на скоростта

1. Ускорете до желаната скорост.
2. Натиснете и пуснете бутон **SET+**.
3. Свалете крака си от педала на газта.

Промяна на зададената скорост

- Натиснете и задръжте **SET+** или **SET-**. Пуснете бутоната когато достигнете желаната скорост.
- Натиснете и пуснете **SET+** или **SET-**. Настроената скорост ще се променя през около 1 мили/ч (2 км/ч).
- Натиснете педала на газта или спирачките до достигане на желаната скорост. Натиснете и пуснете **SET+**.

Анулиране на въведената скорост

Натиснете и пуснете **CAN** или докоснете педала на спирачките. Скоростта не се изтрива.

Възстановяване на въведената скорост

Натиснете и пуснете **RES**.

Изключване на темпомата

Забележка: Ако изключите темпомата въведената скорост ще се изтрие.

Натиснете и пуснете бутон **OFF** или изключете запалването.

Асистенти при шофиране

АКТИВНО СПИРАНЕ В ГРАДСКИ УСЛОВИЯ



Обща информация

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно.



Във всеки един момент Вие отговаряте за управлението на автомобила, контролирането на системата и предприемането на необходимите мерки.



Никога не поглеждайте директно в сензора с предмети, тъй като има опасност от увреждане на зрението.



Ако сензорът се зацапа системата няма да работи.



Трябва да сработите спирачната система за максимална ефективност. Виж **Сработване** (стр. 130).



Ефикасността на системата може да варира в зависимост от автомобила и пътната обстановка.



Системата не реагира на автомобили, движещи се в обратната посока.



Системата не реагира на велосипедисти, мотоциклетисти, хора или животни.



Когато запалването е включено сензорът постоянно подава лазерен лъч.



Системата не функционира при рязко завиване или ускоряване.



В студени и лоши атмосферни условия системата може да не работи. Дъждът, снегът, лугата

и ледът могат да повлияят на сензора.

Не поправяйте челното стъкло в непосредствена близост до сензора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Ако монтирате челно стъкло, което не е одобрено от нас системата може да не функционира правилно.

Когато системата е активна и двигателят спре аварийните светлини ще се включат.

Системата може да не работи при остри завои.

Забележка: Почиствайте челното стъкло от птичи екскременти, насекоми, сняг и лед.

Забележка: Почиствайте предния капак от сняг и лед или системата може да не работи правилно.

Зад огледалото за обратно виждане има монтиран сензор, който следи пътната обстановка и решава кога да се намеси.

Системата намалява риска от сблъсък при ниска скорост в задницата на друг автомобил. Тя също така Ви помага да намалите последствията от сблъсъка или евентуално да го избегнете изцяло.

Системата функционира при скорости под около 19 мили/ч (30 км/ч) като използва спирачките когато сензорът прецени, че има опасност от сблъсък.

Трябва да натиснете педала на спирачките за оптимално спиране.

На дисплея се изписва съобщение когато системата спира или когато спирачките се използват автоматично.

Включване и изключване на системата

Забележка: Системата се включва при всяко стартиране на двигателя.

В определени ситуации е препоръчително да се деактивира системата, например:

- шофиране в офроуд условия, когато челното стъкло може да се замъпси.
- в автомивка.

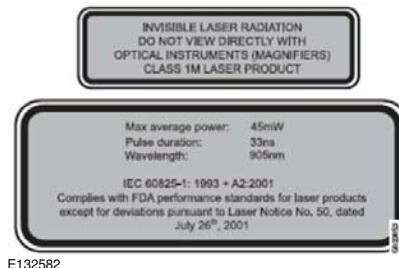
Можете да включите и изключите системата от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 62).

Процедура за повторно обучаване на системата

Забележка: Когато разкачите акумулатора системата ще премине през процедура на повторно обучаване. През това време системата няма да работи.

Трябва да шофирате автомобила с над 31мили/ч (50 км/ч) в права линия, за да приключи процедурата. Това може да отнеме няколко минути.

Информация за лазерния сензор



E132582

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Невидим лазерен лъч. Не гледайте директно с оптични инструменти (лупи). Лазерен продукт клас 1M.



IEC 60825-1: 1993 + A2:2001. Отговаря на стандартите на FDA за лазерни продукти, с изключение на отклоненията съгласно Уведомление за лазерен продукт № 50, от 26 юли 2001 г.

Описание	Спецификация
Средна максимална мощност	45mW
Продължителност на импулса	33ns
Дължина на лъча	905nm

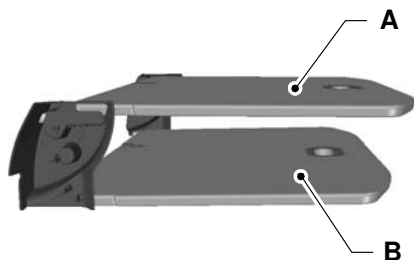
ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Използвайте колани за закрепяне на багажа, които да отговарят на одобрени стандарти като DIN.
-  Проверете дали всички предмети са стегнати добре.
-  Поставете багажа и другите предмети възможно най-ниско и най-напред в багажника.
-  Не шофирайте с отворена задна врата. Изгорелите газове може да навлязат в купето.
-  Не надвишавайте максималния товар на предната и задната ос на автомобила. Виж **Табелка с данни за автомобила** (стр. 183).
-  Не позволявайте на предметите да опират в задните стъкла.

ЗАДНО ОТДЕЛЕНИЕ ПОД ПОДА

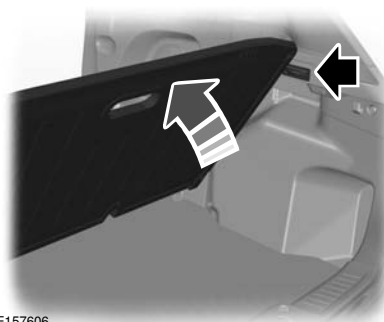
Регулираем под на багажника



E159476

- A горно положение
- B долно положение

Подът на багажника може да се поставя във всяка една от позициите посредством държачите, монтирани в задната част на тапицерията на багажника.



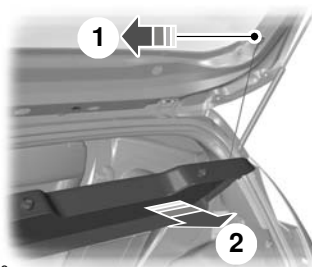
E157606

Подът на багажника може да стои отворен. Използвайте ограничителите от страни на багажника, за да закрепите пода.

ЩОРИ ЗА ПОКРИВАНЕ НА БАГАЖА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

-  Не поставяйте предмети върху щората.



E72512

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не надвишавайте 62 мили/ч (100 км/ч).



Налягането в задните гуми трябва да се увеличи с 3 psi (0.2 атмосфери) над предписаното. Виж **Технически спецификации** (стр. 179).



Не надвишавайте максималното бруто тегло отбелязано на табелката. Виж **Табелка с данни за автомобила** (стр. 183).



Не надвишавайте максималното вертикално тегло на теглича от 110 паунда (50 килограма).



Електрическата система не е подходяща за теглене на ремаркета с повече от една задна светлина за мъгла.

Забележка: Не всички автомобили са подходящи или одобрени да имат теглича. Обърнете се към оторизиран дилър за повече информация.

Поставяйте товарите възможно най-ниско и централно спрямо оста (осите) на ремаркетото. Ако теглите с ненатоварен автомобил товарът в ремаркетото трябва да се постави в предната му част спрямо допустимото тегло, тъй като това дава повече стабилност.

Стабилността на комбинацията автомобил-ремарке зависи много от качеството на ремаркетото.

Във високите региони 3281 фута (1000 метра), максималното допустимо бруто тегло трябва да се намали с 10% за всеки допълнителни 3281 фута (1000 метра).

Стръмни наклони

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата против блокиране на спирачките не управлява спирачката на ремаркетото.

Използвайте ниски предавки когато се спускате по стръмен наклон.

ТЕГЛИЧ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Когато не се използва винаги съхранявайте теглича здраво закрепен в багажника.



Внимателно монтирайте теглича, тъй като безопасността на автомобила и ремаркетото зависят от това.

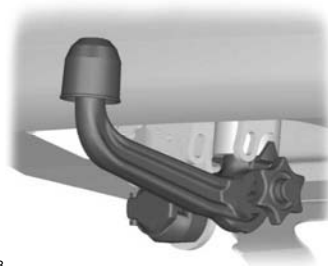


Не използвайте инструменти за монтиране или сваляне на теглича.



Не модифицирайте куплунга на ремаркетото.

Не разглобявайте и ремонтирайте теглича.



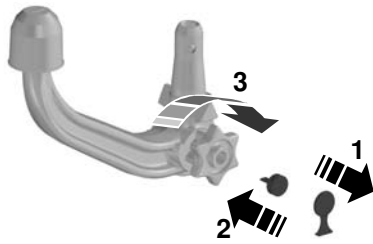
E71328

Под задната броня се намира 13-пинов куплунг и теглича. Завъртете надолу на 90

Теглене

градуса, докато се застопори в долна позиция.

Отключване на механизма на теглича



E71329

1. Свалете защитната капачка.
2. Вкарайте ключа и го завъртете по часовниковата стрелка, за да отключите.
3. Задръжте теглича. Дръпнете ръкохватката навън и я завъртете по часовниковата стрелка докато не щракне.

Забележка: Червеният белег на ръкохватката трябва да съвпадне със зеления белег на теглича.

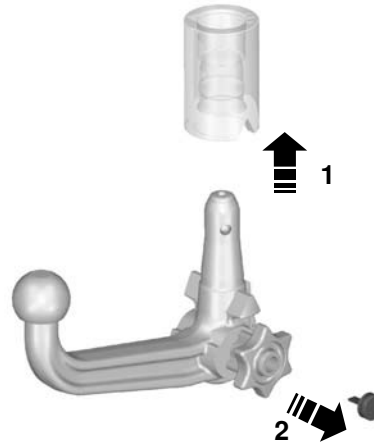
4. Пуснете ръкохватката. Тегличът е отключен.

Монтиране на теглича

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Тегличът може да се монтира само когато е напълно отключен.



E71330

Забележка: Извадете тапата.

1. Вкарайте теглича вертикално и натиснете нагоре докато не се застопори.

Забележка: Дръжте ръката си настрана от ръкохватката.

Забележка: Зеленият белег на ръкохватката трябва да съвпадне със зеления белег на теглича.

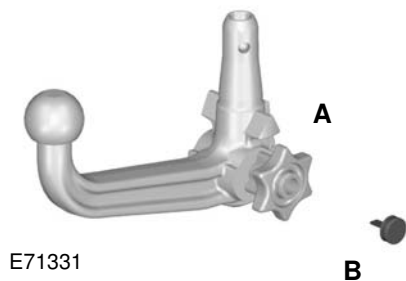
2. Завъртете ключа обратно на часовниковата стрелка и го извадете, за да заключите теглича.
3. Дръпнете защитната капачка от ключа и я натиснете върху ключалката.

Шофиране с ремарке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



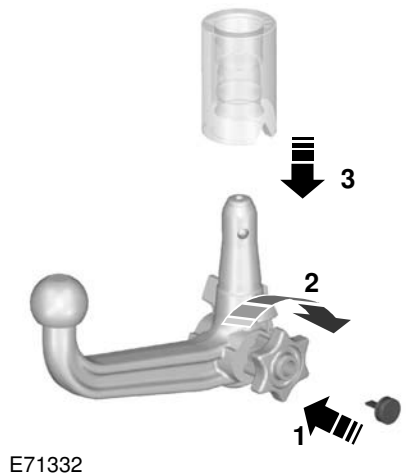
Ако някое от следните условия не може да се спази не използвайте теглича и го проверете при оторизиран дилър.



Преди да потеглите проверете дали тегличът е заключен сигурно. Проверете дали:

- зелените белези си съвпадат
- ръкохватката (A) е монтирана правилно спрямо теглича
- сте махнали ключа (B)
- тегличът е застопорен сигурно.

Сваляне на теглича



Забележка: Разкачете ремаркето.

1. Свалете защитната капачка. Вкарайте капачката в отвора на ключа. Вкарайте ключа и отключете.
2. Задръжте теглича. Извадете ръкохватката навън и я завъртете обратно на часовниковата стрелка.
3. Свалете теглича.
4. Освободете ръкохватката.

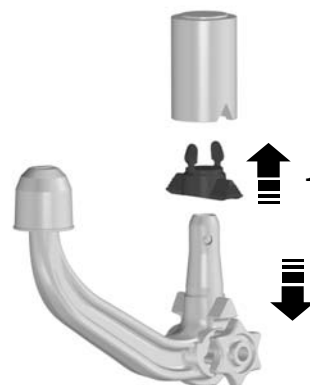
Когато отключвате по този начин тегличът може да се монтира обратно по всяко време.

Шофиране без ремарке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Никога не отключвайте теглича при закачено ремарке.



E94771

Свалете теглича. Вкарайте тапата на мястото й (1).

Поддръжка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Свалете теглича и поставете предпазната тапа преди да измиете автомобила с пароструйка.

Поддържайте системата чиста. Периодично смазвайте лагерите, търкащите се повърхности и заключващите топки с грес без каучук или масла, а ключалката с графитна грес.

В случай на загуба резервни ключове могат да се поръчат от производителя като се посочи номера на патрона.

ТОЧКИ ЗА ТЕГЛЕНЕ

Предна кука за теглене

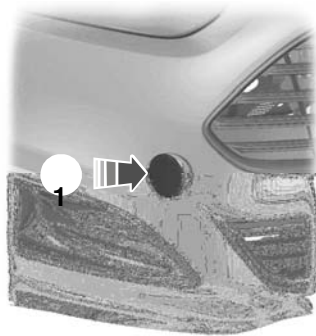
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Куката за теглене е с лява резба. Завъртете я в посока обратна на часовниковата стрелка за затягане. Проверете дали е стегната добре.

Забележка: В отделението за резервната гума е предвидено място.

Забележка: Куката за теглене трябва да е винаги в автомобила.



E152070

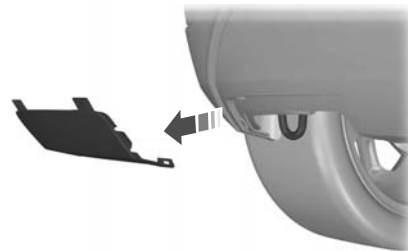
1. Бутнете капачето.
2. Освободете капачето.



E152071

3. Монтирайте куката.

Задна кука за теглене



E102895

Свалете капачето

Забележка: Ако автомобилът има теглич използвайте него за теглене на автомобили.

ТЕГЛЕНЕ НА АВТОМОБИЛИ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

Всички автомобили

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Трябва да включите запалването когато автомобилът Ви е теглен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Серво усилването на спирачките и волана няма да работят, ако двигателят не е запален. Натискайте педала на спирачките по-силно и се подгответе за по-дълъг спирачен път и затруднено завиване.



Прекаленото опъване на въжето за теглене може да повреди Вашия автомобил или този, който тегли.



Не използвайте твърда връзка на предната кука за теглене.



Когато Ви теглят трябва да сте на неутрална предавка.

Тръгнете бавно и плавно и опитвайте да не дърпате рязко тегления автомобил.

Автомобили с автоматични скоростни кутии

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Ако се надвишава скорост от 12 мили/ч (20 км/ч) и разстояние от 12 мили (20 километра) задвижващите колела трябва да се вдигнат от земята.



Не се препоръчва теглене когато задвижващите колела са на земята. Но ако е необходимо да се премести автомобила от опасен участък не теглете автомобила по-бързо от 12 мили/ч (20 км/ч) или по-далеко от 12 мили (20 километра).



Не теглете автомобила назад.



В случай на механична повреда в скоростната кутия задвижващите колела трябва да се вдигнат от земята.



Не теглете автомобила, ако температурата е под 32 °F (0 °C).

СРАБОТВАНЕ

Гуми

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Трябва да сработите новите гуми за около 300 мили (500 километра). През това време автомобилът може да се държи по необичаен начин.

Спирачки и съединител

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Избягвайте силното натискане на спирачките и съединителя, ако е възможно, през първите 100 мили (150 километра) в града и първите 1000 мили (1500 километра) по магистралите.

Двигател

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Избягвайте да шофирате прекалено бързо през първите 1000 мили (1500 километра). Променяйте скоростите често и сменяйте предавките по-рано. Не натоварвайте двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ НИСКИ ТЕМПЕРАТУРИ

Функционирането на някои компоненти и системи може да се повлияе от температури под -13°F (-25°C).

ШОФИРАНЕ ПРЕЗ ВОДА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Шофирайте през вода само в извънредни ситуации, а не като част от нормалното шофиране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Двигателят може да се повреди, ако във въздушния филтър влезе вода.

В извънредни ситуации може да шофирате автомобила през вода с максимална дълбочина от 8 инча (200 милиметра) и максимална скорост от 6 мили/ч (10 км/ч). Трябва да сте особено внимателни когато минавате през течаща вода.

Когато преминавате през вода карайте бавно и не спирайте автомобила. След като сте минали през вода и при първа възможност:

- Натиснете педала на спирачките леко да проверите дали работят нормално.
- Проверете клаксона.
- Проверете светлините на автомобила.
- Проверете работата на серво управлението.

СТЕЛКИ



E142666

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Винаги използвайте стелки, които са проектирани спрямо пода на автомобила Ви. Използвайте стелки, които не пречат на педалите, закрепват се добре към определените места на пода, така че да не се разместват пречат на използването на педалите или да застрашат управлението на автомобила по друг начин.



Педалите, които не могат да се движат свободно могат да доведат

загуба на управлението и да увеличат риска от сериозни наранявания.



Винаги проверявайте дали стелките са здраво закрепени към пода. Стелките трябва да са захванати и към двата фиксатора, за да не се изместват докато шофирате.



Никога не слагайте стелки или друго подово покритие на пода на автомобила, което не може да се закрепи стабилно без да нарушава безопасното управление на автомобила и да пречи на педалите.



Не поставяйте стелки или подово покритие върху вече съществуващи такива. Стелките трябва винаги да се полагат върху пода на автомобила, предназначен за тях, а не върху други стелки или подови настилки. Допълнителните стелки или покрития ще намалят достъпа до педалите и могат да попречат на правилното им използване.



Редовно проверявайте стелките и тяхното закрепване. Винаги връщайте и закрепяйте стелки, които са били свалени за почистване или подмяна.



Винаги проверявайте дали предмети не могат да паднат на пода при водача докато автомобилът се движи. Дребните предмети могат да попаднат под педалите и да доведат до загуба на управлението.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Неправилното поставяне или захващане на стелките съгласно инструкциите може да доведе до проблеми с използването на педалите, което да причини загуба на управлението.



За да поставите стелката захващащите механизми трябва да са един срещу друг, след което трябва да натиснете стелката, за да я закопчаете.



При махане на стелката проследете горната инструкция в обратен ред.

АВАРИЙНИ СВЕТЛИНИ

Забележка: В зависимост от приложимото законодателство в страната, за която е произведен автомобилът, аварийните светлини могат да премигват при рязко спиране.



За местоположение: Виж **Бърз преглед** (стр.9).

АПТЕЧКА

Намира се в багажника.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЕН ТРИЪГЪЛНИК

Намира се в багажника.

СТАРТИРАНЕ С КАБЕЛИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте горивните линии, капака на главата или смукателния колектор за заземяване.



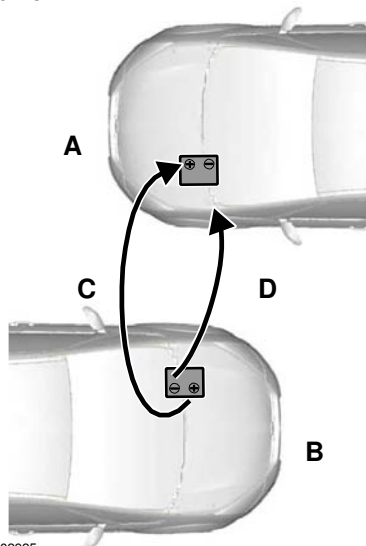
Свързвайте акумулатори само с еднакво номинално напрежение.



Винаги използвайте кабели с изолирани щипки и необходимото сечение.

Забележка: Не разкачвайте акумулатора от електрическата система на автомобила.

Свързване на кабелите за подаване на ток



- A Автомобил с изтощен акумулатор
- B Автомобил подаващ ток
- C Кабел на плюсовата клемма
- D Кабел на минусовата клемма

1. Позиционирайте автомобилите така, че да не се опират.
2. Изключете двигателя и всяко електрическо оборудване.
3. Свържете плюсовата клемма (+) на автомобил B с плюсовата клемма (+) на автомобил A (кабел C).



E102923

4. Свържете минусовата клемма (-) на автомобил В със заземяването на автомобил А (кабел D).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не свързвайте директно към минусовата клемма на (-) изтощения акумулатор.



Проверете дали кабелите не опират в движещи се части или елементи на горивната система.

Стартиране на двигателя

1. Запалете двигателя на автомобил В на сравнително високи обороти.
2. Запалете двигателя на автомобил А.
3. Оставете двата автомобила да работят за минимум три минути преди да разкачите кабелите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

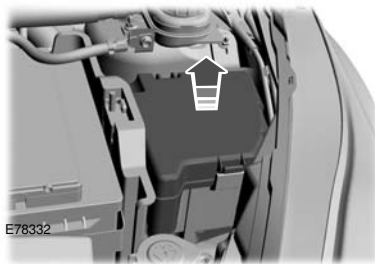


Не включвайте фаровете когато разкачате кабелите. Пиковото напрежение може да изгори крушките.

Разкачете кабелите по обратния ред.

РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА КУТИИТЕ С ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ

**Кутия с предпазители в
двигателния отсек**

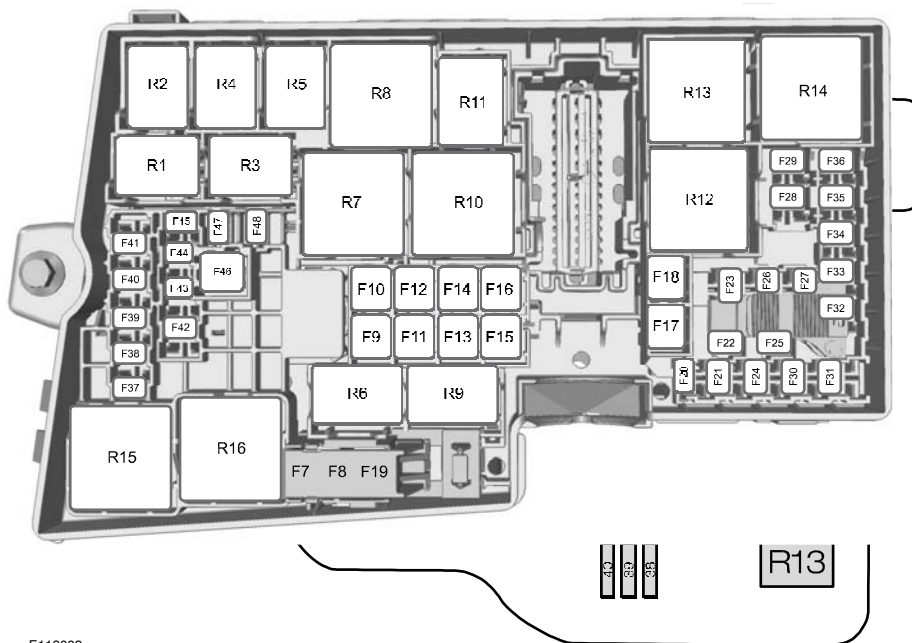


Кутия с предпазители в купето

Кутията с предпазители се намира зад жабката. Отворете жабката и я изпразнете. Натиснете страните навътре и завъртете жабката надолу.

ОПИСАНИЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ

Кутия с предпазители в двигателния отсек



E113002

Предпазител	Номинален ток	Защитени вериги
1	40 A	Модул на системата против блокиране на спирачките
1	30 A	Система против блокиране на спирачките, модул на електронната програма за стабилност
2	60 A	Висока скорост на охлаждащата перка
3	40 A	Перка на охлаждането
3	30 A	Ниска скорост на охлаждащата перка
4	30 A	Вентилатор на отоплението
5	60 A	Захранване на кутията с предпазители в купето (акумулатор)

Предпазители

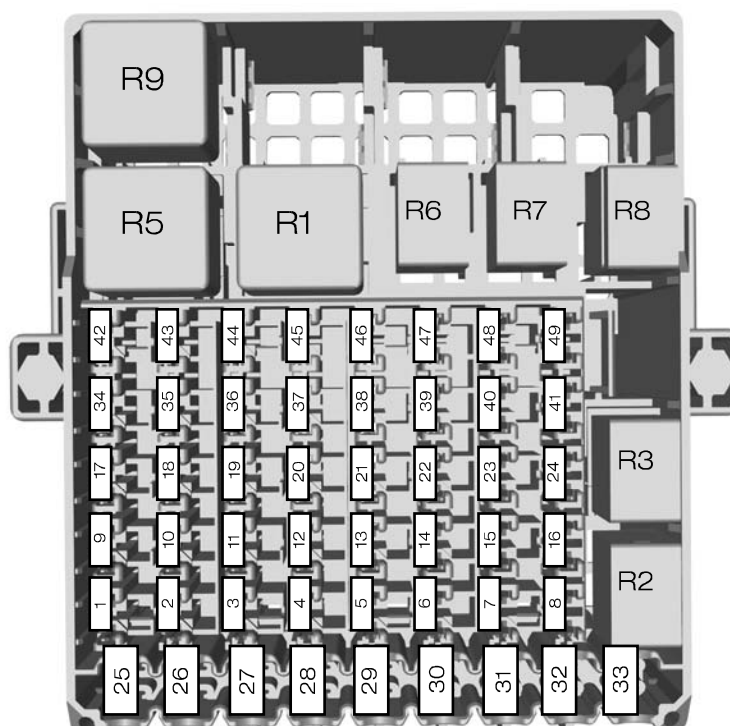
Предпазител	Номинален ток	Защитени вериги
6	30 A	Комфорт модул
7	60 A	Захранване на кутията с предпазители в купето (запалване)
8	50 A	Автоматична скоростна кутия
9	60 A	Отопляемо челно стъкло
10	-	не се използва
11	30 A	Реле на стартера
12	10 A	Дълги светлини ляво реле
13	10 A	Дълги светлини дясно реле
14	10 A	Водна помпа
15	10 A	Бобини на запалването
16	15 A	Модул за управление на силовите агрегати, висока и ниска скорост на вентилатора на охлаждането
17	15 A	Нагреваеми сензори за кислород (бензинови двигатели)
17	20 A	Модул на електрозахранването (дизелови двигатели)
18	-	не се използва
19	7.5A	Компресор на климатика
20	-	не се използва
21	7.5A	Перка на охлаждането (1.6L Duratorq-TDCi)
22	-	не се използва
23	15 A	Предни светлини за мъгла
24	15 A	Мигачи
25	15 A	Външно осветление, лява страна
26	15 A	Външно осветление, дясна страна
27	7.5 A	Модул за управление на силовите агрегати
28	20 A	Система против блокиране на спирачките, електронна програма за стабилност
29	10 A	Съединител на климатика
30	-	не се използва
31	-	не се използва

Предпазители

Предпазител	Номинален ток	Защитени вериги
32	20 A	Клаксон, предпазване на акумулатора, модул за управление без ключ
33	20 A	Отопляемо задно стъкло
34	20 A	Реле на горивната помпа, нагревател с дизелово гориво
35	15 A	Алармена система от категория едно
36	7.5 A	Контролер на автоматичната скоростна кутия
37	25 A	Модул на предната врата, лява страна
38	25 A	Модул на предната врата, дясна страна
39	25 A	Модул на задната врата, лява страна
40	25 A	Модул на задната врата, дясна страна

Реле	Превключвани вериги
R1	Перка на охлаждането
R2	Отопляемо челно стъкло
R3	Модул за управление на захранването
R4	Дълги светлини
R5	не се използва
R6	не се използва
R7	Перка за охлаждане на двигателя
R8	Стартер
R9	Съединител на климатика
R10	Предни светлини за мъгла
R11	Горивна помпа, нагревател с дизелово гориво
R12	Светлина за заден ход
R13	Вентилатор на отоплението

Кутия с предпазители в купето



E125748

Предпазител	Номинален ток	Защитени вериги
1	7.5 A	Запалване, автоматични чистачки, отопляемо челно стъкло, централна лампа в купето, огледало за обратно виждане
2	10 A	Стопове
3	7.5 A	Светлина за заден ход
4	7.5 A	Регулиране на фаровете
5	20 A	Чистачки на челното стъкло

Предпазители

Предпазител	Номинален ток	Защитени вериги
6	15 A	Чистачка на задното стъкло
7	15 A	Помпа на пръскалките
8	-	не се използва
9	15 A	Отопляема седалка на пътника
10	15 A	Отопляема седалка на шофьора
11	-	не се използва
12	10 A	Модул на въздушните възглавници
13	10 A	Запалване, електрическо сервоуправление, арматурно табло, пасивна система против кражба, система против блокиране на спирачките
14	7.5 A	Модул за управление на силовите агрегати, скоростен лост, горивна помпа
15	7.5 A	Аудио система, арматурно табло
16	-	не се използва
17	-	не се използва
18	-	не се използва
19	15 A	Конектор за данни
20	20 A	Модул на теглича
21	15 A	Аудио система
22	7.5 A	Арматурно табло
23	7.5 A	Многофункционален дисплей, часовник, вътрешен скенер, въздушни дюзи за отопление, панел на климатика
24	10 A	SYNC, Bluetooth
25	-	не се използва

Предпазители

Предпазител	Номинален ток	Защитени вериги
26	30 A	Отопляемо челно стъкло, лява страна
27	30 A	Отопляемо челно стъкло, дясна страна
28	30 A	Високоэффективно електрозахранване (автомобили със стартиране-спиране)
29	20 A	Заден изход за захранване
30	20 A	Запалка, преден изход за захранване
31	-	не се използва
32	-	не се използва
33	-	не се използва
34	20 A	Влизане без ключ
35	20 A	Влизане без ключ
36	15 A	Ключ за запалване
37	-	не се използва
38	-	не се използва
39	-	не се използва
40	-	не се използва
41	-	не се използва
42	7.5 A	Камера за задно виждане
43	10 A	Активно спиране в градски условия
44	7.5 A	Индикатор за изключена въздушна възглавница на пътника
45	-	не се използва
46	-	не се използва
47	-	не се използва
48	-	не се използва
49	-	не се използва

Предпазители

Реле	Превключвани вериги
R1	Запалване
R2	Запалка, преден изход за захранване
R3	не се използва
R4	Активно спиране в градски условия
R5	не се използва
R6	Влизане без ключ (аксесоари)
R7	Влизане без ключ (запалване)
R8	Заден изход за захранване
R9	не се използва
R10	не се използва
R11	не се използва
R12	не се използва

СМЯНА НА ПРЕДПАЗИТЕЛ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не променяйте електрическата система на автомобила по никакъв начин. Оставете ремонтите по електрическата система и смяната на релетата и високоволтовите предпазители да се извършват от оторизиран дилър.



Изключете запалването и всяко електрическо оборудване преди да смените предпазителя.



Винаги заменяйте предпазител с друг със същото номинално напрежение. Използването на предпазител с по-високо номинално напрежение може да доведе до сериозни повреди по инсталацията и до пожар.

Ако електрическо оборудване на автомобила не работи значи може да е изгорял предпазител. Прекъснатата жичка на предпазителя показва, че той е изгорял. Проверете съответните предпазители преди да смените дадено електрическо оборудване.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Обслужвайте автомобила редовно, за да запазите неговата експлоатационна годност и стойност. Има огромна мрежа от оторизирани сервиси на Ford, които ще Ви помогнат със своя професионален опит. Оторизираните сервиси са най-добре обучени да обслужват автомобила Ви с широка гама от специализирано оборудване.

В допълнение към редовното обслужване Ви препоръчваме да извършвате и следните проверки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Изключете запалването преди да работите или правите настройки по автомобила.



Не докосвайте електронната запалителна система след включване на запалването или докато двигателят работи. Системата функционира при високо напрежение.



Пазете ръцете и дрехите си от перката на охлаждането. При определени условия перката може да продължи да работи няколко минути след изключване на двигателя.



След ремонтна дейност винаги затягвайте здраво капачките на съдовете.

Ежедневни проверки

- външно осветление.
- вътрешно осветление.
- предупредителни лампи и индикатори.

Проверка при зареждане

- ниво на маслото. Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 151).
- ниво на спирачната течност. Виж **Проверка на течността за спирачките и съединителя** (стр. 152).

- ниво на течността за чистачките. Виж **Проверка на течността за чистачките** (стр. 152).
- налягане на гумите (когато са студени). Виж **Техническа спецификация** (стр. 179).
- състояние на гумите. Виж **Колела и гуми** (стр. 170).

Месечни проверки

- Ниво на охладителя на двигателя (студен двигател). Виж **Проверка на охладителя на двигателя** (стр. 152).
- Тръби, маркучи и резервоар за течове.
- Работа на климатика.
- Ръчна спирачка.
- Клаксон.
- Стегнатост на гайките на колелата. Виж **Технически спецификации** (стр. 179).

ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРЕДНИЯ КАПАК

Отваряне на капака



E102165

1. Дръпнете лостчето за отваряне на капака.



E135852

2. Дръпнете пружината в ляво.



E87786



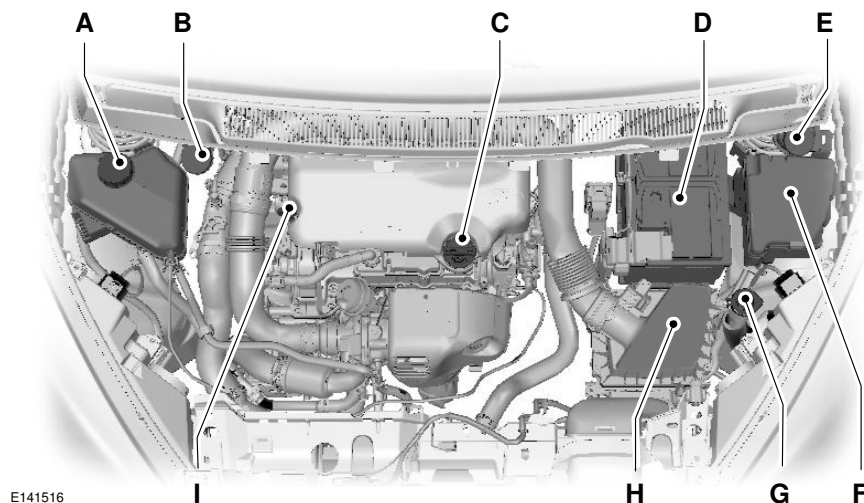
3. Вдигнете капака и го подпрете с пръчката.

Затваряне на капака

1. Свалете пръчката на капака и я закрепете здраво.
2. Свалете капака и го пуснете от разстояние минимум 8 - 11 инча (20 – 30 сантиметра).

Забележка: Проверете дали капакът е затворен плътно.

ПОД КАПАКА - 1.0L ECOBOOST

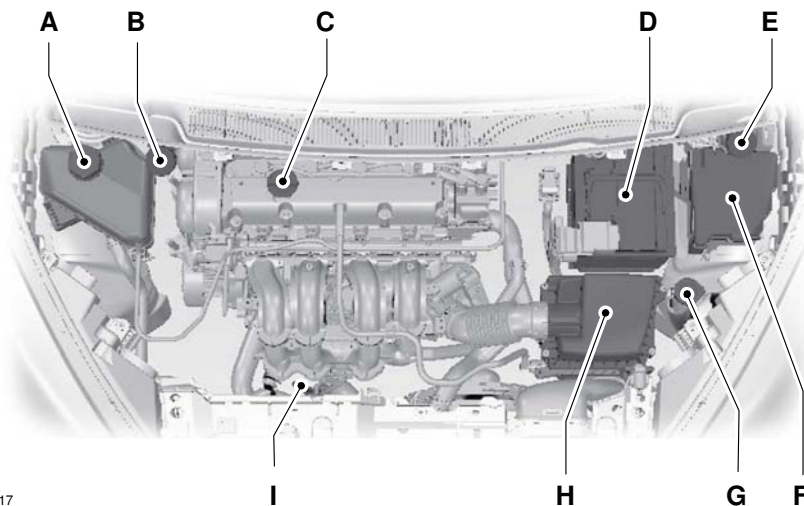


E141516

- A Съд за охладителя на двигателя*: Виж **Проверка на охладителя на двигателя** (стр. 152).
- B Съд за течността за спирачките и съединителя (десен волан)*: Виж **Проверка на течността за спирачките и съединителя** (стр. 152).
- C Капачка за наливане на масло за двигателя*: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 151).
- D Аккумулятор: Виж **Смяна на акумулатор 12V** (стр. 153).
- E Съд за течността за спирачките и съединителя (ляв волан)*: Виж **Проверка на течността за спирачките и съединителя** (стр. 152).
- F Кутия за предпазители в двигателния отсек: Виж **Предпазители** (стр. 134).
- G Съд за течност за чистачките на челното и задното стъкла: Виж **Проверка на течността за чистачките** (стр. 152).
- H Въздушен филтър: Не е необходима поддръжка.
- I Щека за маслото*: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 151).

· Капачките и щеката за маслото са оцветени за по-лесно разпознаване.

ПОД КАПАКА - 1.25L DURATEC-16V (SIGMA)

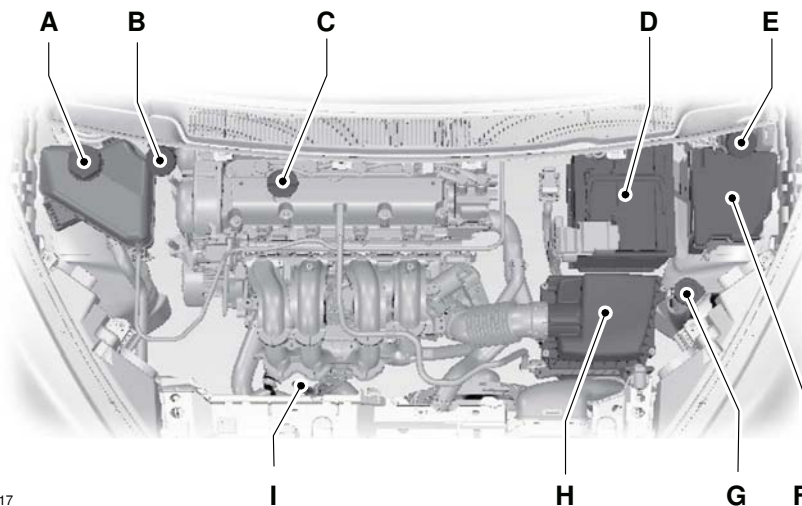


E141517

- A Съд за охладителя на двигателя*: Виж **Проверка на охладителя на двигателя** (стр. 152).
- B Съд за течността за спирачките и съединителя (десен волан)*: Виж **Проверка на течността за спирачките и съединителя** (стр. 152).
- C Капачка за наливане на масло за двигателя*: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 151).
- D Акумулатор: Виж **Смяна на акумулатор 12V** (стр. 153).
- E Съд за течността за спирачките и съединителя (ляв волан)*: Виж **Проверка на течността за спирачките и съединителя** (стр. 152).
- F Кутия за предпазители в двигателния отсек: Виж **Предпазители** (стр. 134).
- G Съд за течност за чистачките на челното и задното стъкла: Виж **Проверка на течността за чистачките** (стр. 152).
- H Въздушен филтър: Не е необходима поддръжка.
- I Щека за маслото*: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 151).

· Капачките и щеката за маслото са оцветени за по-лесно разпознаване.

ПОД КАПАКА - 1.4L DURATEC-16V (SIGMA)

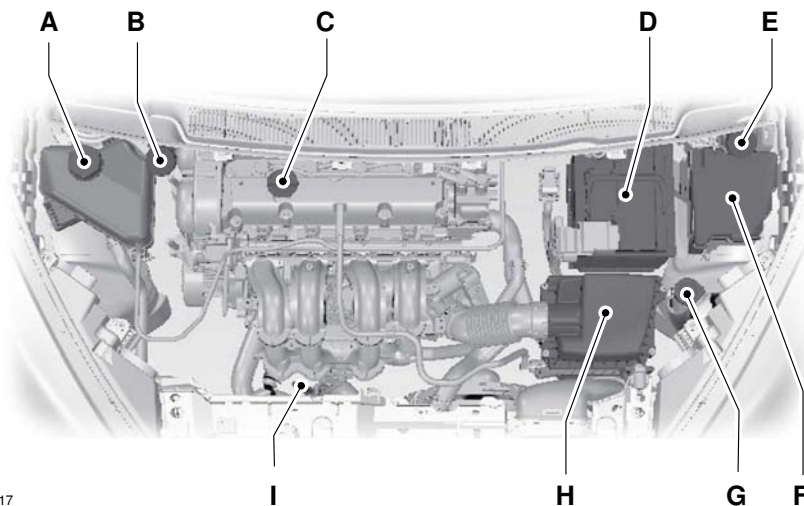


E141517

- A Съд за охладителя на двигателя*: Виж **Проверка на охладителя на двигателя** (стр. 152).
- B Съд за течността за спирачките и съединителя (десен волан)*: Виж **Проверка на течността за спирачките и съединителя** (стр. 152).
- C Капачка за наливане на масло за двигателя*: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 151).
- D Акумулатор: Виж **Смяна на акумулатор 12V** (стр. 153).
- E Съд за течността за спирачките и съединителя (ляв волан)*: Виж **Проверка на течността за спирачките и съединителя** (стр. 152).
- F Кутия за предпазители в двигателния отсек: Виж **Предпазители** (стр. 134).
- G Съд за течност за чистачките на челното и задното стъкла: Виж **Проверка на течността за чистачките** (стр. 152).
- H Въздушен филтър: Не е необходима поддръжка.
- I Щека за маслото*: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 151).

· Капачките и щеката за маслото са оцветени за по-лесно разпознаване.

ПОД КАПАКА - 1.6L DURATEC-16V (SIGMA)

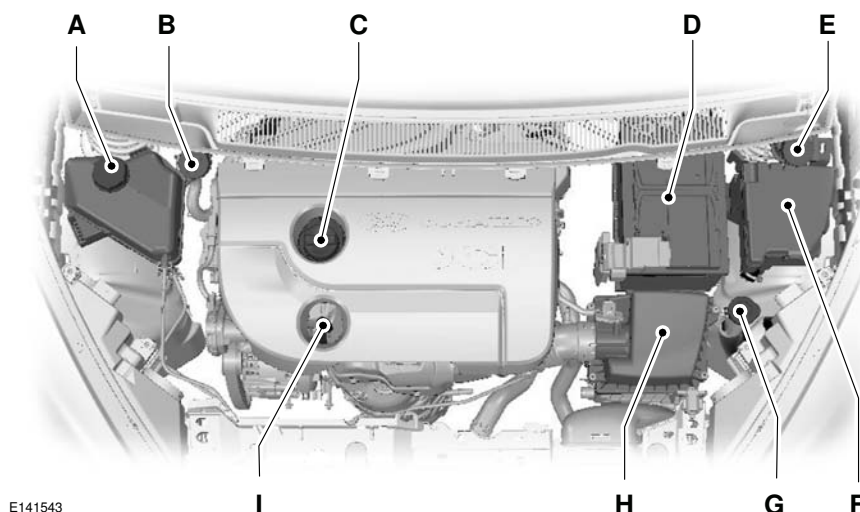


E141517

- A Съд за охладителя на двигателя*: Виж **Проверка на охладителя на двигателя** (стр. 152).
- B Съд за течността за спирачките и съединителя (десен волан)*: Виж **Проверка на течността за спирачките и съединителя** (стр. 152).
- C Капачка за наливане на масло за двигателя*: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 151).
- D Акумулатор: Виж **Смяна на акумулатор 12V** (стр. 153).
- E Съд за течността за спирачките и съединителя (ляв волан)*: Виж **Проверка на течността за спирачките и съединителя** (стр. 152).
- F Кутия за предпазители в двигателния отсек: Виж **Предпазители** (стр. 134).
- G Съд за течност за чистачките на челното и задното стъкла: Виж **Проверка на течността за чистачките** (стр. 152).
- H Въздушен филтър: Не е необходима поддръжка.
- I Щека за маслото*: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 151).

* Капачките и щеката за маслото са оцветени за по-лесно разпознаване.

**ПОД КАПАКА - 1.5L DURATORQ-TDCI
(67KW/91PS)**

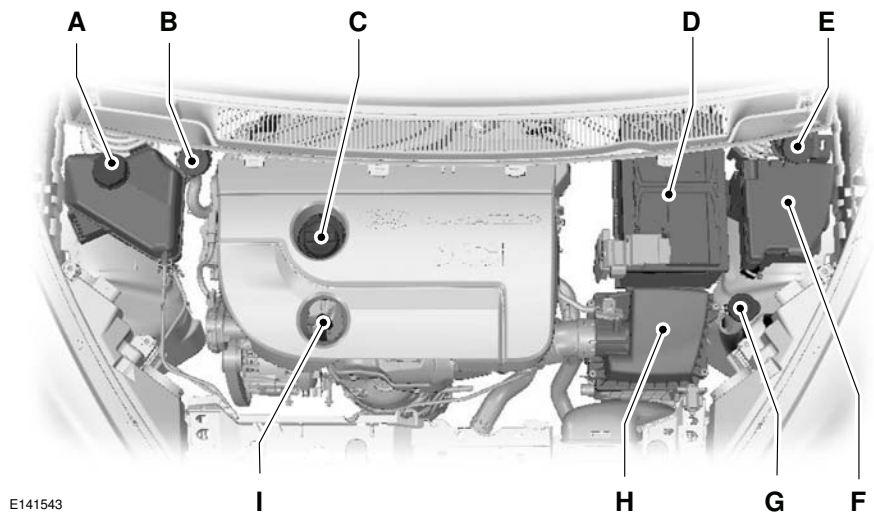


E141543

- A Съд за охладителя на двигателя*: Виж **Проверка на охладителя на двигателя** (стр. 152).
- B Съд за течността за спирачките и съединителя (десен волан)*: Виж **Проверка на течността за спирачките и съединителя** (стр. 152).
- C Капачка за наливане на масло за двигателя*: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 151).
- D Акумулатор: Виж **Смяна на акумулатор 12V** (стр. 153).
- E Съд за течността за спирачките и съединителя (ляв волан)*: Виж **Проверка на течността за спирачките и съединителя** (стр. 152).
- F Кутия за предпазители в двигателния отсек: Виж **Предпазители** (стр. 134).
- G Съд за течност за чистачките на челното и задното стъкла: Виж **Проверка на течността за чистачките** (стр. 152).
- H Въздушен филтър: Не е необходима поддръжка.
- I Щека за маслото*: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 151).

· Капачките и щеката за маслото са оцветени за по-лесно разпознаване.

ПОД КАПАКА - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) ДИЗЕЛ

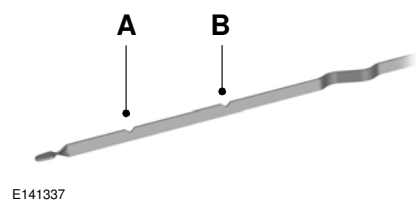


E141543

- A Съд за охладителя на двигателя*: Виж **Проверка на охладителя на двигателя** (стр. 152).
- B Съд за течността за спирачките и съединителя (десен волан)*: Виж **Проверка на течността за спирачките и съединителя** (стр. 152).
- C Капачка за наливане на масло за двигателя*: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 151).
- D Аккумулятор: Виж **Смяна на акумулатор 12V** (стр. 153).
- E Съд за течността за спирачките и съединителя (ляв волан)*: Виж **Проверка на течността за спирачките и съединителя** (стр. 152).
- F Кутия за предпазители в двигателния отсек: Виж **Предпазители** (стр. 134).
- G Съд за течност за чистачките на челното и задното стъкла: Виж **Проверка на течността за чистачките** (стр. 152).
- H Въздушен филтър: Не е необходима поддръжка.
- I Щека за маслото*: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 151).

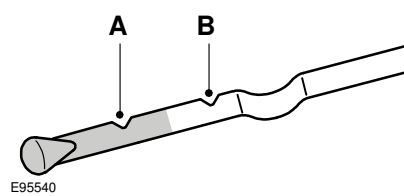
* Капачките и щеката за маслото са оцветени за по-лесно разпознаване.

**ЩЕКА ЗА МАСЛОТО - 1.0L
ECOBOOST**



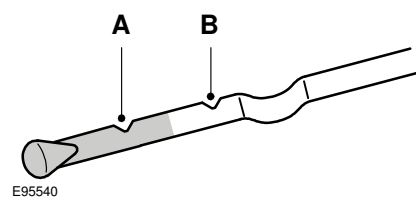
A Минимум
B Максимум

**ЩЕКА ЗА МАСЛОТО - 1.4L
DURATEC-16V (SIGMA)**



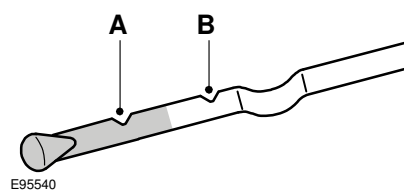
A Минимум
B Максимум

**ЩЕКА ЗА МАСЛОТО - 1.25L
DURATEC-16V (SIGMA)**



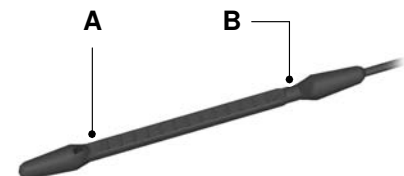
A Минимум
B Максимум

**ЩЕКА ЗА МАСЛОТО - 1.6L
DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)**



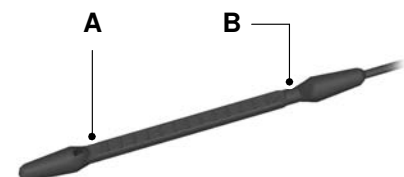
A Минимум
B Максимум

ЩЕКА ЗА МАСЛОТО - 1.5L DURATORQ-TDCI (67KW/91PS)



A Минимум
B Максимум

ЩЕКА ЗА МАСЛОТО - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) ДИЗЕЛ



A Минимум
B Максимум

ПРОВЕРКА НА МАСЛОТО НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Автомобилът трябва да е на равна повърхност.
2. Изключете двигателя и изчакайте 10 минути, за да може маслото да се стече в картера.

3. Извадете щеката за маслото и я избършете с чиста гладка кърпа. Върнете щеката обратно и я извадете отново, за да проверите нивото на маслото.

Ако нивото на маслото е на минимума добавете масло незабавно. Виж **Технически спецификации** (стр. 165).

Забележка: Проверете нивото на маслото преди да запалите двигателя.

Забележка: Нивото на маслото трябва да е между белезите за минимално и максимално ниво.

Забележка: Не използвайте добавки за масло и продукти за третиране на двигателя. При определени условия те могат да повредят двигателя.

Забележка: Разходът на масло на новите двигатели достига нормални нива след около 3000 мили (5000 километра).

Добавяне на масло

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Добавяйте масло само при студен двигател. Ако двигателят е горещ изчакайте 10 минути да се охлади.

Иначе може да се нараните.



Не махайте капачката при работещ двигател. Може да се нараните.

1. Свалете капачката.
2. Добавете масло, което отговаря на спецификациите на Ford. Виж **Технически спецификации** (стр. 165).
3. Върнете капачката. Завъртете я докато не усетите силно съпротивление.

Забележка: Не доливайте масло над максималния белег. Нивата на масло над максимума могат да доведат до повреда на двигателя.

Забележка: Попийте разлятото масло с абсорбираща кърпа незабавно.

ПРОВЕРКА НА ОХЛАДИТЕЛЯ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Свалете капачката. Налягането бавно се изпуска докато я развивате.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не позволявайте на течността да попада в очите или на кожата Ви. Ако това се случи изплакнете веднага обилно с вода и се свържете с лекар.

Забележка: Нивото трябва винаги да е между белезите **MIN** и **MAX**.

Забележка: Охладителят се разширява когато е горещ. Следователно, нивото може да се качи над белега **MAX**.



Ако нивото и под белега **MIN** добавете охладител веднага.

Добавяне на охладител

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Добавяйте охладител само при студен двигател. Ако двигателят е горещ изчакайте 10 минути да се охлади.



Не махайте капачката при работещ двигател.



Не махайте капачката при горещ двигател. Изчакайте го да изстине.



Неразреденият охладител е запалим и може да се възпламени ако попадне на горещата генерация.

Забележка: В извънредни случаи можете да добавите само вода докато стигнете до сервиз. Веднага проверете охладителната система при оторизиран дилър.

Забележка: Продължителната употреба на неправилната концентрация на охладителя може да доведе до повреда и корозия на двигателя, прегряване или замръзване.

Забележка: Не доливайте охладител над белега **MAX**.

Поддръжка

2. Добавете 50/50 смес от охладител и вода, като използвате течност, която отговаря на спецификациите на Ford. Виж **Технически спецификации** (стр. 165).
3. Върнете капачката. Завъртете я докато усетите силно съпротивление.

ПРОВЕРКА НА ТЕЧНОСТТА ЗА СПИРАЧКИТЕ И СЪЕДИНИТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Използването на друга течност, освен препоръчителната спирачна течност, може да намали ефективността на спирачната система и да не отговаря на стандартите на Ford.

Не позволявайте на течността да попада в очите или на кожата Ви. Ако това се случи изплакнете веднага обилно с вода и се свържете с лекар.

Ако нивото е на белега MIN проверете системата при оторизиран дилър възможно най-скоро.

Забележка: *Спирачната течност трябва да е чиста и без наличието на вода. Замърсяването с кал, вода, петролни продукти или други материали може да доведе до повреда в спирачната система и злополука.*

Забележка: *Системите на спирачките и съединителя се захранват от един и същи съд.*

Добавяйте течност, която отговаря на спецификациите на Ford. Виж **Технически спецификации** (стр. 165).

ПРОВЕРКА НА ТЕЧНОСТТА ЗА ЧИСТАЧКИТЕ

Забележка: *Съдът подава течност към предните и задната чистачки.*

Когато добавяте течност използвайте смес от концентрат и вода, за да предотвратите замръзването ѝ в студено време и да подобрите почистващите ѝ свойства.

Препоръчваме Ви да използвате само висококачествени течности за чистачки.

Прочетете инструкциите на продукта за съотношението на разрездане.

СМЯНА НА АКУМУЛАТОР 12V

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Изискванията за акумулаторите на автомобили със стартиране спиране са различни. Винаги заменяйте акумулатора с друг с еднакви спецификации.

Забележка: При необходимост препрограмирайте аудио системата като използвате кода.

Акумулаторът се намира в двигателния отсек. Виж **Поддръжка** (стр. 142).

ПРОВЕРКА НА ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ



E142463

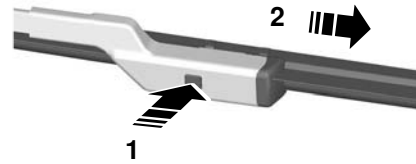
Проверете с пръст върха на перото на чистачката за неравности.

Почистете перата с течност за чистачки или вода върху мека гъба или парцал.

СМЯНА НА ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ

Чистачки на челното стъкло

Смяна на перата на чистачките на челното стъкло



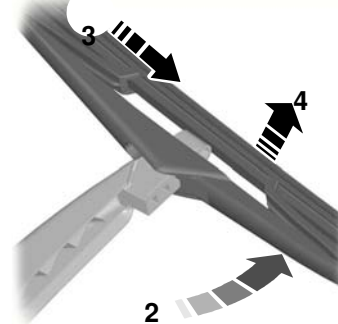
E72899

1. Натиснете заключващия бутон.
2. Свалете перото на чистачката.
3. Монтирайте в обратен ред.

Забележка: Проверете дали чистачката е застопорена на място.

Чистачки на задното стъкло

1. Вдигнете рамото на чистачката.



E86456

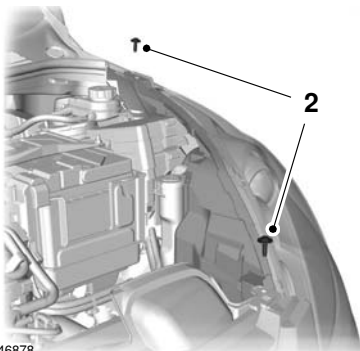
2. Завъртете чистачката под прав ъгъл спрямо рамото.
3. Свалете чистачката от рамото.
4. Свалете чистачката.

5. Монтирайте в обратен ред.

Забележка: Проверете дали чистачката е застопорена на място.

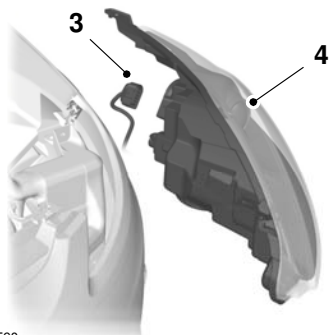
СВАЛЯНЕ НА ФАР

1. Отворете предния капак. Виж **Отваряне и затваряне на предния капак** (стр. 142).



E146878

2. Свалете болтовете.



E102590

3. Разкачете електрическия куплунг
4. Свалете фара.

Забележка: Когато монтирате фара проверете дали сте свързали куплунга правилно.

Забележка: Когато монтирате фара проверете дали е изцяло застопорен в държачите.

СМЯНА НА КРУШКА – 3 ВРАТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

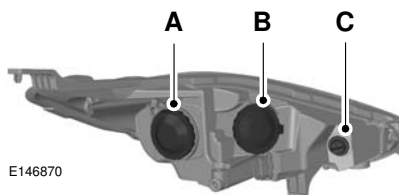
-  Изключете фаровете и запалването.
-  Оставете крушката да изстине преди да я свалите.
-  Не докосвайте стъклото на крушката.

Забележка: Монтирайте само крушки с необходимите спецификации.

Забележка: Следните инструкции описват как се свалят крушките. Ако не е посочено друго монтирайте по обратния ред.

Фарове

Забележка: Свалете капациите, за да стигнете до крушките.



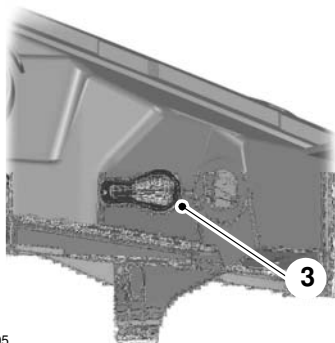
E146870

- A къси светлини
- B дълги светлини и дневни светлини
- B габарит
- C мигач

Поддръжка

Мигач

1. Свалете фара. Виж **Сваляне на фар** (стр. 154).

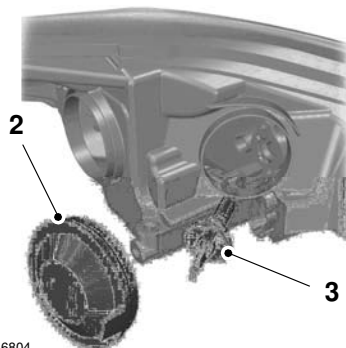


E146805

2. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го свалете.
3. Внимателно натиснете крушката навътре, завъртете я обратно на часовниковата стрелка и я свалете.

Дълги светлини и дневни светлини

1. Свалете фара. Виж **Сваляне на фар** (стр. 154).



E146804

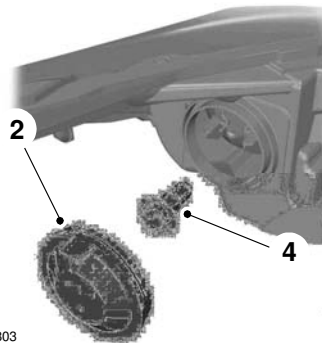
2. Свалете капака.

3. Завъртете крушката обратно на часовниковата стрелка и я свалете.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Къси светлини

1. Свалете фара. Виж **Сваляне на фар** (стр. 154).



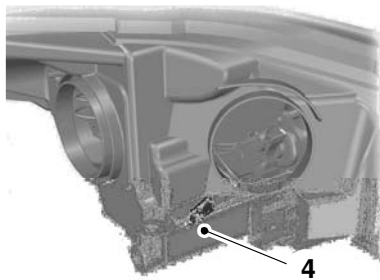
E146803

2. Свалете капака.
3. Разкачете електрическия куплунг.
4. Освободете клипса и извадете крушката.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Габарит

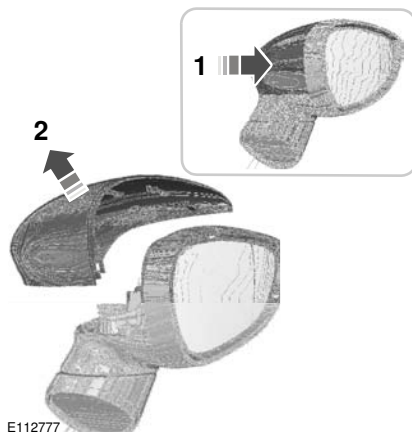
1. Свалете фара. Виж **Сваляне на фар** (стр. 154).
2. Свалете дългите светлини и дневните светлини.



E146820

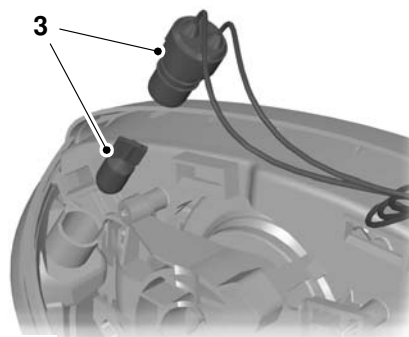
3. Свалете държача на крушката
4. Свалете крушката.

Страничен мигач



E112777

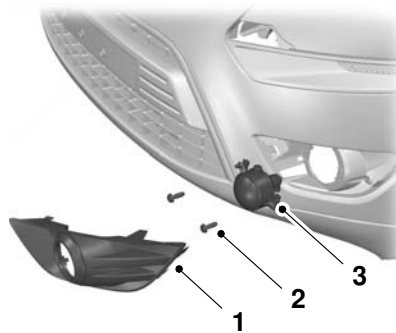
1. Натиснете страните на капака, за да освободите клипсите.
2. Свалете капака.



E112778

3. Свалете крушката и държача. Свалете крушката.

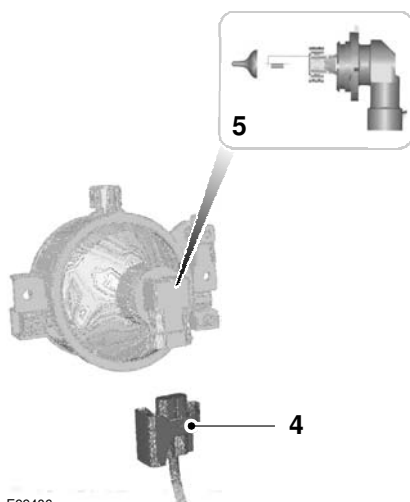
Предни светлини за мъгла



E99405

Забележка: Не можете да отделите крушката от държача.

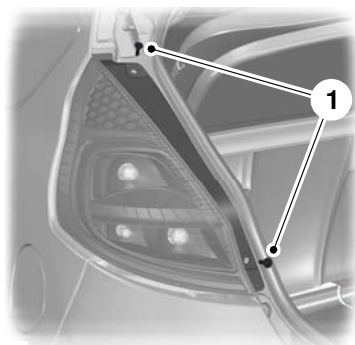
1. С необходимата сила свалете капака.
2. Свалете винтовете.
3. Свалете лампата.



E99406

4. Разкачете електрическия куплунг.
5. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го свалете.

Задни светлини



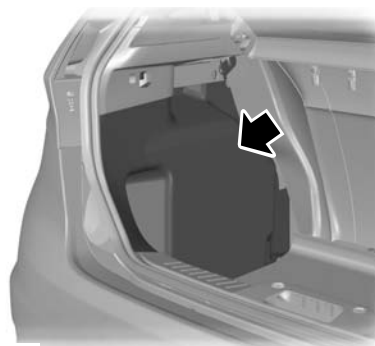
E102854

1. Свалете винтовете.



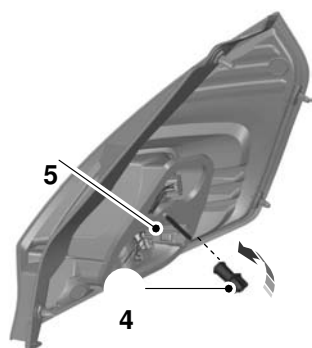
E112775

2. Вдигнете уплътнението на багажника.



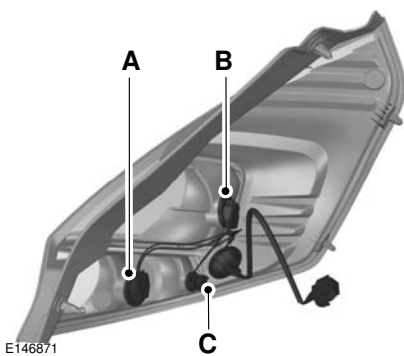
E112776

3. Свалете настилка на пода.



E147056

4. Свалете крилчатата гайка.
5. Разкачете електрическия куплунг.
6. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го свалете.



E146871

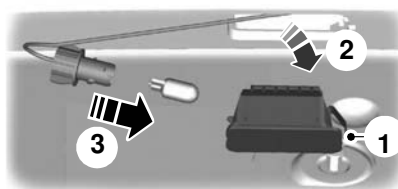
7. Внимателно натиснете крушката навътре, завъртете я обратно на часовниковата стрелка и я свалете.

- A. мигач
B. габарит и стоп
C. светлина за заден ход

Задни светлини

Забележка: LED осветлението не се

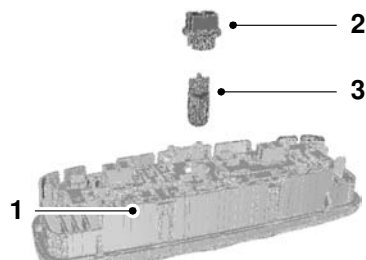
Осветление на регистрационния номер



E72789

1. Внимателно свалете клипса.
2. Свалете лампата.
3. Завъртете крушката обратно на часовниковата стрелка и я свалете.

Вътрешно осветление



обслужва. Моля обърнете се към оторизиран дилър, ако не свети.

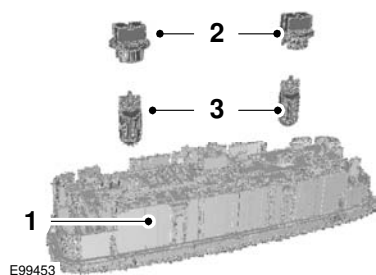
Поддръжка

E99452

1. Внимателно свалете лампата.
2. Завъртете държача на крушката
3. Свалете крушката.

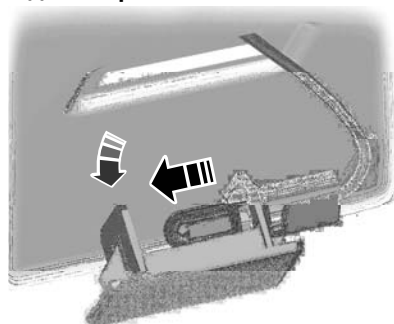
обратно на часовниковата стрелка и го свалете.

Лампи за четене



1. Внимателно свалете лампата.
2. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го свалете.
3. Свалете крушката.

Лампи в багажника, в краката и в задната врата



E72784

1. Внимателно извадете лампата
2. Свалете крушката.

СМЯНА НА КРУШКА – 5 ВРАТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Изключете светлините и запалването.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Оставете крушката да изстине преди да я свалите.



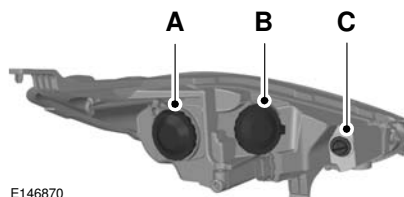
Не докосвайте стъклото на крушката.

Забележка: Монтирайте само крушки с необходимите спецификации.

Забележка: Следните инструкции описват как се свалят крушките. Ако не е посочено друго монтирайте по обратния ред.

Фарове

Забележка: Свалете капаците, за да стигнете до крушките.

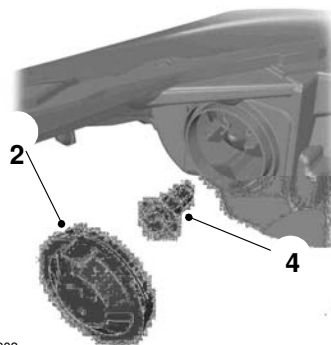


E146870

- A къси светлини
- B дълги светлини и габарит
- C мигач

Къси светлини

1. Свалете фара. Виж **Сваляне на фар** (стр. 154).



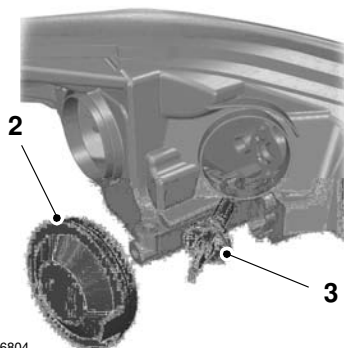
E146803

2. Свалете капака.
3. Разкачете електрическия куплунг.
4. Освободете клипса и извадете крушката.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Дълги светлини

1. Свалете фара. Виж **Сваляне на фар** (стр. 154).



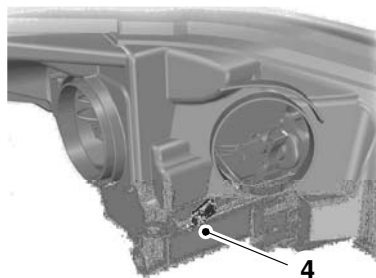
E146804

2. Свалете капака.
3. Завъртете крушката обратно на часовниковата стрелка и я свалете.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Габарит

1. Свалете фара. Виж **Сваляне на фар** (стр. 154).
2. Свалете дългите светлини и дневните светлини.

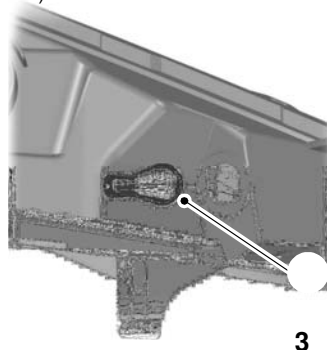


E146820

3. Свалете държача на крушката.
4. Свалете крушката.

Мигач

1. Свалете фара. Виж **Сваляне на фар** (стр. 154).



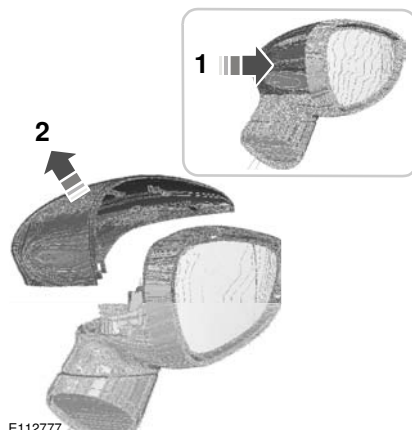
E146805

Поддръжка

Завъртете държача на крушката обратно
на часовниковата стрелка и го свалете.

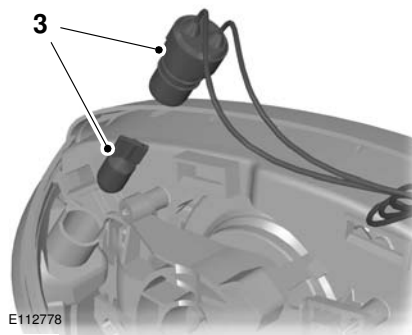
- Внимателно натиснете крушката навътре, завъртете я обратно на часовниковата стрелка и я свалете.

Страничен мигач



E112777

- Натиснете страните на капака, за да освободите клипсите.
- Свалете капака.



E112778

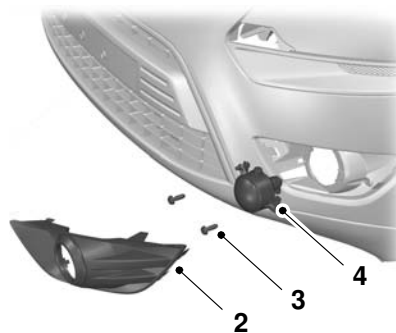
- Свалете крушката и държача. Свалете крушката.

Предни светлини за мъгла



E161665

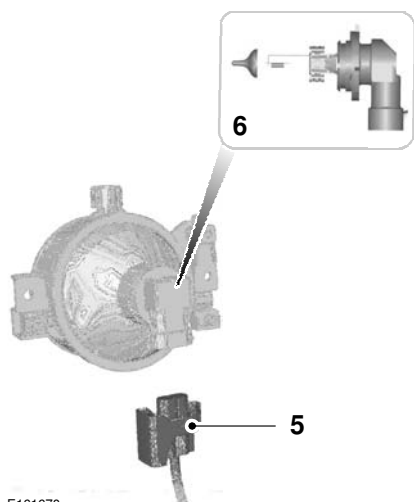
- Свалете задържащите клипси, за да имате достъп до фара.



E161667

Забележка: Не можете да отделите крушката от държача.

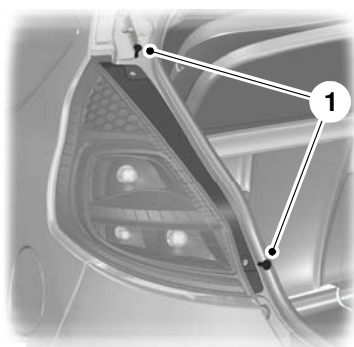
- С подходящата сила свалете капака.
- Свалете винтовете.
- Свалете лампата.



E161670

5. Разкачете електрическия куплунг
6. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го свалете.

Задни светлини



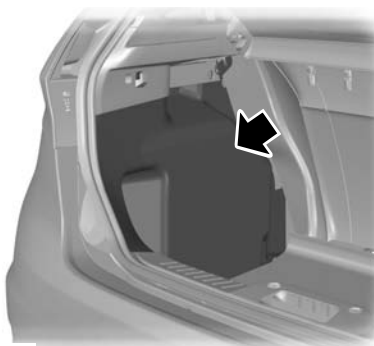
E102854

1. Свалете винтовете.



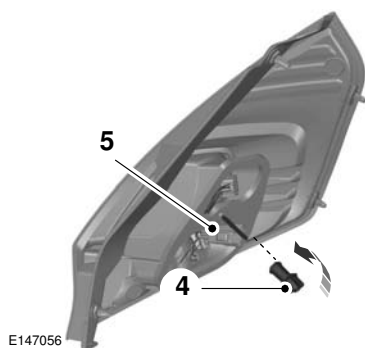
E112775

2. Вдигнете уплътнението на багажника.



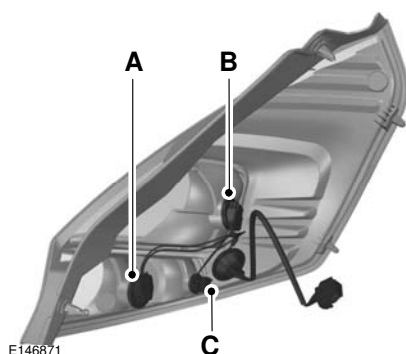
E112776

3. Свалете подовата настилка.



E147056

4. Свалете крилчатата гайка.
5. Разкачете електрическия куплунг.
6. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го свалете.



E146871

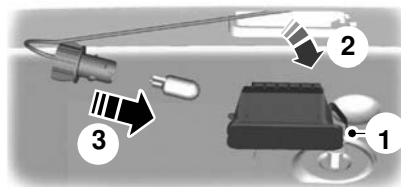
7. Внимателно натиснете крушката навътре, завъртете я обратно на часовниковата стрелка и я свалете.

- A. мигач
B. габарит и стоп
C. светлина за заден ход

Задни светлини

Забележка: LED осветлението не се обслужва. Моля обърнете се къмоторизиран дилър, ако не свети.

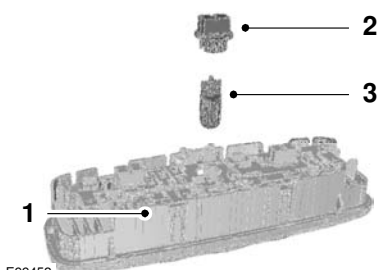
Осветление на регистрационния номер



E72789

1. Внимателно свалете клипса.
2. Свалете лампата.
3. Завъртете крушката обратно на часовниковата стрелка и я свалете.

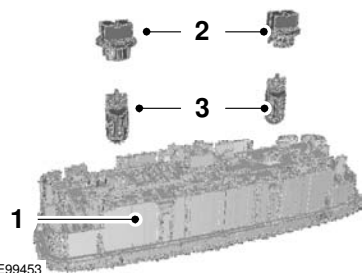
Вътрешно осветление



E99452

1. Внимателно свалете лампата.
2. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го свалете.
3. Свалете крушката.

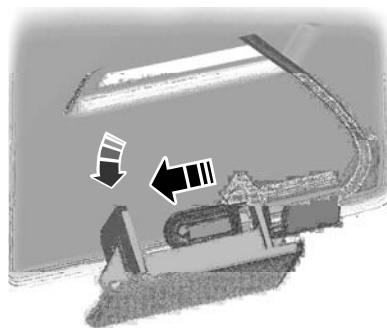
Лампи за четене



E99453

1. Внимателно свалете лампата.
2. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го свалете.
3. Свалете крушката.

Лампа на багажника, осветление на праговете и задната врата



E72784

1. Внимателно извадете лампата.
2. Свалете крушката.

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА КРУШКИТЕ

Лампа	Спецификации	Мощност (ват)
Преден мигач	PY21W	21
Дълги светлини, дневни светлини	H15	55/15
Къси светлини	H7	55
Предна светлина за мъгла	H11	55
Габарит	W5W	5
Страничен мигач	WY5W	5
Заден мигач	PY21W	21
Задни светлини и стопове	P21/5W	21/5
Задна светлина за мъгла	P21W	21
Светлина за заден ход	W16W	16
Светлина за регистрационния номер	W5W	5

Поддръжка

Лампа	Спецификации	Мощност (ват)
Вътрешно осветление	W6W	6
Лампа за четене	W5W	5
Лампа в багажника	W5W	5

Забележка: При някои автомобили светлините са LED (светодиодни). Те не се обслужват. Обърнете се към оторизиран дилър, ако възникне проблем.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Флуиди на автомобила

Забележка: Използвайте флуиди, които отговарят на спецификациите или изискванията. Използването на други флуиди може да доведе до повреда, които не се покриват от гаранцията на автомобила.

Артикул	Спецификация	Вискозитет	Препоръчителен флуид
Масло за двигателя – само за бензинови двигатели	WSS-M2C948-B	5W-20	Двигателно масло на Castrol или Ford
Алтернативно масло за двигателя – всички бензинови мотори освен 1.0L EcoBoost	WSS-M2C913-C	5W-30	Двигателно масло на Castrol или Ford
Масло за двигателя – дизелови двигатели	WSS-M2C913-C	5W-30	Двигателно масло на Castrol или Ford
Охладител на двигателя	WSS-M97B44-D	-	Антифриз Motorcraft SuperPlus
Спирачна течност	WSS-M6C65-A2 или ISO 4925 клас 6	-	Високоэффективна спирачна течност на Motorcraft или Ford DOT 4 LV

Двигателят е проектиран да се използва с масло за двигателя на Castrol и Ford, което намалява разхода на гориво и удължава живота на двигателя.

Добавяне на масло: Ако не можете да намерите масло, което отговаря на определените спецификации WSS-M2C913-C или WSS-M2C948-B (бензинови двигатели само), трябва да използвате SAE 5W-30, което отговаря на спецификациите на ACEA A5/B5.

Използването на други масла, освен определените, може да доведе до по-продължително палене на двигателя, намалена ефективност на двигателя и по-висок разход.

Препоръчва се масло за двигатели на Castrol.



Вариант	Артикул	Капацитет в галони (литри)
Всички	Система за измиване на челното и задното стъкла	0.6 (2.5)
Всички	Охладителна система на двигателя	1.3 (5.8)
Всички	Резервоар	12.4 (56.4)
1.0L EcoBoost	Система за смазване на двигателя – с масления филтър	0.9 (4.1)
1.0L EcoBoost	Система за смазване на двигателя – без масления филтър	0.9 (4.0)
1.25L Duratec-16V	Система за смазване на двигателя – с масления филтър	0.9 (4.1)
1.25L Duratec-16V	Система за смазване на двигателя – без масления филтър	0.8 (3.8)
1.4L Duratec-16V	Система за смазване на двигателя – с масления филтър	0.9 (4.1)
1.4L Duratec-16V	Система за смазване на двигателя – без масления филтър	0.8 (3.8)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	Система за смазване на двигателя – с масления филтър	0.9 (4.1)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	Система за смазване на двигателя – без масления филтър	0.8 (3.8)

Поддръжка

Вариант	Артикул	Капацитет в галони (литри)
1.5L Duratorq-TDCi	Система за смазване на двигателя – с масления филтър	0.9 (3.9)
1.5L Duratorq-TDCi	Система за смазване на двигателя – без масления филтър	0.8 (3.5)
1.6L Duratorq-TDCi	Система за смазване на двигателя – с масления филтър	0.9 (3.9)
1.6L Duratorq-TDCi	Система за смазване на двигателя – без масления филтър	0.8 (3.5)

Капацитет на добавяне на масло за двигателя

Двигател	Капацитет в галони (литри)
1.0L EcoBoost	0.2 (0.75)
1.25L Duratec-16V	0.2 (0.75)
1.4L Duratec-16V	0.2 (0.75)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	0.2 (0.75)
1.5L Duratorq-TDCi	0.3 (1.5)
1.6L Duratorq-TDCi	0.3 (1.5)

ПОЧИСТВАНЕ ОТВЪН

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Ако използвате автомивка с цикъл на полиране винаги отстранявайте полировката от челното стъкло.
-  Преди да използвате автомивка проверете дали е подходяща за автомобила Ви.
-  Някои автомивки използват вода под високо налягане. Тя може да повреди някои части на автомобила.
-  Свалете антената преди да използвате автоматичните автомивки.
-  Изключете вентилатора на отоплението, за да предотвратите замърсяване на филтъра на купето.

Препоръчваме да измивате автомобила с гъба и хладка вода, съдържаща автошампоан.

Почистване на фаровете

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Не търкайте лещите на фаровете и не използвайте абразивни, алкохолни разтворители или химикали за почистването им.
-  Не търкайте фаровете когато са сухи.

Почистване на задното стъкло

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

-  Не търкайте вътрешната част на задния прозорец и не използвайте абразивни или химически препарати.

Използвайте чиста, гладка кърпа или мокра подерия за почистване на вътрешната част на задното стъкло.

Почистване на хромираните елементи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Не използвайте абразивни или химически разтворители. Използвайте вода и сапун.
-  Не нанасяйте почистващи препарати върху горещи повърхности и не оставяйте почистващите препарати върху хромираните елементи за по-дълго от препоръчителното.
-  Индустриалните (силните) препарати за почистване или химикали могат да нанесат повреди с времето.

Запазване на лаково-бояджийското покритие

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Не полирайте автомобила при силна слънчева светлина.
-  Не позволявайте на полир пастата да докосва пластмасовите повърхности. Може да се окаже трудно да я отстраните.
-  Не полирайте челното или задното стъкла. Това може да причини шум в чистачките и да влоши почистването.

Препоръчваме Ви да полирате автомобила веднъж или два пъти годишно.

ПОЧИСТВАНЕ НА КУПЕТО

Забележка: Не позволявайте освежителите за въздух и препаратите за дезинфекция на ръце да попадат върху вътрешните повърхности. В случай на разливане избършете незабавно. Повредите може да не се покриват от гаранцията.

Предпазни колани

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте абразивни или химически разтворители за почистването им.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не позволявайте на влагата да проникне в механизма за прибиране на коланите.

Почиствайте ги с препарат за вътрешно почистване или вода и сапунена гъба. Оставете ги да изсъхнат естествено без излагане на изкуствена топлина.

Дисплеи на арматурното табло, LCD дисплеи и радио екрани

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не използвайте абразивни разтворители или химикали за почистването им.

Задни прозорци

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не използвайте абразивни материали за почистване на вътрешната част на задните стъкла.

Забележка: Не поставяйте стикери или етикети от вътрешната страна на прозорците.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ДРЕБНИ ДЕФЕКТИ ПО БОЯТА

Трябва възможно най-скоро да поправите дребните повреди по боята, причинени от камъчета на пътя или драскотини. Оторизирани дилъри могат да Ви предложат изобилие от продукти.

Отстранявайте частиците като птици екскременти, дървесни смоли, насекоми, катран, луга и индустриални отпадъци преди да ремонтирате повреди по боята.

Винаги прочитайте инструкциите на производителя преди да използвате препаратите.

ПОЧИСТВАНЕ НА АЛУМИНИЕВИ ДЖАНТИ

Забележка: Не използвайте почистващ химикал върху горещи джанти и тасове.

Забележка: Индустриалните (силните) препарати и химикали заедно с използването на четка за отстраняване на феродов прах и замърсяване може да повредят бляскавото покритие на джантите във времето.

Забележка: Не използвайте препарати на база хидрофлорна киселина или сода каустик, тел, горива или силни домакински препарати за почистване на колелата.

Забележка: Ако планирате да паркирате автомобила за дълъг период от време след почистване на джантите с препарат, шофирайте автомобила известно време преди да го паркирате. Това ще намали риска от корозия на спирачните дискове, накладките и покритията.

Забележка: Някои автоматични автомивки могат да повредят

покритието на джантите и тасовете.

Алуминиевите джанти и тасове имат прозрачно лаково покритие. За да се запази състоянието им Ви препоръчваме:

- да ги почиствате всяка седмица с препоръчителните препарати за джанти и гуми.
- да използвате гъба за сваляне на по-силните замърсявания и натрупан феродов прах.
- измивайте ги обилно с вода под налягане когато сте ги почистили.

Препоръчваме Ви да използвате препарат за почистване на джанти на Ford. Прочетете и спазвайте инструкциите на производителя.

Използването на неепоръчани продукти може да доведе до постоянни и сериозни

козметични повреди.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Табелка с данни за налягането на гумите е монтирана на рамката на шофьорската врата.

Проверете и регулирайте налягането на гумите когато са студени според температурата, в която ще пътувате.

Забележка: Проверявайте редовно налягането на гумите, за оптимален разход на гориво.

Забележка: Използвайте само одобрени размери гуми и джанти. Използването на други размери може да повреди автомобила и да направи невалидно националното одобрение на типа.

Забележка: Ако смените диаметъра на гумите спрямо монтираните в завода гуми скоростомерът може да не отчита правилно скоростта. Посетете оторизиран дилър за препрограмиране на системата за управление на двигателя.

Забележка: Ако планирате да смените размера на джантите спрямо монтираните в завода първо се посъветвайте с оторизиран дилър.

КОМПЛЕКТ ЗА ВРЕМЕННА МОБИЛНОСТ

Автомобилът може да няма резервна гума. Следователно ще имате комплект за временна мобилност, който ремонтира само една повредена гума.

Комплектът се намира в отделението за резервната гума.

Обща информация

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 В зависимост от вида и сериозността на повредата на гумата някои гуми могат да се ремонтират частично, а други изобщо. Загубата на налягане на гумите може да повлияе върху управлението на автомобила и да доведе до загуба на управление.

 Не използвайте комплекта на гума, която е била повредена преди, например когато е била използвана с ниско налягане.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте комплекта на runflat гуми.



Не опитвайте да ремонтирате повреди по страничната страна на гумата.

Комплектът запущва повечето дупки по гумите [с диаметър до ¼ инча (шест милиметра)], за да се възвърне временно мобилността.

Трябва да спазвате следните правила когато използвате комплекта:

- Шофирайте внимателно и избягвайте резките завои и маневри, особено когато автомобилът е натоварен или теглите ремарке.
- Комплектът Ви предоставя временно отстраняване на повредата и Ви позволява да продължите пътуването до следващия сервиз или търговец на гуми или да изминете максимално разстояние от 125 мили (200 километра).
- Не надвишавайте максималната скорост от 50 мили/ч (80 км/ч).
- Пазете комплекта настрана от деца.
- Използвайте комплекта само при температури между -40 °F (-40 °C) и +158 °F (+70 °C).

Използване на комплекта

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Състеният въздух може да действа като експлозив или пропелент.



Никога не оставяйте комплекта без надзор когато се използва.



Не оставяйте компресора да работи повече от 10 минути.



Трябва да използвате комплекта само с автомобила, с който е доставен.

- Паркирайте автомобила встрани от пътя, за да не пречите на движението и за да можете да използвате комплекта безопасно.
- Дръпнете ръчната спирачка, дори и да сте спрели на равен път, за да сте сигурни, че автомобилът няма да помръдне.
- Не се опитвайте да отстраните чуждите предмети като пирони или винтове, които са забити в гумата.
- Оставете двигателя да работи докато използвате комплекта, но не и ако автомобилът е в затворено или слабо проветриво помещение (напр., в сграда). В подобни случаи използвайте компресора при изключен двигател.
- Трябва да замените бутилката с уплътнител преди да изтече срокът му на годност (виж горната част на бутилката).
- Уведомете останалите ползватели на автомобила, че гумата е временно ремонтирана с комплекта. Обяснете им специалните начини на шофиране, които трябва да спазват.

Напомпване на гума

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ Проверете страничната повърхност на гумата преди да я напомпате. Ако има пукнатини, балони или подобни повреди, не се опитвайте да я напомпвате.

⚠ Не стойте близо до гумата докато работи компресорът.

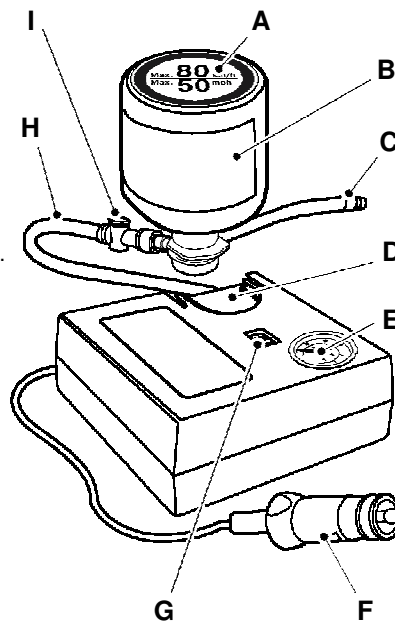
⚠ Наблюдавайте страницата на гумата. Ако се появят пукнатини, балони или подобни повреди изключете компресора и изпуснете въздуха чрез изпускателния клапан I. Не шофирайте с тази гума.

⚠ Уплътнителят съдържа естествен каучуков латекс. Избягвайте контакта с кожата и дрехите. В случай на допир измийте незабавно засегнатите зони обилно с вода и се консултирайте с лекар.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Ако налягането в гумата не достигне 26 psi (1.8 атмосфери) до 10 гумата може да е сериозно повредена и временното ремонтиране да е невъзможно. В такъв случай не продължавайте да шофирате с тази гума.



E102881

- A етикет
- B бутилка с уплътнител
- C маркуч на бутилката
- D държач на бутилката
- E манометър
- F захранващ кабел с буска
- G бутон на компресора

- Н маркуч на комплекта
I изпускателен клапан

1. Извадете комплекта от опаковката.
2. Свалете етикет А показващ максималната допустима скорост от 50 мили/ч (80 км/ч) от бутилката и го поставете на арматурното табло, видима за шофьора. Проверете дали етикетът не закрива нещо важно.
3. Извадете маркуч Н с манометъра I и кабела с буксата F от комплекта.
4. Свържете маркуч Н с манометъра I към бутилката В.
5. Поставете бутилката В в държача D.
6. Свалете капачката на вентила на повредената гума.
7. Навийте маркуча С стегнато на вентила на повредената гума.
8. Проверете дали бутонът на компресора G е в положение 0.
9. Вкарайте буксата F в запалката или допълнителния изход за захранване. Виж **Допълнителни изходи за захранване** (стр. 91). Виж **Запалка за пури** (стр. 91).
10. Запалете двигателя.
11. Преместете бутон на компресора G в положение 1.
12. Надувайте гумата за не повече от 10 минути до достигане на минимално налягане от 26 psi (1.8 атмосфери) и максимум 51 psi (3.5 атмосфери). Преместете бутон на компресор G в положение 0 и проверете налягането с манометър E.

Забележка: Ако не се достигне налягане от 26 psi (1.8 атмосфери), не продължавайте.

Забележка: При напompване на уплътнителя през вентила на гумата налягането може да се покачи на 87 psi (6 атмосфери), но ще спадне след около 30 секунди.

Забележка: След като изключите компресора може да чуете как повредената гума изпуска въздух. Това е нормално и не трябва да му обръщате внимание, ако е постигнато минималното налягане в гумите.

13. Изкарайте буксата F от запалката или допълнителния изход за захранване.
14. Бързо развийте маркуч С от вентила. Затегнете капачката.

Забележка: Малко уплътнител може да изтече от маркуч С докато го разкачате. Това е нормално.

15. Оставете бутилката В в държача D.
16. Проверете дали комплектът е на правилното, но достъпно място в автомобила. Той ще Ви е необходим отново когато проверявате налягането.
17. Незабавно изминете около две мили (три километра), за да може уплътнителят да запълни повредения участък.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако усетите силни вибрации във волана или чуete шумове докато шофирате намалете скоростта постепенно и спрете възможно най-скоро. Проверете отново гумата и налягането. Ако налягането е под 14.7 psi (1 атмосфери) или ако има пукнатини, балони или други повреди не продължавайте да шофирате с тази гума.

18. Спрете автомобила след около две мили (три километра). Проверете и ако е необходимо регулирайте налягането в повредената гума.

19. Закачете комплекта и отчетете налягането с манометъра Е.
20. Регулирайте налягането до препоръчителното ниво. Виж **Технически спецификации** (стр. 179).
21. Когато сте напомили гумата до необходимото налягане преместете бутона на компресора G в положение 0, махнете буксата F от захранването, развийте маркуч С и затегнете капачката на вентила.
22. Оставете маркуч С и Н прикрепен към бутилката В и върнете комплекта на мястото му.
23. Посетете най-близкия специалист по гуми, за да смените повредената гума. Преди гумата да се свали от джантата уведомете специалиста по гуми, че в гумата има уплътнител. Трябва да подновите бутилка В и маркуч С възможно най-скоро след употреба.

Забележка: Запомнете, че този комплект предоставя само временна мобилност. В различните страни има различни разпоредби относно ремонтите по гумите след използване на комплекта. Трябва да се консултирате със специалист по гумите

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Преди да потеглите проверете дали гумата е с препоръчителното налягане. Виж **Технически спецификации** (стр. 179). Проверявайте налягането докато не смените гумата.

Празните бутилки от уплътнител могат да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Върнете остатъка от уплътнителя на оторизиран дилър или го изхвърлете съгласно местните разпоредби за отпадъците.

ГРИЖИ ЗА ГУМИТЕ



E70415

За да сте сигурни, че предните и задните гуми на автомобила се износват еднакво и имат еднакъв живот Ви препоръчваме да заменят предни със задни гуми и обратното периодично например през 3000 и 6000 мили (5000 и 10000 километра).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не задирайте страничната повърхност на гумите като паркирате.

Ако трябва да се качите на бордюр направете го бавно и с гуми под прав ъгъл на бордюра.

Редовно проверявайте гумите за срезове, чужди предмети и неравномерно износване. Неравномерното износване може да означава, че релгажът на автомобила не отговаря на спецификациите.

Проверявайте налягането на гумите (включително резервната) когато са студени, през две седмици.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗИМНИ ГУМИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Когато използвате зимни гуми на автомобила проверявайте дали използвате правилните гайки.

Ако се използват зимни гуми трябва да проверите дали се използват правилните налягания. Виж **Технически спецификации** (стр. 179).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИГИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не надвишавайте 30 мили/ч (50 км/ч).



Не използвайте вериги на пътища без сняг.



Монтирайте веригите само на посочените гуми. Виж **Технически спецификации** (стр. 179).



Ако автомобилът Ви е с тасове свалете ги преди да поставите веригите.

Използвайте само вериги от 10 милиметра или по-малки.

Използвайте вериги само на предните колела.

Забележка: Системата против блокиране на спирачките ще продължи да работи нормално.

Автомобили с контрол на стабилността

Когато контролът на стабилността е активен автомобилът може да се държи необичайно. За да намалите този ефект изключете контрола на стабилността. Виж **Използване на контрола на стабилността** (стр. 114).

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛИРАНЕ НАЛЯГАНЕТО НА ГУМИТЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата не Ви освобождава от задължението да проверявате редовно налягането в гумите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата само излъчва предупреждение за ниско налягане. Тя не напомня гумите.



Не шофирайте със значително по-меки гуми. Това може да доведе до тяхното прегряване и повреда.

Недостатъчно напompаните гуми увеличават разхода, износването на гумите и дори могат да влошат управлението на автомобила.



Не огъвайте или повреждайте вентилите докато напompвате гумите.



Гумите трябва да се монтират от оторизиран дилър.

Системата за контролиране на налягането Ви предупреждава за ниско налягане в която и да е гума. Тя използва сензорите на системата против блокиране на спирачките, за да изчисли окръжността на колелата. Смяната в окръжностите показва спад в налягането. На информационния дисплей се изписва предупредително съобщение и **светва информационният индикатор**. Виж **Информационни съобщения** (стр. 66).

Ако на информационния дисплей се изпише съобщение за ниско налягане в гумите, проверете налягането в гумите възможно най-скоро и коригирайте до необходимите нива. Виж **Технически спецификации** (стр. 179).

Ако това се случва често установете и отстранете причината възможно най-скоро.

Освен ниското налягане или повреда в гумите, окръжността може да се влияе и от следните фактори:

- неравномерно разпределен товар на автомобила.
- при използване на ремарке или при изкачване и спускане.
- при използване на вериги.
- при шофиране по меки повърхности

Колела и гуми

като сняг или кал.

Забележка: Системата ще продължи да функционира нормално, но времето за отчитане може да се увеличи.

Зануляване на системата

Забележка: Не занулявайте системата докато автомобилът се движи.

Забележка: Занулявайте системата след всяка корекция в налягането или смяна на гума.

1. Включете запалването.
2. Като използвате управлението на информационния дисплей отидете в **Menu** (меню) > **Vehicle settings** (настройки на автомобила) > **Deflation detection** (установяване на ниско налягане).
3. Натиснете бутон **OK** докато не се появи потвърждение.

СМЯНА НА КОЛЕЛО

Гайки

Можете да получите резервни секретни гайки и ключ за тях от оторизиран дилър като представите номера на сертификата.

Автомобили с резервно колело

Ако резервното колело е абсолютно същото като останалите монтирани колела, можете да замените поставеното колело с резервното и да продължите да шофирате нормално.

Ако резервното колело се различава от останалите то ще има жълт етикет със съответното ограничение на скоростта.

Преди да смените колелото прочетете следните инструкции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Изминавайте възможно най-кратки разстояния.



Във всеки един момент не поставяйте повече от едно резервно колело на автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не ремонтирайте резервното колело.



Не минавайте през автоматична автомивка.



Ако не сте сигурни какво резервно колело имате не надвишавайте 50 мили/ч (80 км/ч).



Монтирайте вериги само на посочените колела. Виж **Технически спецификации** (стр. 179).



Проходимостта на автомобила може да се промени. Внимавайте когато паркирате покрай бордюри.

Забележка: Автомобилът може да покаже неестествени характеристики на шофиране.

Крик

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Крикът доставен с автомобила трябва да се използва за смяна на колело само в извънредни ситуации.



Преди да използвате крика проверете дали не е повреден или деформиран и дали резбата е смазана и почистена.



Не поставяйте нищо между крика и земята или между крика и автомобила.

Забележка: Автомобилите с комплект за временна мобилност нямат крик или ключ за сваляне на колело.

Препоръчва се да се използва сервиз при смяна на зимни и летни гуми.

Забележка: Използвайте крик с минимален капацитет на повдигане от 1.5 и повдигащи лапи с минимален диаметър от 3.1 инча (80 милиметра).

Колела и гуми

Автомобили без комплект за временна мобилност

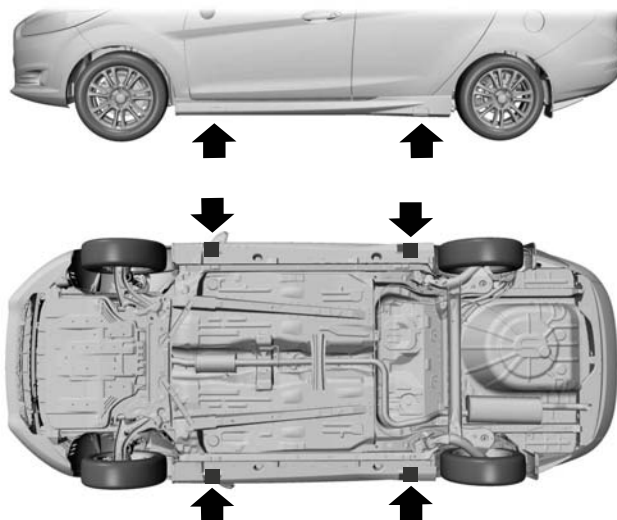
Крикът, ключът за колелата, куката за теглене и уреда за сваляне на тасове се намират в отделението на резервната гума.

Места за поставяне на крика и повдигане

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



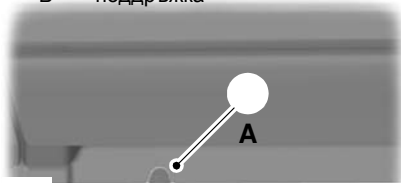
Използвайте само посочените точки за поставяне на крика. Ако използвате други позиции може да повредите купето, управлението, окачването, двигателя, спирачната система или горивните тръбопроводи.



E92658

A само при аварийни случаи

B поддръжка



E93184

Белазите на шасито показват местата за поставяне на крика.

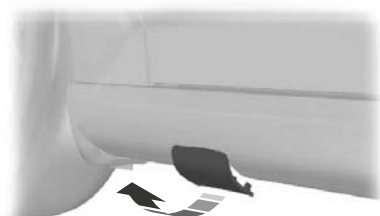


E92932



E93020

Автомобили със спойлери



E95345

Сглобяване на ключа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



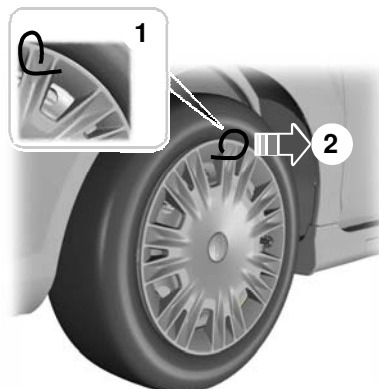
Завиващата се кука за теглене има лява резба. Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да я монтирате. Куката трябва да е стегната сигурно.



E122502

Вкарайте завиващата се кука в ключа за гумите.

Сваляне на тасовете



E122314

1. Вкарайте инструмента за сваляне на тасове.
2. Свалете таса.

Забележка: Инструментът за сваляне на тасове трябва да е под прав ъгъл с таса.

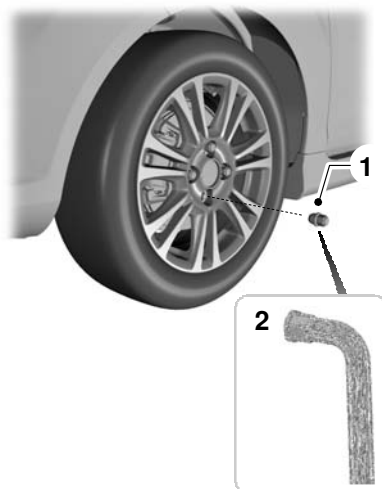
Сваляне на колело

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Паркирайте автомобила така, че нито Вие нито останалите участници в движението да сте застрашени.
-  Поставете предупредителния триъгълник.
-  Автомобилът трябва да е на твърда, равна земя с изправени колела.
-  Изключете захранването и дръпнете ръчната спирачка.
-  Ако автомобилът е с ръчна скоростна кутия изберете първа или задна предавка. Ако е с автоматична изберете позиция паркиране (P).
-  Помолете пътниците да слезат от автомобила.
-  Подпрете насрещната гума по диагонал с подходящ предмет или подпора.
-  Не работете под автомобила когато е повдигнат само на крика.
-  Крикът трябва да е вертикално на точката за повдигане, а основата му да е стъпила плътно на земята.
-  Не поставяйте алуминиевите джанти на челната страна, за да не повредите боята им.

Забележка: Резервната гума се намира под подовото покритие на багажника.

1. Поставете ключа за секретната гайка.



E121887

2. Разхлабете гайките.
3. Повдигнете автомобила с крика, докато гумата не се отлепи от земята.
4. Свалете гайките и колелото.

Монтиране на колело

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Стрелките за посока на гумата трябва да отговарят на посоката на движение на автомобила. Ако трябва да монтирате резервно колело, на което стрелките сочат в обратната посока монтирайте гумата правилно при оторизиран дилър.

-  Използвайте само одобрените размери на колелата и гумите. Използването на други размери може да повреди автомобила и да направи невалидно националното одобрение на типа. Виж **Технически спецификации** (стр. 179).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не трябва да има смазка (грес или масло) на резбата между гайките и болтовете. Това може да доведе до разхлабване на гайките докато шофирате.



Не поставяйте runflat гуми на автомобили, които първоначално не са били с такива гуми. Обърнете се към оторизиран дилър за повече информация за съвместимостта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не поставяйте алуминиеви джанти с гайки, предназначени за стоманени джанти.



Гайките се променят. Трябва да използвате само специфичните гайки и джанти, доставени с Вашия автомобил. Ако се колебаете обърнете се към оторизиран дилър.

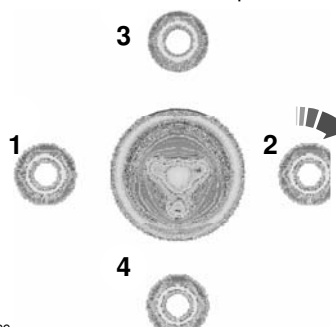
Забележка: Гайките на алуминиевите джанти и на стоманените джанти със спици могат също да се използват за стоманеното резервно колело за кратко (максимум две седмици).

Забележка: Повърхностите на джантата и главината трябва да са чисти.

Забележка: Конусите на гайките трябва да сочат към джантата.

1. Поставете колелото.

2. Затегнете с пръсти гайките.
3. Поставете ключа за секретните гайки.



E90589

4. Частично затегнете гайките в посочената последователност.
5. Свалете автомобила и махнете крика.
6. Затегнете напълно гайките в показаната последователност. Виж **Технически спецификации** (стр. 179).
7. Поставете таса като го монтирате внимателно с юмрук.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Проверете стегнатостта на гайките и налягането на гумата възможно най-скоро.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Сила на затягане на гайките

Тип на колелото	lb-ft (Nm)
Всички	100 lbf.ft (135 Nm)

Колела и гуми

Налягане на гумите (студени гуми)

До 50 мили/час (80 км/ч)

Натоварване		Нормално		Пълно	
Местоположение на гумата		предни	задни	предни	задни
Вариант	Размер на гумата	psi (атм.)	psi (атм.)	psi (атм.)	psi (атм.)
Временна резервна гума когато се различава от останалите гуми	175/65 R14-T	46 psi (3.2 атм.)	46 psi (3.2 атм.)	46 psi (3.2 атм.)	46 psi (3.2 атм.)

До 100 мили/час (160 км/ч)

Натоварване		Нормално		Пълно	
Местоположение на гумата		предни	задни	предни	задни
Вариант	Размер на гумата	psi (атм.)	psi (атм.)	psi (атм.)	psi (атм.)
Всички бензинови двигатели с ръчни скоростни кутии	175/65 R14	30 psi (2.1 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	36 psi (2.5 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички бензинови двигатели с автоматични скоростни кутии	175/65 R14	33 psi (2.3 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	36 psi (2.5 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички дизелови двигатели	175/65 R14	33 psi (2.3 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	36 psi (2.5 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички бензинови двигатели с ръчни скоростни кутии	195/50 R15	30 psi (2.1 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	35 psi (2.4 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички бензинови двигатели с автоматични скоростни кутии	195/50 R15	33 psi (2.3 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	35 psi (2.4 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички дизелови двигатели	195/50 R15	33 psi (2.3 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	35 psi (2.4 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
1.25L Duratec-16V и 1.4L Duratec-16V	195/55 R15	30 psi (2.1 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	35 psi (2.4 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички двигатели освен 1.25L Duratec-16V и 1.4L Duratec-16V	195/55 R15	33 psi (2.3 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	35 psi (2.4 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички двигатели	195/60 R15	30 psi (2.1 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	35 psi (2.4 атм.)	38 psi (2.6 атм.)

Колела и гуми

Натоварване		Нормално		Пълно	
Местоположение на гумата		предни	задни	предни	задни
Вариант	Размер на гумата	psi (атм.)	psi (атм.)	psi (атм.)	psi (атм.)
1.25L Duratec-16V и 1.4L Duratec-16V	195/45 R16	32 psi (2.2 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички бензинови двигатели с автоматични скоростни кутии	195/45 R16	35 psi (2.4 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички дизелови двигатели	195/45 R16	35 psi (2.4 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
1.0L EcoBoost с ръчна скоростна кутия	195/45 R16	33 psi (2.3 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
1.25L Duratec-16V и 1.4L Duratec-16V	195/50 R16	30 psi (2.1 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	35 psi (2.4 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички двигатели освен 1.25L Duratec-16V и 1.4L Duratec-16V	195/50 R16	33 psi (2.3 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	35 psi (2.4 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички бензинови двигатели с ръчни скоростни кутии	205/40 R17	33 psi (2.3 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	41 psi (2.8 атм.)
Всички бензинови двигатели с автоматични скоростни кутии	205/40 R17	35 psi (2.4 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	41 psi (2.8 атм.)
Всички дизелови двигатели	205/40 R17	35 psi (2.4 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	41 psi (2.8 атм.)

· Монтирайте вериги само на посочените колела.

Колела и гуми

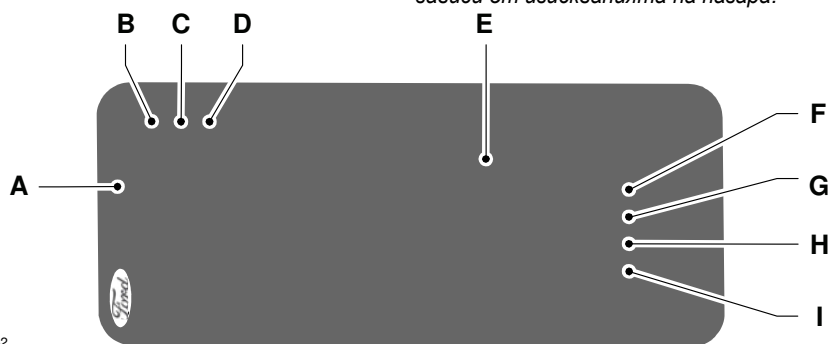
Постоянно шофиране при скорост над 100 мили/час (160 км/ч)

Натоварване		Нормално		Пълно	
Местоположение на гумата		предни	задни	предни	задни
Вариант	Размер на гумата	psi (атм.)	psi (атм.)	psi (атм.)	psi (атм.)
Всички бензинови двигатели с ръчни скоростни кутии	175/65 R14	30 psi (2.1 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички бензинови двигатели с автоматични скоростни кутии	175/65 R14	33 psi (2.3 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички дизелови двигатели	175/65 R14	33 psi (2.3 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички автомобили	195/50 R15	33 psi (2.3 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
1.25L Duratec-16V и 1.4L Duratec-16V	195/55 R15	30 psi (2.1 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички двигатели освен 1.25L Duratec-16V и 1.4L Duratec-16V	195/55 R15	33 psi (2.3 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички двигатели	195/60 R15	30 psi (2.1 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	38 psi (2.6 атм.)
1.25L Duratec-16V и 1.4L Duratec-16V	195/45 R16	33 psi (2.3 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	41 psi (2.8 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички двигатели освен 1.25L Duratec-16V и 1.4L Duratec-16V	195/45 R16	36 psi (2.5 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	41 psi (2.8 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
1.25L Duratec-16V и 1.4L Duratec-16V	195/50 R16	30 psi (2.1 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички двигатели освен 1.25L Duratec-16V и 1.4L Duratec-16V	195/50 R16	33 psi (2.3 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	38 psi (2.6 атм.)	46 psi (3.2 атм.)
Всички двигатели	205/40 R17	36 psi (2.5 атм.)	26 psi (1.8 атм.)	41 psi (2.8 атм.)	41 psi (2.8 атм.)

ТАБЕЛКА С ДАННИ ЗА АВТОМОБИЛА (АКО ИМА)

Забележка: Табелката с данните на Вашия автомобил може да се различава от показаното.

Забележка: Информацията на табелката зависи от изискванията на пазара.

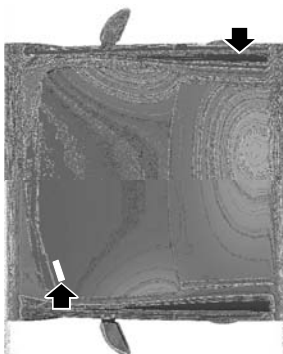


E135662

- A модел
- B вариант
- C номер на двигателя
- D ниво на емисиите
- E идентификационен номер на автомобила
- F максимално тегло на автомобила
- G максимално тегло на автомобила с ремаркетото
- H максимално тегло на предната ос
- I максимално тегло на задната ос

Идентификационният номер на автомобила и максималните тегла са посочени на табелката, разположена в долната част на лявата рамка на дясната врата.

ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР НА АВТОМОБИЛА



E87496

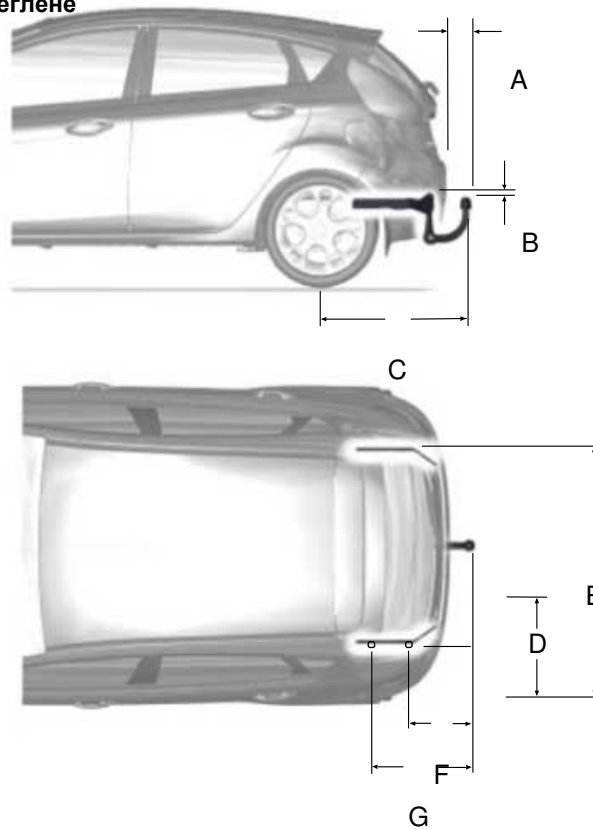
Идентификационният номер е шампован на пода от дясната страна до предната седалка. Той също така е показан от лявата страна на арматурното табло.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Габаритни размери на автомобила

Описание на габаритния размер	Размер в инчове (мм)
Максимална дължина	155.5 - 155.8 (3950 - 3958)
Обща ширина включително огледалата	77.7 (1973)
Обща височина – общо тегло съгласно ЕС	56.4 - 58.3 (1433 - 1481)
Колесна база	98.0 (2489)
Предна колея	58 - 58.8 (1473 - 1493)
Задна колея	57.5 - 58.3 (1460 - 1480)

Размери на оборудването за теглене



E101872

Компонент	Описание на размера	Размер в инчове (мм)
A	Броня – край на теглича	4.9 (124)
B	Точка на монтиране за закачане – център на теглича	0.3 (7)
C	Център на колелото – център на теглича	29.9 (761)
D	Център на теглича – страна на теглича	20.2 (512)

Капацитети и спецификации

Компонент	Описание на размера	Размер в инчове (мм)
E	Разстояние между страните	40.3 (1024)
F	Център на теглича – център 1. точка за монтиране	12.5 (317)
G	Център на теглича – център 2. точка за монтиране	23 (584)

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Радиочестоти и фактори на приемане

Фактори на приемане на радиочестотите	
Разстояние и мощност	Колкото повече се отдалечавате от FM станцията, толкова по-слаб става сигналът и се влошава приемането.
Терен	Хълмовете, планините, високите сгради, мостовете, тунелите, надлезите, гаражите, плътната растителност и гръмотевичните бури могат да влошат приемането на радиосигнала.
Претоварване на станцията	Когато минавате покрай радиопредавателна кула по-силният сигнал може да заглуши по-слабия и може да причини смущения в аудио системата

Информация за компакт дисковете и CD плеъра

Забележка: CD устройствата са проектирани да възпроизвеждат само търговски произведени 4.75 инчови (12 сантиметрови) аудио компакт дискове. Поради техническа несъвместимост някои записваеми и презаписваеми компакт дискове може да не работят правилно в плеърите на Ford.

Забележка: Дискове с изработени в къщи етикети (залепени) не трябва да се вкарват в CD плеъра, тъй като етикетът може да се отлепи и да повреди устройството. Препоръчително е записаните в къщи дискове да се маркират с перманентен маркер, отколкото със залепващи се етикети. Химикалите за писане могат да повредят дисковете. Обърнете се към оторизиран дилър за повече информация.

Забележка: Не използвайте дискове с неправилна форма или дискове със защитно покритие против надраскване.

Винаги дръжте дисковете само в краищата. Почиствайте диска само с одобрен препарат, като забърсвате от центъра към краищата. Не почиствайте в кръг.

Не излагайте дисковете на пряка слънчева светлина и източници на топлина.

Структура на MP3 и WMA записите и папките

Аудио системите, които могат да разпознават и възпроизвеждат MP3 и WMA записи и папки, работят по следния начин:

- Има два различни начина на възпроизвеждане на дискове с MP3 и WMA записи: режим на отделни MP3 и WMA записи (по подразбиране) и режим на MP3 и WMA папки.
- Режимът на отделните MP3 и WMA записи игнорира папките на диска с MP3 и WMA записи. Плеърът номерира всеки MP3 и WMA запис на диска (отбелязан с разширение .mp3 или .WMA) от T001 до максимум T255. Максималният брой на възпроизвежданите MP3 и WMA файлове може да е по-малък в зависимост от структурата на диска и модела на аудио системата.

- Режимът на папки с MP3 и WMA записи представлява структура от папки, състояща се от едно ниво папки. Плеърът номерира всички MP3 и WMA записи на диска (отбелязани с разширения .mp3 или .WMA) и всички папки, съдържащи MP3 и WMA файлове от F001 (папка) T001 (запис) до F253 T255.
- Създаването на дискове със само едно ниво на папки помага при навигирането през файловете на диска.

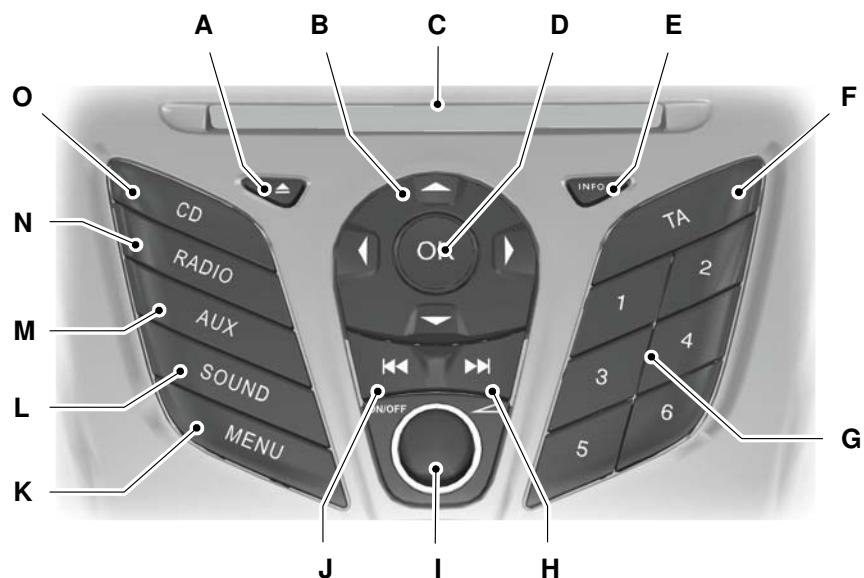
Ако сами записвате MP3 и WMA дискове важно е да разбирате как системата разчита структурите, които създавате. Независимо, че може да съществуват и други файлове (с разширения различни от mp3 и WMA), само .mp3 и WMA файловете ще се възпроизвеждат; другите файлове се игнорират от системата. Това Ви позволява да използвате един и същи MP3 и WMA диск за различни приложения на работния Ви компютър, домашния компютър и аудио системата в автомобила.

При режима на отделни записи системата изписва и възпроизвежда структурата сякаш се състои от едно ниво (всички .mp3 и WMA файлове се възпроизвеждат, независимо дали са в определена папка). В режима на папки системата възпроизвежда само .mp3 или WMA файловете в текущата папка.

АУДИО СИСТЕМА – АВТОМОБИЛИ C: AM/FM/CD

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Шофирането когато не сте концентрирани може да доведе до загуба на управление на автомобила, злополука и нараняване. Препоръчваме Ви да използвате много внимателно всяко устройство или функция, които могат да отнемат вниманието Ви от пътната обстановка. Вашето основно задължение е безопасното управление на автомобила. Не препоръчваме използването на преносими устройства докато шофирате и Ви съветваме да използвате системи с гласово управление, когато е възможно. Трябва да сте запознати с всички приложими закони, касаещи използването на електронни устройства докато шофирате.



E130324

- A Изваждане: Натиснете бутона, за да извадите диска.
- B Стрелки за търсене: Натиснете бутон, за да прегледате избора от опции.
- C Място за диска: Тук се вкарва компакт диска.
- D **OK**: Натиснете бутона, за да изберете съответната опция от екрана.
- E **INFO** (информация): Натиснете бутона, за да получите информация за радиото, диска, USB и iPod.
- F **TA** (съобщения за трафика): Натиснете бутона, за да включите или изключите съобщенията за трафика и да спрете съобщенията по време на текущо съобщение.
- G Цифрова клавиатура: Натиснете бутон, за да изберете предварително въведена станция. За да запаметите предпочитана станция задръжте съответния бутон докато звукът не се възстанови.
- H Търсене напред: Натиснете бутона, за да изберете следващата радиостанция по честотния диапазон или следващия запис на диска.
- I Включване, изключване и сила на звука: Натиснете бутона, за да включите/изключите аудио системата. Завъртете бутона, за да настроите силата на звука
- J Търсене назад: Натиснете бутона, за да изберете предишната радиостанция по честотния диапазон или предишния запис на диска.

- K MENU** (меню): Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата.
- L SOUND** (звук): Натиснете бутона, за да настроите звука, напр. бас, средни и високи честоти, баланс между тонколониите и постепенно изключване на звука.
- M AUX** (допълнително устройство): Натиснете бутона, за да изберете **AUX** и **SYNC**. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- N RADIO** (радио): Натиснете бутона, за да изберете различните радио честоти. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- O CD** (компакт диск плеър): Натиснете бутона, за да изберете CD плеъра. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.

Бутон Sound (звук)

Това Ви позволява да регулирате настройките на звука (напр. бас, средни и високи честоти).

1. Натиснете бутона **SOUND**.
2. Използвайте стрелките нагоре и надолу и изберете необходимата настройка.
3. Използвайте стрелките наляво и надясно и направете промените. На дисплея се показва избраното ниво.
4. Натиснете бутон **OK**, за да запаметите настройките.

Бутон Waveband (честотен диапазон)

Натиснете бутона **RADIO** (радио), за да изберете от наличните честоти.

Можете да използвате бутона да се върнете към радио когато сте използвали друг източник.

С бутона с лявата стрелка можете да прегледате наличните радио честоти. Изберете желаната честота и натиснете **OK**.

Запамятаване на станции

Търсене на станции

Изберете радиочестотата и натиснете кратко един от бутоните за търсене. Системата ще спре на първата радиостанция в избраната от Вас посока.

Ръчно търсене на станции

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете режим **RADIO** (радио) и след това **MANUAL TUNE** (ръчно избиране).
3. Използвайте лявата и дясната стрелка, за да търсите нагоре и надолу по честотния диапазон през кратки интервали или натиснете и задръжте стрелката, докато не откриете желаната станция.
4. Натиснете **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Търсене на станции с прослушване

Този режим Ви позволява да прослушате всяка намерена станция за няколко секунди.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **RADIO** (радио) и след това **SCAN** (търсене).
3. Използвайте бутоните за търсене, за да проверите нагоре или надолу честотния диапазон.
4. Натиснете **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Бутони за запаметени станции

Тази функция Ви позволява да запаметите любимите си радиостанции, които могат да се избират като се натисне съответния честотен диапазон и след това съответния бутон със запаметена станция.

Аудио система

1. Изберете честотен диапазон.
2. Настройте на желаната радиостанция.

3. Натиснете и задръжте един от бутоните за запаметени станции. Появява се съобщение и индикаторна лента. Когато индикаторната лента се запълни радиостанцията е запаметена. Аудио системата прекъсва звука за кратко, за да потвърди запамятаването.

Можете да повторите процеса за всеки честотен диапазон и всеки бутон за запаметена станция.

Забележка: *Когато пътувате в друга част на страната, където дадена радиостанция се излъчва на друга честота и, ако тази станция е запаметена, правилната честота и име на станцията ще се актуализират в системата.*

Автоматично запамятаване

Забележка: *Тази функция запамятава максимум шест най-силно излъчвани сигнала в AM или FM диапазона и изтрива предварително запаметените станции. Можете да запамятавате станции ръчно, както при останалите честотни диапазони.*

- Натиснете и задръжте бутон **RADIO** (радио).
- Когато завърши търсенето звукът се възстановява и най-силните сигнали се запамятават.

Информация за трафика

Много от радиостанциите, излъчващи на FM диапазона имат код TP, с което показват, че излъчват програма с информация за трафика.

Включване/изключване на съобщенията за трафика

Преди да можете да получавате съобщения за трафика трябва първо да натиснете бутона **TA** или **TRAFFIC**. На дисплея се изписва TA, за да покаже, че функцията е активирана.

Ако вече сте настроили радиостанция, която излъчва съобщения за трафика ще се

изпише TP. В противен случай устройството ще търси програма с информация за трафика.

Аудио система

Когато се излъчва информация за трафика тя автоматично прекъсва радиостанцията или възпроизвеждането на записи от диска, а на дисплея се появява **Traffic announcement** (съобщение за трафика).

Ако е избрана радиостанция без информация за трафика или такава е избрана от бутоните със запаметени станции аудио системата ще остане на тази станция докато не се изключи и включи **TA** или **TRAFFIC**.

Забележка: Ако съобщенията за трафика са активирани и изберете запаметена станция или ръчно изберете станция, която не излъчва съобщения за трафика, тези съобщения няма да се чуват.

Забележка: Когато слушате радиостанция, която не излъчва съобщения за трафика и изключите и включите съобщенията за трафика, системата ще започне да търси радиостанция с такава опция.

Сила на звука на съобщенията за трафика

Съобщенията за трафика прекъсват нормалното излъчване при предварително

зададена сила на звука, която обикновено и по-висока от нормалните нива на слушане.

За да настроите силата на звука:

- Използвайте бутона за силата на звука, за да регулирате звука по време на съобщение за трафика. На дисплея ще се изпише избраното ниво.

Прекъсване на съобщения за трафика

Аудио системата се връща към нормално функциониране след края на съобщението. За предварително спиране на съобщението натиснете **TA** или **TRAFFIC** по време на неговото излъчване.

Забележка: Ако натиснете **TA** или **TRAFFIC** по всяко друго време това ще изключи всички съобщения за трафика.

Автоматично регулиране на силата на звука

Когато е налично автоматичното регулиране на силата на звука регулира нивото на звука, за да компенсира шума от двигателя и пътната настилка.

Аудио система

1. Натиснете бутон **MENU** (меню) и изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
2. Изберете **AVC LEVEL** (ниво на автоматичното регулиране на звука) или **ADAPTIVE VOL** (адаптивно ниво на звука).
3. Използвайте лявата или дясната стрелка, за да промените настройките.
4. Натиснете **OK**, за да въведете промените.
5. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

При определени условия настройването на алтернативните честоти може да попречи на нормалното излъчване.

Излъчване на новини

Вашата аудио система може да прекъсне нормалното излъчване, за да излъчи новини от радиостанции работещи на FM честотата, системата за радио данни или други радиостанции с усъвършенствани мрежи.

Дисплеят ще покаже, че предстои съобщение по време на новините. Когато звукът се прекъсне за излъчване на новини, предварително настроената сила на звука ще е същата като тази на съобщенията за трафика.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **NEWS** (новини) и ги включете/изключете с бутон **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Алтернативни честоти

Повечето програми, излъчвани на честота FM имат код за идентифициране на програмата, който може да се разпознава от аудио системите.

Когато автомобилът се премества от една зона на излъчване в друга и когато търсенето на алтернативни честоти е включено, тази функция ще търси най-силния сигнал на излъчване.

Аудио система

Когато функцията е активирана устройството постоянно проверява силата на сигнала и при наличието на по-силен сигнал устройството преминава на алтернативната честота. Звукът се изключва докато се проверяват алтернативните честоти и, при необходимост, се проверява целия избран честотен диапазон за оригиналната алтернативна честота.

Радио излъчването се възстановява когато е намерена честота или, ако не е намерена алтернативна честота, устройството се връща на оригиналната въведена честота.

Когато е активирана функцията, **AF** (алтернативна честота) се изписва на дисплея.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **ALTERNAT FREQ** (алтернативна честота) или **ALTERNATIVE FREQ** (алтернативна честота) и я включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Регионален режим

Регионалният режим контролира поведението при смяна между алтернативни честоти между регионално свързани радиостанции.

Радиостанциите могат да управляват голяма мрежа от станции в цялата страна. В различните часове на деня мрежата може да е разделена на редица по-малки регионални мрежи, обикновено около големите градове и селища. Когато мрежата не е разделена на регионални варианти цялата мрежа носи едно и също програмиране.

Regional mode ON (регионален режим включен): Това предотвратява случайното превключване между честоти, когато съседни мрежи нямат едно и също програмиране.

Regional mode OFF (регионален режим изключен): Това позволява да се покрие по-голяма площ, ако съседните мрежи имат едно и също програмиране, но може да доведе до случайно превключване на честоти, ако мрежите нямат еднакво програмиране.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).

- Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки)
- Намерете **RDS REGIONAL** (регионален RDS) и го включете/изключете с бутон **OK**.
- Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

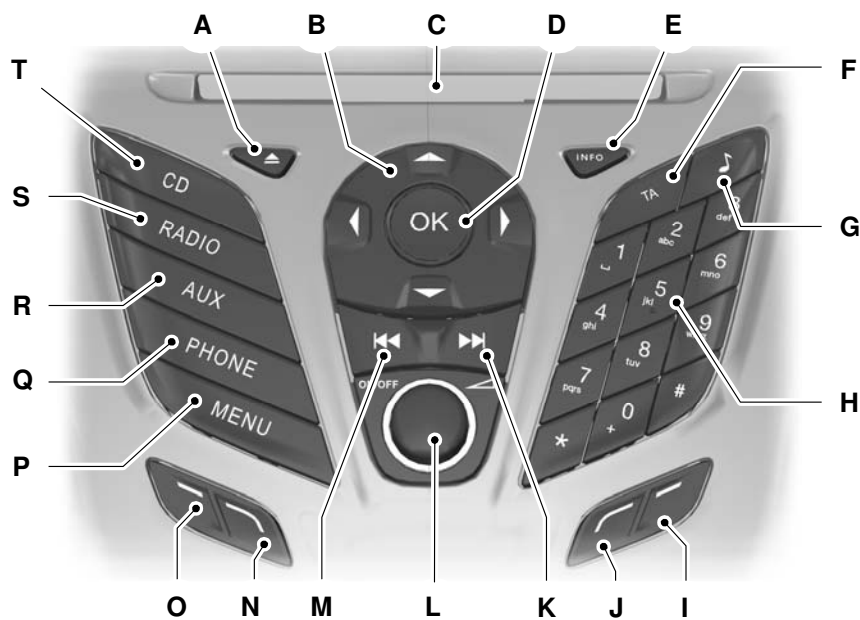
Забележка: Над устройството е монтиран интегриран многофункционален дисплей. Той показва важна информация относно управлението на системата Ви. Освен това, на екрана има разположени редица иконки, които светват когато се активира дадена функция (напр. CD, Radio или Aux)

АУДИО СИСТЕМА – АВТОМОБИЛИ C: AM/FM/CD/ BLUETOOTH

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



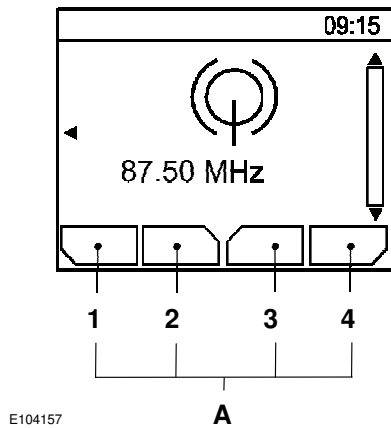
Шофирането когато не сте концентрирани може да доведе до загуба на управление на автомобила, злополука и нараняване. Препоръчваме Ви да използвате много внимателно всяко устройство или функция, които могат да отнемат вниманието Ви от пътната обстановка. Вашето основно задължение е безопасното управление на автомобила. Не препоръчваме използването на преносими устройства докато шофирате и Ви съветваме да използвате системи с гласово управление, когато е възможно. Трябва да сте запознати с всички приложими закони, касаещи използването на електронни устройства докато шофирате.



E130142

- A Изваждане: Натиснете бутона, за да извадите диска.
- B Стрелки за търсене: Натиснете бутон, за да прегледате избора от опции.
- C Място за диска: Тук се вкарва компакт диска.
- D **OK**: Натиснете бутона, за да изберете съответната опция от екрана.
- E **INFO** (информация): Натиснете бутона, за да получите информация за радиото, диска, USB и iPod.
- F **TA** (съобщения за трафика): Натиснете бутона, за да включите или изключите съобщенията за трафика и да спрете съобщенията по време на текущо съобщение.
- G **SOUND** (звук): Натиснете бутона, за да настроите звука, напр. бас, средни и високи честоти, баланс между тонколониите и постепенно изключване на звука.
- H Цифрова клавиатура: Натиснете бутон, за да изберете предварително въведена станция. За да запазите предпочитана станция задръжте съответния бутон докато звукът не се възстанови.
- I Бутон за функции 4: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали.

- J Бутон за функции 3: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали
- K Търсене напред: Натиснете бутона, за да изберете следващата радиостанция по честотния диапазон или следващия запис на диска.
- L Включване, изключване и сила на звука: Натиснете бутона, за да включите/изключите аудио системата. Завъртете бутона, за да настроите силата на звука
- M Търсене назад: Натиснете бутона, за да изберете предишната радиостанция по честотния диапазон или предишния запис на диска.
- N Бутон за функции 2: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали.
- O Бутон за функции 1: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали.
- P **MENU** (меню): Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата.
- Q **PHONE** (телефон): Натиснете бутона, за да изберете телефонните функции **SYNC** системата като натиснете **PHONE** (телефон) и след това **MENU** (меню). Виж отделно упътване.
- R **AUX** (допълнително устройство): Натиснете бутона, за да изберете **AUX** и **SYNC**. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- S **RADIO** (радио): Натиснете бутона, за да изберете различните радио честоти. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- T **CD** (компакт диск плеър): Натиснете бутона, за да изберете CD плеъра. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.



E104157

A Описание на бутони за функции 1-4

Бутони за функции 1 до 4 зависят от контекста и се променят според режимите на системата. Описанието на текущата функция се изписва на дисплея.

Бутон Sound (звук)

Това Ви позволява да регулирате настройките на звука (напр. бас, средни и високи честоти).

1. Натиснете бутон **SOUND**.
2. Използвайте стрелките нагоре и надолу и изберете необходимата настройка.
3. Използвайте стрелките наляво и надясно и направете промените. На дисплея се показва избраното ниво.
4. Натиснете бутон **OK**, за да запаметите настройките.

Бутон Waveband (честотен диапазон)

Натиснете бутон **RADIO** (радио), за да изберете от наличните честоти.

Можете да използвате бутона да се върнете към радио когато сте използвали друг източник.

С бутона с лявата стрелка можете да прегледате наличните радио честоти. Изберете желаната честота и натиснете **OK**.

Запаметяване на станции

Цифрово аудио излъчване (DAB)

Забележка: Тази функция не се включва автоматично всеки път когато включите запалването.

Забележка: Свързването на услугата позволява двупосочно комуникиране с други отговарящи честоти на същата радиостанция, напр. FM и други DAB ансамбли.

Забележка: Системата автоматично се сменя на друга съответстваща радиостанция, ако текущата станция не може да бъде открита, напр. при излизане от зоната на покритие.

Включване/изключване на услугата DAB. Виж **Обща информация** (стр. 62).

Търсене на станции

Изберете радио честотата и натиснете кратко един от бутоните за търсене. Системата ще спре на първата радиостанция в избраната от Вас посока.

Ръчно търсене на станции

1. Натиснете бутон за функции 2.
2. Използвайте лявата и дясната стрелка, за да търсите нагоре и надолу по честотния диапазон през кратки интервали или натиснете и задръжте стрелката, докато не откриете желаната станция.
3. Натиснете **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Търсене на станции с прослушване

Този режим Ви позволява да прослушате всяка намерена станция за няколко секунди.

Аудио система

1. Натиснете бутон за функции 3.
2. Използвайте бутоните за търсене, за да проверите нагоре или надолу честотния диапазон.
3. Натиснете бутон за функции 3 отново или **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

възстановява и най-силните сигнали се запамятват.

Бутони за запаметени станции

Тази функция Ви позволява да запаметите любимите си радиостанции, които могат да се избират като се натисне съответния честотен диапазон и след това съответния бутон със запаметена станция.

1. Изберете честотен диапазон
2. Настройте на желаната радиостанция.
3. Натиснете и задръжте един от бутоните за запаметени станции. Появява се съобщение и индикаторна лента. Когато индикаторната лента се запълни радиостанцията е запаметена. Аудио системата прекъсва звука за кратко, за да потвърди запамяването.

Можете да повторите процеса за всеки честотен диапазон и всеки бутон за запаметена станция.

Забележка: *Когато пътувате в друга част на страната, където дадена радиостанция се излъчва на друга честота и, ако тази станция е запаметена, правилната честота и име на станцията ще се актуализират в системата.*

Автоматично запамяване

Забележка: *Тази функция запамява максимум 10 най-силно излъчвани сигнала в AM или FM диапазона и изтрива предварително запаметените станции. Можете да запамявате станции ръчно, както при останалите честотни диапазони.*

- Натиснете и задръжте бутон **RADIO** (радио).
- Когато завърши търсенето звукът се

Аудио система

Информация за трафика

Много от радиостанциите, излъчващи на FM диапазона имат код TP, с което показват, че излъчват програма с информация за трафика.

Включване/изключване на съобщенията за трафика

Преди да можете да получавате съобщения за трафика трябва първо да натиснете бутона **TA** или **TRAFFIC**. На дисплея се изписва **TA**, за да покаже, че функцията е активирана.

Ако вече сте настроили радиостанция, която излъчва съобщения за трафика ще се изпише TP. В противен случай устройството ще търси програма с информация за трафика.

Когато се излъчва информация за трафика тя автоматично прекъсва радиостанцията или възпроизвеждането на записи от диска, а на дисплея се появява **Traffic announcement** (съобщение за трафика).

Ако е избрана радиостанция без информация за трафика или такава е избрана от бутоните със запаметени станции аудио системата ще остане на

тази станция докато не се изключи и включи **TA** или **TRAFFIC**.

Забележка: Ако съобщенията за трафика са активирани и изберете запаметена станция или ръчно изберете станция, която не излъчва съобщения за трафика, тези съобщения няма да се чуват.

Забележка: Когато слушате радиостанция, която не излъчва съобщения за трафика и изключите и включите съобщенията за трафика, системата ще започне да търси радиостанция с такава опция.

Сила на звука на съобщенията за трафика

Съобщенията за трафика прекъсват нормалното излъчване при предварително зададена сила на звука, която обикновено е по-висока от нормалните нива на слушане.

За да настроите силата на звука:

- Използвайте бутона за силата на звука, за да регулирате звука по време на съобщение за трафика. На дисплея ще се изпише избраното ниво.

Прекъсване на съобщения за трафика

Аудио системата се връща към нормално функциониране след края на съобщението. За предварително спиране на съобщението натиснете **ТА** или **TRAFFIC** по време на неговото излъчване.

Забележка: Ако натиснете **ТА** или **TRAFFIC** по всяко друго време това ще изключи всички съобщения за трафика.

Автоматично регулиране на силата на звука.

Когато е налично автоматичното регулиране на силата на звука регулира нивото на звука, за да компенсира шума от двигателя и пътната настилка.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню) и изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
2. Изберете **AVC LEVEL** (ниво на автоматичното регулиране на звука) или **ADAPTIVE VOL.** (адаптивно ниво на звука).
3. Използвайте лявата или дясната стрелка, за да промените настройките.
4. Натиснете **OK**, за да въведете промените.
5. Натиснете бутона **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Излъчване на новини

Вашата аудио система може да прекъсне нормалното излъчване, за да излъчи новини от радиостанции работещи на FM честотата, системата за радио данни или други радиостанции с усъвършенствани мрежи.

Дисплеят ще покаже, че предстои съобщение по време на новините. Когато звукът се прекъсне за излъчване на новини, предварително настроената сила на звука ще е същата като тази на съобщенията за трафика.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).

2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **NEWS** (новини) и ги включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Аудио система

Алтернативни честоти

Повечето програми, излъчвани на честота FM имат код за идентифициране на програмата, който може да се разпознава от аудио системите.

Когато автомобилът се премества от една зона на излъчване в друга и когато търсенето на алтернативни честоти е включено, тази функция ще търси най-силния сигнал на излъчване.

При определени условия настройването на алтернативните честоти може да попречи на нормалното излъчване. Когато функцията е активирана устройството постоянно проверява силата на сигнала и при наличието на по-силен сигнал устройството преминава на алтернативната честота. Звукът се изключва докато се проверяват алтернативните честоти и, при необходимост, се проверява целия избран честотен диапазон за оригиналната алтернативна честота.

Радио излъчването се възстановява когато е намерена честота или ако не е намерена алтернативна честота и устройството се

връща на оригиналната въведена честота

Когато е активирана функцията, **AF** (алтернативна честота) се изписва на дисплея.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **ALTERNAT. FREQ** (алтернативна честота) или **ALTERNATIVE FREQ** (алтернативна честота) и я включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Регионален режим

Регионалният режим контролира поведението при смяна между алтернативни честоти между регионално свързани радиостанции. Радиостанциите могат да управляват голяма мрежа от станции в цялата страна. В различните часове на деня мрежата може да е

разделена на редица по-малки регионални мрежи, обикновено около големите градове и селища. Когато мрежата не е разделена на регионални варианти цялата мрежа носи едно и също програмиране.

Regional mode ON (регионален режим включен): Това предотвратява случайното превключване между честоти когато съседни мрежи нямат едно и също програмиране.

Regional mode OFF (регионален режим изключен): Това позволява да се покрие по-голяма площ, ако съседните мрежи имат едно и също програмиране, но може да доведе до случайно превключване на честоти, ако мрежите нямат еднакво програмиране.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **RDS REGIONAL** (регионален RDS) и го включете/изключете с бутона **OK**.

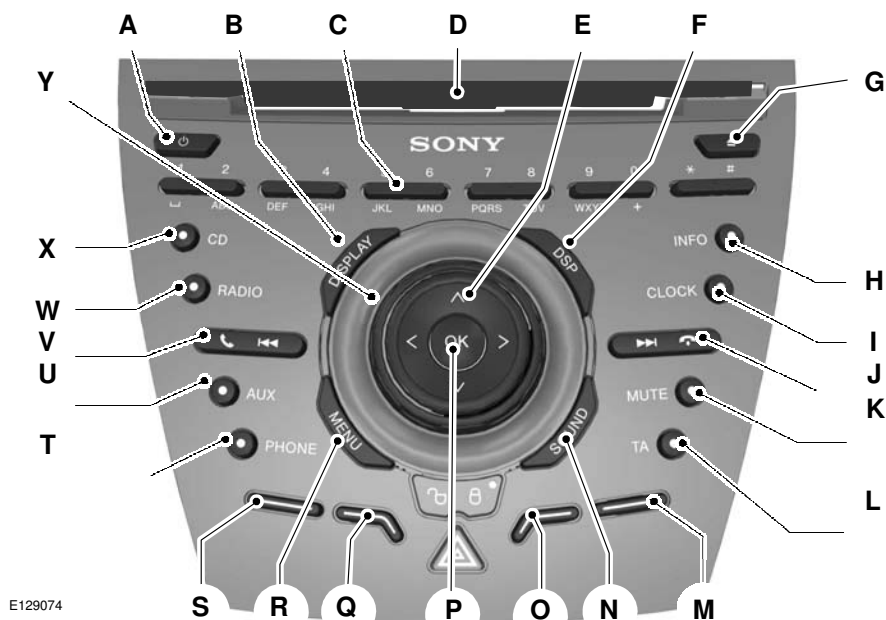
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

АУДИО СИСТЕМА – АВТОМОБИЛИ СЪС: SONY AM/ FM/CD

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Шофирането когато не сте концентрирани може да доведе до загуба на управление на автомобила, злополука и нараняване. Препоръчваме Ви да използвате много внимателно всяко устройство или функция, които могат да отнемат вниманието Ви от пътната обстановка. Вашето основно задължение е безопасното управление на автомобила. Не препоръчваме използването на преносими устройства докато шофирате и Ви съветваме да използвате системи с гласово управление, когато е възможно. Трябва да сте запознати с всички приложими закони, касаещи използването на електронни устройства докато шофирате.



E129074

- A Включване/изключване: Натиснете бутона, за да включите или изключите аудио системата.
- B **DISPLAY** (дисплей): Натиснете бутона, за да включите дисплея в режим на изчакване.
- C Цифрова клавиатура: Натиснете бутон, за да изберете предварително въведена станция. За да запазите предпочитана станция задръжте съответния бутон докато звукът не се възстанови.
- D Място за диска: Тук се вкарва компакт диска.
- E Стрелки за търсене: Натиснете бутон, за да прегледате избора от опции.
- F Цифрова обработка на сигнала (DSP): Натиснете бутона, за да изберете функциите на дигиталната обработка на сигнала.
- G Изваждане: Натиснете бутона, за да извадите диска.
- H **INFO** (информация): Натиснете бутона, за да получите информация за радиото, диска, USB и iPod.
- I **Clock** (часовник): Натиснете бутона, за да настроите часовника.
- J Търсене напред: Натиснете бутона, за да изберете следващата радиостанция по честотния диапазон или следващия запис на диска в режим CD плър. В

Аудио система

режим телефон използвайте бутона, за да прекратите обаждане. Входящото обаждане може да се откаже.

- K **MUTE** (без звук): Натиснете бутона, за да изключите звука. Натиснете го отново, за да възстановите звука.
- L **TA** (съобщения за трафика): Натиснете бутона, за да включите или изключите съобщенията за трафика и да спрете съобщенията по време на текущо съобщение.
- M Бутон за функции 4: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали
- N **SOUND** (звук): Натиснете бутона, за да настроите звука, напр. бас, средни и високи честоти, баланс между тонколониите и постепено изключване на звука.
- O Бутон за функции 3: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали
- P **OK**: Натиснете бутона, за да изберете съответната опция от екрана.
- Q Бутон за функции 2: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали.
- R **MENU** (меню): Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата.
- S Бутон за функции 1: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали.
- T **PHONE** (телефон): Натиснете бутона, за да изберете телефонните функции **SYNC** системата като натиснете **PHONE** (телефон) и след това **MENU** (меню). Виж отделно упътване.
- U **AUX** (допълнително устройство): Натиснете бутона, за да изберете **AUX** и **SYNC**. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- V Търсене назад: Натиснете бутона, за да изберете предишната радиостанция по честотния диапазон или предишния запис на диска в режим CD плеър. В режим телефон използвайте бутона, за да започнете телефонен разговор. Входящо телефонно обаждане може да бъде прието.
- W **RADIO** (радио): Натиснете бутона, за да изберете различните радио честоти. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- X **CD** (компакт диск плеър): Натиснете бутона, за да изберете CD плеъра. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- Y **Volume** (сила на звука): Завъртете бутона, за да настроите силата на звука.

и изберете необходимата настройка.

Бутон Sound (звук)

Това Ви позволява да регулирате настройките на звука (напр. бас, средни и високи честоти).

1. Натиснете бутона **SOUND**.
2. Използвайте стрелките нагоре и надолу

Аудио система

3. Използвайте стрелките наляво и надясно и направете промените. На дисплея се показва избраното ниво.
4. Натиснете бутон **OK**, за да запаметите настройките.

Бутон Waveband (честотен диапазон)

Натиснете бутона **RADIO** (радио), за да изберете от наличните честоти.

Аудио система

Можете да използвате бутона да се върнете към радио когато сте използвали друг източник.

С бутона с лявата стрелка можете да прегледате наличните радио честоти. Изберете желаната честота и натиснете **ОК**.

Запаметяване на станции

Цифрово аудио излъчване (DAB)

Забележка: Тази функция е изключена по подразбиране.

Забележка: Свързването на услугата позволява двупосочно комуникиране с други отговарящи честоти на същата радиостанция, напр. FM и други DAB ансамбли.

Забележка: Системата автоматично се сменя на друга съответстваща радиостанция, ако текущата станция не може да бъде открита, напр. при излизане от зоната на покритие.

Включване/изключване на услугата DAB. Виж **Обща информация** (стр. 62).

Търсене на станции

Изберете радио честотата и натиснете кратко един от бутоните за търсене. Системата ще спре на първата радиостанция в избраната от Вас посока.

Ръчно търсене на станции

1. Натиснете бутон за функции 2.
2. Използвайте лявата и дясната стрелка, за да търсите нагоре и надолу по честотния диапазон през кратки интервали или натиснете и задръжте стрелката, докато не откриете желаната станция.
3. Натиснете **ОК**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Търсене на станции с прослушване

Този режим Ви позволява да прослушате всяка намерена станция за няколко

секунди.

1. Натиснете бутон за функции 3.

Аудио система

2. Използвайте бутоните за търсене, за да проверите нагоре или надолу честотния диапазон.
3. Натиснете бутон за функции 3 отново или **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Бутони за запаметени станции

Тази функция Ви позволява да запаметите любимите си радиостанции, които могат да се избират като се натисне съответния честотен диапазон и след това съответния бутон със запаметена станция.

1. Изберете честотен диапазон
2. Настройте на желаната радиостанция.
3. Натиснете и задръжте един от бутоните за запаметени станции. Появява се съобщение и индикаторна лента. Когато индикаторната лента се запълни радиостанцията е запаметена. Аудио системата прекъсва звука за кратко, за да потвърди запамяването.

Можете да повторите процеса за всеки честотен диапазон и всеки бутон за запаметена станция.

Забележка: Когато пътувате в друга част на страната, където дадена радиостанция се излъчва на друга честота и, ако тази станция е запаметена, правилната честота и име на станцията ще се актуализират в системата.

Автоматично запамяване

Забележка: Тази функция запамява максимум 10 най-силно излъчвани сигнала в AM или FM диапазона и изтрива предварително запаметените станции. Можете да запамявате станции ръчно, както при останалите честотни диапазони.

Забележка: Трябва да изберете **FM AST** (автоматично запамяване на FM) или **AM AST** (автоматично запамяване на AM), за да използвате тази функция.

- Натиснете **бутон** MENU (меню), изберете аудио режим и натиснете и задръжте бутон **RADIO** (радио).
- Когато завърши търсенето звукът се възстановява и най-силните сигнали се запамяват.

Аудио система

Информация за трафика

Много от радиостанциите, излъчващи на FM диапазона имат код TP, с което показват, че излъчват програма с информация за трафика.

Включване/изключване на съобщенията за трафика

Преди да можете да получавате съобщения за трафика трябва първо да натиснете бутона **TA** или **TRAFFIC**. На дисплея се изписва **TA**, за да покаже, че функцията е активирана.

Ако вече сте настроили радиостанция, която излъчва съобщения за трафика ще се изпише TP. В противен случай устройството ще търси програма с информация за трафика.

Когато се излъчва информация за трафика тя автоматично прекъсва радиостанцията или възпроизвеждането на записи от диска, а на дисплея се появява **Traffic announcement** (съобщение за трафика).

Ако е избрана радиостанция без информация за трафика или такава е избрана от бутоните със запаметени станции аудио системата ще остане на тази станция докато не се изключи и включи **TA** или **TRAFFIC**.

Забележка: Ако съобщенията за трафика са активирани и изберете запаметена станция или ръчно изберете станция, която не излъчва съобщения за трафика, тези съобщения няма да се чуват.

Забележка: Когато слушате радиостанция, която не излъчва съобщения за трафика и изключите и включите съобщенията за трафика, системата ще започне да търси радиостанция с такава опция.

Сила на звука на съобщенията за трафика

Съобщенията за трафика прекъсват нормалното излъчване при предварително

зададена сила на звука, която обикновено и по-висока от нормалните нива на слушане.

За да настроите силата на звука:

- Използвайте бутона за силата на звука, за да регулирате звука по време на съобщение за трафика. На дисплея ще се изпише избраното ниво.

Аудио система

Прекъсване на съобщения за трафика

Аудио системата се връща към нормално функциониране след края на съобщението. За предварително спиране на съобщението натиснете **TA** или **TRAFFIC** по време на неговото излъчване.

*Забележка: Ако натиснете **TA** или **TRAFFIC** по всяко друго време това ще изключи всички съобщения за трафика.*

Автоматично регулиране на силата на звука

Когато е налично автоматичното регулиране на силата на звука регулира нивото на звука, за да компенсира шума от двигателя и пътната настилка.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню) и изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
2. Изберете **AVC LEVEL** (ниво на автоматичното регулиране на звука) или **ADAPTIVE VOL.** (адаптивно ниво на звука).
3. Използвайте лявата или дясната стрелка, за да промените настройките.
4. Натиснете **OK**, за да въведете

промените.

5. Натиснете бутона **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Цифрова обработка на сигнала

Местоположение при цифровата обработка на сигнала

Тази функция взема предвид разстоянието на отделните тонколони в автомобила от всяка седалка. Трябва да изберете правилното положение на сядане, за да настроите аудио системата правилно.

Еквалайзер на цифровата обработка на сигнала

Изберете музикалната категория, която най-добре приляга на вкуса Ви. Аудио звученето ще се промени, за да подчертае избрания стил музика.

Промяна на настройките на цифровата обработка на сигнала

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).

Аудио система

3. Преминете през менюто до желаната функция на цифровата обработка на сигнала.
4. Използвайте стрелките нагоре и надолу, за да изберете настройката.
5. Натиснете бутона **OK**, за да запаметите промените.
6. Натиснете бутон **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Излъчване на новини

Вашата аудио система може да прекъсне нормалното излъчване, за да излъчи новини от радиостанции работещи на FM честотата, системата за радио данни или други радиостанции с усъвършенствани мрежи.

Дисплеят ще покаже, че предстои съобщение по време на новините. Когато звукът се прекъсне за излъчване на новини, предварително настроената сила на звука ще е същата като тази на съобщенията за трафика.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **NEWS** (новини) и ги включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Алтернативни честоти

Повечето програми, излъчвани на честота FM имат код за идентифициране на програмата, който може да се разпознава от аудио системите.

Когато автомобилът се премества от една зона на излъчване в друга и когато търсенето на алтернативни честоти е включено, тази функция ще търси най-силния сигнал на излъчване.

При определени условия настройването на алтернативните честоти може да попречи на нормалното излъчване.

Когато функцията е активирана устройството постоянно проверява силата на сигнала и при наличието на по-силен сигнал устройството преминава на алтернативната честота. Звукът се изключва докато се проверяват алтернативните честоти и, при необходимост, се проверява целия избран честотен диапазон за оригиналната алтернативна честота.

Радио излъчването се възстановява когато е намерена честота или ако не е намерена алтернативна честота и устройството се връща на оригиналната въведена честота

Когато е активирана функцията, **AF** (алтернативна честота) се изписва на дисплея.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **ALTERNAT. FREQ** (алтернативна честота) или **ALTERNATIVE FREQ** (алтернативна честота) и я включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Регионален режим

Регионалният режим контролира поведението при смяна между алтернативни честоти между регионално свързани радиостанции. Радиостанциите могат да управляват голяма мрежа от станции в цялата страна. В различните часове на деня мрежата може да е разделена на редица по-малки регионални мрежи, обикновено около големите градове и селища. Когато мрежата не е разделена на регионални варианти цялата мрежа носи едно и също програмиране.

Regional mode ON (регионален режим включен): Това предотвратява случайното превключване между честоти когато съседни мрежи нямат едно и също програмиране.

Regional mode OFF (регионален режим изключен): Това позволява да се покрие по-голяма площ, ако съседните мрежи имат едно и също програмиране, но може да доведе до "случайно" превключване на

Аудио система

честоти ако мрежите нямат еднакво програмиране.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).

2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Изберете **DAB1** или **DAB2**.
3. Намерете **RDS REGIONAL** (регионален RDS) и го включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

ЦИФРОВО АУДИО

Забележка: *Покритието варира в различните региони и влияе върху качеството на сигнала. Излъчва се в национален, регионален и местен обхват.*

Системата Ви позволява да слушате радиостанции с Цифрово аудио излъчване (DAB).

Поддържат се следните формати:

- DAB
- DAB+
- DMB-Audio.

Ансамбли

Забележка: *Когато превключвате от един ансамбъл на друг може да отнеме известно време на системата да се синхронизира с другия ансамбъл. По време на синхронизацията звукът изчезва.*

Радиостанциите се обединяват в ансамбли. Всеки ансамбъл може да включва няколко радиостанции.

Докато слушате дадена радиостанция можете да видите името на ансамбъла като натиснете бутон за функции 2. Името на станцията се изписва под ансамбъла.

Избор на радио честота

DAB1 и DAB2 оперират еднакво. Можете да запаметите до 10 различни станции за всяка честота.

1. Натиснете бутон **RADIO** (радио).
2. Натиснете лявата стрелка, за да се покажат наличните честоти.

Аудио система

Настройване на станции

секунди.

Забележка: Когато стигнете първата или последната радиостанция от даден ансамбъл и продължите да търсите станции ще преминете в следващия ансамбъл. По време на тази промяна може да има забавяне и звукът да изчезне за кратко.

Натиснете бутон **RADIO** (радио) и изберете **DAB1** или **DAB2**. И двете честоти работят по един и същ начин и могат да съхраняват до 10 запаметени станции.

Търсене на станции

1. Изберете станция.
2. Натиснете бутон за търсене. Радиото ще спре на първата станция, която открие в избраната от Вас посока.

Списък на радиостанциите

Забележка: Само станциите от текущия ансамбъл се показват на дисплея.

Тази функция показва всички налични станции в списъка.

1. Изберете станция.
2. Натиснете бутон за функции 1.
3. Използвайте стрелките нагоре и надолу, за да изберете желаната станция.
4. Натиснете **OK**, за да запаметите избора си.

Ръчна настройка на станциите

1. Изберете станция.
2. Натиснете бутон за функции 2.
3. Използвайте лявата и дясната стрелка, за да се придвижите по честотния диапазон на малки интервали. Натиснете и задръжте, за да се придвижите по-бързо.
4. Натиснете **OK**, за да запаметите избора си.

Търсене на станции с прослушване

Този режим Ви позволява да прослушате всяка намерена станция за няколко

Аудио система

1. Изберете станция.
2. Натиснете бутон за функции 3.
3. Натиснете бутон за търсене, за да започнете сканирането.
4. Натиснете бутон за функции 3 отново или **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

символът FM ще се появи под името на радиостанцията.

Бутони за запаметени станции

Забележка: Станциите запаметени на тези бутони може не винаги да са налични, особено ако сте излезли извън зоната на покритие. В такива ситуации звукът изчезва.

Тази функция Ви позволява да запаметите до 10 от любимите си радиостанции в който и да е ансамбъл. Станциите се избират като изберете цифровата честота и натиснете един от бутоните за запаметени станции.

1. Изберете станция.
2. Натиснете и задръжте един от бутоните за запаметени станции. Появява се съобщение и индикаторна лента. Когато индикаторната лента се запълни радиостанцията е запаметена. Аудио системата прекъсва звука за кратко, за да потвърди запамяването.

Радио текст

Забележка: Допълнителната информация може да не е налична винаги.

Можете да видите допълнителна информация като име на изпълнителя, новини и други. За да включите тази опция изберете радиостанция и натиснете бутон за функции 4.

Свързване към услугата

Забележка: Ако цифрова радиостанция няма съответстваща станция излъчваща на FM аудио звукът ще изчезне при опита да се прехвърли към радиостанцията.

Забележка: Когато системата е свързана към съответстваща FM радиостанция,

Аудио система

Ако излезете извън покритието на дадена честота тази функция позволява на системата да превключи автоматично на съответстваща честота, напр. от цифрова на FM.

Можете да включвате и изключвате тази функция от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 62).

ЖАК ЗА ВКЛЮЧВАНЕ НА ВЪНШНО УСТРОЙСТВО

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Шофирането когато не сте концентрирани може да доведе до загуба на управление на автомобила, злополука и нараняване. Препоръчваме Ви да използвате много внимателно всяко устройство или функция, които могат да отнемат вниманието Ви от пътната обстановка. Вашето основно задължение е безопасното управление на автомобила. Не препоръчваме използването на преносими

устройства докато шофирате и Ви съветваме да използвате системи с гласово управление, когато е възможно. Трябва да сте запознати с всички приложими закони, касаещи използването на електронни устройства докато шофирате.



С цел безопасност не свързвайте и не настройвайте преносимия музикален плеър докато автомобилът се движи.



Поставете преносимия музикален плеър на сигурно място като централната конзола или жабката когато автомобилът се движи.



Твърдите предмети могат да доведат до нараняване в случай на злополука или внезапно спиране. Аудио кабелът трябва да е достатъчно дълъг, за да позволи на преносимия плеър да се съхранява на подходящо място докато автомобилът се движи.

Аудио система

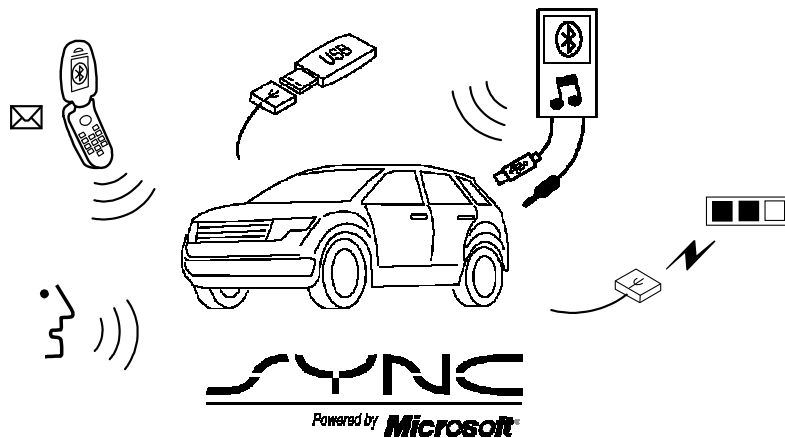
Жакът за външно устройство (AU) Ви позволява да свържете и използвате преносим музикален плеър и да слушате музиката през тонколониите на автомобила. Можете да използвате всеки плеър с изход за слушалки. Аудио кабелът трябва да е с мъжки жак една осма от инча (три цяло и пет милиметра) и в двата края.

1. Проверете дали автомобилът, радиото и преносимият плеър са изключени и лостът на скоростите е на позиция Р.
2. Включете аудио кабела на преносимия плеър в жак.
3. Включете радиото. Изберете настроена FM радиостанция или CD.
4. Нагласете силата на звука.
5. Включете преносимия плеър и нагласете силата на звука му на половина от максималното ниво.
6. Натискайте **AUX** докато на дисплея се изпише **LINE** или **LINE IN**. Трябва да чуе музика от устройството дори и силата на звука да е ниска.
7. Нагласете силата на звука на преносимия плеър докато достигне нивото на радиостанцията или CD. Направете това като превключвате между **AUX** и **FM** или **CD**.

ПРОБЛЕМИ С АУДИО СИСТЕМАТА

Дисплей на аудио системата	Отстраняване на проблема
PLEASE CHECK CD (моля проверете компакт диск плеъра)	Съобщение за обща грешка с компакт диск плеъра, като не може да се прочете диска, вкаран е диск с данни, други. Проверете дали дискът е зареден с подходящата страна нагоре. Почистете диска и опитайте отново или го заменете с друг диск, който знаете, че работи. Ако проблемът не се отстрани обърнете се към Вашия дилър.
CD DRIVE MALFUNCTION (повреда в компакт диск плеъра)	Съобщение за обща грешка с компакт диск плеъра като евентуална повреда в механизма.
CD DRIVE HIGH TEMP (компакт диск плеъра прегрява)	Заобикалящата температура е прекалено висока – устройството няма да работи докато не се охлади.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



E142598

SYNC е комуникационна система, монтирана в автомобила, която работи чрез Bluetooth с Вашия мобилен телефон или с преносим медиен плеър.

Системата позволява:

- да се провеждат телефонни разговори
- достъп и възпроизвеждане на музикални файлове от медийния плеър
- да се използва спешна помощ
- да се използват контактите от телефона и да се слуша музика чрез гласови команди
- да се слуша музика от мобилния телефон
- да се избират предварително въведени текстови съобщения

- да се използва високотехнологичната система за гласово разпознаване
- да се зареждат USB устройства (ако поддържат такава функция).

Прочетете упътването на устройството си преди да го използвате със SYNC.

Поддръжка

За поддръжка се обърнете към оторизиран дилър. За повече информация посетете регионалният уебсайт на Ford.

Информация за безопасността

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Шофирането с понижена концентрация може да доведе до загуба на управлението, сблъсък и нараняване. Силно Ви препоръчваме да използвате особено внимателно устройствата, които могат да отвлекат вниманието Ви от пътя. Вашето основно задължение е безопасното управление на автомобила. Не препоръчваме използването на преносими устройства докато шофирате и Ви насърчаваме да използвате система с гласово управление когато е възможно и да се запознаете с приложимите национални закони, които регулират използването на електронни устройства докато шофирате.

Когато използвате SYNC:

- Не използвайте устройство, чиито захранващ кабел е скъсан, разделен или повреден. Внимателно поставяйте кабелите там където не можете да ги настъпите или където не пречат на педалите, седалките, отделенията и безопасното шофиране.
- Не оставяйте електронните устройства в автомобила при екстремни климатични условия, понеже това може да доведе до тяхното повреждане. За повече информация прочетете упътването на устройството.
- Не опитвайте да обслужите или ремонтирате системата. Обърнете се към оторизиран дилър.

Информация за поверителността

Когато мобилен телефон е свързан със SYNC, системата създава профил, който се свързва със съответния телефон. Профилът се създава, за да Ви предостави повече удобства и да Ви позволи да управлявате устройството по-ефективно. Освен другото, този профил съдържа данни за Вашите контакти,

текстови съобщения (прочетени и непрочетени) и проведените разговори. Това включва история на обажданията, когато телефонът не е бил свързан към системата. Ако свържете медийен плеър системата създава и поддържа индекс на медийните файлове. Системата създава също и кратък списък от приблизително 10 последни действия. Този списък и останалите системни данни могат да се използват за подобряване на системата и за подпомагане при диагностицирането на евентуалните проблеми.

Профилът на мобилния телефон, индексът на медийния плеър и списъка с действията остават в системата докато не се изтрият. Те са достъпни в автомобила само когато свържете мобилния телефон или медийния плеър. Ако не желаете да използвате вече системата на автомобила трябва да направите основно анулиране, за да изтриете цялата запаметена информация. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 62).

Достъпът до системните данни е през специално оборудване. Необходим е също и достъп до SYNC модула на автомобила. Ние няма да използваме системните данни за други цели, освен споменатите по-горе. Системните данни могат да се използват например при съдебни решения когато се изисква от законодателството, други правителствени организации или други трети страни, които имат законни права. Други страни могат да изискат достъп до информацията без нашето знание. Налична е допълнителна информация за поверителността. Виж **SYNC™ приложения и услуги** (стр. 222).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВОТО РАЗПОЗНАВАНЕ

Системата Ви позволява да контролирате повечето й функции чрез гласово командване. По този начин ръцете Ви остават на волана и можете да се концентрирате върху пътната обстановка.

Полезни съвети

В купето трябва да е максимално тихо.
Шумът от вятъра при отворени прозорци и
вибрациите от пътя могат да попречат на
системата да разпознае правилно
изговорените команди.

Преди да направите гласова команда изчакайте съобщението на системата да свърши и да последва кратък сигнал. Всички команди изговорени преди това няма да бъдат възприети от системата. Говорете нормално без дълги паузи между думите.

По всяко време можете да прекъснете системата докато говори като натиснете бутона за гласови команди. Можете да прекъснете сесията по всяко време като натиснете и задържите бутона за гласови команди.

Стартиране на гласова сесия



Натиснете бутона за гласови команди. На дисплея се показва списък с наличните команди.

Кажете	Ако искате
"Bluetooth Audio" Аудио през Bluetooth	Да слушате аудио файлове от мобилния телефон.
"Cancel" Анулиране	Да анулирате въведената команда.
"Line in" Допълнително устройство	Да имате достъп до външно устройство през допълнителния жак.
"Phone" Телефон	Да проведете телефонен разговор.
"SYNC"	Да се върнете в главното меню.
"USB"	Да имате достъп до устройството, свързано чрез USB порта.
"Voice settings" Гласови настройки	Да регулирате нивото на гласовите команди и съобщенията.
"Help" Помощ	Да чуете списък с гласови команди, които са налични в режима.

Реакция на системата и обратна информация

Системата предоставя обратна информация чрез звукови сигнали, подканяния, въпроси и изговорени потвърждения, в зависимост от ситуацията и избраното ниво на комуникация. Можете да настроите системата за гласово разпознаване да предоставя повече или по-малко информация и съобщения.

Заводската настройка е за по-високо ниво на реакция, за да можете да се научите да използвате системата. По всяко време можете да промените тези настройки.

Регулиране на нивото на реакция на системата



Натиснете бутона за гласови команди. Кажете "Voice settings" (гласови настройки) като чуete сигнала и след това направете едно от следните

E142599

Когато кажете	Системата
"Interaction Mode Advanced" Високо ниво на реакция	Предоставя по-малко аудио съобщения и повече звукови сигнали.
"Interaction Mode Standard" Стандартно ниво	Предоставя по-подробни съобщения и

SYNC™

на реакция	насоки.
------------	---------

По подразбиране системата е настроена на стандартно ниво на реакция.



Въпросите за потвърждение са кратки въпроси, които системата задава когато не е сигурна какво е Вашето желание или когато има повече от една реакция към заданието Ви. Например, системата може да попита дали командата "телефон" е вярна.

Натиснете бутона за гласови команди, за да настроите въпросите за потвърждение. Кажете "Voice settings" (гласови настройки) когато чуете съобщението и направете едно от следните:

Когато кажете	Системата
"Confirmation Prompts Off" Въпроси за потвърждение изключени	Прави най-вероятното предположение за командата. Въпреки това може от време на време системата да попита за потвърждение.
"Confirmation Prompts On" Въпроси за потвърждение включени	Изяснява Вашата команда с кратък въпрос.

Системата създава списъци с предположения когато има същото ниво на сигурност на различни опции, базирани на Вашите гласови команди. При активирана опция може да Ви бъдат зададени до четири въпроса за изясняване.

Например, кажете "one" (едно) след сигнала, за да изберете Джон Доу в къщи. Кажете "two" (две), за да изберете Джони Доу на мобилния телефон. Кажете "three" (три) след сигнала, за да изберете Джейн Доу в къщи.

Същата логика се използва и при медийните файлове. Например, кажете "one" (едно) след сигнала, за да слушате Джон Доу. Кажете "two" (две), за да слушате Джони Доу. Кажете "three" (три) след сигнала, за да слушате Джейн Доу.

Когато кажете	Системата
"Media Candidate Lists Off" Списък с евентуалните изпълнители изключен	Прави най-близко предположение съгласно списъка с медийни файлове. Въпреки това системата може да Ви зададе въпрос от време на време.
"Media Candidate Lists On" Списък с евентуалните изпълнители включен	Изяснява Вашата гласова команда за предполагаеми медийни файлове.
"Phone Candidate Lists Off" Списък с евентуалните контакти изключен	Прави най-близко предположение съгласно списъка с контактите. Въпреки това системата може да Ви зададе въпрос от време на време.
"Phone Candidate Lists On" Списък с евентуалните контакти включен	Изяснява Вашата гласова команда за предполагаеми контакти.

Промяна на гласовите настройки

Можете да промените гласовите настройки от информационния дисплей.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).

2. Изберете **SYNC-Settings** (настройки на SYNC).
3. Изберете **Voice Settings** (гласови настройки).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА SYNC™ С ВАШИЯ ТЕЛЕФОН

Провеждането на телефонни разговори тип "свободни ръце" е основната функция на SYNC. Независимо, че системата поддържа редица функции много от тях зависят от функционалността на телефона Ви.

Като минимум повечето телефони с Bluetooth безжична технология поддържат следните функции:

- отговаряне на входящо обаждане.
- прекратяване на обаждане.
- използване на конфиденциален режим.
- избиране на номер.
- повторно набиране.
- уведомление за второ повикване.
- номер на обаждания се.

Други функции като текстови съобщения чрез Bluetooth и автоматично прехвърляне на телефонни указатели зависят от модела на мобилния телефон. За да проверите съвместимостта на телефона прочетете упътването към него или посетете регионалния уебсайт на Ford.

Pairing a Mobile Phone For the First Time

Свързване на мобилен телефон за първи път

Забележка: *Трябва да включите запалването и радиото.*

Забележка: *За да прегледате менютата използвайте стрелките нагоре или надолу на аудио системата.*

Безжичното връзване на Вашия мобилен телефон със системата Ви позволява да извършвате и получавате обаждания тип "свободни ръце".

1. Активирайте функцията Bluetooth на мобилния телефон преди да започнете търсенето. Прочетете упътването на

телефона, ако е необходимо.

2. Натиснете бутон **PHONE** (телефон).
Когато аудио дисплеят показва, че няма свързани телефони изберете опцията за добавяне.

3. Когато на аудио дисплея се появи съобщение за започване на свързването, потърсете за SYNC на телефона, за да започнете процеса на свързване.

4. Когато на дисплея на мобилния телефон трябва да въведете код въведете шест-цифровия PIN код, показан на дисплея на аудио системата. Дисплеят показва когато свързването е успешно.

В зависимост от възможностите на Вашия мобилен телефон системата може да Ви подкани с въпроси като например дали да въведе сегашният телефон като основен (телефонът с който системата автоматично се опитва да се свърже първо при включване на запалването), прехвърляне на Вашия телефонен указател, други.

Свързване на други телефони

Забележка: *Трябва да включите запалването и радиото.*

Забележка: *За да прегледате менютата*

използвайте стрелките нагоре или надолу на аудио системата.

1. Активирайте функцията Bluetooth на мобилния телефон преди да започнете търсенето. Прочетете упътването на телефона, ако е необходимо.
2. Натиснете бутон **PHONE** (телефон).
3. Изберете опцията за Bluetooth устройства.
4. Натиснете бутон **OK**.
5. Изберете опцията за добавяне. Това започва процеса на свързване.
6. Когато на аудио дисплея се появи съобщение за започване на свързването, потърсете за SYNC на телефона, за да започнете процеса на свързване.
7. Когато на дисплея на мобилния телефон трябва да въведете код въведете шест-цифровия PIN код, показан на дисплея на аудио системата. Дисплеят показва когато свързването е успешно.

Системата може да Ви подкани с въпроси като например дали да въведе сегашният телефон като

основен, дали да прехвърли Вашия телефонен указател, други.

Гласови команди за мобилни телефони

"Phone" Телефон	
"Call <name>" ¹ Избери <име>	"Go to privacy" Отиди в конфиденциален режим
"Call <name> at home" ¹ Избери <име> в къщи	"Hold" Постави разговора в изчакване
"Call <name> at work" ¹ Избери <име> на работа	"Join" Присъедини се
"Call <name> in office" ¹ Избери <име> в офиса	"Menu" ^{2,4} Меню
"Call <name> on cell" ¹ Избери <име> на мобилния	"Phonebook <name>" ² Телефонен указател <име>
"Call <name> on other" ¹ Избери <име> на друго	"Phonebook <name> at home" ² Телефонен указател <име> в къщи
"Call history incoming" ² Списък на входящите повиквания	"Phonebook <name> in office" ² Телефонен указател <име> в офиса
"Call history missed" ² Списък на пропуснатите повиквания	"Phonebook <name> at work" ² Телефонен указател <име> на работа
"Call history outgoing" ² Списък на изходящите повиквания	"Phonebook <name> on cell" ² Телефонен указател <име> на мобилния
"Connections" ² Връзки	"Phonebook <name> on other" ² Телефонен указател <име> на друго
"Dial" ^{1,3} Набери	-

¹ Не е нужно да казвате "phone" (телефон) преди тези команди.

² Тези команди се на активни докато не се е прехвърлила цялата информация от мобилния телефон чрез Bluetooth.

³ Виж Таблица за набиране.

⁴ Виж Таблица с менюта.

Команди за телефонния указател

Когато карате системата да влезе в указателя за име, номер или друго желаната информация се изписва на аудио дисплея. Натиснете бутона за гласови команди и кажете "call" (избери), за да се свържете с лицето.

"Dial" Набери
"112" (one-one-two), etc. (едно-две-три) и т.н.
"700" (seven hundred) (седемстотин)
"800" (eight hundred) (осемстотин)
"900" (nine hundred) (деветстотин)
"Pound", (#) Паунд
"Number <0-9>" Номер <0-9>
"Asterisk" (*) Звездичка
"Clear" (deletes all entered digits) Изчисти (изтрива всички цифри)
"Delete" (deletes one digit) Изтрий (изтрива една цифра)
"Plus" Плюс
"Star" Звезда

Забележка: За да излезете от режим набиране натиснете и задръжте бутона за телефон или който и да е друг бутон на аудио системата.

"Menu" Меню
"(Phone) connections" Връзки на (телефона)
"(Phone) settings (message) notification off" Настройки (на телефона) уведомление (за съобщение) изключено
"(Phone) settings (message) notification on" Настройки (на телефона) уведомление (за съобщение) включено
"(Phone) settings (set) phone ringer" Настройки (на телефона) (настрой) звънене
"(Phone) settings (set) ringer 1" Настройки (на телефона) (настрой) мелодия на звънене 1
"(Phone) settings (set) ringer 2" Настройки (на телефона) (настрой) мелодия на звънене 2
"(Phone) settings (set) ringer 3" Настройки (на телефона) (настрой) мелодия на звънене 3
"(Phone) settings (set) ringer off" Настройки (на телефона) (настрой) звънене на изключено
"Phone name" Име на телефона
"Text message inbox" Входяща кутия на съобщенията

Думите в скоби са по избор и не трябва да се казват, за да разбере системата командата.

Провеждане на разговор

1. Натиснете бутона за телефон и когато чуете сигнала кажете "call <name>" (избери <име>) или "dial" (избери) и след това номера.
2. Когато системата потвърди номера кажете "dial" (избери) отново, за да стартирате обаждането.

За да изтриете последната казана цифра кажете "delete" (изтрий) или натиснете лявата стрелка на аудио системата. За да изтриете всички казани цифри кажете "clear" (изчисти) или натиснете и задръжте лявата стрелка на аудио системата.

За да прекратите обаждането натиснете бутона за прекратяване на разговора на волана или изберете опцията за прекратяване на обаждането на аудио дисплея и натиснете **OK**.

Приемане на обаждане

Когато приемате обаждане можете:

- Да приемете обаждането като натиснете бутона за приемане на обаждане на волана или да изберете опцията за приемане на обаждането на аудио дисплея. Натиснете бутон **OK**.
- Да отхвърлите обаждането като натиснете бутона за отхвърляне на обаждането на волана или като изберете опцията за отхвърляне на обаждането на аудио дисплея. Натиснете бутон **OK**.
- Да игнорирате обаждането като не направите нищо.

Опции на телефона по време на разговор

По време на разговор имате допълнителни опции, като поставяне на разговора в режим задръжане, свързване на разговори и други.

За да влезете в това меню изберете една от опциите в края на аудио дисплея или изберете опцията за повече функции.

Когато изберете	Можете да
Mic. off (микрофон изключен)	Изключите микрофона на автомобила. За да го включите изберете опцията отново.
Privacy (поверителен разговор)	Прехвърлите обаждането от режим "свободни ръце" към мобилния Ви телефон за по-лични разговори. Когато се активира на аудио дисплея ще се изпише, че разговорът е поверителен.
Hold (изчакване)	Поставите текущо обаждане в режим на изчакване. Когато се активира на аудио дисплея ще се изпише, че разговорът е в режим на изчакване.
Dial a number (набиране на номер)	Въведете номера чрез клавиатурата на аудио системата, например пароли.
Join Calls (присъединяване към разговори)	Свържете два отделни разговора. Системата поддържа максимум трима участници в конферентен или групов разговор. 1. Изберете опцията за повече функции 2. Изберете желанния контакт от системата

SYNC™

	или като използвате гласовите команди, за да направите второ обаждане. Когато второто обаждане е осъществено изберете опцията за повече функции.
--	--

Когато изберете	Можете да
	3. Изберете опцията за свързване на разговори и натиснете бутон OK .
Phonebook (телефонен указател)	Влезте в телефонния указател. 1. Изберете опцията за повече функции. 2. Изберете опцията за телефонен указател (phonebook) и натиснете бутон OK . 3. Прегледайте контактите в указателя. 4. Натиснете отново бутон OK когато на аудио дисплея се появи желания контакт. 5. Натиснете бутон OK или бутона за набиране, за да наберете номера.
Call History (списък на обажданията)	Влезте в списъка с обажданията 1. Изберете опцията за повече функции. 2. Намерете опцията за история на обажданията и натиснете бутон OK . 3. Прегледайте опциите на историята на обажданията (входящи, изходящи или пропуснати). 4. Натиснете отново бутон OK когато на аудио дисплея се появи желаната опция. 5. Натиснете бутон OK или бутона за набиране, за да потвърдите избора.

Използване на функциите през менюто на телефона

Можете да влезете в телефонния указател, изпратените текстови съобщения и мобилния телефон и настройките на системата. Можете да влезете и в специализираните функции като спешна помощ.

1. Натиснете бутон **PHONE** (телефон), за да влезете в менюто на телефона.
2. Изберете една от наличните опции.

Когато изберете	Можете да
Dial a number (набери номер)	Наберете номер като използвате клавиатурата на аудио системата.
Redial (повторно набиране)	Наберете последния набран номер (ако има). Натиснете бутон OK , за да изберете.
Phonebook ^{1,2} (телефонен указател)	Влезте в прехвърления указател с контакти 1. Натиснете бутон OK , за да потвърдите и влезете. Можете да използвате опциите в дъното на екрана, за да влезете в азбучна категория. Можете да използвате буквите на клавиатурата, за да влезете в списъка. 2. Прегледайте контактите в указателя. 3. Натиснете бутон OK отново когато на

	аудио дисплея се появи желания контакт. 4. Натиснете бутон OK или бутона за набиране, за да наберете контакта.
--	---

Когато изберете	Можете да
Call History ¹ (списък на обажданията)	Прегледате предишните набрани, приети или пропуснати обаждания. 1. Натиснете бутон OK , за да изберете. 2. Изберете входящи, изходящи или пропуснати обаждания. Натиснете бутон OK , за да направите избора си. 3. Натиснете бутон OK или бутона за набиране, за да изберете контакта. Системата се опитва автоматично отново да прехвърли указателя и историята на обажданията, всеки път когато мобилният Ви телефон се свърже със системата. Трябва да активирате функцията за автоматично прехвърляне, ако телефонът я поддържа.
Speed Dial (бързо набиране)	Изберете един от 10 въведени номера. За да въведете номер за бързо избиране отидете в телефонния указател и натиснете и задръжте един от цифровите бутони на клавиатурата на аудио системата.
Text message ¹ (текстово съобщение)	Изпратите, свалите и изтриете текстови съобщения.
BT Devices (Bluetooth устройства)	Използвайте менюто с Bluetooth опции (добавяне, свързване, определяне като основен, включване и изключване, изтриване).
Phone settings ¹ (настройки на телефона)	Прегледате различните настройки и функции на мобилния телефон.
Emergency Assistance (спешна помощ)	Включите и изключите функцията за спешна помощ на SYNC.

¹ Тази функция зависи от телефона.

Текстови съобщения

Забележка: Тази функция зависи от телефона.

Системата Ви позволява да получавате, изпращате, свалите и изтривате текстови съобщения. Системата също може да прочете входящото текстово съобщение, за да не свалите очи от пътя.

Получаване на текстово съобщение

Забележка: Вашият мобилен телефон трябва да поддържа функцията за сваляне на текстови съобщения посредством Bluetooth, за да могат да се

получават входящи съобщения.

Забележка: Само един получател е възможен на съобщение.

Когато пристигне ново съобщение се чува аудио сигнал и аудио дисплея изписва, че имате ново съобщение.

Имате следните опции:

- Изберете опцията за прослушване, за да може системата да Ви прочете съобщението.
- Изберете опцията за преглеждане, за да отворите съобщението. Изберете

опцията за игнориране или не правете нищо и съобщението ще се получи във входящата Ви кутия. Когато го изберете имате възможността съобщението да Ви бъде прочетено, да прегледате другите съобщения или да изберете опцията за повече функции.

- Натиснете бутона за гласови команди и кажете "Read text message" (прочети текстовото съобщение).
- Изберете опцията за повече функции и използвайте стрелките, за да ги прегледате. Изберете от следното:
 - **Reply to sender** (отговори на изпращача): Натиснете бутон **OK**, за да влезете и прегледате предварително въведените съобщения за изпращане.
 - **Call sender** (обади се на изпращача): Натиснете бутон **OK**, за да се обадите на изпращача на съобщението.
 - **Forward msg** (препрати съобщението): Натиснете бутон **OK**, за да препратите съобщението на контакт от указателя или на номер от списъка на обажданията. Можете и да въведете номер.
- **Delete** (изтриване) Ви позволява да изтриете съобщенията от системата (не от телефона). Аудио дисплеят показва когато всички съобщения са изтрити.
- **More** (повече) Ви позволява да изтриете всички съобщения или лично да активирате сваляне на непочетените съобщения от мобилния телефон.

Когато изберете опцията за изпращане на съобщение на аудио дисплея се появява списък с предварително въведени съобщения.

Изпращане на текстово съобщение

1. Изберете опцията за изпращане когато избраното съобщение е маркирано на дисплея.
2. Изберете опцията за потвърждаване когато контактът се изпише на дисплея и натиснете бутон **OK**, за да потвърдите когато системата Ви запита дали искате да изпратите съобщението. Всяко текстово съобщение се изпраща с предварително въведен подпис.

Забележка: Можете да изпращате текстови съобщения или като изберете контакт от указателя и изберете опцията за текстово съобщение от аудио дисплея или като отговорите на получено съобщение във входящата кутия.

Влизане в настройките на мобилния телефон

Това са функции, зависещи от телефона. Настройките на Вашия телефон Ви позволяват да влизате и променяте функции като мелодия на звънене, уведомление за текстово съобщение, променяне на телефонния указател и настройване на автоматичното сваляне.

1. Натиснете бутон **PHONE** (телефон).
2. Изберете опцията за настройки на телефона и натиснете бутон **OK**.
3. Изберете от следните опции:

Изпращане, сваляне и изтриване на съобщенията

1. Натиснете бутон **PHONE** (телефон).
2. Изберете опцията за текстови съобщения и натиснете бутон **OK**.

Появява се списък с всички налични съобщения.

Можете да изберете от следните опции:

- **New** (ново) Ви позволява да изпратите ново съобщение на база 15 предварително въведени съобщения.
- **View** (преглед) Ви позволява да прочетете цялото съобщение и освен това имате опцията съобщението да Ви бъде прочетено от системата. За да преминете към следващото съобщение изберете опцията за повече функции. Това Ви позволява да отговорите на изпращача, да се обадите на изпращача или да препратите съобщението.

Когато изберете	Можете да
Set as master (въведи като основен)	Ако тази опция е маркирана системата ще използва този мобилен телефон като основен когато повече от един телефон са свързани към системата. Тази опция може да се промени за всеки свързан телефон (не само за текущия) като се използва менюто за Bluetooth устройствата.
Phone Status (състояние на телефона)	Видите името на телефона, името на мрежата, номера на телефона, нивото на сигнала и батерията. Когато сте готови натиснете лявата стрелка, за да се върнете към менюто за статус на телефона.
Set ringtone (избери мелодия)	Изберете мелодията на входящите обаждания (една от мелодиите на системата или на телефона) 1. Натиснете бутон OK , за да изберете и преминете през всяка мелодия, за да я прослушате. 2. Натиснете бутон OK , за да направите избора си. Ако мобилният телефон поддържа прехвърляне на мелодията когато изберете опцията за мелодия на телефона ще чуете мелодията избрана на мобилния телефон.
Text msg notify (уведомление за текстово съобщение)	Имате опцията да чувате звуков сигнал когато пристигне ново текстово съобщение. 1. Натиснете бутон OK , за да включите или изключите опцията.
Phonebook pref. (предпочитания за телефонния указател)	Модифицирате съдържанието на телефонния указател, напр. изтриване, добавяне, сваляне. Натиснете бутон OK и изберете от следните: Add contacts (добави контакти): Натиснете бутон OK , за да добавите още контакти в указателя. Прехвърлете желаните контакти на телефона. Прочетете упътването на мобилния телефон за прехвърляне на контакти. Delete (изтриване): Натиснете бутон OK , за да изтриете текущия указател и историята на обажданията. Когато се появи съобщение, което Ви пита за потвърждение на изтриването изберете опцията потвърждаване. Системата Ви връща в менюто с опции на телефона. Download now (прехвърли сега): Натиснете бутон OK , за да изберете и

	прехвърлите указателя в системата. Auto-download (автоматично прехвърляне): Активирайте или деактивирайте тази функция за автоматично прехвърляне на телефонния указател всеки път когато мобилният телефон се свърже със системата. Времето на прехвърляне зависи от мобилния телефон и обема на указателя. Когато се активира автоматичното прехвърляне всички промени, добавени или изтрени контакти запазени в системата след последното прехвърляне се изтриват.
--	--

Когато изберете	Можете да
	Когато автоматичното прехвърляне е изключено Вашият указател няма да се прехвърли когато свържете мобилния телефон със системата. Вашият указател, списък на обажданията и текстовите съобщения могат да се видят само когато телефонът е свързан със системата.

Bluetooth устройства

Това меню дава достъп до Вашите Bluetooth устройства. Използвайте стрелките, за да прегледате опциите на менюто. Те Ви позволяват да добавяте, свързвате и изтривате устройства и да определите мобилния телефон като основно устройство.

Опции на менюто за Bluetooth устройствата

1. Натиснете бутон **PHONE** (телефон).
2. Превъртете докато не се появи опцията за **Bluetooth** устройствата и натиснете бутон **OK**.
3. Изберете една от следните опции:

Когато изберете	Можете да
Add (добавяне)	Свържете допълнителни мобилни телефони към системата. 1. Изберете опцията за добавяне, за да започнете процеса на свързване. 2. Когато се появи съобщение за започване на свързването потърсете за SYNC на мобилния телефон. Ако е необходимо прочетете упътването на телефона. 3. Когато Ви подканят на екрана на мобилния телефон въведете шест-знаковия PIN код, предоставен от системата чрез аудио дисплея. На дисплея се изписва когато свързването е успешно. 4. Когато опцията за определяне на телефона като основен се появи изберете да или не. 5. В зависимост от функциите на мобилния телефон може да бъдете попитани допълнителни въпроси (например, дали искате да прехвърлите телефонния указател). Изберете да или не, за да потвърдите желанието си.
Delete (изтриване)	Изтриете свързан телефон. Изберете опцията за изтриване и потвърдете когато системата Ви попита дали искате да изтриете устройството. След

SYNC™

	като изтриете телефона от списъка той може да се свърже отново само ако се повтори цялата процедура на свързване.
Master (основен)	Определете предварително свързан телефон за основен. Изберете опцията за основен телефон, за да потвърдите.

Когато изберете	Можете да
	Системата се опитва да се свърже с основния телефон всеки път когато включите запалването. Когато мобилен телефон е избран за основен той се появява пръв в списъка и е белязан със звездичка.
Conn. (свързване)	Свържете телефон, който е свързан и преди. Можете да свързвате по един мобилен телефон само. Когато се свърже друг телефон предишният телефон се разкача от системата. Системата Ви позволява да използвате различни Bluetooth устройства, например телефони и медийни плеъри едновременно. Изберете тази опция, за да се свържете с телефон, който е свързан преди.
Discon. (разкачване)	Разкачвате избрания телефон. Изберете тази опция и потвърдете когато Ви запита системата. След като мобилният телефон е бил разкачен той може да се свърже отново без да се повтори пълния процес на свързване.

Настройки на системата

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).

2. Изберете опцията за настройка на **SYNC** и натиснете бутон **OK**.

Когато изберете	Можете да
Bluetooth on (Bluetooth включен)	Маркирайте и размаркирайте тази опция, за да включите и изключите Bluetooth интерфейса на системата. Изберете опцията и натиснете бутон OK , за да промените статуса на опцията.
Set defaults (настройка на опциите по подразбиране)	Върнете заводските настройки. Тази опция не изтрива Вашата информация (телефонен указател, списък на обажданията, текстови съобщения и свързани устройства). Изберете опцията и потвърдете когато Set defaults? (Настройка на опциите по подразбиране?) се появи на аудио дисплея.
Master reset (основно анулиране)	Напълно изтривате цялата информация, съхранявана в системата (телефонен

SYNC™

	указател, списък на обажданията, текстови съобщения и свързани устройства) и да възстановите заводските настройки. Изберете опцията и потвърдете когато Master reset? (Основно анулиране?) се появи на аудио дисплея. На дисплея се изписва когато анулирането приключи и системата Ви връща в менюто SYNC-Settings (настройка на SYNC).
--	--

Когато изберете	Можете да
Install on SYNC (инсталиране на SYNC)	Инсталирате приложения или обновявания, които сте свалили. Изберете тази опция и потвърдете когато на аудио дисплея се появи Install on SYNC (инсталиране в SYNC). Трябва да има валидно приложение или обновяване за SYNC на USB устройството, за да се завърши успешно инсталацията.
System info (информация за системата)	Изписва номера на версията и серийния номер на системата. Натиснете бутон ОК , за да изберете.
Voice settings (гласови настройки)	Подменюто на гласовите настройки съдържа редица опции. Виж Използване на гласовото разпознаване (стр. 209).
Browse USB (преглед на USB устройството)	Прегледате реалната структура на менюто на свързаното USB устройство. Натиснете бутон ОК и използвайте стрелките нагоре и надолу, за да прегледате папките и файловете. С лявата или дясната стрелка влизате и излизате от папките. Медийните файлове могат да се изберат директно за възпроизвеждане от това меню.
Emergency assistance (спешна помощ)	Можете да включите или изключите спешната помощ. Виж SYNC™ приложения и услуги (стр. 222).

SYNC™ ПРИЛОЖЕНИЯ И УСЛУГИ

1. Натиснете бутон **MENU** (меню), за да влезете в менюто на системата.
2. Превъртете докато се появи **SYNC-Apps** (приложения на SYNC) и натиснете **ОК**.

Показва се списък с наличните приложения. Всяко от тях може да има свои специфични настройки.

SYNC Спешна помощ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



За да работи тази функция Вашият мобилен телефон трябва да има Bluetooth и да е съвместим със системата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Винаги поставяйте телефона на сигурно място в автомобила. В противен случай може да се причини нараняване на някой от пътниците или повреда в телефона, което може да попречи на тази функция да работи нормално.



Ако системата не е била включена преди сблъсъка тя няма да се опита да набере номер за спешна помощ, което може да доведе до забавяне в реагирането на компетентните лица и евентуално повишаване на риска от сериозни наранявания или смърт. Не чакайте системата да направи спешното обаждане, ако можете сами. Веднага избирайте номера за спешни случаи, за да избегнете забавеното реагиране на компетентните служби. Ако не чуете избирането на телефона за спешни случаи до пет секунди от сблъсъка системата или

SYNC™

телефона може да са повредени и да не функционираат.

Забележка: Преди да изберете тази функция трябва да прочетете писмото за поверителност на спешната помощ в този раздел за повече информация.

Забележка: Когато включвате или изключвате тази опция това ще се отнася за всички свързани телефони. Ако сте изключили опцията и се свърже предварително свързан телефон когато включите запалването ще чуете или гласово съобщение или ще видите съобщение на дисплея или иконка или и двете.

Забележка: Всеки мобилен телефон работи различно. Докато тази функция работи с повечето телефони някои мобилни телефони може да имат затруднения с работата на функцията.

Забележка: Запознайте се с информацията относно отварянето на въздушните възглавници. Виж **Допълнителна система за безопасност** (стр. 24).

В случай на злополука и отваряне на въздушна възглавница или изключване на горивото към горивната помпа системата може да се свърже със спешния номер 112 (номерът за спешни случаи, който е активен в повечето европейски държави) през свързан и активиран мобилен телефон. За повече информация относно тази функция посетете регионалния уебсайт на Ford.

Включване на спешната помощ

1. Натиснете бутон **PHONE** (телефон), за да влезете в менюто на телефона.
2. Изберете опцията за спешна помощ и натиснете **OK**.
3. Изберете опцията, която желаете и натиснете **OK**.

Опции на дисплея

Ако активирате тази функция на дисплея се появява съобщение за потвърждение.

Ако изключите тази функция на дисплея се появява диалог, който Ви позволява да настроите гласово напомняне.

При изключена функция и налично гласово напомняне когато мобилният телефон се свърже и стартирате двигателя на дисплея ще се появи напомняне заедно с гласово напомняне.

При изключена функция и без гласово напомняне когато мобилният телефон се свърже на дисплея ще се появи само напомняне без гласово напомняне.

За да проверите дали функцията за спешна помощ работи нормално:

- Системата трябва да е захранена и да работи нормално в момента на сблъсъка и по време на активирането и използването на функцията.
- Функцията трябва да е включена преди сблъсъка.
- Трябва да има мобилен телефон свързан към системата.
- В някои страни може да е необходимо да имате валидна и регистрирана SIM карта с наличен кредит, за да може системата да извърши обаждането.
- Свързаният телефон трябва да има възможността да извърши и поддържа изходящото повикване по време на сблъсъка.
- Свързаният телефон трябва да има достатъчен обхват, заряд в батерията и сила на сигнала.
- Захранването на автомобила не трябва да е прекъснато.

Забележка: Тази функция работи само в европейските държави или където функцията за спешна помощ на SYNC може да набере местен номер за спешни случаи. Посетете регионалния уебсайт на Ford за повече подробности.

В случай на злополука

Забележка: Не всеки сблъсък води до активиране на въздушна възглавница или спиране на горивото към горивната помпа (което активира функцията за спешната помощ). Независимо от това, ако функцията е активирана системата ще се опита да се свърже със службите за спешна помощ. Ако свързаният телефон е повреден или загуби връзка със системата тя търси и се опитва да се свърже с други предварително свързани телефони. След това системата ще се опита да набере 112.

Преди да се направи обаждането:

- Ако обаждането не е прекъснато и е успешно системата първо пуска представително съобщение на оператора на спешния телефон. Това е последвано от комуникация тип "свободни ръце" между пътниците в автомобила и оператора.
- Системата позволява кратък диапазон за анулиране на обаждането (около 10 секунди). Ако обаждането не е прекъснато системата ще опита да набере 112.
- Системата пуска съобщение, с което Ви уведомява, че ще направи обаждане до спешна помощ. Можете да анулирате обаждането като натиснете съответната иконка на дисплея или като натиснете бутона за прекъсване на разговора на Вашия мобилен телефон.

По време на обаждането:

- Функцията за спешна помощ използва GPS на автомобила или мобилната мрежа, когато е налична, за да определи най-подходящия език на ползване. Тя ще предупреди оператора на спешния телефон за злополуката и ще излъчи представителното съобщение. То може да включва GPS координатите на автомобила.
- Езикът, използван от системата за комуникиране с пътниците, може да се различава от езика, използван от системата за комуникиране с оператора.
- След представителното съобщение линията остава отворена, за да можете да говорите с оператора, без да държите телефона.
- Когато линията е свързана трябва да сте готови да предоставите името си, телефонния си номер и местоположението си веднага.

Забележка: Докато информацията се предава на оператора системата пуска съобщение, с което Ви уведомява, че изпраща важна информация. След това ще Ви уведоми, кога линията е отворена за комуникиране с оператора.

Забележка: По време на обаждане до телефона за спешни случаи се появява екран със спешна информация като GPS координати на автомобила, когато е възможно. Тези координати отговарят на информацията, предоставена на оператора на спешния телефон с представителното съобщение.

Забележка: Операторът на спешния телефон също може да получи информация от мобилната мрежа, като номер на мобилния телефон, местоположение на мобилния телефон и доставчик на мобилната услуга независимо от информацията, изпратена от SYNC.

Функцията за спешна помощ може да не функционира, ако:

- Вашият мобилен телефон или хардуерът на функцията са повредени при злополуката.
- Акумулаторът или системата нямат захранване.
- Вашият мобилен телефон е изхвърлен от автомобила по време на сблъсъка.
- Нямате валидна и регистрирана SIM карта с кредит.
- Вие сте в европейска страна или регион, където функцията за спешна помощ на SYNC не може да извърши обаждането. Посетете регионалния уебсайт на Ford за повече информация.

Важна информация за функцията за спешна помощ

Функцията за спешна помощ в момента не обслужва следните пазари: Албания, Беларус, Босна и Херцеговина, Македония, Холандия, Украйна, Молдова и Русия.

Посетете регионалния уебсайт на Ford за повече подробности.

Предупреждение за поверителност на спешната помощ

Когато активирате функцията, тя може да предостави на спешните служби информация, че автомобилът Ви е претърпял инцидент, че са активирани въздушните възглавници или е спряно подаването на гориво към горивната помпа. Тази функция може да предостави на оператора информация за местонахождението Ви или други подробности относно автомобила или инцидента, за да се гарантират възможно най-ефикасните спешни мерки.

Ако не искате да се разкрива тази информация не активирайте функцията.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА SYNC™ С ВАШИЯ ПЛЕЪР

Можете да имате достъп и да възпроизвеждате музикални файлове от медийния плеър през тонколониите на автомобила като използвате медийното меню на системата или гласовите команди. Можете да сортирате и слушате музиката по категории, напр. изпълнители, албуми и други.

SYNC може да работи с почти всички медийни плеъри, включително: iPod®, Zune™, Поддържат се плеъри и USB памети. SYNC също поддържа аудио формати като MP3, WMA, WAV и AAC.

Свързване на плеъра към USB порта

Забележка: Ако медийният плеър има бутон за включване, трябва да го включите.

За свързване чрез гласови команди

1. Свържете устройството към USB порта на автомобила.
2. Натиснете бутона за гласово командване и след сигнала кажете "USB".
3. Вече можете да слушате музика като използвате необходимите гласови команди. Прегледайте командите за медийните функции.

За да свържете чрез менюто на системата

1. Свържете устройството към USB порта на автомобила.
2. Натиснете бутона **AUX** (допълнително устройство) докато не се появи съобщение на дисплея.
3. В зависимост от това колко медийни файла има на устройството може да се появи съобщение за съставяне на списък. Когато списъкът е готов екранът се връща в менюто **Play** (възпроизвеждане).

Натиснете **Browse** (търсене). Сега можете да избирате от списъка:

- **Play all** (възпроизведи всички).
- **Playlists** (плейлисти).
- **Songs** (песни).
- **Artists** (изпълнители).
- **Albums** (албуми).
- **Genres** (жанрове).
- **Browse USB** (прегледай USB) .
- **Reset USB** (изтрий USB).
- **Exit** (изход).

Коя е песента?

По всяко време докато слушате музика можете да натиснете бутона за гласови команди и да попитате системата за името на песента. Системата прочита обозначението от метаданни (ако има) на текущия запис.

Гласови команди за медийните функции



Натиснете бутона за гласови команди и кажете "USB" и след това едно от следните:

"USB"	
"Pause"	
"Play" (пусни)	"Repeat off" (изключи повторението)
"Play album <name>" ^{1,2} (пусни албум <име>)	"Repeat on" (включи повторението)
"Play All" (пусни всички)	"Search album <name>" ^{1,2} (търси албум <име>)
"Play artist <name>" ^{1,2} (пусни изпълнител <име>)	"Search artist <name>" ^{1,2} (търси изпълнител <име>)
"Play genre <name>" ^{1,2} (пусни жанр <име>)	"Search genre <name>" ¹ (търси жанр <име>)
"Play next folder" ³ (пусни следващата папка)	"Search song <name>" ¹ (търси песен <име>)
"Play next track" (пусни следващата песен)	"Search track <name>" ^{1,2} (търси запис <име>)
"Play playlist <name>" ^{1,2} (пусни плейлист <име>)	"Shuffle off" (изключи разбъркано възпроизвеждане)
"Play previous folder" ³ (пусни предишната папка)	"Shuffle on" (включи разбъркано възпроизвеждане)
"Play previous track" (пусни предишната песен)	"Similar music" (подобна музика)
"Play song <name>" ¹ (пусни песен <име>)	"What's playing?" (Коя е песента?)
"Play track <name>" ^{1,2} (пусни запис <име>)	

¹ <name> (<име>) е динамично променящо се, което означава, че може да е името на желаната група, изпълнител, песен и други.

² Гласови команди, които не са активни докато не се състави списък с файловете.

³ Гласови команди, които са активни само в режим на работа по папки.

Описание на гласовите команди	
"Search genre" (потърси жанр) или "Play genre" (пусни жанр)	Системата проверява цялата информация от описаната музика и, ако е налична, започва да възпроизвежда избрания вид музика. Можете да прослушвате само наличните жанрове музика, които са в обозначението от метаданни на плеъра.
"Similar music" (подобна музика)	Системата създава плейлист и пуска музика подобна на тази, която слушате в момента през USB порта като използва описаната информация от метаданни.
Search (търси) или Play (пусни), "Artist" (изпълнител), "Track" (запис), или "Album" (албум)	Системата търси специфичен изпълнител или албум от описаната музика през USB порта.

Системата може също да възпроизвежда музика от Вашия мобилен телефон през Bluetooth.

За да включите Bluetooth аудиото използвайте бутоните **AUX** (допълнително устройство) или **Source** (източник) или натиснете бутона за гласови команди и след сигнала кажете "Bluetooth audio" (Bluetooth аудио) и след това едно от следните:

"Bluetooth Audio" (Bluetooth аудио)
"Connections" (връзки)
"Pause" (пауза)
"Play" (пусни)
"Play next track" (пусни следващия запис)
"Play previous track" (пусни предишния запис)

Функции на медийното меню

Медийното меню Ви позволява да изберете как да слушате музиката (по изпълнител, жанр, разбъркано, с повторение, др.) и да откриете подобна музика в описа на Вашето устройство, свързано към USB порта.

1. Натиснете **AUX** (допълнително устройство), за да изберете възпроизвеждане от USB и след това **Options** (опции), за да влезете в менюто **Media** (медия).
2. Прегледайте и изберете:

Когато изберете	Можете да
Shuffle playlist and Repeat track (пусни плейлиста разбъркано и повтори песента)	Изберете да слушате музиката разбъркано или с повторение. Когато тези опции са избрани те остават включени докато не бъдат изключени.
Similar music (подобна музика)	Можете да слушате подобна музика на тази, която в момента слушате през USB порта. Системата използва информацията от метаданните, за да създаде плейлиста. След това системата създава нов списък от подобни песни и започва да ги възпроизвежда. Всяка песен трябва да има обозначение от метаданни, създадено за тази функция. При някои плеъри, ако метаданните не са създадени, песните няма да бъдат разпознавани при гласовите команди, менюто за възпроизвеждане или за подобна музика. Въпреки това, ако поставите тези записи в медийното устройство в режим на масово съхранение, те могат да се използват чрез гласово разпознаване, преглед на менюто за възпроизвеждане и подобна музика. Непознатите файлове се поставят в някое необозначено от метаданни място.
Reset SYNC USB (изтриване на SYNC USB)	Изтрива USB списъка. След завършването на новия списък можете да изберете записите от описа с песни на USB устройството.

Използване на списъка с песни на USB устройството

Това меню Ви позволява да избирате и слушате медийните файлове по албуми, изпълнители, жанрове, плейлисти, отделни записи и даже да преглеждате какво има на USB устройството.

1. Устройството трябва да е свързано към USB порта на автомобила и да е включено.
2. Натиснете **AUX** (допълнително устройство), за да изберете възпроизвеждане от USB и след това **Browse** (търсене).

Ако няма медийни файлове дисплеят показва, че не съществуват медийни файлове. Ако има медийни файлове ще имате следните опции от които да избирате:

Когато изберете	Можете да
Play all (пусни всички)	Слушате всички описани файлове на плеъра един по един в последователен ред. Натиснете OK , за да изберете. На дисплея

SYNC™

	се показва името на първата песен.
Playlists (плейлисти)	Имате достъп до плейлистите (от формати като .ASX, .M3U, .WPL или .MTP). 1. Натиснете OK , за да изберете.

Когато изберете	Можете да
	2. Превъртете, за да изберете плейлиста и натиснете OK .
Songs (песни)	Търсите и пуснете специфичен запис, който е бил описан. 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да изберете песента и натиснете OK .
Artists (изпълнители)	Сортирайте всички описани медийни файлове по изпълнители. Когато са избрани системата ги събира и възпроизвежда всички изпълнители и записи по азбучен ред. 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да изберете изпълнителя и натиснете OK .
Albums (албуми)	Сортирайте всички описани медийни файлове по албуми. 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да изберете албумите и натиснете OK .
Genres (жанрове)	Сортирайте всички описани медийни файлове по жанрове (категории). 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да изберете жанра и натиснете OK .
Browse USB (преглед на USB устройството)	Прегледате всички поддържани и описани медийни файлове на медия плеъра, свързан към USB порта. Можете да виждате само файловете, които са съвместими със SYNC, другите няма да се виждат. 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да прегледате описаните медийни файлове на флаш паметта и натиснете OK .
Reset USB (изтриване на USB устройството)	Изтрива USB описа. След като е готов новият опис можете да избирате коя песен да слушате от списъка на USB устройството.

Можете да използвате бутоните в дъното на аудио дисплея, за да преминете бързо към определена азбучна категория. Можете да използвате буквите на клавиатурата, за да отидете направо в списъка.

Bluetooth устройства и настройки на системата

Можете да влезете в тези менюта чрез

аудио дисплея. Виж Използване на SYNC™ с Вашия телефон (стр. 212).

SYNC™

SYNC™ РЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Вашата система SYNC е лесна за използване. Независимо от това, ако

възникнат въпроси моля обърнете се към таблиците по-долу.

За да проверите съвместимостта на мобилния си телефон посетете регионалния уебсайт на Ford.

Проблеми с мобилния телефон		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
Има много фонов шум по време на разговорите.	Аудио настройките на мобилния телефон може да влияят върху функционирането на SYNC.	Прочете упътването на телефона за аудио настройките.
По време на разговор мога да чувам отсрещната страна, но мен не ме чуват.	Вероятна повреда в мобилния телефон.	Опитайте да изключите телефона, да го рестартирате или да махнете батерията и опитайте отново. Проверете дали микрофонът за SYNC не е изключен.
SYNC не може да прехвърли телефонния ми указател.	Тази функция зависи от телефона. Евентуална повреда в телефона.	Проверете съвместимостта на телефона. Опитайте да изключите телефона, да го рестартирате или да махнете батерията и опитайте отново. Опитайте да прехвърлите контактите в SYNC като изберете опцията за добавяне на контакти. Трябва да включите телефона и функцията за автоматично прехвърляне на SYNC.
Системата казва "Phone book downloaded" (указателят е прехвърлен), но указателят в SYNC е празен или липсват контакти.	Ограничена функционалност на телефона.	Опитайте да прехвърлите контактите чрез опцията за добавяне на контакти на SYNC. Ако липсващите контакти са запаметени на SIM картата, опитайте да ги прехвърлите в паметта на телефона. Махнете всички снимки или специални мелодии на звънене, свързани с липсващия контакт. Трябва да включите телефона и функцията за автоматично прехвърляне на SYNC.
Имам проблеми при свързването на мобилния телефон със SYNC.	Тази функция зависи от телефона. Евентуална повреда в	Проверете съвместимостта на телефона. Опитайте да изключите телефона, да го

SYNC™

	телефона.	рестартирате или да махнете батерията и опитайте отново. Опитайте да изтриете телефона от SYNC и да изтриете SYNC от телефона и след това пробвайте отново. Винаги проверявайте настройките за сигурност и автоматично търсене на SYNC Bluetooth връзката на телефона. Актуализирайте фърмуера на телефона.
--	------------------	--

Проблеми с мобилния телефон		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
		Изключете функцията за автоматично прехвърляне
Текстовите съобщения не работят със SYNC.	Тази функция зависи от телефона. Евентуална повреда в телефона.	Проверете съвместимостта на мобилния си телефон. Опитайте да изключите телефона, да го рестартирате или да махнете батерията и опитайте отново.
Аудио текстовите съобщения не работят с моя телефон.	Това е ограничение на телефона. Тази функция зависи от телефона.	Вашият телефон трябва да поддържа сваляне на текстови съобщения през Bluetooth, за да се получават входящите текстови съобщения. Влезте в менюто за текстови съобщения на SYNC, за да видите дали функцията се поддържа от Вашия мобилен телефон. Натиснете бутон PHONE (телефон) и след това изберете опцията за текстови съобщения. Натиснете OK . Тъй като всеки мобилен телефон е различен прочетете упътването на телефона за дадения свързан телефон. Всъщност, може да има разлики между мобилните телефони на база марка, модел, доставчик на услугата и софтуерна версия.

Проблеми с USB и медийните файлове		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
Имам проблеми при свързването на устройството	Евентуална повреда на устройството.	Опитайте да изключите телефона, да го рестартирате или да махнете батерията и опитайте отново. Проверете дали използвате кабела на

SYNC™

		производителя. Проверете дали USB кабелът е вкаран правилно в устройството и в USB порта на автомобила.
--	--	--

Проблеми с USB и медийните файлове		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
		Проверете дали устройството няма програма за автоматично инсталиране или активни настройки за сигурност.
SYNC не разпознава устройството когато стартирам двигателя.	Това е ограничение на устройството.	Проверете дали не оставяте устройството в автомобила при прекалено високи или ниски температури.
Bluetooth аудио не стартира.	Тази функция зависи от устройството. Устройството не е свързано	Проверете дали устройството е свързано със SYNC и дали сте натиснали бутона play на устройството.
SYNC не разпознава музиката на устройството ми.	Вашите музикални файлове може да не съдържат правилната информация за изпълнителите, наименованието на песните или жанра. Файлът може да е повреден. Песента може да е защитена от авторски права, които не позволяват възпроизвеждането.	Проверете дали всички данни за песента са налични. Някои устройства изискват промяна в настройките на USB устройството от протокол клас масово съхранение на трансфер на медийни файлове.
Когато моят iPhone или iPod Touch е свързан чрез USB и Bluetooth Audio едновременно понякога не чувам звук.	Това е ограничение на устройството.	От екрана с текущата песен на iPhone или iPod Touch изберете иконката за излъчване на аудио устройството в самия долен край на дисплея на iPhone или iPod Touch. За да слушате iPhone или iPod Touch през Bluetooth Audio, изберете SYNC. За да слушате iPhone или iPod Touch през USB, изберете Dock Connector.

Проблеми с гласовите команди		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
SYNC не разбира какво казвам.	Може да използвате грешните гласови команди. Може да казвате командата прекалено рано или не навреме.	Прегледайте гласовите команди на мобилния телефон и медийните гласови команди в началото на съответните им раздели. Проверете аудио дисплея по време на текуща гласова команда. Там ще откриете списък с гласови команди. Микрофонът на системата е или в огледалото за задно виждане или в тавана точно над челното стъкло.
SYNC не разбира името на песента или изпълнителя.	Може да използвате грешните гласови команди. Може да не изричате името точно както е запаметено. Системата може да не разчита името по начина, по който го казвате.	Прегледайте медийните гласови команди в началото на раздела Изречете името на песента или изпълнителя точно както и запаметено. Ако кажете "Play Artist Prince" (пусни изпълнителя Принц) системата няма да пусне музика от Принц енд дъ революшън или Принц енд дъ ню пауър дженерейшън. Винаги казвайте цялото наименование на песента като "California remix featuring Jennifer Nettles" (калифорния ремикс с участието на Дженифър Нетълс). Ако песните са запаметени с главни букви трябва да ги изречете буква по буква. LOLA (ЛОЛА) изисква да кажете "L-O-L-A" (Л-О-Л-А). Не използвайте специални знаци в наименованията, тъй като системата не ги разпознава.
SYNC не разбира или намира грешния контакт когато искам да проведя разговор.	Може да използвате грешните гласови команди. Може да не изричате името точно както е запаметено.	Прегледайте гласовите команди за мобилните телефони в началото на раздела за мобилни

SYNC™

	Контактите в телефонния указател може да са прекалено къси и еднакви или може да съдържат специални знаци. Контактите може да са запаметени с главни букви.	телефони. Изречете името точно както е запаметено. Например, ако контактът е запаметен като Joe Wilson (Джо Уилсън), кажете "Call Joe Wilson" (набери Джо Уилсън). Системата работи по-добре ако описвате цели имена като "Joe Wilson" (Джо Уилсън) отколкото "Joe" (Джо). Не използвайте специални знаци като 123 или ICE, тъй като системата не ги разпознава. Ако контактите са запаметени с главни букви трябва да ги кажете буква по буква. JAKE (Джейк) изисква да кажете "Call J-A-K-E" (набери Д-Ж-Е-Й-К).
--	--	---

Проблеми с гласовите команди		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
		Можете да използвате списъците с предложения за мобилните телефони и медийните файлове, за да получите списък с евентуални предложения когато системата не може да Ви разбере напълно. Виж Използване на гласовото разпознаване (стр. 209).
Системата за гласов контрол SYNC не разпознава чуждестранните имена, запаметени на телефона.	Чуждестранните имена се изричат на езика, на който работи SYNC в момента.	SYNC използва фонетичните правила за произнасяне на избрания език за контактите, запаметени на мобилния телефон. Полезен съвет: Можете да изберете контакта ръчно. Натиснете PHONE (телефон) изберете опцията указател и след това името на контакта. Натиснете опцията, за да чуете името. SYNC ще прочете името на контакта и ще Ви даде идея относно начина по който очаква да го произнесете.
Системата за гласов контрол SYNC не разпознава чуждестранните песни, изпълнители, албуми, жанрове и плейлисти от медия плеъра или USB паметта.	Чуждестранните имена се изричат на езика, на който работи SYNC в момента.	SYNC използва фонетичните правила за произнасяне на избрания език за имената, запаметени на медия плеъра или USB паметта. Системата може да направи изключения при някои много известни изпълнители (например, U2), така че винаги да можете да използвате английското произнасяне на тези изпълнители.
Гласовите запитвания се генерират електронно и произнасянето на някои	SYNC използва технологията за гласови запитвания	SYNC използва синтетично генериран глас, а не предварително записан

SYNC™

думи може да не е точно на моя език.	"текст към говор".	човешки глас.
---	--------------------	---------------

Проблеми с гласовите команди		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
		SYNC предлага редица нови функции за гласово командване за широк спектър от езици. Избиране на контакт директно от указателя без предварително гласово записване (например, "call John Smith" (набери Джон Смит)) или избиране на песен, албум, жанр или плейлист от медия плеъра (например, "play artist Madonna" (пусни изпълнител Мадона)).
Предишната ми система за гласов контрол през Bluetooth ми позволяваше да управлявам радиото, компакт диск плеъра и климата. Защо не мога да управлявам тези системи със SYNC?	Основната задача на SYNC е да управляват Вашите преносими устройство и тяхното съдържание.	SYNC предлага значително повече възможности от предишните системи като избиране на контакт директно от указателя без предварително гласово записване (например, "call John Smith" (набери Джон Смит)) или избиране на песен, албум, жанр или плейлист от медия плеъра (например, "play artist Madonna" (пусни изпълнител Мадона)).

Общи		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
Езикът, избран за инструментите и информационния дисплей (радио, компакт диск плеър, настройки на менютата, др.) не отговаря на езика на SYNC (телефон, USB, Bluetooth audio, гласови команди и гласово запитване).	Език, който не се поддържа от SYNC е избран за инструментите и информационния дисплей.	SYNC поддържа само четири езика за текстовия дисплей, гласовите команди и гласовите запитвания. Четирите езика във всяка група са избрани на база най-често срещаните езици в страната където се продава автомобила. Ако избраният език не е наличен SYNC ще работи на текущия въведен език.

SYNC™

		SYNC предлага редица нови функции за гласово управление за широк спектър от езици. Избиране на контакт директно от указателя без предварително гласово записване (например, "call John Smith" (набери Джон Смит)) или избиране на песен, албум, жанр или плейлист от медия плеъра (например, "play artist Madonna" (пусни изпълнител Мадона)).
--	--	---

ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Вашият автомобил е тестван и сертифициран съгласно законодателствата, свързани с електромагнитната съвместимост (72/245/EEC, UN ECE Регламент 10 или други приложими местни изисквания). Ваше задължение е да проверите дали монтираното оборудване отговаря на местните разпоредби. Монтирайте оборудването при оторизиран дилър.



Оборудването за излъчване на радиочестоти (напр. мобилни телефони, непрофесионални радиопредаватели, др.) могат да се монтират на автомобила само ако отговарят на параметрите в таблицата по-долу. Няма специални условия или изисквания за монтажа и употребата.



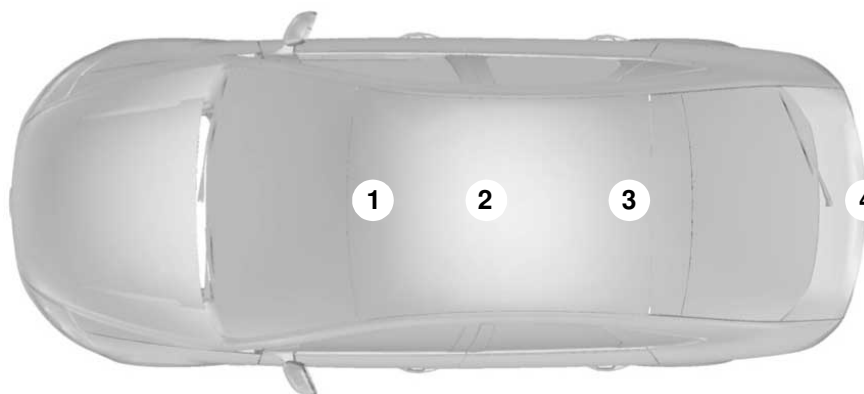
Не монтирайте трансивери, микрофони, говорители или други предмети на пътя на въздушните възглавници.



Не прикрепвайте антенни кабели към оригиналната инсталация на автомобила, горивни тръбопроводи и спирачни тръби.



Дръжте антенните и захранващите кабели минимум 4 инча (10 сантиметра) от електронните модули и въздушните възглавници.



E85998

Честотен диапазон MHz	Максимална мощност Watt (Peak RMS)	Позиции на антената
1 – 30	50 W	3, 4
30 – 54	50 W	1, 2, 3
68 – 87.5	50 W	1, 2, 3

Приложения

Честотен диапазон MHz	Максимална мощност Watt (Peak RMS)	Позиции на антената
142 - 176	50 W	1, 2, 3
380 - 512	50 W	1, 2, 3
806 - 940	10 W	1, 2, 3
1200 - 1400	10 W	1, 2, 3
1710 - 1885	10 W	1, 2, 3
1885 - 2025	10 W	1, 2, 3

Забележка: След монтиране на радиочестотни предаватели проверете за смущения цялото електрическо оборудване на автомобила, както в режим изчакване така и в режим предаване.

Проверете цялото електрическо оборудване:

- при ключ на запалването на позиция **ON**
- при работещ двигател
- при пътна проба при различни скорости.

Проверете дали електромагнитните полета в купето, образувани от монтирания предавател, не надвишават границите за излагане на хора.

ЛИЦЕНЗИОНЕН ДОГОВОР ЗА КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ

SYNC® - Лицензионен договор за краен потребител (EULA)

- Вие сте придобили устройство ("УСТРОЙСТВОТО"), което включва софтуер лицензиран за FORD MOTOR COMPANY от дъщерно дружество на Microsoft Corporation ("MS"). Тези инсталирани софтуерни продукти на MS както и свързаните медии, отпечатани материали,

и "онлайн" или електронна документация ("MS СОФТУЕР") са защитени от международни патентни права и договори. MS СОФТУЕРЪТ е лицензиран, не се продава. Всички права са запазени.

- MS СОФТУЕРЪТ може да се свързва и/или комуникира с, или може по-късно да бъде актуализиран да се свързва с и/или комуникира с допълнителен софтуер и/или системи, предоставени от FORD MOTOR COMPANY. Допълнителният софтуер и системи на FORD MOTOR COMPANY, както и свързаните с тях медии, печатни материали и "онлайн" или електронна документация ("FORD СОФТУЕР") са защитени от международни патентни права и договори. FORD СОФТУЕРЪТ е лицензиран, не се продава. Всички права са запазени.

- MS СОФТУЕРЪТ и/или FORD СОФТУЕРЪТ може да се свързва и/или комуникира с, или може по-късно да бъде актуализиран да се свързва с и/или комуникира с допълнителен софтуер и/или системи, предоставени от трети софтуерни страни и доставчици на услуги. Допълнителният софтуер и услуги на трети страни, както и свързаните с тях медии, печатни материали и "онлайн" или електронна документация ("СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ") са защитени от международни патентни права и договори. СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТИ СТРАНИ е лицензиран, не се продава. Всички права са запазени.
- MS СОФТУЕРЪТ, FORD СОФТУЕРЪТ и СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТИ СТРАНИ, занаяд ще е наричат заедно и индивидуално "СОФТУЕР".

АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ С НАСТОЯЩИЯ ЛИЦЕНЗИОНЕН ДОГОВОР ЗА КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ ("EULA") НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО И НЕ КОПИРАЙТЕ СОФТУЕРА. ВСЯКА УПОТРЕБА НА СОФТУЕРА, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ИЗПОЛЗВАНЕТО С УСТРОЙСТВОТО ЩЕ ОЗНАЧАВА, ЧЕ ПРИЕМАТЕ ТОЗИ EULA (ИЛИ ЧЕ УДОСТОВЕРЯВАТЕ ПРЕДИШНО СЪГЛАСИЕ). ПРЕДОСТАВЯНЕ НА СОФТУЕРЕН ЛИЦЕНЗ: Този EULA Ви предоставя следния лиценз:

- Можете да използвате СОФТУЕРА, както е монтиран на УСТРОЙСТВОТО и работещ със системи и/или услуги, предоставени от или чрез FORD MOTOR COMPANY или неговия софтуер на трети страни и доставчици на услуги.

Описание на другите права и ограничения

- Гласово разпознаване: Ако СОФТУЕРЪТ включва компонент(-и) за гласово разпознаване, трябва да знаете, че гласовото разпознаване е статистически процес с присъщи грешки при разпознаването. Нито FORD MOTOR COMPANY нито неговите доставчици могат да се считат за отговорни за щети, произтичащи от грешки в процеса на гласово разпознаване.
- Ограничения при обратното разработване, декомпилиране и разглобяване: Нямаме право да извършвате обратно разработване, да декомпилирате или разглобявате, както и да позволявате на други да извършват обратно разработване, да декомпилират или разглобяват СОФТУЕРА с изключение единствено на случаите, когато това е позволено от приложимото законодателство, без да се нарушава това ограничение.
- Ограничения при разпространяването, копирането, модифицирането и създаването на производни работи: Нямаме право да разпространявате, модифицирате или създавате производни работи на база СОФТУЕРА с изключение единствено на случаите, когато това е позволено от приложимото законодателство, без да се нарушава това ограничение.
- Единствен EULA: Документацията за крайния потребител на УСТРОЙСТВОТО и свързаните системи и услуги може да съдържа няколко EULA, например няколко превода и/или медийни версии (напр., на документацията на потребителя и на софтуера). Дори и да получите няколко EULA Вие имате право да използвате само едно (1) копие от СОФТУЕРА.

- Прехвърляне на СОФТУЕРА: Можете да прехвърлите за постоянно правата си по настоящия EULA само като част от продажбата или прехвърлянето на УСТРОЙСТВОТО, при условие, че не запазите копия, че прехвърлите целия СОФТУЕР (включително всички компоненти, части, медии и печатни материали, всички актуализации и, ако е приложимо, сертификата(-ите) за автентичност и при условие, че получателят приеме условията на този EULA. Ако СОФТУЕРЪТ е актуализирана версия всяко прехвърляне трябва да включва и предишните версии на СОФТУЕРА.
- Прекратяване: Без да се нарушават другите права FORD MOTOR COMPANY или MS могат да прекратят този EULA, ако Вие не спазите условията и изискванията на този EULA.
- Актуализации на безопасността/Управление на дигиталните права: Собствениците на съдържание използват технологията WMDRM, включена във Вашето УСТРОЙСТВО, за да защитят своите патентни права, включително и авторското съдържание. Части от СОФТУЕРА на Вашето УСТРОЙСТВО използват WMDRM софтуер, за достъп до съдържание, защитено с WMDRM. Ако WMDRM софтуерът не защити съдържанието, притежателите на съдържанието могат да помолят Microsoft да преустанови възможността СОФТУЕРЪТ да използва WMDRM за възпроизвеждане или копиране на защитено съдържание. Това действие не засяга незащитеното съдържание. Когато Вашето УСТРОЙСТВО сваля лицензи за защитено съдържание Вие приемате, че Microsoft може да включи списък за отмяна с лицензите. Притежателите на съдържание изискват от Вас да актуализирате СОФТУЕРА на Вашето УСТРОЙСТВО за достъп до тяхното съдържание. Ако

откажете актуализирането няма да можете да имате достъп до съдържание, изискващо актуализация.

Приложения

- Съгласие за използване на данните:
Вие приемате, че MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на системи, техните филиали и/или техните назначени представители могат да събират и използват техническа документация като част от услугите за поддръжка свързани със СОФТУЕРА или свързани с услугите. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и/или техните назначени представители могат да използват тази информация единствено за подобряване на техните продукти или за предоставяне на профилирани услуги или технологии за Вас. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на системи, техните филиали и/или техните назначени представители могат да разкриват тази информация до други, но не и по начин, който Ви идентифицира лично.
- Компоненти на услуги базирани на интернет: СОФТУЕРЪТ може да съдържа компоненти, които позволяват и улесняват използването на определени услуги, базирани на интернет. Вие приемате и сте съгласни, че MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и/или техните назначени представители могат автоматично да проверяват версията на СОФТУЕРА и/или неговите компоненти, които Вие използвате и могат да предоставят актуализации или заместващи компоненти на СОФТУЕРА, които могат автоматично да се свалят на УСТРОЙСТВОТО.
- Допълнителен софтуер/услуги:
СОФТУЕРЪТ позволява на FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, MS, Microsoft Corporation, техните филиали и/или техните назначени представители да Ви предоставят или предлагат актуализации на СОФТУЕРА, допълнения, заместващи компоненти

или услуги, базирани на интернет, за СОФТУЕРА след датата на придобиване на първоначалното копие на СОФТУЕРА ("Допълващи компоненти"),

Ако FORD MOTOR COMPANY или софтуер на трети страни и доставчици на услуги Ви предоставят или предложат Допълващи компоненти без допълнителни условия към EULA за Допълващите компоненти, тогава ще се прилагат условията на настоящия EULA.

Ако MS, Microsoft Corporation, техните филиали и/или техните назначени представители разработят Допълващи компоненти и не са предоставени други условия към EULA, тогава условията на настоящия EULA ще се прилагат, с изключение на това, че MS, Microsoft Corporation или филиалът, който предоставя Допълващия(-ите) компонент(-и) ще бъде лицензодател на Допълващия(-ите) компонент(-и).

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, техните филиали и/или техните назначени представители запазват правото да прекратят, без да носят отговорност, всяка услуга, базирана на интернет, която Ви е предоставена или която Ви е предложена чрез използването на СОФТУЕРА.

- Линкове към сайтове на трети страни: MS СОФТУЕРЪТ може да Ви предостави възможността да посетите сайтове на трети страни чрез използването на СОФТУЕРА. Сайтовете на третите страни не са под контрола на MS, Microsoft Corporation, техните филиали и/или техните назначени представители. Нито MS нито Microsoft Corporation нито техните филиали нито техните назначени представители са отговорни за (i) съдържанието на сайтовете на трети страни, линковете в сайтовете на трети страни или промените или актуализациите в сайтовете на трети страни, или (ii) разпространяването през мрежата или всяка друга форма на предаване на съдържание, получено от сайтовете на трети страни. Ако СОФТУЕРЪТ предоставя линкове към сайтове на трети страни тези линкове Ви се предоставят само като удобство, като включването на линк към сайт на трета страна не означава одобряване на сайта на третата страна от MS, Microsoft Corporation, техните филиали и/или техните назначени представители.
- Задължение да шофирате отговорно: Вие приемате задължението си да шофирате отговорно и да внимавате на пътя. Трябва да прочетете и да спазвате инструкциите на УСТРОЙСТВОТО, особено когато се отнасят до безопасността и предупреждават за опасности при използването на УСТРОЙСТВОТО.

АКТУАЛИЗАЦИИ И МЕДИИ ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ: Ако СОФТУЕРЪТ е предоставен от FORD MOTOR COMPANY отделно от УСТРОЙСТВОТО на медии като ROM чипове, CD ROM диск(-ове) или чрез сваляне от интернет или по други начин и ако е маркиран като "Само за актуализиране" или "Само за възстановяване" можете да инсталирате едно (1) копие от подобен СОФТУЕР на УСТРОЙСТВОТО като заместващо копие на съществуващия СОФТУЕР и да го

Приложения

използвате в съответствие с настоящия
EULA, включително допълнителните

условия на EULA, придружаващи
актуализацията на СОФТУЕРА.

ПРАВА ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ: Всички права върху интелектуалната върху и свързани със СОФТУЕРА (включително, но не само, изображения, снимки, анимации, видео, аудио, музика, текст и "аплети" включени в СОФТУЕРА), придружаващите печатни материали и всички други копия на СОФТУЕРА са собственост на MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, или техните филиали или доставчици. СОФТУЕРЪТ е лицензиран, но не продаден. Нямате право да копирате печатните материали, придружаващи СОФТУЕРА. Всички права върху собствеността и интелектуалната собственост върху съдържанието, което може да е достъпно чрез използване на СОФТУЕРА е собственост на съответния притежател на съдържанието и може да е защитено от приложими права на запазени марки или други закони и договори за интелектуалната собственост. Този EULA не Ви дава права да използвате подобно съдържание. Всички права, които не са изрично предоставени от този EULA са запазени за MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и доставчици. Използването на онлайн услуги, които могат да са достъпни чрез СОФТУЕРА могат да се подчиняват на съответните права на ползване на тези услуги. Ако този СОФТУЕР съдържа документация, която е предоставена само в електронен вид, можете да отпечатате едно копие на тази електронна документация.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ИЗНОС: Вие приемате, че СОФТУЕРЪТ се подчинява на експортната юрисдикция на САЩ И Европейския съюз. Вие приемате да спазвате приложимите международни и национални закони, които се прилагат за СОФТУЕРА, включително регламентите на американската експортна администрация, както и ограниченията за крайното потребление, крайните потребители и предназначението на САЩ и останалите

правителства. За допълнителна информация посетете <http://www.microsoft.com/exporting/>.

Приложения

ТЪРГОВСКИ МАРКИ: Този EULA не Ви предоставя права във връзка с която и да е търговска марка или запазена услуга на FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, софтуерът на трети страни, техните филиали или доставчици.

ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА: Поддръжката на продукта за този СОФТУЕР не се предоставя от MS, неговата основна корпорация Microsoft Corporation, или техните филиали или дъщерни фирми. За поддръжка на продукта се обърнете към инструкциите на FORD MOTOR COMPANY, предоставени с документацията към УСТРОЙСТВОТО. Ако имате въпроси, касаещи този EULA, или ако искате да се свържете с FORD MOTOR COMPANY поради каквато и да е причина, моля погледнете адреса, предоставен с документацията към УСТРОЙСТВОТО. Без отговорност за определени щети: ОСВЕН В СЛУЧАИТЕ ЗАБРАНЕНИ ОТ ЗАКОНА FORD MOTOR COMPANY,

СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ ДОСТАВЧИЦИТЕ НА УСЛУГИ, MS, MICROSOFT CORPORATION И ТЕХНИТЕ ФИЛИАЛИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ВСИЧКИ КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ СЛУЧАЙНИ ЩЕТИ ВЪЗНИКНАЛИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ФУНКЦИОНАЛНОСТТА НА ТОЗИ СОФТУЕР. ТОВА ОГРАНИЧЕНИЕ СЕ ПРИЛАГА ДОРИ И КОГАТО ДАДЕНА КОРИГИРАЩА МЯРКА НЕ ИЗПЪЛНИ ОСНОВНОТО СИ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ. В НИТО ЕДИН СЛУЧАЙ MS, MICROSOFT CORPORATION И/ИЛИ ТЕХНИТЕ ФИЛИАЛИ НЕ МОГАТ ДА СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ ЗА СУМИ НАДВИШАВАЩИ ДВЕТА И ПЕТДЕСЕТ ЩАТСКИ ДОЛАРА (U.S. \$250.00).

- НЕ СЪЩЕСТВУВАТ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, ОСВЕН ТЕЗИ, КОИТО ИЗРИЧНО СЕ ПРЕДОСТАВЯТ ПРИ ЗАКУПУВАНЕТО НА НОВИЯ ВИ АВТОМОБИЛ.

Уведомление за крайния потребител

**Важна информация за
безопасността на Microsoft®
Windows® Mobile for Automotive**

Тази система Ford SYNC™ съдържа софтуер, който е лицензиран от производителя на FORD MOTOR COMPANY от филиал на Microsoft Corporation на основание лицензионен договор. Всяко отстраняване, репродуциране, обратно разработване или други неоторизирани форми на използване на софтуера в тази система в нарушение на лицензионния договор е строго забранено и може да доведе до правни действия.

Прочетете и спазвайте инструкциите: Преди да използвате системата базирана на Windows Automotive, прочетете и спазвайте инструкциите и информацията за безопасност в този наръчник за краен потребител ("Наръчник на потребителя"). Неспазването на предупрежденията в този Наръчник на потребителя може да доведе до злополука или сериозни последствия.

Дръжте Наръчника на потребителя в автомобила: Когато се държи в автомобила Наръчникът на потребителя е готов източник на справки за Вас и останалите ползватели, които не са запознати със системите, базирани на Windows Automotive. Моля преди да използвате системата за пръв път проверете дали всички лица имат достъп до Наръчника на потребителя и дали са прочели внимателно инструкциите и информацията за безопасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Използването на определени части на системата докато шофирате може да отнеме вниманието Ви от пътя и евентуално да доведе до злополука или други сериозни последствия. Не променяйте настройките на системата и не въвеждайте данни ръчно (като използвате ръцете си) докато шофирате. Спрете автомобила на безопасно място преди да извършите тези операции. Това е важно, понеже докато настройвате или променяте някои функции може да се наложи да отделите вниманието си от пътя и да свалите ръце от волана.

Общо използване

Управление на гласовите команди: Функциите в системите, базирани на Windows Automotive могат да бъдат придружени от гласови команди. Използването на гласови команди докато шофирате Ви позволява да управлявате системата без да сваляте ръце от волана.

Продължително взиране в екрана: Не активирайте функции, които изискват продължително гледане на екраните, докато шофирате. Спрете на безопасно и позволено място преди да използвате функция на системата, която изисква по-продължително внимание. Дори и периодичните бързи прегледи на екрана могат да се окажат опасни, ако вниманието Ви се отклони от пътя в критичен момент.

Сила на звука: Не нагласяйте звука прекалено силно. Дръжте нивото на звука, така че да можете да чувате трафика отвън и сигналите за спешни ситуации докато пътувате. Шофирането без да можете да чувате тези звуци може да доведе до злополука.

Използване на функциите за гласово разпознаване: Софтуерът за гласово разпознаване е статистически процес, който може да допуска грешки. Ваше задължение е да контролирате функциите за гласово разпознаване, включени в системата, и да уведомявате за грешки.

Функции на навигацията: Всяка функция на навигацията, включена в системата, е предназначена да Ви даде подробни инструкции как да стигнете до желаната дестинация. Проверете дали всички лица, използващи системата, са прочели и спазват инструкциите и информацията за безопасност.

Риск от разсейване: Всяка функция на навигацията може да изисква ръчна настройка (не гласова). Опитите да се извърши такава настройка или да се въведат данни докато шофирате може сериозно да наруши концентрацията Ви и да доведе до злополука или други сериозни последици. Спрете автомобила на безопасно и законно място преди да извършите тези операции.

Оставете преценката Ви да реши: Всички функции на навигацията се предоставят като помощно средство. Вземайте решенията на база наблюденията си на местните условия и актуалните пътни наредби. Всяка подобна функция не замества личната Ви преценка. Предлаганите от системата маршрути не трябва да заместват местните пътни наредби или Вашата лична преценка или познания за безопасно шофиране.

Безопасност на маршрута: Не следвайте предложени маршрут, ако това би довело до опасна или незаконна маневра, ако Ви поставя в опасна ситуация, или ако Ви насочва към място, което считате за опасно. Единствено шофьорът е отговорен за безопасното управление на автомобила и следователно трябва да преценява кога е безопасно да следва инструкциите на системата.

Евентуална неточност на картите: Картите, използвани от системата могат да са неточни поради промени в пътищата, регулиране на трафика или пътната обстановка. Винаги преценявайте добре и логично предлаганите маршрути.

Спешна помощ: Не разчитайте на системата да Ви насочи към спешната помощ. Питайте местните власти или оператор на телефон за спешни случаи за местоположението им. Не всички служби за спешна помощ като полиция, пожарна, болници и клиники ще бъдат отбелязани в базата данни на картата за подобна функция на навигацията.

Софтуер TeleNav - Лицензен договор за краен потребител

Моля прочетете тези условия внимателно преди да използвате софтуера TeleNav. Използването на софтуера TeleNav означава, че приемате тези условия. Ако не приемате тези условия не отваряйте пакета, не инсталирайте или по друг начин използвайте софтуера TeleNav.

TeleNav може да променя този Договор и политиката за конфиденциалност по всяко време с или без предупреждение. Вие се съгласявате да посещавате <http://www.telenav.com>, за да видите най-последната версия на този Договор и на политиката за конфиденциалност.

1. Безопасно и законно използване

Вие осъзнавате, че отделянето на внимание на софтуера TeleNav може да доведе до риск от нараняване за Вас и другите около Вас или до смърт в ситуации, при които е необходимо Вашето пълно внимание и следователно приемате да спазвате следните насоки при използването на софтуера TeleNav: (а) да съблюдавате всички правила за движение и да шофирате безопасно; (б) да се опаняте на собствената си преценка като шофирате. Ако считате, че маршрут предложен от софтуера TeleNav Ви кара да извършите опасна или

незаконна маневра, поставя Ви в опасна ситуация или Ви насочва към място, което считате за опасно, не следвайте тези инструкции; (в) не въвеждайте дестинации и не настройвайте софтуера TeleNav освен ако автомобилът е спрял или паркиран; (г) не използвайте софтуера TeleNav за незаконни, неоторизирани, опасни или неправомерни цели или такива нарушаващи клаузите на този Договор; (д) поставяйте всички GPS и други безжични устройства и кабели, необходими за използване на софтуера TeleNav на сигурно място в автомобила, така че да не Ви пречат когато шофирате и така че да не пречат на функционирането на оборудването за безопасност (като въздушни възглавници).

Вие приемате да обезщетявате и предпазвате TeleNav от всички искове, произтичащи от опасното или неправилно използване на софтуера TeleNav в което и да е движещо се превозно средство, включително и неспазването на горните инструкции.

2. Информация за акаунта

Вие се съгласявате: (а) когато регистрирате софтуера TeleNav да предоставите на TeleNav точна, ясна, актуална и достоверна информация за себе си, и (б) да информирате TeleNav веднага за всяка промяна в подобна информация и да я поддържате точна, достоверна и изчерпателна.

3. Софтуерен лиценз

При спазване на условията на този Договор TeleNav Ви предоставя личен, неексклузивен, непрехвърлим лиценз (освен ако не е изрично позволено по-долу във връзка с прехвърлянето на лиценза на софтуера TeleNav за постоянно), без правото да прелицензирате, да използвате софтуера TeleNav (само във форма на обектов модул), за да се има достъп до и използва софтуера TeleNav Software. Настоящият лиценз се

прекратява при прекратяване или изтичане срока на този Договор. Вие приемате да използвате софтуера TeleNav само за Вашия частен бизнес или в свободното си време и да не предлагате търговски навигационни услуги на трети страни.

3.1 Ограничения на лиценза

Вие приемате да не извършвате което и да е от следните: (а) обратно разработване, декомпилиране, разглобяване, превеждане, модифициране, видоизменяне или по друг начин променяне на софтуера TeleNav Software или на части от него; (б) да се опитвате да извлечете сорс кода, аудио библиотеката или структурата на софтуера TeleNav без предварителното изрично съгласие на TeleNav; (в) да махате от софтуера TeleNav или да промените която и да е на TeleNav или техните доставчици търговска марка, търговско име, лого, патент или уведомление за авторско право или друго уведомление или маркировка; (г) да разпространявате, подлицензирате или по друг начин прехвърляте софтуера TeleNav на други, освен като част от прехвърлянето на софтуера TeleNav за постоянно; или (д) да използвате софтуера TeleNav по начин, който (i) нарушава правата на притежание или интелектуална собственост, правата върху публичност или поверителност или други права на трети страни, (ii) нарушава законите, наредбите, регламентите или разпоредбите, включително, но не само, законите и разпоредбите свързани със спамовете, поверителността, защитата на потребителите и децата, накарняването или клеветата, или (iii) е вреден, заплашващ, обиден, насилствен, клеветен, вулгарен, неприличен, или по друг начин неприемлив; и (е) да отдавате под наем или на лизинг или по друг начин да позволявате неоторизиран достъп на трети страни до софтуера TeleNav без предварителното писмено съгласие на TeleNav..

4. Освобождаване от отговорност

Доколкото това е позволено от приложимото законодателство в нито един случай TeleNav, неговите лицензодатели и доставчици или представители или служители на което и да е от гореизброените ще се считат за отговорни за всяко решение или действие, предприети от Вас или друго лице на база информацията, предоставена от софтуера TeleNav. TeleNav също така не гарантира точността на картите или другите данни, използвани в софтуера TeleNav. Подобни данни не винаги отразяват реалните условия поради, но не само, затворени пътища, строителни работи, климатични условия, построяване на нови пътища и други променливи условия. Вие поемате цялата отговорност при използването на софтуера TeleNav. Например, но не само, Вие приемате да не разчитате на софтуера TeleNav за напътствия в критични ситуации на места където оцеляването или здравето на Вас и останалите зависят от точността на навигацията, тъй като картите и функциите на софтуера TeleNav не са предназначени да поддържат подобни високо рискови приложения, особено в отдалечените географски райони. TELENAV ИЗРИЧНО ОТХВЪРЛЯ И ИЗКЛЮЧВА ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ СВЪРЗАНИ СЪС СОФТУЕРА TELENAV НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ЗАКОННИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, КОИТО МОГАТ ДА ПРОИЗТИЧАТ ОТ НАЧИНА НА ТЪРГУВАНЕ, ТРАДИЦИИ ИЛИ БИЗНЕС, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДПОЛАГАЕМИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИЛОЖИМОСТ ЗА ДАДЕНА УПОТРЕБА И НЕНАРУШАВАНЕ ПРАВТА НА ТРЕТИ СТРАНИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА TELENAV. Някои юрисдикции не позволяват отхвърлянето на определени гаранции, така че това ограничение може да не се отнася до Вас.

5. Ограничение на отговорността

ДОКОЛКОТО ТОВА Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ ЩЕ СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ КЪМ ВАС ИЛИ КЪМ ТРЕТИ СТРАНИ ЗА ВСИЧКИ КОСВЕНИ, ПРЕКИ, СЛУЧАЙНИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПРИМЕРНИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА ВСЕКИ ОТ СЛУЧАИТЕ, НО НЕ САМО, ЩЕТИ ПОРАДИ НЕВЪЗМОЖНОСТ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ОБОРУДВАНЕТО ИЛИ ДА СЕ ПОЛУЧИ ДОСТЪП ДО ДАННИТЕ, ЗАГУБА НА ДАННИ, ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ЗАГУБА НА БИЗНЕС, ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС И ПОДОБНИ) ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ОТ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА СОФТУЕРА TELENAV, ДОРИ И АКО TELENAV Е БИЛ УВЕДОМЕН ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕ НА ПОДОБНИ ЩЕТИ.

БЕЗ ДА СЕ ИЗКЛЮЧВАТ ВСИЧКИ ЩЕТИ, КОИТО МОГАТ ДА ВИ БЪДАТ ПРИЧИНЕНИ ПОРАДИ КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ВСИЧКИ ЩЕТИ, ОПИСАНИ ТУК, И ВСИЧКИ ПРЕКИ ИЛИ ОБЩИ ЩЕТИ ОТ НАРУШАВАНЕ НА ДОГОВОРА (ВКЛЮЧИТЕЛНО БЕЗОТГОВОРНОСТ) ИЛИ ДРУГОЯЧЕ), ЦЯЛАТА ОТГОВОРНОСТ НА TELENAV И НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ СЕ ОГРАНИЧАВА ДО СУМАТА РЕАЛНО ЗАПЛАТЕНА ОТ ВАС ЗА СОФТУЕРА TELENAV. НЯКОИ ДЪРЖАВИ И/ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕТО ИЛИ ОГРАНИЧАВАНЕТО НА СЛУЧАЙНИТЕ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ЩЕТИ, ТАКА ЧЕ ГОРЕИЗЛОЖЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕ ДА НЕ СЕ ОТНАСЯ ДО ВАС.

6. Арбитраж и приложимо законодателство

Вие приемате, че всеки спор или противоречие, произтичащо или във връзка

Приложения

с този Договор или софтуера TeleNav се
решава чрез независим арбитраж,
включващ неутрален арбитър и ръководен

от Американската арбитражна асоциация в
област Санта Фе, Калифорния.

Арбитражът прилага търговските арбитражни правила на Американската арбитражна асоциация, като решението на арбитража може да се внесе във всеки съд, който има юрисдикция. Моля отбележете, че в арбитражните процеси няма съдия или жури, а решението на арбитража е обвързващо за двете страни. Вие приемате да се откажете от правото на съдебен процес пред жури.

Настоящият Договор и неговото изпълнение се подчиняват и отговарят на законите на щата Калифорния, без да се влияе върху клаузите за противоречие на законите. При условие, че е необходима съдебна мярка във връзка с обвързващия арбитраж, както TeleNav така и Вие приемате да се подчинявате на ексклузивната юрисдикция на съдилищата в областта Санта Клара, Калифорния. Конвенцията на Обединените нации относно международните договори за продажба на стоки не се прилага.

7. Възлагане

Вие нямате право да препродавате, възлагате или прехвърляте настоящия Договор или което и да е от правата и задълженията Ви по Договора, освен като цяло във връзка с прехвърлянето на софтуера TeleNav за постоянно, и при условие, че новият потребител на софтуера TeleNav приеме да се обвърже с условията на този Договор. Всяка подобна продажба, възлагане или прехвърляне, която не е изрично позволена от този параграф, ще доведе до незабавното прекратяване на този Договор без задължения от страна на TeleNav, като в такъв случай Вие и останалите страни незабавно сте длъжни да преустановите използването на софтуера TeleNav. В допълнение на гореизложеното, TeleNav може да прехвърли настоящия Договор на която и да е трета страна по всяко време без предизвестие, при условие, че получателят остане обвързан от Договора.

8. Допълнителни разпоредби

8.1

Настоящият Договор представлява цялата договореност между TeleNav и Вас по отношение предмета на Договора.

8.2

С изключение на ограничения лиценз, предоставен с настоящия Договор, TeleNav запазва всички права, собственост и притежание на софтуера TeleNav, включително, но не само, и на правата за интелектуална собственост. Нито един лиценз или друго право, които не са изрично предоставени с настоящия Договор, не се обхващат и няма да бъдат предоставени или прехвърлени по подразбиране, статус, стимулиране, неоспорими факти или други, като TeleNav и неговите доставчици и лицензодатели с настоящето запазват всички свои права, с изключение на лиценза предоставен с настоящия Договор.

8.3

Чрез използването на софтуера TeleNav Вие приемате да получавате от TeleNav всякакъв вид комуникационни съобщения, включително уведомления, договори, предоставяне на информация изискуема от закона или друга информация, свързана със софтуера TeleNav (заедно наричани "Уведомленията") по електронен път. TeleNav може да предостави подобни Уведомления като ги публикува на уебсайта на TeleNav или като се свалят подобни Уведомления на Вашето безжично устройство. Ако не желаете да получавате електронни Уведомления трябва да спрете използването на софтуера TeleNav.

8.4

Неспазването от страна на TeleNav или на Вас на която и да е клауза не отменя правото на другата страна да изиска нейното изпълнение, както и отменянето на дадено неизпълнение или нарушение на Договора не представлява отменяне на всяко последващо нарушение или

Приложения

неизпълнение или отменяне на самата

клауза.

8.5

Ако дадена клауза от този Договор се счита за неприложима тогава същата клауза ще бъде променена, за да отрази намеренията на страните като останалите клаузи на Договора остават в сила и непроменени.

8.6

Заглавията в този Договор са само с информативна цел и удобство и не се считат за част от Договора и няма да се вземат предвид при тълкуването или изготвянето на Договора. Както са използвани в Договора думите "включва" и "включително" и техните разновидности не представляват ограничение, а по-скоро ще се считат за последвани от думите "но не само".

9. Условия на други продавачи

Софтуерът TeleNav използва карти и други данни, лицензирани на TeleNav от трети страни за Вас и други крайни потребители. Този Договор включва условия за крайни потребители, които са приложими за тези компании (описани в края на Договора), и следователно използването от Ваша страна на софтуера TeleNav също е предмет на тези условия. Вие приемате да спазвате следните допълнителни условия, които са приложими за третите страни продавачи лицензодатели на софтуера TeleNav:

Лицензен договор за краен потребител на NavTeq

УСЛОВИЯ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ

Предоставеното съдържание ("Данните") е лицензирано, а не продадено. Чрез отваряне на пакета или инсталиране, копиране или по друг начин използване на Данните Вие приемате да сте обвързани от условията на този договор. Ако не приемате клаузите на договора нямате право да инсталирате, копирате, използвате, препродавате или прехвърляте Данните. Ако желаете да отхвърлите клаузите на договора и не сте инсталирали,

копирали или използвали Данните трябва да се свържете с Вашия търговец или с NAVTEQ North America, LLC ("NT") в рамките на тридесет (30) дни от закупуването за да Ви се възстанови стойността на продукта. За връзка с NT, моля посетете www.navteq.com.

Данните се предоставят за Ваша лична, вътрешна употреба и не могат да се препродават. Те са защитени от авторски права и са предмет на следните условия (настоящият "Лицензен договор за краен потребител") и условия, които Вие, от една страна, и NAVTEQ North America, LLC ("NT") и неговите лицензодатели (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга страна, приемате.

Данните за района на Канада включват информация, получена със съгласието на канадските власти, включително: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®.

NT притежава неексклузивен лиценз от United States Postal Service ® да публикува и продава информация ZIP+4 ®.

© United States Postal Service ® 2009.

Цените не се определят, контролират или одобряват от United States Postal Service ® Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS и ZIP+4.

Данните за Мексико включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

УСЛОВИЯ

Ограничения при използване на лиценза: Вие приемате, че лицензът за използване на Данните се ограничава до и е условие на използване единствено за лични, нетърговски цели и не за информационни бюра, съвместно използване и други подобни цели. Освен ако не е упоменато, друго в настоящия договор Вие приемате да не възпроизвеждате, копирате,

Приложения

модифицирате, декомпилирате или
обратно разработвате която и да е част от
Данните и нямате право да прехвърляте
или разпределяте части от Данните за
каквито и да е цели, освен в рамките,
позволени от закона.

Ограничения при прехвърляне на лиценза: Вашият ограничен лиценз не позволява прехвърляне или препродажба на Данните, освен при условие, че прехвърляте Данните и съпътстващите материали за постоянно, ако: (а) запазите копие от Данните; (б) получателят приеме условията на Лицензния договор за краен потребител; и (в) прехвърлите Данните в абсолютно същата форма в която сте ги закупили като физически прехвърлите оригиналния носител (напр., CD-ROM или DVD, което сте закупили), цялото оригинално пакетирание, всички упътвания и документация. В частност, комплектите от дискове могат да се прехвърлят или продават само като пълни комплекти, както са Ви били предоставени без копия.

Допълнителни ограничения на лиценза: Освен ако не сте изрично лицензирани от NT в отделен писмен договор и без да се нарушават клаузите на предходния параграф, Вашият лиценз е ограничен за използване на Данните, както е определено в този договор, като Вие нямате право (а) да използвате Данните с продукти, системи или приложения инсталирани или по друг начин свързани или комуникиращи с автомобили, които предоставят навигация, позициониране, логистика, пътни насоки в реално време, управление на автопаркове или подобни приложения; или (б) с или в комуникация с, включително но не само, мобилни телефони, преносими компютри и лаптопи, пейджъри и персонални дигитални асистенти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Данните могат да съдържат неточна или непълна информация поради изминало време, смяна в обстоятелствата, използваните източници и начина на събиране на цялостни географски Данни, всяко от които може да доведе до неточни резултати.

Без гаранция: Тези Данни Ви се предоставят "във вида в който са" и Вие приемате да ги използвате на свой собствен риск. NT и неговите лицензодатели (и техните лицензодатели и доставчици) не дават гаранции, обещания или ангажменти от всякакъв вид, видни или предполагаеми, изискуеми от закона или други, включително но не само, относно съдържанието, качеството, точността, цялостността, ефективността, надеждността, приложимостта за определени цели, ползността, използването или резултатите получени от тези Данни, или че Данните или сървърът ще работят без прекъсвания или грешки. Освобождаване от гаранция: NT И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) СЕ ОСВОБОЖДАВАТ ОТ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ВИДНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО, ФУНКЦИОНАЛНОСТТА, ПРОДАВАЕМОСТТА, ПРИЛОЖИМОСТТА ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ЦЕЛИ ИЛИ ОТНОСНО НЕНАРУШАВАНЕТО. Някои щати, територии и държави не позволяват подобно ограничаване на гаранциите, така че горните изключения може да не се отнасят до Вас.

Освобождаване от отговорност: NT НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ ПРЕД ВАС ЗА ВСИЧКИ ИСКОВЕ, ПРЕТЕНЦИИ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО

Приложения

ОТ ОСНОВАНИЕТО ЗА ИСКА, ПРЕТЕНЦИЯТА
ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО ЗА ПРЕДПОЛАГАЕМА
ЗАГУБА, НАРАНЯВАНЕ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ
ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА

ВЪЗНИКНАТ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ
ПРИТЕЖАВАНЕТО НА ТЕЗИ ДАННИ; ИЛИ ЗА
ЗАГУБА НА ПЕЧАЛБА, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ
ИЛИ СПЕСТЯВАНИЯ ИЛИ ЗА

ДРУГИ КОСВЕНИ, ИНЦИДЕНТНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТЕЗИ ДАННИ. ВСЕКИ ДЕФЕКТ В ДАННИТЕ ИЛИ НАРУШАВАНЕ НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ В ИЗПЪЛНЕНИЕ ИЛИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА ИЛИ НА БАЗА ГАРАНЦИИ, ДОРИ И АКО NT ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ ПРЕДУПРЕДЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕТО НА ПОДОБНИ ЩЕТИ. Някои щати, територии и държави не позволяват определени ограничения в щети или изключения, така че гореизложеното може да не се отнася до Вас.

Контрол върху износа: Вие приемате да не изнасяте нито една част от Данните или който и да е директен продукт на Данните освен в съответствие с всички лицензи и разрешителни изискуеми от приложимото експортно законодателство, наредби и регламенти, включително, но не само законите, наредбите и регламентите на Службата за контрол на чуждестранните активи на американския Департамент по търговията и на Бюрото за индустрия и сигурност към американския Департамент по търговията. При условие, че подобни закони, наредби и регламенти забраняват на NT да спазва някои от своите задължения по договора за доставка или разпространение на Данните, подобно неизпълнение няма да се счита за нарушаване на договора и ще бъде прието.

Единствен договор: Тези условия представляват цялата договореност между NT (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и Вас относно предмета на договора и отменят в своята цялостност всички писмени или устни договорености, постигнати предварително между страните по отношение предмета на договора.

Цялостност: Вие и NT приемате, че ако част от договора се окаже неприложима или неправомерна същата ще стане невалидна като останалата част на договора остава в сила непроменена.

Приложимо законодателство: Горните условия се подчиняват на законите на щата Илинойс, без да се възприемат (i) условията на конфликт на законите, или (ii) Конвенцията на Обединените нации относно международните договори за продажба на стоки, която изрично се изключва. Вие приемате да се подчинявате на юрисдикцията на щата Илинойс за всички спорове, искове и действия, произтичащи от или във връзка с Данните предоставени Ви по този договор.

Правителствени крайни потребители: Ако Данните се придобиват от или от името на правителството на Съединените американски щати или друг обект, търсещ или използващ правата, които са близки до правата, които по принцип има американското правителство, тези Данни са "търговска стока" както е определено в 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, е лицензиран в съответствие с този Лицензионен договор за краен потребител, като всяко копие от Данните, предоставени или изготвени по друг начин, ще се бележат с подходящата маркировка "Уведомление за ползване", и ще се третира съгласно това уведомление:

УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ПОЛЗВАНЕ

ИЗПЪЛНИТЕЛ
(ПРОИЗВОДИТЕЛ/ДОСТАВЧИК)

ИМЕ:

NAVTEQ

ИЗПЪЛНИТЕЛ
(ПРОИЗВОДИТЕЛ/ДОСТАВЧИК)

АДРЕС:

425 West Randolph Street, Chicago, IL
60606.

Тези Данни са търговска стока съгласно FAR 2.101 и са предмет на Лицензионен договор за краен потребител, по който Данните а предоставени.

© 2011 NAVTEQ. Всички права запазени.

Ако възлагащата страна, федерална правителствена агенция, или някой федерален служител откаже да използва информацията описана тук, възлагащата страна, федерална правителствена агенция или федерален агент трябва да уведоми NAVTEQ преди да търси допълнителни или алтернативни права върху Данните.

Wi-Fi hotspot данните са предоставени от JiWire, ©2013 JiWire.

Gracenote® - Авторско право

CD и данните, свързани с музиката, от Gracenote, Inc., авторско право © 2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, авторско право © 2000-2007 Gracenote. Този продукт или услуга може да притежава един от следните американски патенти #5,987,525, #6,061,680, #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 и други патенти, издадени или чакащи одобрение. Някои услуги, предоставени с лиценз от Open Globe, Inc. за американски патент: #6,304,523.

Gracenote и CDDb са регистрирани търговски марки на Gracenote. Логото и типът на логото на Gracenote и логото "Powered by Gracenote™" са търговски марки на Gracenote.

Лицензен договор за краен потребител (EULA) за Gracenote® (EULA)

Това устройство съдържа софтуер от Gracenote, Inc. с адрес 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

Софтуерът от Gracenote ("Софтуер Gracenote") позволява на устройството да идентифицира музикални и дискови файлове и да получава информация свързана с музиката, включително име, изпълнител, песен и наименование ("Данни Gracenote") от онлайн сървъри ("Сървъри Gracenote") и да изпълнява други функции. Можете да използвате Данните Gracenote само за предназначенията за крайния потребител функции на това устройство.

Това устройство може да има съдържание, собственост на доставчиците на Gracenote. Ако е така, ограниченията определени в този документ относно Данните Gracenote се отнасят също и до всяко подобно съдържание като доставчиците на същото имат правото върху всички ползи и защиты, определени в този документ, и предоставени на Gracenote.

Вие приемате, че ще използвате съдържанието от Gracenote ("Съдържание Gracenote"), Данните Gracenote, Софтуерът Gracenote и Сървърите Gracenote единствено за Ваша лична нетърговска цел. Вие приемате да не възлагате, копирате, прехвърляте или предавате Съдържанието Gracenote, Софтуерът Gracenote или всички Данни Gracenote (с изключение на обозначението на музикалния файл) на трети страни. Вие ПРИЕМАТЕ ДА НЕ ИЗПОЛЗВАТЕ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE, ДАННИТЕ GRACENOTE, СОФТУЕРЪТ GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE ЗА ДРУГИ ЦЕЛИ, ОСВЕН ОПРЕДЕЛЕНИТЕ В ТОЗИ ДОКУМЕНТ.

Вие приемате, че Вашият неексклузивен лиценз да използвате Съдържанието Gracenote, Данните Gracenote, Софтуерът Gracenote и Сървърите Gracenote ще бъде прекратен, ако нарушите тези ограничения. Ако Вашите лицензи станат невалидни Вие се съгласявате да преустановите използването на всяко Съдържание Gracenote, Данни Gracenote, Софтуер Gracenote и Сървъри Gracenote. Gracenote, си запазва правата върху Данните Gracenote, Софтуера Gracenote и Сървърите Gracenote и Съдържанието Gracenote, включително и всички права

на собственост. В нито един случай не може Gracenote да се счита за отговорна за плащания към Вас за всяка информация, която предоставите, включително защитени материали или информация за музикални файлове. Вие приемате, че Gracenote може да наложи своите права, заедно или отделно, по този договор срещу Вас пряко за всяко име на компанията.

Gracenote използва уникален идентификатор за проследяване на запитвания за определени цели. Целите на случайно избрания цифров идентификатор е да позволи на Gracenote да брои запитвания без да знае кой сте Вие. За повече информация посетете www.gracenote.com за политиката за поверителност на Gracenote.

СОФТУЕРЪТ GRACENOTE, ВСЕКИ ЕЛЕМЕНТ ОТ ДАННИТЕ GRACENOTE И СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE СА ЛИЦЕНЗИРАНИ КЪМ ВАС "КАКТО СА ПРЕДОСТАВЕНИ". GRACENOTE НЕ ДАВА ГАРАНЦИИ ИЛИ АНГАЖИМЕНТИ, РЕАЛНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ОТНОСНО ТОЧНОСТТА НА ДАННИТЕ GRACENOTE ОТ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE. GRACENOTE ЗАЕДНО И ОТДЕЛНО ЗАПАЗВА ПРАВОТО ДА ИЗТРИВА ДАННИ И/ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕ ОТ СЪОТВЕТНИТЕ СЪРВЪРИ НА КОМПАНИИТЕ ИЛИ В СЛУЧАЙ НА GRACENOTE, ДА ПРОМЕНЯ КАТЕГОРИИТЕ ДАННИ С ВСЯКАКВА ЦЕЛ, КОЯТО GRACENOTE СМЕТНЕ ЗА ЦЕЛЕСЪОБРАЗНА. НЕ СЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ, ЧЕ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE ИЛИ СОФТУЕРЪТ GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE НЯМАТ ГРЕШКИ ИЛИ ЧЕ ФУНКЦИОНИРАНЕТО НА СОФТУЕРА GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE НЯМА ДА БЪДЕ ПРЕКЪСВАНО. GRACENOTE НЯМА ЗАДЪЛЖЕНИЕ ДА ВИ ПРЕДОСТАВИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИЛИ ПО-КОМПЛЕКСНИ ВИДОВЕ ДАННИ, КОИТО GRACENOTE

МОЖЕ ДА РЕШИ ДА ПРЕДОСТАВИ В БЪДЕЩЕ И МОЖЕ ДА ПРЕКРАТИ СВОИТЕ ОНЛАЙН УСЛУГИ ПО ВСЯКО ВРЕМЕ. GRACENOTE ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ЯВНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДПОЛАГАЕМИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИЛОЖИМОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, СОБСТВЕНОСТ И НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВА. GRACENOTE НЕ ГАРАНТИРА РЕЗУЛТАТА, КОЙТО ЩЕ ПОЛУЧИТЕ ЧРЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА GRACENOTE ИЛИ КОЙТО И ДА Е СЪРВЪР GRACENOTE. В НИТО ЕДИН СЛУЧАЙ GRACENOTE НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ СЛУЧАЙНИ ЩЕТИ ИЛИ ЗА ЗАГУБА НА ПЕЧАЛБА ИЛИ ПРИХОДИ ПОРАДИ КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА.
© Gracenote 2007.

FCC ID: KMHSYNCG2
IC: 1422A-SYNCG2

Това устройство отговаря на Част 15 от Правилата на FCC и на RSS-210 от Industry Canada. Използването е предмет на следните две условия: (1) Това устройство не причинява вредни смущения, и (2) това устройство трябва да приема всяко получено смущение, което може да доведе до нежелано функциониране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Промените или модификациите, които не са изрично одобрени от страната отговорна за съвместимостта може да доведе до анулиране на правото на потребителя да използва оборудването. Терминът "IC" преди номера на радио сертификата показва, че са спазени техническите изисквания на Industry Canada.

Антената, използвана за този предавател, не трябва да се монтира заедно или да работи заедно с друга антена или предавател

A/C	Виж: Части за смяна - препоръки.....7
ABS	Активно спиране в градски условия.....122
ABS съвети при шофиране	Обща информация.....122
Виж: Съвети при шофиране със спирачки със система против блокиране.....112	Информация за лазерния сензор.....123
DPF	Използване.....122
Виж: Филтър за твърди частици (дизел).....97	Аларма
DRL	Виж: Алармена система.....39
Виж: Дневни светлини.....49	Аларма.....39
Manual Seats - 5-Door.....87	Алармена система.....39
Регулиране на височината на седалката на шофьора.....88	Активиране на алармата.....40
Регулиране на лумбалната опора.....88	Деактивиране на алармата.....41
Регулиране на седалката напред и назад.....88	Пълна и ограничена защита.....40
Накланяне на облегалката.....89	Задействане на алармата.....40
PATS	Аптечка.....132
Виж: Пасивна система против кражба.....39	Аматурно табло.....57
SYNC™ приложения и услуги.....222	Асистент при тръгване по наклон.....110
В случай на злополука.....224	Включване и изключване на системата.....110
Включване и изключване на спешната помощ.....223	Използване.....110
SYNC спешна помощ.....222	Асистенти при шофиране.....122
SYNC™ решаване на проблеми.229	Аудио система – Автомобили с: AM/FM/CD.....188
SYNC™.....208	Алтернативни честоти.....192
Обща информация.....208	Автоматично регулиране на силата на звука.....191
VIN	Автоматично запаметяване.....191
Виж: Идентификационен номер на автомобила.....184	Излъчване на новини.....192
A	Регионален режим.....192
Аварийни светлини.....132	Бутон за звука.....190
Аварийни ситуации на пътя.....132	Бутони за запаметени станции.....190
Автоматична скоростна кутия..107	Настройване на станциите.....190
Лост за аварийно освобождаване на позиция паркиране.....109	Информация за трафика.....191
Съвети при шофиране с автоматична скоростна кутия.....109	Бутон за честотния диапазон.....190
Позиции на скоростния лост.....107	Аудио система – Автомобили с: AM/FM/CD/Bluetooth.....193
Спортен режим и ръчно превключване.....108	Алтернативни честоти.....198
Автоматични светлини.....48	Автоматично регулиране на силата на звука.....198
Автоматични чистачки.....44	Автоматично запаметяване.....197
Автоматично управление на климатика.....79	Излъчване на новини.....198
Регулиране на температурата.....80	Регионален режим.....198
Автомивка	Бутон за звука.....196
Виж: Почистване на автомобила отвън.....168	Бутони за запаметени станции.....197
Акcesoари	Настройване на станциите.....196
	Информация за трафика.....197
	Бутон за честотния диапазон.....196
	Аудио система – Автомобили със: 328Sony AM/FM/CD.....199
	Алтернативни честоти.....204
	Автоматично регулиране на силата на звука.....203

Азбучен указател

Автоматично запаметяване.....	202	огледала.....	53
Цифрова обработка на		Вътрешно осветление.....	50
сигнала.....	203	Предна вътрешна лампа.....	50
Излъчване на новини.....	204	Лампи за четене.....	51
Регионален режим.....	1204	Г	
Бутон за звука.....	201	Гласово управление.....	43
Бутони за запаметени станции.....	202	Глобално отваряне и затваряне.....	55
Настройване на станциите.....	202	Глобално затваряне.....	55
Информация за трафика.....	203	Глобално отваряне.....	55
Бутон за честотния диапазон.....	201	Гориво и зареждане.....	101
Аудио система.....	187	Технически спецификации.....	106
Обща информация.....	187	Грижа за автомобила.....	168
Б		Грижи за гумите.....	173
Безопасност за деца.....	15	Гуми	
Бордови компютър.....	65	Виж: Колела и гуми.....	170
Одометър.....	66	Д	
Бърз преглед.....	9	Дистанционно.....	27
Външен изглед отпред.....	9	Смяна на батерията на	
Изглед на арматурното табло.....	11	дистанционното.....	28
Външен изглед отзад.....	14	Програмиране на ново	
Изглед на купето.....	10	дистанционно.....	27
В		Дистанционно със съваем ключ.....	28
Вентилация		Дистанционно без съваем ключ.....	29
Виж: Климатик.....	77	Препрограмиране на функцията за	
Вериги за сняг		отключване.....	27
Виж: Използване на вериги.....	174	Дневни светлини.....	49
Влизане без ключ.....	36	Допълнителен изход за	
Деактивирани ключове.....	38	захранване.....	206
Обща информация.....	36	Допълнителна система за	
Заклучване и отключване на		сигурност.....	24
вратите с резервния ключ.....	38	Функциониране.....	24
Заклучване на автомобила.....	37	Допълнителни изходи за	
Пасивен ключ.....	37	захранване.....	91
Отключване на автомобила.....	37	Изход за захранване 12 V DC.....	91
Волан.....	42	Място.....	91
Въведение.....	5	Държач за бутилки.....	92
Въздушна възглавница за		Държачи за чаши.....	92
коленете.....	26	Е	
Въздушна възглавница на		Електрически ключалки на вратите	
пътника.....	24	Виж: Заклучване и отключване.....	34
Изключване на въздушната		Електрически прозорци.....	52
възглавница на пътника.....	25	Допълнително забавяне.....	53
Включване на въздушната		Защитна функция.....	52
възглавница на пътника.....	25	Сваляне с едно натискане.....	52
Въздушна възглавница на		Вдигане с едно натискане.....	52
шофьора.....	24	Заклучване на прозорците.....	52
Въздушни дюзи		Електромагнитна съвместимост.....	236
Виж: Въздушни дюзи.....	77	З	
Въздушни дюзи.....	77	За този наръчник.....	5
Централни.....	77	Защита на околната среда.....	5
Странични.....	77	Забавено изключване на	
Външни огледала.....	53	фаровете.....	48
Електрически съваеми		Задни светлини за мъгла.....	49
огледала.....	53	Задни седалки.....	89
Съваеми външни		Съване на облегалката.....	89
огледала.....	54	Вдигане на облегалката.....	89
Електрически външни			

Азбучен указател

Задно отделение под пода.....	124
Регулируем под на багажника.....	124
Заклучване и отключване.....	34
Аварийно заключване на вратите с ключа.....	35
Отключване и заключване отвътре..	35
Отключване и заключване с ключа..	35
Дистанционно.....	34
Отключване на вратите с вътрешните дръжки.....	35
Заклучване на волана.....	95
Автомобили със запалване без ключ.....	95
Автомобили без запалване без ключ.....	95
Заклучване на предния капак	
Виж: Отваряне и затваряне на предния капак.....	142
Заклучващи механизми за безопасност на децата.....	21
Лява страна.....	21
Дясна страна.....	21
Запалване без ключ.....	93
Нестартиране на двигателя.....	94
Включване на запалването (на контакт).....	94
Стартиране на дизелов двигател..	94
Стартиране с автоматична скоростна кутия.....	94
Стартиране с ръчна скоростна кутия.....	94
Спиране на двигателя когато автомобилът се движи.....	95
Спиране на двигателя когато автомобилът е на място.....	95
Запалка за пури.....	91
Записване на данни	
Виж: Записване на данни.....	8
Записване на данни.....	8
Зареждане.....	103
Затъмняване на таблото.....	48
Звукови предупреждения и индикатори.....	61
Звуково предупреждение за автоматичната скоростна кутия.....	61
Звуково предупреждение за включени фарове.....	61
Ключ извън автомобила.....	61
Ниско ниво на горивото.....	61
Предупредителен индикатор за предпазните колани.....	61
Зимни гуми	
Виж: Използване на зимни гуми...	173
И	
Идентификационен номер на автомобила.....	184

Измервателни уреди.....	57
Индикатор за температурата на охладителя на двигателя.....	57
Индикатор за горивото.....	57
Измиване	
Виж: Почистване отвън.....	168
Използване на SYNC™ с Вашия медиен плеър.....	225
Използване на списъка с песни на USB устройството.....	228
Bluetooth устройства и настройки на системата.....	229
Свързване на плеъра към USB порта.....	225
Функции на медийното меню.....	227
Гласови команди за медийните функции.....	226
Коя е песента?.....	226
Използване на SYNC™ с Вашия телефон.....	212
Използване на функциите през менюто на телефона.....	216
Влизане в настройките на мобилния телефон.....	218
Bluetooth устройства.....	220
Провеждане на разговор.....	215
Опции на телефона по време на разговор.....	215
Гласови команди за мобилни телефони.....	213
Свързване на мобилен телефон за първи път.....	212
Свързване на други телефони.....	212
Приемане на обаждане.....	215
Текстови съобщения.....	217
Използване на вериги за сняг....	174
Автомобили с контрол на стабилността.....	174
Използване на гласовото разпознаване.....	209
Полезни съвети.....	209
Стартиране на гласова сесия..	210
Реакция на системата и обратна информация.....	210
Използване на зимни гуми.....	173
Използване на контрола на стабилността.....	114
Използване на темпомата.....	120
Изключване на темпомата.....	121
Включване на темпомата.....	120
Изчистване на всички ключове МуKey.....	32
³³⁰ Имобилайзер	
Виж: Пасивна система против кражба.....	39
Информационни дисплеи.....	62

Азбучен указател

Обща информация.....	62
Информационни съобщения.....	66
К	
Камера за задно виждане	
Виж: Камера за задно виждане.....	117
Камера за задно виждане.....	117
Изключване на камерата за задно виждане.....	119
Включване на камерата за задно виждане.....	118
Използване на дисплея.....	118
Автомобили с парктроници.....	119
Капацитети и спецификации.....	183
Технически спецификации.....	184
Катализатор.....	103
Шофиране с катализатор.....	103
Качество на горивото - бензин.....	102
Продължително съхранение.....	102
Качество на горивото - дизел.....	102
Продължително съхранение.....	102
Климатик	
Виж: Управление на климатика.....	77
Климатик.....	77
Функциониране.....	77
Ключ MyKey.....	31
Функциониране.....	31
Ключ за запалване	
Виж: Ключ за запалване.....	93
Ключ за запалване.....	93
Ключалки.....	34
Ключове и дистанционни.....	27
Колела и гуми.....	170
Обща информация.....	170
Технически спецификации.....	179
Комплект за временна мобилност.....	170
Обща информация.....	170
Напомпване на гума.....	171
Използване на комплекта.....	170
Комплект за ремонтване на гуми	
Виж: Комплект за временна мобилност.....	170
Контрол на скоростта	
Виж: Темпомат.....	120
Контрол на стабилността.....	114
Функциониране.....	114
Л	
Лицензионен договор за краен потребител.....	237
SYNC® Лицензионен договор за краен потребител (EULA).....	237
М	
Мигачи.....	50

Монтиране на детски седалки.....	15
Монтиране на детска седалка с горно закрепяне.....	17
Повдигащи седалки.....	16
Детски седалки за различни тегловни групи.....	15
Точки за закрепяне ISOFIX.....	17
Точки за горно закрепяне.....	17

Н

Напомпване на гума	
Виж: Комплект за временна мобилност.....	170
Напомпване на спукана гума	
Виж: Комплект за временна мобилност.....	170
Настройване на височината на предпазните колани.....	22

О

Оборудване за мобилни комуникации.....	7
Обща информация за радиочестотите.....	27
Огледала	
Виж: Отопляеми прозорци и огледала.....	83
Виж: Прозорци и огледала.....	52
Огледало за обратно виждане.....	54
Огледало с автоматично затъмняване.....	54
Описание на предпазители.....	135
Кутия с предпазители в двигателния отсек.....	135
Кутия с предпазители в купето.....	138
Осветление.....	47
Обща информация.....	47
Отваряне и затваряне на предния капак.....	142
Затваряне на капака.....	143
Отваряне на капака.....	142
Отделения за вещи.....	92
Отопление	
Виж: Климатик.....	77
Отопляеми прозорци и огледала.....	83
Отопляеми външни огледала.....	83
Отопляеми прозорци.....	83
Отопляеми седалки.....	89
Отстраняване на дребни дефекти по боята.....	169

П

Парктроник.....	115
Предна и задна система на засичане.....	116
Задна система за засичане.....	116
Парктроници.....	115
331 Функциониране.....	115
Пасивна система против кражба.....	39
Активиране на имобилайзера.....	39

Азбучен указател

Кодирани ключове.....	39
Деактивиране на имобилайзера.....	39
Функциониране.....	39
Персонализирани настройки.....	66
Мерни единици.....	66
Изключване на звуковите предупреждения.....	66
Под капака - 1.0L EcoBoost.....	144
Под капака - 1.25L Duratec-16V (Sigma).....	145
Под капака - 1.4L Duratec-16V (Sigma).....	146
Под капака - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91PS).....	148
Под капака - 1.6L Duratec-16V (Sigma).....	147
Под капака - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) дизел.....	149
Подглавници.....	84
Регулиране на подглавника.....	84
Сваляне на подглавниците.....	85
Поддръжка.....	142
Обща информация.....	142
Технически спецификации.....	165
Позициониране на детска седалка.....	18
Поставяне на предпазните колани.....	22
Използване на колани по време на бременност.....	22
Почистване на алуминиеви джанти.....	169
Почистване на купето.....	168
Дисплеи на арматурното табло, LCD дисплеи и радио екрани.....	169
Задни прозорци.....	169
Предпазни колани.....	168
Почистване отвън.....	168
Запазване на лаково-бояджийското покритие.....	168
Почистване на хромираните елементи.....	168
Почистване на фаровете.....	168
Почистване на задното стъкло.....	168
Превозване на товари.....	124
Обща информация.....	124
Предни светлини за мъгла.....	49
Предпазители.....	134
Предпазни колани.....	22
Предпазни мерки.....	101
Предупредителен индикатор за предпазните колани.....	23
Изключване на предупредителния индикатор.....	23
Предупредителен триъгълник.....	132

Предупредителни лампи и индикатори.....	58
Предупредителен индикатор за системата против блокиране на спирачките.....	58
Предупредителен индикатор за спирачната система.....	58
Индикатор на темпомата.....	58
Индикатор на мигачите.....	58
Предупредителен индикатор за отворена врата.....	58
Предупредителен индикатор за температурата на охладителя на двигателя.....	58
Предупредителен индикатор за маслото на двигателя.....	59
Предупредителни индикатори за двигателя.....	59
Предупредителен индикатор за предната въздушна възглавница.....	59
Индикатор за предните светлини за мъгла.....	59
Предупредителен индикатор за заледяване.....	59
Индикатор за подгревните свещи.....	60
Индикатор за фаровете.....	60
Предупредителен индикатор за акумулатора.....	60
Информационен индикатор.....	60
Предупредителен индикатор за ниско ниво на горивото.....	60
Индикатор за дълги светлини.....	60
Индикатор за задните светлини за мъгла.....	60
Предупредителен индикатор за предпазните колани.....	60
Индикатор за предавките.....	60
Индикатор на контрола на стабилността.....	60
Индикатор стартиране-спиране.....	60
Предупреждения при ниски температури.....	130
Приложения.....	236
Проблеми с аудио системата.....	207
Проверка на маслото на двигателя	
Виж: Проверка на маслото на двигателя.....	151
Проверка на маслото на двигателя.....	151
Добавяне на масло.....	151
Проверка на охладителя на двигателя	
Виж: Проверка на охладителя на двигателя.....	152
332 Проверка на охладителя на двигателя.....	152
Добавяне на охладител.....	152

Азбучен указател

Проверка на перата на чистачките.....	153
Проверка на състоянието на системата MyKey.....	32
Проверка на течността за спирачките и съединителя.....	152
Проверка на течността за чистачки.....	152
Прозорци и огледала.....	52
Пръскалки	
Виж: Чистачки и пръскалки.....	44
Пръскалки на челното стъкло.....	45
Р	
Разположение на кутиите с предпазители.....	134
Кутия с предпазители в двигателния отсек.....	134
Кутия с предпазители в купето.....	134
Разход на гориво	
Виж: Технически спецификации...106	
Разход на гориво.....	105
Изчисляване разхода на гориво..105	
Зареждане на резервоара.....	105
Регулиране на волана.....	42
Регулиране на фаровете.....	49
Препоръчителни положения на ключа за регулиране на фаровете..50	
Речник на символите.....	5
Решаване на проблеми с ключа MyKey.....	32
Ръчна скоростна кутия.....	107
Избиране на задна предавка.....	107
Ръчна спирачка	
Виж: Ръчна спирачка.....	112
Ръчна спирачка.....	112
Всички автомобили.....	113
Автомобили с автоматична скоростна кутия.....	112
Автомобили с ръчна скоростна кутия.....	112
Ръчни седалки – 3 врати.....	85
Регулиране на височината на седалката на шофьора.....	87
Регулиране на лумбалната опора...87	
Сгъване на облегалката.....	86
Регулиране на седалката напред и назад.....	86
Накланяне на облегалката.....	87
Връщане на облегалката в положение на сядане.....	86
Ръчно управление на климатика..78	
Ръчно управляема задна врата....32	
Отваряне и затваряне на задната врата.....	36
С	
Сваляне на фар.....	154

Светлини за мъгла - задни	
Виж: Задни светлини за мъгла.....	49
Светлини за мъгла - предни	
Виж: Предни светлини за мъгла..49	
Свършване на горивото.....	102
Зареждане с преносим съд.....	103
Седалки.....	84
Сигурност.....	39
Система за контролиране налягането на гумите.....	174
Зануляване на системата.....	175
Скоростна кутия	
Виж: Скоростна кутия.....	107
Скоростна кутия.....	107
Смяна на акумулатор 12V.....	153
Смяна на загубен ключ или дистанционно.....	30
Смяна на колело.....	175
Сглобяване на ключа.....	177
Монтиране на колело.....	178
Места за поставяне на крика и повдигане.....	176
Сваляне на колело.....	178
Сваляне на тасовете.....	177
Крик.....	175
Автомобили с резервно колело...175	
Гайки.....	175
Смяна на крушка – 3 врати.....	154
Централен високо-монтиран стоп.....	158
Предни светлини за мъгла.....	156
Фарове.....	154
Вътрешно осветление.....	158
Осветление на регистрационния номер.....	158
Лампи в багажника, в краката и в задната врата.....	159
Лампи за четене.....	159
Задни светлини.....	157
Габарит.....	155
Страничен мигач.....	156
Смяна на крушка – 5 врати.....	159
Централен високо-монтиран стоп.....	163
Предни светлини за мъгла.....	161
Фарове.....	159
Вътрешно осветление.....	163
Осветление на регистрационния номер.....	163
Лампи в багажника, в краката и в задната врата.....	164
Лампи за четене.....	164
Габарит.....	162
333 Страничен мигач.....	161
Смяна на перата на чистачките..53	
Чистачка на задното стъкло.....	153

Азбучен указател

Чистачки на челното стъкло.....	153
Смяна на предпазител.....	141
Спецификации на крушките.....	164
Спиране на двигателя.....	98
Автомобили с турбо нагнетател.....	98
Спирачки.....	112
Обща информация.....	112
Сработване.....	130
Спирачки и съединител.....	130
Двигател.....	130
Гуми.....	130
Стартиране и спиране на двигателя.....	93
Обща информация.....	93
Стартиране на бензинов двигател.....	96
Студен или топъл двигател.....	96
Празен ход след стартиране на двигателя.....	96
Нестартиране на двигателя.....	96
Задавен двигател.....	96
Стартиране на дизелов двигател.....	97
Студен или топъл двигател.....	97
Нестартиране на двигателя.....	97
Стартиране с кабели.....	132
Свързване на кабелите за подаване на ток.....	132
Стартиране на двигателя.....	133
Стартиране-спиране.....	99
За да рестартирате двигателя.....	100
За да изключите двигателя.....	99
Използване на функцията стартиране-спиране.....	99
Стелки.....	130
Странични въздушни възглавници – “завеси”.....	26
Странични въздушни възглавници.....	25
Съвети за управление на климата в купето.....	80
Бързо охлаждане на купето.....	82
Общи съвети.....	80
Бързо затопляне на купето.....	81
Максимално охлаждане при избрани дюзи на арматурното табло или арматурно табло и дюзи на краката.....	83
Препоръчителни настройки за охлаждане.....	82
Препоръчителни настройки за отопление.....	81
Премахване на запотвяването по страничните стъкла при студено време.....	83
Автомобили, които не се движат продължително време при високи	

температури на външния въздух.....	82
Съвети при шофиране със спирачки със система против блокиране.....	112
Съвети при шофиране.....	130
Създаване на ключ МуКей.....	31
Прорамиране и смяна на настройките по избор.....	31
Сядане в правилното положение.....	84
Т	
Табелка с данни за автомобила.....	183
Теглене на автомобила на четирите колела.....	128
Всички автомобили.....	128
Автомобили с автоматични скоростни кутии.....	129
Теглене на ремарке.....	125
Стръмни наклони.....	125
Теглене.....	125
Теглич.....	125
Шофиране с ремарке.....	126
Шофиране без ремарке.....	127
Монтиране на теглича.....	126
Поддръжка.....	128
Сваляне на теглича.....	127
Отключване на механизма на теглича.....	126
Темпомат	
Виж: Използване на темпомата.....	120
Темпомат.....	43
Функциониране.....	120
Технически спецификации	
Виж: Капацитети и спецификации.....	183
Точки за теглене.....	128
Предна кука за теглене.....	128
Задна кука за теглене.....	128
У	
Уникални характеристики на шофиране.....	99
Управление на аудио системата.....	42
Управление на светлините.....	47
Присветване с фаровете.....	48
Положения на ключа.....	47
Дълги светлини.....	48
Паркинг светлини.....	47
Ф	
Филтър за твърди частици (дизел).....	97
Регенериране.....	97
Ц	
Център за съобщения	
Виж: Информационни дисплеи.....	62
Цифрово аудио.....	205
Ч	
Часовник.....	65
Тип 1.....	65
Тип 2.....	65

Азбучен указател

Части за смяна - препоръки.....	7
Ремонти след злополуки.....	7
Планирано обслужване и механични ремонти.....	7
Гаранция на частите за смяна.....	7
Чистачки и пръскалки на задното стъкло.....	45
Почистване с интервал.....	45
Пръскалка на задното стъкло.....	46
Почистване при задна предавка.....	46
Чистачки и пръскалки.....	44
Чистачки на челното стъкло.....	44
Почистване с интервал.....	44
Чистачки зависещи от скоростта.....	44
Ш	
Шофиране през вода.....	130
Щ	
Щека за маслото - 1.0L EcoBoost.....	150
Щека за маслото - 1.25L Duratec- 16V (Sigma).....	150
Щека за маслото - 1.4L Duratec-16V (Sigma).....	150
Щека за маслото - 1.5L Duratorq- TDCi (67kW/91PS).....	151
Щека за маслото - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	150
Щека за маслото - 1.6L Duratorq- TDCi (DV) Diesel.....	151
Щори за покриване на багажа.....	124

Азбучен указател

Азбучен указател

CG3582en